

الألف كتاب (الثاني)

جون لوييس

# الإنسان ذلك الكائن الغريب

ترجمة: د. صالح جواد الكاظم

الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة

بالاشتراك مع

دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد

١٩٨٦


الإنسان ذلك الكائن الفريد

جون لويس

# الإنسان ذلك الكائن الفريد

. ترجمة: د. صباح جواد الكاظم

---

 الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة  
بالاشتراك مع  
دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد  
١٩٨٦

## عن هذا الكتاب

أن لا يكون الانسان سوى حزمة من افعال غير إرادية ، وان يكون مدى حياته أسير نفسه الغريزية العدوانية ، الانانية والمفترسة ، رأي" مازال يأخذ به عدد غير قليل من الناس ، ويشير به علماء في الاجتماع والوراثة والنفس والاثروبولوجيا والسياسة . وكلما استشرى الشر ، وبدا المخرج من دوامات العدوان والأزمة والفاقة مغلقاً ، كان اللجوء الى قدريّة من هذا الضرب أوسع واقوى . والانسان - في منطق هذه القدرية - يحمل بوراثته . أي بغير مسؤولية أو ارادة ، كل ما تنطوي عليه حياة هذا الأسر الأبدي . وفي هذه الوراثة ، لا في سواها ، تكمن اسباب الذكاء والغباء . والتقدم والتخلف ، والخير والشر . وهكذا تكون القوانين الاخلاقية وهماً ، كما هو وهم" أن يكون الانسان اخلاقياً . بل ، أليس الانسان قرداً عارياً من الشعر ، لا أقل ولا اكثر ؟

« جون لويس » ، الفيلسوف البريطاني ، يدحض هذه المفتريات وغيرها على الانسان في كتابه : « الانسان ذلك الكائن الفريد » . ويرى في الانسان كائناً متفرداً ، بايولوجياً وعقلياً وسلوكياً . ولا يرى البشر وحياتهم محتدم صراع يُختتم ببقاء الاقوى ، كما تريد الداروينية الاجتماعية إيهامهم بذلك . وينفي ان يكون التباين في الجينات او المورثات سبباً في قيام الحضارات أو موتها . وهكذا ينفي ، مثلاً ، أن يكون هذا التباين مسؤولاً عن التخلف الذي يعانيه العرب اليوم ، مثلما ينفي ان يكون تفسيراً لتفوقهم العلي على اوربا التي كانت ظلمة دامسة قبل الف عام .



هذا الكتاب ، اذن ، دعوة للأمل والثقة بالانسان من منطلق العلم والحقيقة . وقد كتبه عام ١٩٧٤ ( جون لويس ) ، الذي عرفه القاريء العربي في كتابين له سابقين هما : ( مدخل الى الفلسفة ) و ( الانسان والارتقاء ) . وقد كتب ( لويس ) حتى الآن اكثر من عشرين كتاباً تناول في معظمها مسائل فلسفية وعلمية واثروبولوجية وسياسية ، كما أسهم في كتابة العديد من البحوث ضمن هذه المدارات .

واذ يسّهم هذا الكتاب في تعميق الفهم العلمي للانسان ، فهو يسّهم ايضاً في تبديد النظرة التي ترى في الانسان « حالة » ميثوساً منها ، وبخاصة إنسان العالم النامي . واذ آمل ان تكون ترجمة الكتاب بعض اسهام في هذا السبيل ، فلا بد أن اذكر بانني حذفت ستة رسوم ايضاحية لم اجد في حذفها ما يخل بشيء من هذا الكتاب .

ص . ج . ا .

حزيران - ١٩٧٩

## توطئة

هذا الكتاب عن الانسان في ضوء العلم الحديث - وهو احدث العلوم ،  
اي علم النظريات الجديدة في المادة واساس الحياة الكيميفيزيائي . فهل يترك  
العلم أي متسع للعقل ، وهل يمكن ردّ كل وظيفة الى عمليات فسيولوجية  
وكيميائية في الاعصاب والدماغ ؟ ومن ثمّ ، حين تفكر في علم الاحياء  
الجزئية، وفي النظريات الجديدة الخاصة بالحياة نفسها وقانون الوراثة ونظريات  
الوراثة التي تعتمد عليه فالى اي حدّ تكون طبيعة الانسان محددة بمورثاته أو  
جيناته على نحو ثابت ، والى حدّ نستطيع صنع نوع جديد من البشر بتغييرهم  
في المختبر ؟ وكيف يفهم علم النفس السلوكي الانسان ؟ ووجهة النظر القائمة على  
تجارب الفئران والتي تبناها العالمان النفسيان السلوكيان (أيسنيك) (سكينير)،  
أهي القول الفصل ؟ واخيراً ما مغزى اسلاف الانسان من الحيوان بالنسبة إلى  
غرائزه الأساس ؟ وهل الانسان « مفترس وقاتل » على نحو لا يرجى شفاؤه ،  
وعدواني تجاه اقاربه ومعاديه لهم بالفطرة ؟ واذا لم يكن كذلك فماذا عند  
الارتقاء من قول عن طبيعة الانسان ومستقبله ؟ وهل بمقدور الطبيعة البشرية  
أصلاً ان تكون مطواعاً أي قابلة للتحسن - ام أن هذا وهم أيضاً ؟

ان هذه ليست مجرد استئلة مثيرة للجدال ، بل فنية الى حدّ كبير جداً ،  
الامر الذي يثير شيئاً من الصعوبة امام الانسان غير المتخصص الذكي الذي يريد  
أن يعرف طبيعة الاشياء . وقد كان بمقدور هذا الانسان قبل خمسين او ستين  
عاماً ان يدرك مباديء الكثير مما كان معروفاً عن الارتقاء ، وعن علم الوراثة ،  
بل عن طبيعة المادة ايضاً . ولكن ما يحدث اليوم ليس فقط ان هذه العلوم

اصبحت اكثر تعقيداً واصعب مما كانت عليه الى درجة كبيرة بحيث غدت بعيدة تماماً عن متناول غير الخير ، بل ان العلماء الذين تكون معرفتهم في حقل محدودٍ واحد ربما لا يعرفون الا القليل ، إن هم عرفوا شيئاً ، عن النظريات الجديدة المهمة في الحقول الأخرى . وكما نقول في العادة ، يعرف المتخصص الاكثر فالأكثر عن الاقل فالأقل . ولا ينبغي أن يوثق به دائماً اذا ما اعتزم ، وهو واثق من فهمه العميق لموضوعه ذاته ، ان يضع قانوناً في مسائل أخرى دخلت طوراً من الغموض خاص بها ويستعصي عليه ادراكه تماماً كما يستعصي موضوعه هو على الآخرين . ومع ذلك ، سيدعي علماء الاحياء الجزيئية بأنهم يتحدثون حديث الوائق في النظرية الارتقائية الحديثة ، أو في الاثروبولوجيا ، أو في علم النفس الحديث . كما لا نستطيع أن نصدق بأن الخير بالسلوك الحيواني ، الذي هو خير بسلوك الشمبانزيات ، على علم تام بنتائج ابحاث العلماء البليوتولوجيين (أو الأحاثيين) (\*) الذين يعنون ببقاء الانسان المتحجر . واي عالم بالكيمياء لا يكون حتماً حجة في سايكولوجية السلوك البشري .

علينا ، اذن ان نتحلى بالحذر والجدية العالية في خطونا على الطريق المرسوم لدراسة الانسان . وعلينا ، قبل كل شيء ، ان نحذر التبسيطات المعقولة ظاهراً ، وبخاصة إذا ما كانت مكتوبة على نحو رائع ، كما يمكن ان يكون عليه حالها . فكل هذه تصلح تماماً لرواية الخيال العلمي ، ولكن دون ان تكون لها اية صلة بالعلم . والكثير من هذا الضرب من الكتابة ، وان تجلب بالعلم ، ليس في الواقع اكثر بكثير من خرافة او اسطورة ، لا سيما القصص التي يحب بعض المتخصصين بالسلوك الحيواني أن يرووها عن أسلافنا المقترسين قبل مليون سنة والتي تَضُمُّول أو تنعدم الأدلة المادية عليها . وعلينا ان نحذر بصورة خاصة التكهّنات التي تجري على غرار رواية « العالم

---

(\*) البليوتولوجيا او علم الاحاث : علم يبحث في مظاهر الحياة واشكالها في العصور الجيولوجية السابقة ، كما تمثلها المتحجرات الحيوانية او النباتية . ( المترجم ) .

الرائع الجديد» (\*) عن اطفال أنابيب الاختبار ، وعن إتصال الصفوات من جهة  
والبشر الآلين robots عديمي العقول من جهة اخرى .

إلا ان هناك دراسات عن الحياة والمادة اكثر جدية ، وهي تقع في صنف  
مختلف تماماً ، وينبغي أن يحسب لها حسابها ، ولا سيما النظرة الى الحياة  
والانسان ، السائدة على نطاق واسع ، والتي تردّ الحياة والانسان الى مكوثاتهما  
الطبيعية والكيميائية . ويحتج بهذه النظرة على نحو مقنع عالما الاحياء الجزيئية:  
( فرانسيس كريك ) - الذي ترتبط شهرته بالـ (DNA) - و ( جاكس  
مونود ) ، وهو فائز آخر بجائزة نوبل . وعلى صعيد مختلف ، يحتج بوجهة  
النظر هذه علماء من امثال ( مينسكي ) و ( تيورينغ ) ممن يعتبرون الكمبيوتر  
او العقل الالكتروني ، نموذجاً للدماغ . وتلك نظرية مقبولة ظاهراً الى درجة  
كبيرة وراجت رواجاً واسعاً بفضل هيئة الاذاعة البريطانية والصحف .

واذا ما جرى التشكيك في هذه النظريات ، فلن يكون ذلك ، على اية حال،  
بالبحث عن الفجوات ، اي الظواهر غير المفسرة ، حيث اخفق العلم حتى الآن في  
حل هذه المشاكل ، او باللجوء الى «قوة حيوية» تفسر وجود الحياة والعقل ،  
أو الى عمليات فسيولوجية لم تفهم بعد . فقد كان مذهب الحيوية (\*\*\*)  
Vitalism مسألة ميتة في علم الاحياء منذ نصف قرن . ومع ذلك فما زال  
يوجد « استثنائيون » ينظرون التفاعل بين الارادة و الدماغ ، أو يبنون طرح  
عالم روحي يوازي العالم المادي . ومن الطبيعي اننا نعتزف بسمعة الاستاذين  
(كولسون) و ( مالك كى ) وغيرهما ، الا انهم ، بهذا النوع من الجدل ، لم  
يدلوا بعد بأية حجة مقنعة في وجه مدرسة « ليس الا » التي تبناها مفكرون  
علماء .

---

( \* ) Brave New World ، مؤلفها ( الدوس هكسلي ) ، ( ١٨٩٤ - ١٩٦٣ ) ،  
الكاتب والروائي البريطاني المعروف .

( \*\* ) اتجاه في علم الاحياء يقول اصحابه ان مصدر الانشطة الحياتية هو عوامل  
خاصة غير مادية تكمن في الكائن الحي . ( المترجم ) .

ويكمن النقد الفعال المصوب الى النظرية الردية(\*) ، في اتجاه آخر . ويسلم هذا الاتجاه بقدره العلوم الطبيعية على تغطية جميع حقائق الحياة والتجارب الانسانية بغير استثناء ، وعلى ايجاد الترابط الفسيولوجي لكل نشاط من أنشطة الكيان الانساني . ومع ذلك ، وكما قال ( جيلبرت رايلي ) ، الفيلسوف « اللغوي » من أكسفورد ، اذا قلنا « ان الاوصاف تغطي جميع أنشطة الكلية » فنحن نعرف بأن هذه الاوصاف تستطيع ان تفعل ذلك دون ان نخبرنا بشيء عن ( الجمعية الشعرية ) او ( الخمسة عشر الاوائل ) . وتغطية الحقائق ، أي ايجاد الترابط المادي الخاص بالاشياء للحية والانسان ، هي ليست بحال من الاحوال تبريرها أو قطع الصلة بها . ولدى الفيزياء والكيمياء شيء ما لتخبر به عن الحياة ، وهو شيء أساس ، الا ان هذا الشيء ليس كل شيء . فهو لا يغطي جميع أنشطة الحيوانات والبشر . وقد تخبرنا الفيزياء بأن لحن الكمان المصحوب باوركسترا تنقله الموجات الهوائية ، وقد تترجم هذه الموجات الى صفحات من الارقام « تغطي جميع أنشطة آلات الموسيقى » . الا انها بذلك أهملت اللحن ! وعلى كل فالردية المطبقة على الانسان شائعة – الانسان « ليس إلا » الذرات والفراغ ، و « ليس الا » قرّداً عارياً تسوقه غرائز حيوانية . ويعلن ( جاكس مولود ) بأن :

كل شيء يمكن رده الى تفاعلات بسيطة ، واضحة ، ميكانيكية .  
والحيوان آلة ولا يوجد فرق ابداً بين البشر والحيوانات<sup>(١)</sup> .

ان القول بأن كل شيء في نهايته « ليس الا » ذرات متحركة او اشكال جسيمات نهائية او اولية ، وبأن كل شيء عدا ذلك وهمي ، قد تكشف عن

(\*) Reductionism : الردية : نظرية ترد المعطيات او الظواهر المقدة الى نهايات مبسطة . وفي العلوم الطبيعية ، تعني الردية تفسير جميع العمليات البايولوجية بنفس التفسيرات التي يستخدمها الكيميائيون والفيزيائيون لتفسير المادة غير الحية . ( المترجم ) .

( ١ ) مقابلة هيئة الاذاعة البريطانية مع جاكس مونود ( تموز ١٩٧١ ) .

نظرية مفرطة في التعقد . وعلى اية حال ، علينا الا نسمح بالظن بأن هذا الرأي يحظى بدعم علمي شامل وغير مشروط ، مهما اتسع رواجه في الاذاعة والتلفزيون ، وفي ( فليت ستريت ) (\*) ، وفي جامعاتنا ومعاهدنا المسائية ، وفي المراجعات والمقالات التي تنشرها صحف الاحد والمجلات الاسبوعية . وليس وراء هذا الرأي أي شيء أشبه باجماع الرأي العلمي . والذين يتخذون هذا الموقف يؤلفون أقلية لها نفوذها ولكنها صغيرة جدا . وبرغم ذلك فقد اقنع تأثيرهم المتزايد الاكثرية ، التي هي صامته في العادة ، بأن تحاول تصحيح التوازن . وفي السنوات السبع الماضية، التقت مجموعات من الدارسين، وانعقدت حلقات وندوات، ضمت علماء وفلاسفة بارزين من جميع الاقطار الغربية، لدرس النظرية الردية من جميع جوانبها ، وتقديم آرائهم المدروسة فيها . وفي كل فرع على التعاقب : الفلسفة ، رد الحياة والعقل الى المادة ، الدماغ ، الوعي ، الارتقاء ، الذكاء المصطنع ، وضع هؤلاء بعناية وتفصيل كبيرين استنتاجاتهم الانتقادية عن فلسفة « ليس الا » وبدائلهم الايجابية . وبطبيعة الحال ، تختلف هذه البدائل اختلافاً كبيراً من حيث أسلوب المعالجة والاستنتاجات معا ، الا انها مجمعة على رفض المادية الردية والمذهب السلوكي السائد .

والى جانب هذا ، هناك عدد من الاشخاص الشهيرين الذين قادتهم اختصاصاتهم الى معارضة الردية في ميادين اختصاصهم ذاتها . ومن هؤلاء نستطيع ان نذكر في حقل الارتقاء الدكتور ( جوزيف نيدام ) والسير ( بيتير ميداور ) ، وفي حقل الوراثة الاستاذ ( دوزانسكي ) ، وفي حقل الدراسات السلوكية والدماغية الاستاذ ( ريتشارد غريغوري ) والاستاذ ( ستيفن روز ) ، وفي حقل دراسة السلوك الحيواني الدكتور ( دبليو . اج . ثورب ) والاستاذ ( آشلي موتياغو ) ، وفي حقل اخرى السير ( جوليان هكسلي ) والاستاذ ( لي غروس كلارك ) والدكتورة ( مارغريت ) والسير « كارل بيير » .

---

( \* ) الشارع الذي تقع فيه كبريات الصحف البريطانية في لندن ( المترجم ) .

ان هذا العمل فني بالضرورة ، والابحاث المنشورة ذات طبيعة اختصاصية .  
الا أن عرضا متساوقا للحجج التي تثبت تكامل الانسان في طبيعته ومداه  
وامكانياته يظهر مجددا في هذا العمل . وهدف هذا الكتاب أن يراجع هذه  
الاستنتاجات ويعرضها بأسلوب يفهمه القارئ غير المتخصص .  
ولكن اليس كل هذا بعيداً نسبياً عن افكار الناس العاديين ومصالحهم ؟ وهل  
يهم هذا حقاً كثيراً ؟ ان التأمل يوحى بأن ما تفكر فيه وتفعله يتأثر الى حد كبير  
بأفكارنا أو أوهامنا في طبيعة الحياة والعقل ولا سيما نظرتنا الى الانسان .  
والحقيقة ان التقدير السائد للانسان واطيء . والخطورة هي انه حيثما اعتبرت  
آية نظرية واطئة الى قيمة الكائن الانساني شيئاً مفترضاً أو مسلماً به كانت  
عواقب ذلك وخيمة على المجتمع .

لقد طرح السير ( إيسا يا بيرلين ) في محاضراته التي القاها ضمن سلسلة  
محاضرات ( كرايتين ) في كانون الاول ١٩٧١ ، طرحاً مقنعاً مغزى هذه المسائل  
الحقيقي ، فقال :

ان افكار اي شخص مهتم حقاً بشؤون الانسان تعتمد في النهاية  
على تصوره لماهية الانسان وما يمكن ان تكون عليه . ان عقل  
الانسان ليس آلية أو كائناً يستجيب للحوافز ، ولا يمكن أن تحلله  
أو تصفه أو تتنبأ به العلوم . والانسان خالق ، ولا يتحقق الا حين  
يخلق ، وليس عندما يستقبل الاشياء في سلبية ، أو ينجرّف مع التيار  
بغير مقاومة . ويكون الانسان في أوجه ، اي في اقصى  
انسانيته ، في النشاط العقوي ، المبدع ، في العمل الذي يمكن في  
فرض شخصيته ، مع ابناء جلدته ، على آية بيثة حرون .

وهذا لا بد ان يكون موضوع اي كتاب يسعى الى ان يتجاوز ردّ الحياة  
الانسانية الى آلية ، أو الى تكييف مخبري ، وان يدافع عن قيمة الفرد وفرادته .

## الفصل الاول

### فلسفة "ليس إلا"

قال ديموقريطس قبل اكثر من الفي عام : « ليس من شيء حقيقي الا الذرات والفراغ » . وهو بقوله هذا مهد السبيل لفلسفة « ليس الا » التي تتميز ، الى درجة تثير القلق ، نظرة أساساً الى العالم ، أي جنوح بعض العلماء ، ولكن ليس جميعهم اطلاقاً ، الى ردّ علم الاحياء الى الفيزياء ، والشخص الى ما يمكن ملاحظة ان يقوم به ( أما ما تعلق بالحوافز والافكار والنيات فهو اشياء لا يمكن التثبت منها وبالتالي غير ذات علاقة ) ، والعقول الى مكائن ، والسلوك البشري الى غرائز اسلافنا الشبيهين بالقردة او السعادين ، والضواري المفترسة ، والى الوراثة التي اثبتتها بقاء الانسب عبر ملايين السنين ، والتي لا تستطيع الحضارة السيطرة عليها إلا الى قدر محدود جداً .

واذا ردّ انسان ما الى الحيوان، ووعيه الى التفاعلات الكيميائية في خلايا دماغه، واذا فسرت الحجيرة الحية بمجرد ردود الفعل الفيزيائية في اقسامها الجزيئية ، تبع ذلك أنه لا توجد دوافع او علل بل اسباب فيزيائية فقط ، ليس في الطبيعة وحدها ، بل في الانسان ايضاً . وحيثما لا توجد دوافع أو علل بل اسباب فقط ، لا يمكن ان يوجد التزام ولا مبرر للثناء او التقريع . والاستنتاج الأخير الذي توصل اليه ( جاكس مونود ) هو « ان العلم يهاجم القيم » ويهدم ، بلا رجعة ، الأسس « التي اقام عليها الانسان الاخلاق والقيم والحقوق



والمجرمات » .<sup>(١)</sup> وكان هذا هو أيضاً الاستنتاج الذي توصل اليه عالم الاحياء الجزئية ، الموهوب كذلك ، ( فرانسيس كريك ) ، الذي ينكر وجود أي تمييز جذري بين الكائنات الحية والعالم غير الحي . فقوانين الفيزياء - في رأيه - قادرة على تفسير كل الظواهر .

وفي رأي ( جاكس مونود ) :

من الباكتريا الى الانسان ، تكون الاجهزة الكيميائية من حيث الاساس هي ذاتها في كل من تركيبها واداء وظائفها ... ان الكائنات الحية مكائن كيميائية . وكل الانظمة العضوية قابلة كلياً للتفسير بلغة التفاعلات الكيميائية المحدودة<sup>(٢)</sup> .

ان هذا التفكير يبدو على شيء من القنامة . ونحن تتساءل قلقين : وماذا عن احساسنا بالحق وبالواجب ؟ وماذا عن قيم حضارتنا ؟ ان هذه أمور لا يمكن العثور عليها بين حقائق الوجود الجزئية . والتفاعلات وتنتائجها تقع أو تحدث فقط ، ولاتملك اية روحية او اخلاقية بذاتها . فالقيم تكمن خارج مجال التفاعل الفيزيائي .

وكان ( برتراند رسل ) ، الذي ردّ هو الآخر الوجود الى « حقائق ذرية » ، على علم تام باهمية نظريته بالنسبة الى القيم الاخلاقية - وواضح انها لا يمكن ان ترتبط إلا باحاساساتنا الذاتية الفردية . واذا كان الامر كذلك :

فما من طريق يمكن تصوره يوماً لحسم فرق ما في القيم . ان الاستنتاج مفروض علينا وهو ان الفرق هو فرق في الذوق ، وليس فرقاً له صلة بأية حقيقة موضوعية . وحين نعلن بأن لهذا او ذاك

---

(١) كتابه : *Chance and Necessity* ، المصادفة والضرورة . ومونود أحد الفائزين بجائزة نوبل في حقل البيولوجيا الجزئية ومدير معهد باستور في باريس .

(٢) جاكس مونود ، محاضرة في هيئة الاذاعة البريطانية .

قيمة ، فانما نعبر نحن عن انفعالنا ، وليس عن حقيقة ستبقى حقيقة حتى اذا كانت احساساتنا الشخصية مختلفة<sup>(٣)</sup> .

ان القيم تكمن ، اذن ، خارج مجال الحقيقة والزيف . ولا يمكن التسليم بها الا بوصفها إيماناً شخصياً يتعلق بصواب أو صحة احساسات الفرد نفسه . وفي هذه الحالة ، وكما ذكر الاستاذ ( أير ) منذ زمن بعيد ، تكون الاحكام القيمة المتناقضة صائبة ايضاً . وقد يختلف أي شخص آخر معي في أن القسوة تستوجب التوبيخ ، ولكن ليس إلا بمعنى أنه لا يحس هو بأنها كذلك ، بينما أحس أنا بذلك . الا انه لا يستطيع ، على وجه التحديد ، ان يناقضني . ومن الجلي انه لا معنى في التساؤل عن أينما هو المصيب ، إذ ما من أحد منا يدعي حقيقة موضوعية حول العالم ، بل حول واقع احساساته الشخصية فقط<sup>(٤)</sup> .

وهذا هو الموقف الذي يتخذه الاستاذ ( مونود ) ايضاً . فالعلم يقع خارج مجال القيم ، ولا يستطيع أن يقول شيئاً فيها . والتفكير العلمي هو وحده التفكير الصائب . ويقول ( مونود ) بهذا الصدد : « ان اختيار المراء قيمة ليس قراراً مستقى من المعرفة » . انه قرار " كيفي " وفردى يتعلق بما تنوي إعتباره مسكمة اخلاقية ، ولهذا فليس من المستطاع ولا من اللازم اعطاء مبررات أو اسس عقلانية<sup>(٥)</sup> .

وقد اشار الاستاذ ( سيغموند كسوخ ) الى نتائج هذا الموقف ، تلك النتائج التي يبدو أنها لم تخطر لأي من ( رسل ) أو ( مونود ) ، فقال :

( ٣ ) برتراند رسل ، اقتباساً عن :  
The Philosophy of Bertrand Russell, ed. Paul A. Schlepp.

( فلسفة برتراند رسل ) .

A. J. Ayer, Language, Truth and Logic. ( ٤ )

( اللغة ، والحقيقة والمنطق ) .

( ٥ ) جاكس مونود ، كتابه سالف الذكر .

لا يمكن ان يوجد اي خلاف منمر على مسائل قيمية من حيث  
الاذواق والاهداف التي يصادف ان يتشارك فيها المختلفون . لقد  
اطفاً موسى انفعالاته أو احساسه تجاه القتل بقوله اياك والقتل .  
واذا صادف أن أحس قاتل من Auschwitz على نحو مختلف ،  
فليس هناك من نقاش في الذوق <sup>(٦)</sup>

وإية استنتاجات عن الاخلاق نجدها عند علماء السلوك الحيواني، الذين يسعون  
وراء فهم سلوك النوع البشري بدراسة الشمبانزي أو القُرآن أو انواع حيوانية  
أخرى ، مأسورة كانت أم طليقة ، أو بالتقدير الاستقرائي ، غير العلمي كلياً ،  
القائم على دراسة الاوز والاسماك المقاتلة والحيوانات الأخرى الأليفة الموجودة  
في زمن أو مكان معينين<sup>(٥)</sup> إنهم يذهبون الى ان الطبيعة البشرية ، كما هي  
موروثة من أسلافنا المفترسين ، عدوانية الى درجة لا يمكن استئصالها ، وان  
البشر يخفّزهم « دافع مكاني » ، شبيه بذلك الذي يمكن العثور عليه عند  
الطائر الصغير ( أبو الحناء ) وبعض الطيور الأخرى ( ولكن ليس عند  
الحيوانات العليا ) ، وهو ما يضطرها الى طرد الطيور الأخرى من المنطقة التي  
إحتلتها ، بيد أنه في الوقت نفسه يضطرها دائماً الى غزو منطقة أو مكان الطيور  
الأخرى <sup>(٨)</sup> .

وبرغم ان ما تحظى به هذه النظريات من دعم علمي ضئيل جداً ، إلا ان من  
الصعب مجابهة هذه الخرافات السلوكية الحيوانية والوراثية المتعلقة بحيوانية  
الانسان الفطرية .

---

(٦) Sigmund Koch, "Value Properties; their Significance for Psychology, Axiology and Science", *The Anatomy of Knowledge*.

(٧) Konrad Lorenz, *On Aggression*.

(٨) Robert Ardery, *The Territorial Imperative*. (الدافع المكاني) .

ويرى كاتب في (ملحق التاييز الادبي) :

ان سبب التمسك بهذه النظريات تمسكاً شديداً جداً وقبولها على نطاق واسع جداً هو ، على وجه التاكيد تقريباً ، انها تعمل على صيانة انظمة اجتماعية معينة . وهذا هو ما يفسر اصطدام الردود العقلانية بأذان صماء . واذا كانت هذه المعتقدات تؤلف دوراً كبيراً جداً للحفاظ على الانظمة ، فان هزّها يستلزم اكثر من حجج معلة<sup>(٩)</sup> .

ان النظريات في طبيعة الانسان كانت تؤلف أساس كل فلسفة ونظام سياسي ونظرية اجتماعية . فقد كان الاعتقاد بفسوق الانسان عنصراً اساساً في فكر القرون الوسطى . واعتبرت الحركة التنويرية الانسان كائناً عقلانياً في جوهره ، ويخضع معتقداته لتمحيص انتقادي . وفي عصر الدعوة الى عدم التدخل الحكومي في الشؤون الاقتصادية ، رأى الداروينيون الاجتماعيون الانسان منغمراً في الصراع على البقاء ، وهو رأي "أحياء من جديد" الآن علماء السلوك الحيواني ، على أنه فلسفة مجتمعنا الاكتسابي والتنافسي جداً . وفي السنوات الخمسين التي سبقت صعود هتلر ، روجت مجموعة من الفلاسفة والمفكرين الاجتماعيين في المانيا نظريات « الدم والتراب » ، والعودة الى الغريزة ورفض العقل ، والنظر الى الانسان « وحشاً مفترساً » في جوهره ، والى الحرب كأعلى شكل من اشكال حياته<sup>(١٠)</sup> . وهذه الافكار ليست ابداً محض تكهنات مفكرين على جانب كبير الاصاله : انها لعبت دوراً في صياغة الحضارة .

إلا ان من الخطأ الظن بان هذه الآراء تمثل كامل واقع المجتمع . فهي قد تعكس الاتجاه السائد ، إلا أن لمجتمعنا جانباً آخر ، يرغم ان هذا الجانب قد

---

(٩) ١٧ تشرين الثاني - ١٩٧٢ .

(١٠) انظر : اوريل كولناي : ( الحرب على الغرب )

**The War against the West,**

**The Politics of Cultural Despair,** وفرتيز سترن :

( سياسة اليأس الثقافي )

يرى ان من العسير عليه ان يوفر لنفسه ذات العلائقية والاهتمام المتوافرين لذلك الاتجاه السائد . ومن الغريب ان المنظرين الذين ينظرون الى الانسان في هذا الضوء المعتم يمكن ان يكونوا على درجة من العمى بحيث لا يرون وجود الكثير جداً من آداب السلوك والحشمة وحسن النية كما هو موجود في العالم . واذا كانوا مقتنعين حقاً بان الانسان هو « الاقصى والاغلظ قلباً بين الانواع التي وجدت على الارض » ، وبأن كل شيء في النهاية وهم ، أو هو التمسك اليأس بالايان الاعمى ، باستثناء الذرات والفراغ ، فلا بد ان يكون مدى تجربتهم الشخصية ضيقاً جداً . ثم ألم يشعروا يوماً بان عالم الفن والموسيقى والادب عالم فعلي على صعيده الخاص به كما هو فعلي عالم الكيمياء الحيوية ، وبأن في الذين يعرفونهم ويحبونهم صفات انسانية مثيرة للاعجاب وصفات وحشية ايضاً ؟ وهل يتشككون هم حقاً ، كما يبدو عليهم ، في حب العمل للمصلحة العامة، والتفاني، والارحية والبطولة ، وهي الصفات التي يستطيع الانسان التحلي بها في لحظات تساميه كما يمكن ان يتسم بالسلوك الحيواني الصرف او التفاعل الجزيئي الذين يحرص الرديون على ان يقولوا لنا انهما كل ما يوجد فعلاً ؟ من المؤكد تقريباً انهم على علم بهذا ، وانهم يقدرون كل ما هو ، وفقاً لفلسفة « ليس الا » التي يتبنونها ، « مجرد » تفاعل الجزيئات الفيزيائية ، او الكيمياء الحيوية العصبية ، او السلوك الغريزي لدى السعادين او الاوز البري الاوربي . وان التناقض ليند عنهم ، ذلك ان الممكن دائماً ان يعتقد الميتافيزيقي بنظرية تأملية تناقض التجربة وان يسلم في نفس الوقت بتلك التجربة وكأنها جزء من الحياة الواقعية .

إن من الخطأ اعتبار كامل العالم العلمي مرتبطاً بفلسفة « ليس الا » . فالأكثريّة الكبيرة من العلماء لم تعتبر قط الانسانية وخلق الثقافة الانسانية ظاهرة ثانوية وضئيلة يمكن ردها الى ذرات او اليكترونات متحركة . والدعاية والترويج للذات تلقاهما الأراء المتطرفة هما المسؤولان عن قبول الرأي العام هذه الأراء على نطاق اوسع بكثير مما يسوغه الرأي العلمي المسؤول .

ان الصحافة والاذاعة مسؤولتان عن التسليم على نطاق واسع بالعلم الزائف على أنه العلم الحقيقي . وقد يستمع المرء في برنامج ما إلى مادة علمية حقيقية ومفسرة تفسيراً محكماً جداً ومقدمة تقديمياً رائعاً ، ثم يجد نفسه في البرنامج التالي يصغي الى مادة ذكية بالمثل ، الا انها برمتها عرض "خادع لقصة من قصص الخيال العلمي الصرف . وكان هذا هو الحال في علم الوراثة بشكل خاص ، وذلك ، كما بين ( مونود ) على نحو صائب ، نتيجة :

العلاجات المأخوذة من أوجه التقدم الحالية في علم الوراثة الجزيئية . وكان من الافضل تبديد هذا الوهم الذى نشره نقر" من ادعاء العلم . فعلم الوراثة الجزيئية الحديث لا يقدم الينا اية وسيلة للتاثير في ارث الاسلاف لتحسينه بصفات جديدة<sup>(١١)</sup> .

إن تعاقب العلم الصحيح والثروة المضلة وغير المسندة هو ما يدفع الهراء الى مستوى الموثوق به او المثبتة صحته .

كما إن نشر العلم الزائف ، والنزهات المسلية في عالم من التكهّن الصرف ، ليست هفوات يمكن التجاوز عنها . إنها قد تقضي على فهم الانسان والطبيعة فهماً عقلياً ، وذلك بخلط الحقيقة والخيال خلطاً لاسييل فيه الى تبيّن احدهما من الآخر . وهذا خطر بصورة خاصة في فترة تتطلب التطبيق العملي للطرق العقلانية على المشكلات الاجتماعية على نحوٍ ربّما فاق ما تطلّبتّه اية فترة أخرى في التاريخ .

وطالما كانت احدى المدارس الفكرية التي تحظى بقبولٍ واسعٍ تردّ الانسان الى مستوى الحيوان آكل اللحم والمفترس أو الى الفأر المختبري ، بينما لا تعتبر مدرسة اخرى الدماغ شيئاً أكثر من كومبيوتر ميكانيكي ، فلا

---

(١١) جاكس مونود ، المصدر سالف الذكر .

يمكن اعتبار فلسفة « ليس إلا » شيئاً « منتهياً منذ فترة طويلة » كما يعلن البعض عن ذلك معظم الاحيان . ان علينا ، من جهة ، ان نعترف بهيمنتها ورواجها معاً ، الا ان علينا ، من جهة اخرى ، ان نعترف بقوة علم معاصر عن الانسان المبدعة يمثل مراكز جديدة للمقاومة بين المتخصصين والعلماء والكتاب في كل حقل تقريبا من حقول المعرفة ، وبفلسفة تنصف كل الانصاف منجزات الانسان ومنجزات كل البناء الحضاري الذي اقامته انشطته . وما الانسان ، ومنجزات كل البناء الحضاري الذي اقامته انشطته . وما يحتمه الواجب هو ان يدرس الآن ، في جوانبه المختلفة ، تلاقي الافكار التي تطورت منفصلة عن بعضها الاخر في العديد من الميادين .

ان مادية ( كريك ) و ( مونود ) واضرا بهما الجديدة لا تحظى بأي سند فلسفي كبير ، ولا تتمتع بأي نفوذ او سطوة في ايامنا يشبهان ما تتمتع به الفلسفة الردية السوسيولوجية التي يتبناها السلوكيون وعلماء السلوك الحيواني . اما هدفها الرائع ، وهو التخلص من الأرواحية(\*) والصوفية ، اقتداءً بكل من ( ديكارت ) و ( لوك ) ، فيمكن قبوله ، ولكن بدون الافتراضات الميتافيزيقية عند هذين الفيلسوفين .

ولقد ارتكب الرديون ما يسميه ( جلبرت رايلي ) خطأً تصنيفياً . فحين يقال ان الحياة والعقل هما واقعان ، يرى هؤلاء بان المقصود بذلك انهما يملكان نفس نوع الواقع الذي تملكه الأجساد . والحقيقة انهما من صنف مختلف . والقول بوجودهما ليس ادعاءً بانهما يؤثران في الواقع المادي ويتفاعلان معه ، باعتبارهما نوعاً من المادة .

ان الردي " يشعر بانه يقف على أساس متين لأنه يعتقد بان القول بوجود فرق نوعي بين شيء حي وقطعة من آليّة ما ينطوي بالضرورة في الكائن

---

( \* ) Animism : مذهب يرى ان ظواهر الحياة الحيوانية مردّها روح غير مادية . كما يعني هذا المذهب ان الروح الحية تنتسب الى اشياء غير حية وظواهر طبيعية . ( المترجم ) .

الانساني على اضافة مبدأ عقلي او حيوي الى الشيء المادي أو دمج فيه . الا أن المعارضة العلمية الموجهة الى الردية ، وهي علمية ، كما نعتزم ان نبين ذلك ، لا تسير على هذا التفكير اطلاقاً . فهي تقدم مفهوماً عن الانسان غير ثنائي ، اي مفهوماً لا يرى الانسان مزيجاً من كائنين اثنين منفصلين ، أي من جسدٍ ماديٍّ وعقلٍ روحيٍّ . إنّه لا يرى الحياة مادةً أو مبدءاً ، بل يراها انشطة وصفات ووظائف الكائن الحي ، ويرى العقل نشاط الكائن الانساني ، مع نمطه الجديد من الدماغ والسمات الانسانية الاخرى . وبالإمكان ايضاح ذلك باستبدال الاسم « حياة » the الذي يوحى بـ « شيء » يدور حول غير الحي ومن ثم يلصق نفسه بالكائن الحي ، والاسم « عقل » mind ، الذي له مضمون مماثل جداً ، بأسم الفاعل « حي » living وهو سلسلة مركبة من الانشطة - واسم الفاعل « عاقل » minding وهو ما يقوم به الانسان ذو الدماغ واليد والعين طوال حياته وعمله .

وليس من الضروري ردّ العقل الى الكيمياء لكي تتجنب الخرافات ونرفض ما يسميه ( جيلبرت رايلي ) نظرية « الشبح في الماكينة » . ومع ذلك ، يستطيع المرء ان يرى كيف ان قسوة النقد العقلاني ذاتها نجحت في ازالة مجموعة كبيرة من الاوهام ، وفي تحرير العلوم لكي تتطلع الى تفسيرات حقيقية ، للاحداث الطبيعية او الفيزيائية والظواهر البايولوجية يمكن التحقق منها . وكان إنتصار الاتجاه المادي متمثلاً بصورة رئيسة في علمي الفيزياء والكيمياء . وقد تحققت سلسلة من الانتصارات تكاد تكون خارقة على يد الفيزيائيين الرياضيين واتباع ( لافوزيه ) ، مؤسس علم الكيمياء . وكلما درس المرء الموضوع زادت دهشته بالانتصارات التي يكاد العقل الا يصدقها ؛ انتصارات الفكر الذي يعرضه هذا الموضوع .

يقول ( وايتهد ) : « لقد كان هو عصر العقل ، العقل السليم ، المعافى ؛ إلاّ انه العقل ذو العين الواحدة ، العاجز عن رؤية الاعماق » . وكان شيء ما



قد حذف - وبلا مسوغ - ولا تتطلب نزاهة النهج العلمي التامة حذف كل شيء يتجاوز الجانب الذي يمكن حسابه من الواقع الذي اختير لمعالجته فيزيائياً وكيميائياً . وكل ما تم انجازه كان ثنائية شطرت العالم الى عالم مادي " مكاني " صرف من جهة ، والعالم الذاتي المؤلف من الافكار والأحاساسات والقيم في عقول الناس من جهة أخرى .

إن ( وابتهد ) يتناول المسألة من وجهة نظر العلم بوصفه نظام تجريداتٍ يعالج جوانب مختارة من الواقع المُحسَّس " او العيني " . واذا اعتُبرت هذه التجريدات بأنها تصف الواقع نفسه ، في كليته ، ارتكبنا مغالطة العينية المحرّفة . والعيني " هو العالم المجرب في تمامه . واذا اختار العلم العناصر التي يمكن حسابها فيزيائياً أو الصفات البايولوجية للاشياء الحية ، فذلك شيء من الصواب والملائم فعله . ولكن يجب ان نتذكر بان جوانب محدودة فقط من الواقع تجري معالجتها ، وهي منتزعة ومفصولة عن الكل . والكل هو الذي يؤلف الواقع المُحسَّس " أو العيني " .

وهكذا فإن معرفة الاساس الفسيولوجي للتفكير معرفة كاملة لا تردّ الفكر الى كيمياء ، مثلما لا تفسر المعرفة الدقيقة بتركيب الخطوط الاخدادية على اسطوانة ، والمعرفة بحساب اهتزاز الهواء المسؤول عن الاصوات الناجمة عن الابرة التي تسير في هذه الخطوط ، الموسيقى تفسيراً دقيقاً ، أي انها لا تردّ الموسيقى الى اهتزازات سرعاتٍ معينة في تعاقبٍ معينٍ « ليس إلا » . وهذا البحث او الاستقصاء يستخلص الاساس المادي الضروري " ، الا انه ليس تفسيراً كافياً للواقع الذي ينطوي عليه .

وفي المضمون الاوسع ، يكون بطبيعة الحال ، الاساس لكل مستوى في الكيان الانساني اساسياً ، وضرورياً ، وغير مستغلقٍ بأي شكل من الاشكال . وبالأمكان العثور عليه . إلا ان العثور عليه لا يقلل من قيمة العناصر غير المادية ، فسيولوجية كانت أم نفسية ام جمالية ، أو يردها الى

مصطلحات فيزيائية • كما لا يعتقد بذلك حقاً الرديّ الذي يذهب الى ان هذا العنصر يقدم بذاته تفسيراً يقلل من قيمة هذه العناصر • فهو يستمر في حس الموسيقى كموسيقى ، وفي التأمل في نظريته - الامر الذي يعني انه يعتبر الموسيقى شيئاً حقيقياً وليس مجرد تأثير كيميائي في دماغه •

ان المادي الميكانيكي يدفع تجريده الى مستوى كل الواقع الموجود ، وهدفه الوحيد أن يستبعد الحيّ والمفكر ، على اساس أنهما زيادات عارضة او طارئة من القوْطبيعي او الخارق للطبيعة • وهو يعتقد بأن قبولهما استسلام لثنائية زائفة مؤلفة من عالين : عالم العقل وعالم المادة • وهذا هو ما يؤرقه ويضطره الى ان يرفض اعتبار الحياة او العقل واقعاً • ولو لم يكن قد شعر بأن قبول اية ظواهر يقال انها حية او تفكر يتطلب منه أن يقبل ايضا عالماً لامكانياً ثانياً • مؤلفاً من العقل الصرف ، لما كان ينكر بهذه الحماسة مفاهيم الحياة والعقل ، او يصر بهذه الشدة على انهما ، في التحليل الاخير ، محض تفاعلات معقدة في الذرات والجزئيات •

ومن الجليّ ان التسليم بكلية التجربة ، إلى جانب الحياة والعقل بوصفهما وظيفتين فعليتين للبادية على المستويين البايولوجي والنفسي بالتوالي ، يعطي كل شيء يريده الرديّ فعلاً بطريق رفض القوْطبيعية او أي نوع من الارواحية ، أو أي تقحم صوفي أو غائي في النظام الطبيعي من الخارج • وما زال الكثير يسي هذا التسليم بالحياة والعقل ورفض القوْطبيعية ماديةً ، معتبراً هذه الكلمة مقبولة إذا ما كانت مميزة من الميتافيزيقيا الردية للمادية الميكانيكية • وهذا الموقف ، الذي ربما كان من الافضل وصفه بـ الطبيعية ، يضع الانسان وتجاربه على حدٍ سواء في طبيعة كان قد وضع سابقاً في تضاد معها • وهو يعارض كل ثنائية بين الطبيعة وعالم آخر من الوجود ، وكل تلك النظريات والتفسيرات التي تقول بوجود هوّات أو تدخلات من أي نوع • ولا يوجد أي « عالم » لا يمكن ان تصل اليه اساليب التعامل مع الطبيعة •

ووفقاً لنظرية ( كومبت )(\*) «الوضعية» ، فإن التفكير الصائب الوحيد هو ذلك الذي ينطلق من معطيات عن اشياء مراقَبةٍ على نحوٍ مباشر الى تعميمات عن كيفية مراقبتها في تعايشها وتعاقبها واحداً بعد آخر . وهذا هو ما يدعوه ( كومبت ) بـ « المعرفة الايجابية » . وبينما تحدد الرديّة كل المعارف الحقيقية بالحسم الرياضي للتفاعلات القابلة للقياس في الجسيمات المادية ، يتجاوز الفكر العقلاني أي علم « ايجابي » من هذا القبيل يحدد نفسه بنفسه، ولا يعترف بوجود أي شيء عدا معطيات المراقبة ، ويحدد نفسه بالتعميم عن تعايشها وتعاقبها المرصودين - ومن ثم يعلن بأن كل شيء آخر وهمٌ . وتدعي الوضعية والمادية الردية بانهما تحصران داخل النظرية الفيزيائية كل ظواهر الوجود الانساني . ولكن هذه النظرية ، باقتراحها أو عرضها فلسفة تفسر كل شيء ، انما تعجز عن تفسير أي شيء . وهي تفسر كامل سلسلة تجارب حياتنا اليومية بأنها وهمٌ ، وذلك بحجةٍ لا مثيل لها في الفلسفة . والقول بأن الجنس البشري كان يَهْرَف طوال آلاف الاعوام من الوجود الحضاري افتراض على درجة من السخف بحيث لا يصدقه عقل . وان نظرية تنكر ، أو تردّ الى أوهام أو الى احساس ذاتي صرف ، هذا الكثير من ثراء ونتائج التجربة البشرية لا تستطيع الادعاء بانها فلسفة مستندة الى التجربة . بل على العكس ، فقد اتجهت الى الميتافيزيقيا ، بل الى ميتافيزيقيا ضيقة على نحو غريب ، ومتخفية في شكل مناويء للميتافيزيقيا .

ان المادي الميكانيكي لا يشدد دائماً على استنتاج اقواله وهي أن كل الطبيعة ، الانسانية والحيوانية ، يجب ردّها الى القوانين التي تحكم سلوك الجزئيات الفيزيائي . الا ان ( مونود ) على علمٍ بآثار هذا الاستنتاج بالنسبة الى الانسان . فهو يقول :

---

(\*) ( اوغست كومبت ) ، ( ١٧٩٨ - ١٨٥٧ ) ، فيلسوف فرنسي ، مؤسس المذهب الوضعي . وكانت الفكرة الاساس في فلسفته ضرورة أن يقتصر دور العلم على وصف مظهر الظواهر الخارجي . ( المترجم ) .

لابد للإنسان أن يدرك بأنه يعيش على حدود عالم  
غريب ، عالم متصام<sup>١٢</sup> عن موسيقى الانسان ، وغير  
مكتثر بآماله ، كما هو غير مبال بالآلامه وجرائمه...  
ان الانسان يكتشف انفراد الكلي ، عزله  
الجوهرية (١٢) .

ويقول ( مونود ) ايضاً : إننا حين نعرف الحقيقة مسبقاً ولا نكون  
مستعدين للاعتراف بها ، إنما نعانى مرضاً في الروح وتشاؤماً عميقاً يهدد  
كامل المجتمع الحديث . ولكن ليس هناك من مخرج . ولا يمكن أن يُبنى  
بأمان من الآن فصاعداً ملجأ الروح إلا بالاستناد الى هذه الحقائق ، والا بالاعتماد  
على الأساس المتين لليأس المطبق .

ان ( مونود ) نفسه يهرب من هذه العدمية المطلقة بافتراضه ، بصورة  
من صور الايمان ، اولا<sup>١٣</sup> الايمان بالعقل نفسه الذي يستند اليه العلم ، ومن  
ثم أية مبادئ اخلاقية قد نرى من المرغوب فيه أن نقبلها أساساً للوجود  
الانساني . وهكذا نكون أمام تدهور مفاجيء الى ذاتية<sup>١٤</sup> صرفة .

والادعاء بتصديق كل شيء يريد المرء أن يصدقه يعود بنا الى الفلسفة  
القروسطية القديمة التي فقدت منذ فترة طويلة كل ثقة بها ، فلسفة ثنائية  
الايمان والعقل المسلّم بها . وهذه هي النهاية الشائنة لهذا التطور الرديء  
للتفكير العقلاني ، ذلك التطور المبتعد عن الخرافات واللاعقل والتسليم  
الاعمى بالمعتقدات .

وليس كل الردين يمثل هذه النزاهة والصدق . إن معظمهم ، وكل  
السلوكيين تقريباً من أمثال ( آيسنيك ) و ( سكينير ) ، يسلكون بوجود  
العالم العقلي بمثله العليا الاخلاقية ومفاهيمه القيمة . ولكنهم يعتبرون هذه

---

( ١٢ ) مونود ، مصدر سابق .

المفاهيم والمثل ثانوية وضئيلة الشأن ، لأنها ذاتية وغامضة ومشوشة على نحو لا مناص منه . ولذلك فهم يتطلبون منا أن نقصر معتقداتنا الفعلية على موضوعات التجربة الحسية التي لا مهرب منها . وهذا في الحقيقة هو مذهب الوضعية objectivism في عصرنا .

والبعض ، وهو أكثر ميلاً الى الناحية الفلسفية ، على استعداد ليذهب الى ان التجارب التي هي ليست في النهاية حقيقية يمكن مع ذلك ان تكون حقيقية من الناحية الذاتية ، ذلك ان الواقع الاكثر حقيقة او صدقاً هو العالم المادي ، الملموس ، الذي يمكن رصده . وفي ذلك العالم ، تكون كل المفاهيم المتضمنة في حقل السلوك البشري ، والفن ، والاخلاق ، والسياسة ، والادب والحياة ، غير قابلة للتطبيق كلياً .

ولكن ، أهذا دفاع " جاد عن عالم الزوج ، عن حياتنا العقلية والعاطفية والاخلاقية ؟ وهل هو اكثر تأدباً من « المادية » القديمة أو أقل فظاظاً وضيقاً منها ؟ إن عند الاستاذ ( آيبر ) شيئاً ذا علاقة بهذا الشأن وهو قوله :

إن عيب هذا الدفاع هو انه لا يكاد يكون اكثر من زيف . وابتداءً ، ليس واضحاً ابداً المقصود بالقول بان شيئاً ما واقعي كمظهر . فاذا فسر هذا القول بان الشيء يظهر فقط فعلياً ، وجب ان نستنتج بدون تحفظ بانه ليس فعلياً . واذا كان المقصود أن الشيء يظهر فعلاً ، علينا ان نستنتج بلا تحفظ بانه فعلي " ( ١٣ ) .

ومن الجلي " ان محاولة العالم الميتافيزيقي الاستفادة جهده من كلا العالمين ( بفتح اللام ) ، أي أن يرجع بيد جزءاً في الاقل مما اخذه باليد الاخرى ، لم تنته به الا الى المتاعب . وكان من الافضل ان يسلم بالنتيجة

---

A. J. Ayer, *Metaphysics and Common Sense*, ( ١٣ )  
( الميتافيزيقيا والحس العام ) .

التي مؤداها ان هذه النظرة متناقضة تماماً ليس مع الادراك او الاحساس العام وحده بل كذلك مع العالم التجريبي الذي يعلن اخلاصه له كل الاخلاص .

ان السؤال الذي ينهض هنا هو ما إذا كان الردي "يرفض فعلاً كل شيء الا الفيزياء . وكان فيلسوف « الادراك العام » ، ( جي . إي . مور ) ، قد تحدى في العقد الاول من هذا القرن الفلاسفة الذين اعلنوا في جدية بأن المادة والاجسام المادية لا توجد ، وبأن ما يقوم مكانها جميعاً هو العقل . وقد سألهما عما اذا كانوا ينكرون فعلاً وجود اجسامهم ذاتها أو جسمه هو - أي الشخص الملموس جداً الذي يتناقشون معه ؟ ثم ذهب البعض الى أبعد من ذلك فأعلن بأن الزمن لا يوجد - ومن ثمّ فإن الواقع سرمدى او خالد . فسألهما ( مور ) عما اذا كانوا يشكون حقاً في انهم قد تناولوا غذاءهم بعد فطورهم . وقد كان لكتابه ، «دحض المثالية» ، والعودة الى الادراك العام، تأثير مفيد. وكان جلياً ان هؤلاء الفلاسفة لم يأخذوا نظرياتهم أخذاً جاداً . ولم يكونوا يعتقدون فعلاً بما كانوا يدعون اليه او يدافعون عنه . وقد دشّن هذا مرحلة جديدة تماماً في الفلسفة البريطانية ، حيث إنصب التأكيد على التجربة المباشرة . وكان ( مور ) ، الى جانب ( رسل ) ، أكثر المفكرين ولا شك تأثيراً في الفلسفة البريطانية في العقدين الاولين من هذا القرن .

ألا نستطيع ان نسأل نظريتنا الرديين المعاصرين عما اذا كانوا انفسهم يرغبون حقاً في ردّ سوناتة أو لحن الكمان الى العناصر الاخيرة التي تتألف من الوتر المصنوع من امعاء الخروف وقوس الكمان المصنوع من شعر الحصان ، اللذين يحدثان موجات صوتية يمكن ان تنطبق عليها ذات الأوصاف والمقاييس المادية ؟ وهل يسقط السلوكيون ، الذين يعتبرون الوعي على درجة من الغموض والتشوش والذاتية بحيث يستحيل التعامل معه على نحو جاد ، والذين يجعلون من السلوك الصريح الواقع الوحيد الذي يمكن الاعتراف به ، هل يسقطون ، مثلاً ، كل مضمون الشعر والدراما الانجليزيين ، أو يردونهما الى

صرخات اشارية لحواجز واستجابات لفظية ؟ من الطبيعي انهم لا يفعلون ذلك<sup>(١٤)</sup> . كما ان البشر - « القردة العراة » لا يعتبرون في الحقيقة انفسهم وزوجاتهم واطفالهم حيوانات مفترسة كريهة .

ان اولئك الذين يزعمون بشدة بأنه لا توجد أية قوانين اخلاقية مشروعة ، وبأن الانسان ليس اكثر من حزمة من الافعال الانعكاسية المشروطة ، وبأن الـ ( ليبدو ) الذي لديه ، أى نفسه او ذاته الغريزية ، عدواني ومفترس واناني ، وهلمّ جراً ، هم انفسهم افراد لهم عقلياتهم الاجتماعية ، وهكذا هم يعتبرون اصدقاءهم واقاربهم . الا ان التاكيد دائماً للبقية منا بأن الطبيعة البشرية شريرة بحيث لا يرجى اشفائها ، ومن ثمّ بأنه لا أساس لقيم الحياة غير ما تؤثره شخصياً ، وبأن من الممكن رفض كل هذه القيم باعتبارها اتجاهاً عاطفياً ، لا يمكن ان يتكشف إلاّ عن مصدر من مصادر الضرر على المجتمع . ومع ذلك ، ثمة بديل يطرح على اساس جديدة نظرية الى الطبيعة والانسان اكثر ملاءمة وشمولاً ، بالرغم من انه لا يبدل اية محاولة لاستثناء الحياة او العقل من القانون الطبيعي بالجوء الى النموذج الطبيعي او الغيبي .

---

(١٤) يناقش الدكتور ( برونو ويسكي ) في احاديث اذاعية له في الفترة الاخيرة عن ( صعود الانسان ) التجارب التي اجراها ( لورينز ) وآخرون على السلوك الحيواني ، تلك التجارب التي تبحث عن التشابه بين الوجة والتمر والقرد والانسان ، وكيف ان تجارب ( اف . بي . سكينير ) على الحمام والفئران تعطينا بعض المعلومات عن السيطرة على سلوك الانسان . وهو يقول : « ولكن لابد ان هناك شيئاً فريداً خاصاً بالانسان ، والا فمن الواضح ان الازوات ستلقي محاضرات عن ( لورينز ) ، وان الفئران ستكتب ابحاثاً عن ( سكينير ) . ان للحصان وراكبه عدة سمات تشريحية مشتركة . الا ان الانسان هو الذي يركب الحصان وليس العكس .

## الفصل الثاني

# من الاميبا الى الانسان

### ١ - الارتقاء المبدع

زعم البعض<sup>(١)</sup> بان أصل الحياة على الارض يعود الى صنف الاحداث الفريدة كل الفريدة ، أي الاحداث التي ما أن تقع حتى لا تتكرر إطلاقاً . وهي فريدة بسبب ان كل مرحلة شهدت سلسلة من الظروف الخارجية ، مثل غياب الغلاف الجوي - الموجود الآن - والذي يصدّ الكثير جداً من الاشعاع الشمسي ، وبسبب الظروف الداخلية الفريدة التي تمثلها غازات الأمونيا

( ١ ) اي الاستاذ ( جاكس مونود ) . وهو يذهب الى انه فيما بّيت بان الحياة نتأت عن غير الحي ، فلا بد انها لم تكن حدنا نادرا حسب بل حدثا كان احتمالاه في الواقع صفرا . و « قبل ان تظهر ، كانت فرص ظهورها معدومة تقريبا » . والسبب ان كلا من المراحل الثلاث المؤدية الى الحياة وهي ( ١ ) الحوامض الامينية ، ( ب ) الجزئيات الكبيرة و ( ج ) الخلية ، قد تطلب مجموعة من الظروف المعقدة في البيئة وفي توافر المادة . ووقوع هذا الاحتمال في عامل واحد هو عديم الجدوى وذلك مالم يصادف ان يوجد في المكان نفسه ، وفي نفس لحظة المصادفة . كل عامل في الاحوال الأخرى ، وبمحض المصادفة ايضا . ويعتقد ( مونود ) بان هذا عديم الاحتمال الى درجة لا يستبعد معها ان يكون قد حدث مرة واحدة فقط . ( مونود ، كتابه سالف الذكر ) .  
ومن الطبيعي ان المراحل والاحداث المفترضة مسألة افتراضية صرفة ، وان الاستنتاجات الراهنة ليست نهائية ابدا . وخير مؤلف متوافر في الموضوع هو :

**The Origin of Prebiological Systems, by S. W. Fox (New York),**

( اصل الانظمة ما قبل البايولوجية ) .



والميثان والهيدروجين ، اضافة الى الماء ، التي مكّنت من تكوين اولى المركبات العضوية المفردة . وبعد هذا ، مررنا بسلسلة اخرى من الاحداث المؤاتية التي اسفرت عن الكائنات الحية الاولى ، تلك الكائنات التي يفترض انها كانت غير خلوية ( او على الاكثر شوعاً ، ذات خلية واحدة )<sup>(٢)</sup> . وتعطي هذه الكائنات الحية البسيطة والأهواش ( اي اجواف الحيوانات اللاشعوية ) ، وهي منظمة تنظيمياً بسيطاً جديداً ، وذات صنفين فقط من الخلايا ، تعطي فكرة ما عن بدايات الحياة على الارض وهي ربما كانت قبل الف مليون سنة . وليس بين ايدينا بقايا متحجرات يمكن التعرف عليها بصورة اكيدة إلا بعد ذلك التاريخ بحوالي خمسمائة مليون سنة ، حين تركت اولى الرخويات ذات التروس المحارية الصلدة بصماتها أو آثارها المميزة في الصخر . وكان كل شيء قد تطور من هذه البدايات النائية .

إننا نقرط في التسليم بهذا الأمر . وهو صحيح على وجه التاكيد . الا أن الشيء بعيد الاحتمال بشكل مذهل هو ان أميبا<sup>(٣)</sup> تتحول الى فيل خلال عدد من السنين مهما بلغ الملايين ! وليس غياب المعلومات هو السبب في اننا لا ندرك احياناً مغزى هذا . بل العكس هو الصحيح . فالمعلومات قد تشل الخيال الذي يتوقف امام الاحتمالية وهو في حالة ذهول . وهل يمكن ان تتصور بأن مجرد تلاعب بزيادة كمية العناصر الخلوية الاولى وتفاعلها وتجمعها قد استطاع ، بفعل القوانين الكيميائية ، ان يحول هذه العناصر حتى الى

---

( ٢ ) نحن لانعلم ما اذا كانت الاميبا بدائية جدا . والعديد من هذه الكائنات غير الخلوية مفرط في تعقده ، حيث يوجد عدد كبير من التركيبات المتخصصة داخل الحجرة الواحدة .

( ٣ ) او اي كائن حي وحيد الخلية . وما من احد يذهب الى ان الاميبا سلف لجميع الحياة الحيوانية الحية .

كائن بسيط جداً مثل قنديل البحر او قنفذ البحر ، ناهيك عن واحد من  
الثديات ؟<sup>(٤)</sup>

إن معرفة اولية بعلم الوراثة وبنظرية الانتخاب الطبيعي تكفي العديد  
من الناس ، ولكن ليس أي عالم بايولوجي أو وراثي مقتدر ! وتفسير ظهور  
الاشكال المختلفة الملائمة ، وانقراض السلالات القديمة التي اعوزتها هذه  
السمات ، ومن ثم الوقوف خطوة بخطوة بوضوح على الطريقة التي أمكن ان  
يحدث بها التقدم نحو أنماطٍ عليا ، مهمة صعبة جداً ، ولا نعرف عنها حتى  
الآن إلا النزر اليسير ، كما يعلم ذلك كل خير متمرس بشؤون الارتقاء . وإن  
مجرد وجود فيضٍ من المتغيرات بالمصادفة لن ينتج ذلك القيل . وكما يقول  
( واد ينفتن ) :

إن من المحال الافتراض بأن بالأمكان احداث أي نوع من التغير  
الاحيائي عن طريق تعاقب في التغيرات الجينية - كأن يكون  
بمستطاع القرد أن ينبت له جناحين<sup>(٥)</sup> .

ولا بد أن يوجد شيء معين هو أكثر من تغيراتٍ أحيائية جينية  
بسيطة . والحقيقة ان تغيرات أحيائية أكثر جداً تقع بسبب تحولاتٍ طارئة  
على الكروموسومات أو الصبغات مردّها التناسل . وهذا ، مضافاً اليه  
التغيرات الجينية ، يعطينا فرصة اوسع للتغير الفعال . ولكن حتى هذا ليس  
كافياً . فمع وجود الاشكال المختلفة ، ناتي الى الاختيار ، وضغط الاختيار أكبر

---

( ٤ ) وكما قال ( فرانسوا موراك ) عن ( جاكس مونود ) : « ان ما يقوله هذا  
الاستاذ يفوق كثيراً في استحالة الاعتقاد به او تصديقه ما نعتقد به نحن  
المسيحيين المساكين » . (مونود) المصدر سابق الذكر .

( ٥ ) Alpach Symposium, "Beyond Reductionism",  
ندوة الباخ : «ما وراء الردية» .

جداً من ضغط التغير الاحيائي (\*) . واستئصال ورفض آلاف الاشكال المختلفة العقيمة هما اللذان يجب ان تذكرهما بوصفهما العملية المؤدية الى بقاء الشكل المفيد .

ان الاختيار هو بالتأكيد شرط ضروري للتقدم . ولكن أهو شرط كاف ؟ ان اي شكل مختلف جديد لابد أن تكون له قيمة بقائية ، الا ان هذا بذاته لا يعني التقدم . فملك السراطين عضدي الارجل *limulus* ( وهو حيوان بحري من المفصليات - المترجم ) يملك ميزات ضمنت بقاءه خلال مئات الملايين من السنين ، ليكون بذلك الحيوان الاقدم في العالم ، وغير المتغير مع مرور العديد من الاجيال . والمسألة هي ، إذن ، كيف يجب ان ننظر الى التغير ، وليس كيف تبقى الكائنات الحية على قيد البقاء (٦) .

ان ما يبدو ضرورياً هو نوع من الحرية الخلاقة ، وهو بلاشك نوع من اكثر انواع الحرية عمى . ونحن نعلم بأن تشيكة من الانواع هائلة قد ظهرت على كل مستوى ، وهي ملحوظة جداً في الحشرات والطيور والاسماك والازهار . وهذا يعطينا تنوعاً اكبر كثيراً من تنوع الظروف البيئية . وقد استطاعت النباتات أن تبقى على قيد الحياة وتزدهر بدون هذه التشيكة الهائلة من اشكال الازهار او التعدد في اشكال الاوراق . ويشير المعنى بشؤر الارتقاء الى ان النوع الجديد لا يلزمه ان يملك حتى قيمة بقائية اطلاقاً ، وذلك طالما لم يكن غير ملائم . وكل نوع مختلف يعطى الفرصة التي يقدمها سكن

---

(\*) *mutation* : تغير مفاجيء في الوراثة يحدث مواليد جديدة تختلف اختلافا جوهرياً عن الابوين المنتجين . وسبب ذلك واقوع تحولات طارئة على الكروموسومات او الجينات . ( المترجم ) .

(٦) من الطبيعي ان تكيف الحيوانات والنباتات الرائع على جانب كبير من الهمية ، الا ان التحول الى صنف جديد اهم من ذلك حين يشير الى تقدم فعلي .

منعزل سيوطد نفسه • ويبدو ان هناك نزوعاً إلى التنوع ، والتجريب والقيام بمغامرات جديدة<sup>(٧)</sup> •

ان هناك انواعاً اخرى من التطور • ويمكن تحقيق البقاء بطريقة واحدة • الا ان بالامكان ايضاً تحقيقه بطريقة اخرى ، او بطريقة غير مباشرة • وقد ظهرت الاجنحة والعيون مراراً بصورة مستقلة في مجرى الارتقاء • واختارت الحيوانات اغرب الوسائل لترسيخ وجودها • وهي تترك انطباعاً عن اصالة مبدعة • والى هذا فهي لاتختار دائماً الطرق اليسيرة في انجاز الأمور • وهكذا نرى أن ( حمار قبان )<sup>(\*)</sup> حيوان مفصلي لا فقاري وبسيط ، وان ( ابو مقص )<sup>(\*\*)</sup> حيوان مثيل آخر • وهما ينسجمان انسجماً جيداً بدون التعقد الهائل في مجتمع النمل ، مع يرقاته ، وتنظيمه ، وحياته الجماعية • وتظل الفراشات على قيد الحياة وليس لها ضجيج خلايا النحل ، واقراص الشمع ، والعاملات والذكور ، والعناية المستمرة بالصغار •

(٧) هذه هي الفكرة الرئيسة في تفسير (مونود) للتقدم الانتقائي في كتابه : المصادفة والضرورة • الا ان ( مونود ) ردي ، وذلك على نحو مناقض نسبياً • فهو يذهب الى اننا لانستطيع تفسير الارتقاء بمجرد الانتقاء الذي تحدده البيئة الخارجية • والكائن الحي «يختار» طريقاً للعمل يحدد طبيعة الضغط الانتقائي ، «وبسبب ان سمكة بدائية «اختارت» ان تقوم ببعض الاستكشافات على البر ، فقد خلقت هي الضغط الانتقائي الذي ولد الحيوانات ذوات الارجل الاربعة ، الخ • وقد بين ( وادينغتن ) ايضاً كيف ان حيوانا «يختار» بيئة جديدة بدون ان يكون الاختيار موضع ضرورة اطلاقاً ، لان حيوانات اخرى تنسجم مع الاشياء كما هي انسجماً كبيراً ، يؤدي اختياره ، بطريق «التماثل الجيني» ، الى نمط محوّر وكأنه نوع جديد • ( مونود ، كتابه سالف الذكر ) • وادينغتن : **The Nature of Life** ( طبيعة الحياة ) •

( \* ) wood louse دويبة صغيرة وكثيرة القوائم ، تتجمع مثل حبة اذا مالسها شيء • ( المترجم ) •

( \*\* ) earwig : دويبة لها في مؤخرها ما يشبه المقص • ( المترجم ) •

وقد تكون النباتات والحيوانات بارعة على نحو مذهل ، ومزهوةً بالوانها واشكالها ، وذات تصرفاتٍ غريبةٍ جداً . ولتأمل الحشرات وهي تفرّ من المصايد في النباتات . ومع ذلك ، تحصل نباتات كثيرة ، وهي تقع في مكان مماثل ، على النيتروجين بصورة جيدة جداً ، بدون أن تاكل الذباب . ولتفكر في الطيور الطنّانة ، وفي الطوقونات(\*) ذات المناقير المضحكة ، وفي الطواويس . وقد افترط الدينوصورات بطبققتها الدرعية وحجمها وتكاثرها في اتجاه الزواحف المجنحة الطائرة والبلصورات السابحة(\*\*) . وقد تفجرت الآمونيّات ، وهي صدقات متحجرة من اصداف الرخويات ، تفجرت في مجموعة مذهلة جداً من الاشكال الحلزونية ، ابتداءً من القواقع الرقيقة الشبيهة باللاليء الى الهولّات التي يبلغ عرض الواحدة منها ثلاث اقدام .

إن التغير ممكن في جميع انواع الاتجاهات . وقد ذكرنا ( وادينغتن ) كيف ان الحيوانات تستطيع ان « تختار » الرحيل والبحث عن موطن جديد كلياً ، دون حاجةٍ الى ذلك ابدأً ، فتتطلق الى تحت الأرض كما يفعل الغرير، او الى اعلى الاشجار كما يفعل السنجاب . وتستطيع الحيوانات ان تتطلق الى الجو كما تفعل الخفافيش ، او ان تعود الى الماء كالحيّتان والفقمات . ويبيّن ( وادينغتن ) ايضاً كيف ان اساليب وراثية معروفة تستطيع ان تزيد سرعة التكيف مع الظروف الجديدة بحيث يولد الصغار مكيفين بعد بضعة اجيال - وهكذا فهي تحاكي نظرية وراثية الصفات المكتسبة التي وضعها ( لامارك )<sup>(٨)</sup> .

وقد لفت ( وادينغتن ) الانتباه الى عملية في الارتقاء هي أشبه بالاتزان البدني في الجسم ( اي الابقاء على حالة مستمرة في تركيب الدم ، ودرجة

(\*) toucan : الطوقان ، طائر اميريكي ضخّم المنقار ( المترجم ) .

(\*\*) plesiosaurs : البلصورات ، زحافات بحرية منفردة ( المترجم )

( ٨ ) «لأن سمكة بدائية «اختارت» ان تقوم ببعض الاستكشافات على البر ، فقد خلقت بذلك الضغط الانتقائي الذي ولد المستويات القوية من الحيوانات ذات الارجل الاربعة» . جاكس مونود ، الصدفة والضرورة .

الحرارة، والضغط التناضحي، وهلمجرأ) . ويسمي هذه العملية rheostasis ( اي الاستمرار في التدفق ، وفي الاتجاه ) . وتنقل هذه العملية الانظمة البايولوجية على امتداد اتجاه مستقر في اجيال متعاقبة . فاذا جرى دفع هذه الانظمة خارج هذا الاتجاه بفعل الضغط البيئي ، فلن تتكيف مع البيئة بتبني اتجاه آخر ، كما يحدث هذا في اي نظام ميكانيكي او سلوكي ، بل تعود الى الخط الاصلي للتطور التدريجي<sup>(٩)</sup> .

ومن الطبيعي ان المرء لا يجادل جدياً في التصور المبدع ، وفي بعد النظر والتخطيط الفكريين في إحساسنا الانساني ، بل يشير الى عدم كفاية الانظمة الكيميفيزيائية وحدها لاحداث هذه النتائج . والسبب هو ان هذه الانظمة تشد التوازن لا تتجاوز مستواها ذاتها . وعدم الكفاية لهذا الغرض إنما يكمن في انظمة عاجزة عن التغير الحقيقي ، ولا نستطيع ان نتوقع منها شيئاً عدا محصل القوى المتفاعلة الذي يمكن حسابه . وليس بمكنة أية عملية استنتاج منطقية ان تبلغ الجدة الحقيقية من معطيات او معلومات ، وليس بمقدور الاستنباط ابدأ ان ينتج ما لا يوجد فعلاً في المقدمات المنطقية . وما هو مُستتبع في الافتراضات قد يكشف عنه بالمنطق التكملي ، الا انه لا يستطيع اطلاقاً ان يتجاوز مضامين الشيء المفترض التي يمكن حسابها . ولن تقدر مثل هذه العملية ابدأ على ان تحقق نتائج الارتقاء ، حتى اذا ضمنت قسطاً من التكيف ، لان الارتقاء يتجاوز حدود التكيف الى درجة كبيرة .

ولربما كان العالم الطبيعي المختص بالحقول بايولوجياً افضل من المتخصص بالكيمياء الحيوية ، او المتخصص بالبايولوجيا الجزيئية . ومن الممكن أن تقيده ، بشكل ميئوس منه ، التقنيات والامكانات المخبرية ، وان ينسى بان الحياة ، التي يجري ردّها الى صيغ تجريدية ، تحتوي فعلاً الثراء

---

( ٩ ) Waddington, The Strategy of the Genes, The Nature of Life, etc. ( استراتيجية الجينات ) ، ( طبيعة الحياة ) ، الخ .

الذي لا نهاية له والاصالة المدهشة اللذين تنطوي عليهما الأجسام والغابات والبحار . ويكاد السعي المتواصل وراء ردّ كل شيء الى القاسم المشترك الأدنى ان يبلغ حدود السخف ازاء ما تقوم به الحياة عملياً . وهناك ضرب من الاخفاق المشوب بالبلادة واليأس في رؤية ما يجري التقليل من شأنه بطريقة التفاسير ، أي بدوغماتية معرفية ، يصحبها انعدام كلي في الاهتمام بحقائق الحياة المدهشة .

واياً كان تفسيرنا ، فهناك امثلة متكررة لامكانات غير متوقعة ولا يمكن التنبؤ بها في الارتقاء ، ومردّها شيء ما يتجاوز الصراع الاعمى والتكيف من اجل البقاء والتوازن الصرف .

فالارتقاء ، اذن ، ليس مجرد تكيف مع ضغط البيئة المباشر ، بل هو طرائق مذهلة لتجاوز ذلك . والعديد من الكائنات الحية الناجحة يغير بيئته بدلاً من ان يتغيّر بها ، عاملاً معظم الاحيان معاً ليعاون بعضه بعضاً . كما ليس الارتقاء مجرد بقاء الأقوى . وفي تاريخ الحياة ، لم تكن الغلبة دائماً لتلك الانواع التي تتخصص بوسائل الافتراس او حتى بالاسلحة الدفاعية . وكانت الطبيعة قد بدأت باتنتاج حيوانات مكسوة باصداف صلدة ، الا انها كمت عن ذلك . وكانت الحيوانات الاصغر من الدونيصور ، ذات الحرارة الثابتة ، والحساسة واليقظة ، قد ورثت كلاً من الدونيصور والحيوانات المقترسة الاضخم منها .

إن الارتقاء ، كما يقول علم الاحياء ، تقدميّ او تصاعدي . انه يتحرك الى امام وينتشر في اشكال كثيرة . ولكن ما هو التقدم ؟ إن ( جولييان هكسلي )<sup>(١٠)</sup> يرى ثلاثة انواع :

Huxley, Evolution, the Modern Synthesis.

( ١٠ )

( الارتقاء . التركيب المصري ) .

أ - القدرة أو الكفاية العامة ، مقاسةً باستقلال عن البيئة اكبر : حدة البصر ، سرعة الحركة وخفتها ، والقلب والدورة الدموية المحسّنين ، الحرارة الثابتة ، ونظام هيكل عظمي اكفاً ، ( مثلاً ، التحسن الواسع في هيكل الثدييات قياساً على هيكل الزواحف ) ، والتطور داخل الرحم .

ب - التحسن في طرائق العيش الخاصة - اي كفاية التخصص . ونحن نرى هذا في الحوت ، والحصان ، والفيل ، والخفاش ، والخلد . الا ان كل تحسن هو على حساب تحسينات ممكنة اخرى . وهذا اضافة الى ان الحيوانات عالية التخصص لا تستطيع ان تحدث انماطاً جديدة ، وذلك بسبب درجة وتعقد التكيف الشامل المنجز بالنسبة إلى أسلوب العيش المختار الواحد .

ح - ان التحسن الفعلي يستمر على امتداد خطٍ من التعميم ، لا التخصص ، مختلف تماماً . وهذا لا يحرم حائزه من المطاوعة او اللدانة كما هو شان التخصص . إنه يؤدي الى الاطراف الامامية المعدة للقبض على الاشياء ، والى القدم المجوفة والقامة المنتصبة . ويتبع كل هذه تطور عظيم في الدماغ .

ان هذا النوع الاخير نراه نحن الخط المستمر للتقدم ، ليس فقط بسبب تفوق آثاره الأساس على الحيوانات المتخصصة ، بل لأن هذا التطور لا يقف في طريق التحسن اللاحق بل يسمح به ويسهله .

ونوع التقدم الذي تجده في الانسان هو من هذا النوع الاكثر تعميماً ، وهو يوفر لأول مرة القدرة الكاملة على استغلال البيئة ، الأمر الذي يحمل معه تغيرات واسعة في علاقات الانسان ببقية العالم ، واسلوباً جديداً للارتقاء ذاته بطريقة تختلف عن التعديلات الوراثية المستندة الى التغيرات الاحيائية التصادفية : اي طريقة استخدام الذكاء لصنع واستخدام الادوات ومن ثم



السيطرة على البيئة • وهذا يؤدي في سرعة الى تغيرات هائلة ، أي ذات طبيعة  
تكنولوجية وحضارية معاً ، والى توسيع وتطوير ما يظهر الآن لأول مرة في  
التاريخ - أي المدنية • اما التغيرات البايولوجية فهي الآن ذات اهمية اقل • ولا  
ينقل ( واد ينغتن ) ، وعلماء وراثيون آخرون ، مجرد المؤشرات القليلة الى  
التغيرات الجسدية في الانسان، بل كذلك الادلة الكثيرة جداً على أبراز  
التغيرات في الثقافة الانسانية و « الطبيعة الانسانية » •

إن ما ظهر على المستوى الانساني هو ، طبعاً « العقل » : وهنا ايضاً ،  
ليس بوصفه جوهراً أو مادة ، بل بوصفه وظيفة • ويرافق هذا لأول مرة تحقيق  
الشخصية ، أي وعي الذات • وكيف ، اذن ، يرى الانسان الظاهر أو الناشئ  
نفسه من الناحيتين البايولوجية والنفسية ؟ إنه أساساً اليكتروني وذري  
وجزيئي ، وخلوي • ولكنه ايضاً « متدبر » وواع • وهو على كل المستويات  
تعصّب أو تآلف عضوي • إنه كائن حي كيميائي - فيزيائي ، مع ما يملكه  
هذا الكائن من قوانين شاملة خاصة به ، وهي قوانين لا يخرقها ابدأ تدخل  
أو تعطيل • وهو ايضاً كائن بايولوجي يعمل وفقاً لقوانين الفلسفة والتوازن  
البدني ومن خلالها ، ومن خلال السيطرة التي يمارسها الجهاز العصبي  
المركزي ، والجهاز العصبي الاوتوماتيكي • واخيراً ، انه شخصية منظمة ،  
وبهذا فهو حيوان اجتماعي - أي ما يسميه ( ارسطو ) بـ « حيوان سياسي » ،  
أي شخص يعيش في دولة او مجتمع منظم •

وفي كل مستوى من التعصّب أعلى من سابقه ، يوجد شيء ما ، نوعية ما ،  
لا توجد في أي مستوى أدنى ، شيء من نوع مختلف ، ويعمل على هيئة وحدة  
على مستوى النوع الجديد • فالجزيئات وحدات ، وكذلك الخلايا ، التي  
تختلف نوعياً عن مكوناتها وتعمل بصفة وحدات بالنسبة الى الخلايا الاخرى •  
وينطبق نفس المبدأ على الشخصية الانسانية ، التي هي ليست مجرد احد هذه  
الكائنات العضوية الفرعية ، بل هي تنظيمها جميعاً • والشخص هو تكوين

هرمي • وهو أكثر تعقيداً من الاشكال الدنيا ، الا أنه يعتمد عليها • وفي القمة، توجد وحدة" تحتضن جميع الوحدّات الدنيا وتحكمها • ولا توجد فقط جدة" نوعية على كل مستوى تالٍ اعلى ، بل وحدّية" جديدة ، أي كل " واحد" جديد • وهكذا تسير الجدة النوعية والوحدة يداً بيد<sup>(١١)</sup> •

وهناك مضمون آخر وهو أنه اذا كان يوجد على كل مستوى من التكون العضوي شيء جديد ، كان لكل مستوى القدرة على « صنع شيء الخاص به »، متحرراً من محدوديات جميع المستويات السابقة • وهذا لا يعني مطلقاً انه يخرق قوانين النظام الادنى • وطبيعي انه لا يفعل ذلك • الا انه قادر على ان يفعل ما لا تستطيع ان تفعله ابدأ التكونات العضوية الاخرى على المستوى الادنى • وهذا ما ينطبق على الخلية ، ومن ثم على الحيوان او النبات ، والآن ايضاً على الانسان • ويعني كل مستوى إمكان التصرف بطريقة جديدة لا يمكن ردها الى انواع اخرى من التصرف او السلوك • وتكمن حريته في العمل وفقاً للصفات المميزة التي تؤلف اصالته النوعية • وليس الشخص مستقلاً عن الجسد ، ولكنه متحرر من محدودياته كجسد حيواني صرف بدون عقل • الا ان للشخص محدودياته العقلية ، أي قوانين طبيعته البشرية ، المختلفة عن قوانين الكائنات الاخرى • والانسان ، بوصفه كائناً عقلائياً واجتماعياً ومن ثم اخلاقياً ، متحرر من محدوديات قوانين الكيمياء والبايولوجيا والفيزياء ، برغم اعتماده عليها بصورة كلية • وهذا يعني ان الفرد ، بوصفه وحدة، اي شخصية، يملك سمات مميزة تختلف عن سمات أي جزء من الاجزاء التي يتألف منها • انه ذلك الكائن الذي لا بد ان يرتبط به الفن والادب والتكنولوجيا والقانون والفلسفة والسياسة • وما من تفسير ميكانيكي بلغة أي علم يكفي لتفسيره او حتى لوصفه • ولا توجد هذه

( ١١ ) انظر :

Koestler, "Beyond Atomism and Holism", in *The Alphach Symposium*.  
( ما وراء الذرية والكلية )

الشخصية الاعلى هذا المستوى ، أي انها تتجاوز العلوم الطبيعة ، الا انها تعتمد عليها كلياً . وهناك عدة أشياء يمكن قياسها ، وحسابها ، وربطها ، والتعبير عنها ، في صيغ وفقاً لمناهج العلوم الطبيعية . الا ان هناك حقائق اخرى لا تتناولها هذه المناهج ، وهي حقائق مجربة بالمثل على نحو مباشر واكيد . والشخصية هي من هذه الحقائق .

## ٢ - تكون العقل

نعني بظهور العقل المراحل الاولى في ظهور وظيفة جديدة في المادة المنظمة ، مرتبطة بالصفات المميزة الفريدة الاخرى التي تميز الاشياء الحية . ولكننا ، سواء كنا نتحدث عن « الحياة » أم « العقل » لا نشير الى « كيان » ما ، بل الى نشاطٍ ما ، حيث تكون الكلمتان « حي » و « عاقل » اكثر ملاءمةً من الاسمين المجردين « حياة » و « عقل » . وفي الوقت الذي نستطيع التحدث فيه عن العضويات بوصفها مخلوقات حية ، فسن الجلي أنها تتصرف في علاقتها ببيئتها تصرفاً مختلفاً تماماً عن تصرف البلوريات ، او العناصر غير البلورية كالكبريت ، او المعادن ، او تكتلات او مركبات العناصر الكيميائية . وما اعتدنا ان نسميه البروتوبلازما - وعلمنا ان نسميه الآن الجواهر أو المادة المركبة لخلية حية - يمتلك صفات استثنائية في اختيار وامتناع ورفض مواد من بيئته . ولا تجري هذه العمليات الا في النبات او الحيوان الحي ، اللذي يوجد على هيئة كل ذاتي التنظيم وذاتي التوالد ، مستخلصاً الطاقة من البيئة ومتفاعلاً معها .

ويمتلك حتى الكائن العضوي وحيد الحجيرة والدقيق، مثل الباراميسيوم، نظاماً كاملاً من الاجزاء الخلوية المتخصصة والتميزة ، ومثال ذلك اهداب السطح التي تندفع بعنف وفي وقت واحد لتقذفه في كل الجهات ، ولييقتات الخلية العصبية التي تسيطر على ردود فعله او تنظمها ، والاكياس الدقيقة الخلوية اللزجة التي يستطيع أن يرسو بها أو يثبت نفسه .

ان كل هذه الكائنات العضوية وحيدة الحجرة متحركة وحساسة على نحو غير اعتيادي ، ولها انواع مختلفة من ردود الفعل وفقاً لطبيعة الحوافز او البيئة . وفي الباراميسيوم ، يوجد حتى مركز سيطرة دقيق للخلايا العصبية لتنسيق تقلص وحركة هذا الحيوان الصغير وهو يندفع في كل الجهات .

وما يثير الاهتمام كثيراً هو تنوع الاستجابات ، والطرق البديلة في ردود فعل هذه الكائنات العضوية الدقيقة وحيدة الخلايا تجاه هذه الحوافز . إن برادة الحديد المتأثرة بقطعة مغناطيس ترتب نفسها على قطعة من الورق في نمط واحدة يقرره او يحدده المجال المغناطيسي . أما الاميبا والباراميسيوم فهما يتصرفان بمختلف انواع السبل . وما من عالم بايولوجي يراقبهما تحت المجهر ويتردد في الاعلان بأنهما يتصرفان تصرف الكائنات الحية ، وبأنهما على علم باتصالاتهما وما يحيط بهما ويتصرفان تصرفاً سليماً . فهما يمتصان الجسيمات الغذائية ولكنهما يرفضان الجسيمات غير العضوية ، ويتعدان عن بعض الحوافز ، متجهين الى أخرى غيرها ، وينشدان المنطقة التي يكثر فيها الاوكسجين ، ويتجنبان الضوء الشديد ، ويتقلصان عند الاتصال ، ويتلغان الكائنات الحية الصغيرة . والدردوري(\*) كائن عضوي وحيد الخلية ، ذو ساق طويلة ويعيش في الماء ، ويجرف كائنات عضوية مجهرية او جسيمات مؤلفة من مادة عضوية إلى ممرئه بحركة هُدئية . واذا ما أُلقيت في الماء جسيمات قرمزية ، قلص ساقه ، وتوقف عن تناول الطعام ، وقلب حركة الاهداب لطرد الصبغة القرمزية . فاذا إستمرت هذه الزيارة المفاجئة غير السارة التي يقوم بها هذا العنصر المثير ، فصل قاعدة الساق وارتحل عن مكانه . ان اساليب التصرف لدى الكائن الحي ، واختياراته ، ومثابرتة بطرق متنوعة على تأمين هدف معين ، والابقاء على حياته ، او ضمان طعامه ، هي التي

---

(\*) **Vorticella** : حيوان من الدردوريات واللولبيات ، وهي حيوانات مائية وحيدة الخلية ، وذات جسم ناقوسي الشكل ومركز على سويق نحيل . ( المترجم ) .

تدل على وجود نمط جديد من ردّ الفعل الذي يسميه كل عالم بايولوجي بالحساسية او الادراك ، ما لم يكن هذا العالم ميتافيزيقياً متمزناً ويوقف المجري الطبيعي لذكائه بتصميم دوغماتي على عدم التسليم بالحقيقة الواضحة •

وما أن نحصل على تجمعات خلايا لتكوين اجواف حيواناتٍ لا حشويّةٍ ذات صفين ، بدلاً من كامل الكائن العضوي بظليته الواحدة التي تؤدي جميع وظائف الكائن الحي ، بما في ذلك استجاباته الانتقائية ، حتى نحصل على التمييز بين الخلايا - فبعضها للتقلص ، وبعضها لتناول الطعام ، وبعضها للتناسل ، وبعضها متخصص كالخلايا العصبية ، والمستقبلات ، والخلايا الموصلة في شبكة اعصاب معينة ، مع عمليات عصبية تجري داخل الخلايا العصبية • الا أن التنسيق المركزي ما زال مفقوداً في هذه المرحلة •

وعلى مستوى اعلى ، كما هو في دودة الارض او الحشرة ، نواجه بالدماع الاول ، وهو مركز لتنسيق الاستجابات لصالح كامل الكائن العضوي • وبهذا تظهر دودة الارض تفرداً ككائنٍ عضوي بأسلوب ينطوي على توجّهٍ اوضح • إنها حية ومدرّكة على نحوٍ مقنن جداً •

ان الحشرات والسرطانات والاطبوبات تكتسب مستوى من الاستجابة والسلوك الفطري أرقى على نحوٍ متميز • وما على المرء الا أن يتأمل التنظيم المعقد الذي عليه خلية النحل : حيث البحث عن الازهار حاملة العسل ، ونقل التعليمات من نحلةٍ الى اخرى • أو فليتأمل الدورة التناسلية المعقدة جداً التي يمر بها زنبور الآموفيل (١٢) •

( ١٢ ) يحفر هذا الزنبور المتوحد حفرة في الرمل ، ويشل يرقانة فراشة ويضعها في الحفرة ويبيض بيضة فيها ويغطي الحفرة • وتنقف البيضة وتخرج منها يرقة تنغذى على اليرقانة ، وتتحول في النهاية الى زنبور ، وهذا يكرر العملية • والزنبور لا يعرف اطلاقاً الغاية من هذه السلسلة المعقدة من الافعال ولا يرى النتيجة ابداً • انها مفيدة ، ولكنها ليست هادفة او مقصودة •

ولا يمكن أن يتصور ردود الفعل هذه بأنها محض إلتحاءات ، أي استجابات للمنبهات ، أو مجرد ردود فعل فيزيائية - كيميائية ، إلا اناس مصممون على ألا يسلّموا بالحقائق الماثلة امام ابصارهم مهما كلفهم ذلك من ثمن . وصحيح ان دقة حركات هذه الحشرات ، وتكيفها المثير للالتباه ، ونجاحها البايولوجي ، امور مدهشة . ولكننا اذا نظرنا اليها عن كثب ، وجدنا في عالم الحشرات نمطاً من النشاط وان كان حياً فهو مع ذلك ميكانيكي ومتصلب . وهناك حدّ من الابهام ، الا انه صغير جداً . ويكاد هذا النشاط ان يكون مؤتمماً كلياً . والفريزة موجهة توجيهاً ضيقاً ، وموقوفة على وظيفة واحدة .

إن الوعي والحياة موجودان هناك بشكل واضح ، وان كانا مجمدين تقريباً . وقد اتفق الأخوان ( بيكهام ) عمراً كاملاً في مراقبة الزناير المتوحدة . وكانت هذه الحشرات غبية جداً اذا وقع تدخل في تعاقب افعالها الروتيني أو جرت اعاقته ، إلا انها كانت تخرق الروتين وتقوم احياناً بما هو معقول بشكل واضح . وحتى هنا توجد فكرة معينة عن الذكاء<sup>(١٣)</sup>

إن البايولوجي وعالم النفس الحيواني ، وهما ارتقائيان ، يعتبران هذا الوعي شيئاً جديداً في حياة الحيوان لا يمكن انكاره حتى في أدنى المستويات ، مثلما لا يمكن انكار الحياة نفسها ، التي كانت هي الاخرى شيئاً جديداً . وليس الأمر هو أن الأميبا تملك روحاً صغيرة ، بل هو انها واعية أو مدركة تماماً . ودودة الارض هي اكثر وعياً لبيئتها وللخلافات في تلك البيئة التي تتطلب استجابات اختيارية .

إن هذه القدرة لدى الاشياء الحية ، على كل مستوى فوق مستوى الاوليات او الحيوانات وحيدة الخلية Protozoa ، تقع في جهاز عصبي ،

---

(١٣) وذلك كما كان يوسع زنبور ال ( بومبيليس سبليستس ) من فتحة مخباه ليدخل فيه عنكبوتا مصادداً كبيراً .

ويسيطر عليها دماغ صغير في مرحلة مبكرة جداً . وما من بايولوجي يزعمه التأمل في الطريقة التي يتفاعل بها عقل دودة أرضية مع جسدها . وهو لا ينتهي « الوعي » أو واقع السيطرة ، لأنه لا يذهب الى ان هذا سينطوي على شيء اسمه « عقل » . والبايولوجي لا يردّ ردود فعل الحيوان الى ردود الفعل الميكانيكية لمجموعة عتلات أو دائرة كهربائية . إلا أنه أيضاً لا يجد أية ضرورة ليفترض « عقلاً » أو « روحاً » منفصلاً عن الكائن البايولوجي أو جهازه العصبي ، لأنه يقبل وعي الكائن الحي كما تعرضه ردود فعله ، وكما تعرضه قبل كل شيء الأمور التي يحبها والتي يكرهها ، بوصف ذلك وظيفة أو صفة مميزة للكائنات الحية التي تملك أجهزة حسية وأدمغة معقدة . وهذا شيء هو ، ببساطة ، ما لا يحدث على الصعيد غير العضوي . فالصخور لا تبدي وعياً لبعضها بعضاً ، والبلورات لا تعترض على حلّها في الماء . إلا أن جميع الأشياء الحية حساسة وتصدر عنها ردود فعل تجاه بيئتها .

وعلى هذا المستوى ، يكون الوعي والسيطرة على مستوى بعيد جداً عن مستوى الوعي والسيطرة عند الفقاريات ، وعندنا أنفسنا . والتجربة الانسانية ليست رد فعل مباشر تجاه العالم الخارجي ، بل مشبعة بالذكريات ، والتوقعات وبنوعية وقيم مجتمعا ، أي بكل ما امتصناه من حضارتنا . ولا تقترب الحيوانات الدنيا إطلاقاً من هذا النوع من الوعي .

لقد تم تطور العالم الحيواني في طريقتين متفاوتتين ، أحدهما أدى إلى تعاقب أفعال موروث وثابت ، وهي أفعال لا تؤدي بالضرورة الى نهاية متوقعة وهي خاصة بالحشرات كالنحل والزناير والنمل - وهذه نسميها الفرائز . أما الطريق الثاني فقد أدى الى الذكاء .

وما هو السلوك الغريزي ؟ لقد عرّف بأنه « أنماط السلوك غير المكتسبة ، التي تقع بالطريقة نفسها في جميع أفراد صنف ما وتكون تامة بشكل مفيد عند ظهورها لأول مرة » (١٤) .

---

Stone, in Dobzhansky, The Biology of Ultimate Concern, (١٤)

إن جميع القطط تصطاد الفئران • وتشتق أسماك سليمان طريقها ضد التيارات السريعة لكي تضع بيضها • وتطير الطيور صوب الجنوب في الخريف • وتضع الزنابير بيضاً في يرقات مشلولة لا ترى ولا تتوقع أبداً أنها ستوفر الطعام لدودة نامية • ان هذه غرائز • والأنسان لا يملك منها شيئاً • إنه يملك الدوافع الأساس التي يشارك فيها الحيوانات لسدّ جوعه ولتزاوج • وهذه تدعى أحياناً « غرائز » لأنها فطرية ، إلا أنها لا تتطابق مع التعريف المقبول أو المسلّم به •

ومن جهة أخرى ، إذا تأملنا الغرائز الأصلية لحيوانات من أمثال الزنابير أو النحل ، حيث تطورت الى حد الكمال ، أو غرائز الطيور لبناء الأعشاش وغرائز القطط لاصطياد الفئران ، رأينا السبب في عدم اعتبار العملية ، كلاً ، بالغة مستوى الذكاء التصوري ، رغم أن من الممكن تعديلها قليلاً وتحسينها بالتجربة • ويجب عدم السماح لهذا التعديل الثانوي أو الهامشي للغرائز الراسخة وغير المكتسبة بأن يعمي الفرق الأساس بين هذه الانماط الراسخة كلياً تقريباً وبين الوسائل الذكية للتفكير التصوري •

وحين نصل الى الحيوانات الرئيسة *primates* نجد دماغاً لا يشبه ما وجد عند الأسماك او الزواحف • فلهذا الدماغ قشرة كبيرة جداً ، أو *neo-pallium* يحتوي عدة آلاف ملايين من العناصر الوظيفية او الخلايا العصبية وبامتلاك هذا التركيب ، يرتفع سلوك الحيوان الى مستوى جديد • إنه يستطيع الآن ان يتعلم ، ويتذكر ، ويظهر نوعاً معيناً وواضحاً من الذكاء ولكنه محدود • وعلى المستوى الأدنى ، لانجد إلا أفعالاً انعكاسية ، أو أفعالاً انعكاسية شرطية مصحوبة بأداة للأنماط السلوكية

---

( \* ) رتبه من الثدييات تشمل الانسان والقرد ، الخ • ( المترجم ) •  
( \*\* ) اي ذاك الجزء من سطح نصفي كرة المخ لدى الفقاريات الذي لا يكون متصلاً بحاسة الشم على نحو خاص ، الا انه يقوم بمهمة تنسيق عامة • وهو يؤلف الجزء الاكبر من قشرة المخ عند الانسان ( المترجم ) •



الاستكشافية والانتقائية ، مع مراكز تنظيمية لتنسيقها ، وعند الثدييات ، نجد الآن نفس الأفعال الانعكاسية أو اللاارادية ، الا اننا نجد أيضاً مستوى من التنسيق أعلى من النمط السابق الذي نجده في الاسماك والزواحف ، مستوى لا يظهر إلا عند الثدييات ، كما نرى تشكيلة كبيرة من أساليب السلوك الجديدة ، التي يمكن رصدها لا في المختبرات وحدائق الحيوان فحسب ، بل بدراسة السلوك الحيواني في حالته البرية أو الوحشية أو الطبيعية - أي علم النفس او السلوك الحيواني<sup>(١٥)</sup> .

ونعود إلى مشكلة التطور والارتقاء . إن الحيوان ليس هو ما يتطور أو ينشأ عنه . فالعظاءة ليست سمكة . والانسان ليس من الزواحف ، بالرغم من أنه نشأ عن أحدها . وفي كل مستوى ، تظهر نماذج او انماط عضوية جديدة لذات الوحدات الاساس ، مع اساليب سلوك جديدة تتعلق بزيادة الحياة ، وباستكشاف امكانات جديدة .

ولكننا حين نأتي الى الانسان ، نجد مستوى من التنظيمات العصبية أرقى ، وهي تنظيمات مستندة الى التوسع الهائل في قشرة الدماغ التي تمتلك سمات مميزةً جديدةً كلياً - تماماً كما رفعت الحيوية وتوقد التفكير التصوري الحيوان الثديي فوق حياة الزواحف الراكدة ، وفي فترة لاحقة سجلت الحساسية الانفعالية وذكاء الثدييات العليا الممكن تشخيصه مستوى تنظيمياً أعلى مما وجد في الانواع البسيطة<sup>(١٦)</sup> .

وفي كل مستوى ، تكون القدرة الجديدة هي وظيفة الكائن العضوي ، وليس شيئاً جديداً يضاف بزرقٍ مادةٍ أو جوهرٍ روحي في الجهاز العصبي،

---

( ١٥ ) انظر الفصل الثامن في ادناه .

( ١٦ ) انظر : **The Conscious Brain** ( الدماغ الواعي ) ، مؤلفه ( ستيفن روز ) ، وهو احدث كتاب في وظائف الدماغ البشري الفريدة ، وقد كتبه طبيب بارز في الامراض العصبية .

وليس مجرد نوع آخر من رد الفعل الفيزيائي كقرع جرس كهربائي • ان الواقع العقلي للمستويات العليا واقس" موضوعي بقدر ما هي السمات الفيزيائية - المنطقية والتشريحية التي تميز الانواع والراتب الفقارية •

وفي الانسان لا نرى فقط قشرة دماغ تبلغ ضعفي حجم قشرة دماغ القرد شبيه الانسان ، بل اليد المتطورة ، والوقمة المنتصبة ، ومعها القفزة النوعية الأخيرة ، أي ظهور نوع خاص من الذكاء - بعد النظر ، والقدرة على التفكير التصوري أو « المفاهيمي » - الذي هو شيء مكتسب متميز كما هي متميزة القدرة العقلية الرائعة التي يملكها حيوان ثديي بالمقارنة مع السلوك والوعي المحدودين لدى سمكة أو زاحف من الزواحف •

ويرتبط الفرق في القدرة العقلية بالفروق في التركيب العصبي • فاللافقاريات لا تملك إلا خلايا عصبية قليلة نسبياً في أدمغتها ، وهي قادرة على عدد محدود من سلسلات متعاقبة وموروثة من الأفعال ، ليست مكتسبة بل موروثة وغير قابلة للتغاير أو التحسن إلا بدرجة صغيرة جداً •

ان الدماغ ، في تطوره الارتقائي ، يعتبر تركيباً متوالياً لبنيات جديدة على البنيات القديمة ، رغم أن الوظائف الجوهرية السابقة لا تحل مكانها اللاحقة الناشئة بل تستوعبها وتسيطر عليها وتعدلها • فالفقاريات الدنيا لا تملك قشرة دماغية إطلاقاً ، ولا يؤلف نصفاً كرة المخ في السمكة اكثر من دماغ للشم • والسيطرة المركزية هنا هي في منطقة الفصوص البصرية ، أي الجزء الظهري من الدماغ الأوسط • ويظهر الحيوان الثديي تقدماً ثورياً في نصف كرة المخ المتطور تطوراً جيداً والذي أخذ يتجاوز الدماغ البدائي كثيراً ويؤلف اللحاء الدماغى *neo-pallium* مع غشائه ، الذي يصبح الآن عضو السيطرة المركزية • وفي القرد ، يبلغ هذا في حجمه (٦٠٠) سنتيمتر مكعب • إلا أن للانسان الأول المنتصب *Homo erectus* دماغاً يبلغ حجمه ( ١٠٠٠ ) سنتيمتر مكعب • وللانسان الحديث دماغ يبلغ

حجمه ( ١٥٠٠ ) ستمتر مكعب • والآن ، يعني الفرق بين ( ٦٠٠ ) و ( ١٠٠٠ ) شيئاً أكثر بكثير من زيادة في الذكاء • إنه يعني اختلافاً في الذكاء من حيث النوع • وهو لا يعني أن للقرد حاصل ذكاء (\*) هو نصف حاصل ذكاء الانسان • إنَّ القرد لا يملك إطلاقاً حاصل ذكاء يمكن قياسه •

وكما يقول ( هكسلي ) ، لقد كان التغير عميقاً وسريعاً على نحو غير اعتيادي • ورغم أن النتيجة تحققت من خلال توسع تدريجي في مراكز الارتباط ، فهي غير متوقعة ، أو مفاجئة ، كما هو التحول من الثلج الجامد الى الماء السائل • وكما يقول ( رسل برين ) :

إن التعقد المتزايد في الوحدات العضوية المادية يوازيه تعقد متزايد في العقل • وتبلغ هذه العملية المتطورة نقطة يحدث عندها إختلال مفاجيء في التوازن يسمح بظهور صفات وانشطة جديدة (١٧) •

وفي الإنسان ، يتوضح هذا بحلول الفكر التصوريّ والوعي الذاتي ، اللذين لا يوجد أيّ منهما في الحيوانات •

إن الكلام وحده يخلق طفرة التمثيل الرمزي الذي يصبح ممكناً من خلاله ليس مجرد اثار ردود الفعل والاحساسات في الآخرين ، بل نقل الافكار ايضاً • وعن هذا ينشأ صف في الارتقاء (١٨) •

ان الحيوان صانع الآلة ، أي الانسان ، يظهر على المسرح ، مع أدوات من صنعه هو ، أدوات على نقيض قرن الكركدن أو الثور ، هي ليست جزءاً من تركيب

( \* ) intelligence quotient : رقم يمثل ذكاء الفرد كما تحدده  
قسمة سنه العقلي على عمره وضرب حاصل القسمة بمئة • المترجم  
( ١٧ ) Russell Brain, "Body, Brain and Mind" in The Humanist  
( الجسد ، الدماغ والعقل ) Frame,  
( ١٨ ) المصدر السابق •

بنيته • وإذ تكون هذه الأدوات قادرة على تأدية أوجه استعمالٍ أوسع نطاقاً من أيّ أعضاء كهذه ، فإنها تعطي أكثر مما هو فائدة أو تقع فوري • وما هو أهم من كل ذلك ظهور السلسلة الجديدة من الأفكار التي ينطوي عليها هذا التقدم • فنحن نرفع الى ما فوق أنفسنا ، ونحن نوسع أفقنا • والانسان قادر على تعلم أي نوع من الافعال ، وبناء أي نوع من الاشياء ، وانشاء أية عادة جديدة ، و ، فوق ذلك كله تغيير بيئته هو تغييراً جذرياً • ومع سلسلة الأفعال الممكنة التي تجابه على هذا النحو ، يحل توسع كبير في الوعي • فاللغة ، والمجتمع ، والتقاليد ، والمعرفة ، تعبر عن فرادة الانسان ، عن فرق في النوع وليس في الدرجة فقط • وهذا ما يفصل الانسان كلياً عن بقية عالم الحيوان • وفي كل مكان ، عدا الإنسان ، توقف الوعي كلياً • وفي الانسان وحده استمر في طريقه •

وكما يقول ( اج • برغسن ) :

وفيما عند نهاية نقطة الانطلاق الواسعة ، والتي قفزت منها الحياة ، توقف الآخرون جميعاً ، فان الانسان وحده قفز وازال الحاجز (١٩) •

## الفصل الثالث

# الجسد والعقل

إن واقع وفراة الحياة هما العنصر الجوهرى الاساس الذى يجب إدراكه . وذلك أننا إذا كنا نستطيع أن نرى هذا الشيء الجديد كلياً فسنكون متأهين لظهور العقل الأهم من ذلك ، حين نأخذ ننظر الى الناس الاحياء . وعلى المستويات الدنيا من الحياة ، ربما يبدو النقاش الدائر حول فراة الحياة مسألة فنية في نظر البايولوجين وليس مهماً على نحو خاص . ومع ذلك فهو يثير كامل مسألة ظهور العنصر الجديد كلياً في فراة الانسان ، أي قدرته على التفكير ، والكلام ، وتغيير عالمه بالتكنولوجيا ، وليس مجرد تكييفه معه .

إن هذا أبعد من أن يكون مسألة أكاديمية . وإذا كان المعتقد حقاً ، كما يفضل ذلك العديد من العلماء الأكفاء ، بأن الناس في جوهرهم ليسوا أكثر من آليات فيزيائية - كيميائية ، إذن لم تبقى إلا خطوة قصيرة جداً للتفكير في مسألة التأثير فيهم وإستغلالهم كأية ماكينة أخرى . وإذا لم يكن الناس إلا حُرماً من الافعال الانعكاسية الشرطية والبواعث الحيوانية ، وان ما يهتم هو ردود أفعالهم السلوكية ، وليس عقولهم وافكارهم ودوافعهم ، إذن فقد أنزلوا الى مرتبة الحيوانات المختبرية التي يجب أن تعالج بنفس آليات التكييف .

وهذا هو الاجراء الحتمي في رأي الردي الذي سبق أن رفض أن يرى الحياة شيئاً أكثر من كيمياء . وذلك أن ما يلي هذا ليس الا تصفية العقل بالطريقة نفسها . ولهذا فلسنا ندهش كثيراً حين نرى عدداً من النفسانيين على استعداد لتأكيد قدرة علم الجهاز العصبي والفسلجة على ان يغطيا جميع ما يدعى بالانشطة العقلية للكلية الانسانية تغطية تامة . وهنا علينا أن نقنع او نكتفي

بتنبه اعضاء الحس ، وبانتقال الحافز العصبي الى الدماغ او الحبل الشوكي ، وبانتقال حافز موجه الى بعض العضلات او الغدد . وهكذا ، وبقدر تعلق الامر بالسلوك ، فليس لدينا إلا ردود فعل مراقبة تجاه المنبهات او الحوافز . ولما كانت التجارب الذاتية غير منظورة ، وغير مدركة ، وذاتية صرفة ، كان بالإمكان إهمالها .

وعلى هذا النحو ، يعلن الاستاذ ( جي . زد . يوتغ ) بأن مفاهيم كالعقل ، والوعي ، أو حتى التفكير ، وكل التعابير التي تشير الى احساسات وتجارب ذاتية ، هي قطعاً زائفة او غير ضرورية . وان كل ما يسمى بالظواهر العقلية يمكن وصفه بشكل كامل بلغة النشاط الفيزيائي - الكيميائي في الدماغ ، وان الدماغ نفسه يقلص إلى كومبيوتر مفصل له اجزائه العصبية ، بدلا من « الترانزستورات » والجزاء المعدنية .

إن المدرسة السلوكية ، التي سنتناولها في فصل لاحق ، هي بذلك التعبير الأخير في النظام الذي وضع أسسه « الميكانيكيون » والميتافيزيقيون بين علماء الأحياء الجزيئية . والعالمان الأكثر نفوذاً في هذا المجال من مجالات النظرية الردية هما ( فرانسيس كريك ) الذي حلّ مع ( جي . دي . واتسن ) الخصلة المعقدة ، لجزيئي الـ DNA ، ونال جائزة نوبل لانجازه ، و ( جاكس مونود ) ، وهو بايولوجي جزيئي آخر ، وحائز على جائزة نوبل أيضاً . ويتصور ( كريك ) ، في محاضراته عن ( الجزيئات والناس ) . الطبيعة كلها ، أي الانسان والأحياء ، وغير الأحياء أيضاً ، في ضوء القوانين التي تحكم سلوك جسيماتها النهائية . وهو يعتقد بأن من المهم بأن يصبح العلم في هذه الميادين الكيميائية - الفيزيائية أساس حضارتنا المعاصرة . وأن الرأي القديم ، باهتمامه بالقيم الاخلاقية والعقل المفكر ، يعود إلى حضارة ميتة ، وان من الواضح انه في طريقه إلى نهايته .

إنّ ( مونود ) ، إذ لا شيء انسانياً ممكن بالنسبة اليه ، لابد أن

ينكر صدور حقوق الانسان والقيم الاخلاقية عن أي شكل من اشكال الوجود، وذلك لأنّ من غير الجائز شرعياً اشتقاق حقوقٍ وواجبات من تفاعلات « ميكانيكية » محضة . وهو يقول : « ان كل الفلاسفة مرتكبون مغالطة الطبيعيين » وهي اشتقاق القيم من تجربة العالم الواقعي . ان هذا شيء مستحيل . فلا توجد أية قيم في الذرات النهائية .

إن هذا القول لا ينصف العديد من الفلاسفة الذين قطعوا اشواطاً بعيدة لتجنب « المغالطة التي يرتكبها الطبيعيون » في إسناد الأخلاق الى بعض الحقائق خارج المجال الاخلاقي . وذلك ان الإنسان يستطيع أن يجد ، بل هو يجد ، قيمة في عدة جوانب من الحياة البشرية كما هي معاشة في العالم المادي .

إلا أن منطق تفلسف ( مونود ) نفسه يذهب الى أبعد من ذلك . فأذا كان يعني حقاً ان الواقع النهائي ليس إلا التفاعل الفيزيائي والكيميائي في الجزيئات والذرات والجسيمات الأولية ، واذا كان « العقل » لا يستطيع ان يكون اكثر من اضطرابات في الخلايا العصبية في قشرة الدماغ ، كان من الأفضل حذف الكلمة ذاتها . وينبني على ذلك أن التفكير ، بما فيه تفكير ( مونود ) نفسه ، الذي يقوم بهذه الاكتشافات ويشر بهذه المسألة ، لا يمكن وصفه بأنه حقيقي ، اذا كان يتألف من تفاعلات جزئية فقط . وأي رد فعل كيميائي في خلية عصبية في قشرة الدماغ لا يستطيع أن يؤكد أي شيء . كما أن تصريحاً بأن رد الفعل هذا قد حدث ليس هو ذات التغير الكيميائي . وما يحدث وهو محض نتيجة سببٍ مادي سابق لا يمكن ان يكون خطوةً في محاجة منطقية . إنه يحدث فقط ، كما يحدث إفراز غدةٍ من الغدد .

والتخلص من العقل هو التخلص من امور اكثر بكثير من التفكير . ان كامل عالم التثمين الفكري ، والرسم ، والادب والموسيقى ، يصبح وهمياً وظاهرة ثانوية كلياً . أفهذا هو السبب اذن في ان لا يسمع المرء أبداً رديّاً أو سلوكياً ، وذلك في الاقل في ما يمكن ان يسمى بساعات « واجبه » ،

يعبر عن اهتمام او ابتهاج بالقيم الجمالية ، بل ، في الحقيقة ، حتى عن أبسط اعترافٍ بها ؟ وماذا حدث للرجال المتجذرين ؟ هل هم اخذوا انفسهم حقاً كل هذا المأخذ من الجد ؟ لئن كان الامر كذلك فلا يسع المرء الا ان يلاحظ وهو حزين في كلمات شكسبير :

الرجل الذي لا يملك موسيقى في روحه ، ولا  
يتأثر بتناغم الاصوات الحلوة، ملائم للخياطات العظمى،  
وللحيل ، ولأعمال النهب ؛ ودوافع روحه معتمة كالليل ،  
وعواطفه مظلمة مثل أريوس (\*) :

فلا يَجْشَعَنَّ مثله موضع ائتمان .

الآن ( مونود ) يقع في تناقض يثير الاستغراب . ونحن نود أن نعرف من هم كل هؤلاء الناس الذين ، وهم ليسوا غير مجموعات من ردود الفعل الجزئية ، لا يملكون أية أخلاق ولا أية أهداف . والسبب هو أن ( مونود ) يستثني في وضوح نفسه هو ا فهو يمتليء بأهداف يسعى لتحقيقها بنشاط كبير . وطبيعي انه يملك خُلُقاً<sup>(١)</sup> . وهو يعلن مؤكداً بأنه يملك خلق العلمية الصرفة ، الذي يقول انه سيذهب في سبيله الى المقصلة .

ان الهدف ، بطبيعة الحال ، لا يمكن فصله عن النية الواعية ، التي تنطوي على هدف أو غرض ترتبط به قيمة ما . إلا أن ( مونود ) يؤكد بأن ليس للهدف معنى لأن العقل ليس أكثر من عمليات فيزيائية - كيميائية . وإذاً تكون العمليات العقلية مجرد كيمياء الخلايا العصبية في قشرة الدماغ فهي لا تستطيع خلق أهداف . ولكن اذا كان الأمر كذلك فما هي أهدافه هو ؟ إننا نستطيع أن

---

(\*) ( أريوس ) : في الاسطورة الاغريقية ، مكان للظلام في العالم السفلي على الطريق الى جهنم . والكلام مقطع من رد ( لورينزو ) على ( جيسيك ) في مسرحية شكسبير المعروفة : تاجر البندقية . - ( المترجم ) .  
( ١ ) كما ان لديه تقديراً كبيراً للموسيقى .



نساعد على أن يفهم وجود هذه العمليات العقلية التي ينفي هو وجودها  
بغناد • إنه بأنكاره إياها إنما يملكها فعلاً ويعتقد بها ويحاول أن يقنع بقيتنا ،  
وبحجج عقلية ، بقبول استنتاجات عملياته العقلية هو •  
ولكن إذا كانت أفكار ( مونود ) الخاصة ، وفقاً لنظريته هو ، تقرها  
فقط الحالة السابقة لدماغه ، فهذا ما ينطبق أيضاً على الدفقات أو الافرازات  
العصبية لدى الشخص الذي يتخذ وجهة النظر المعاكسة ، وما من واحدٍ منهما  
يمكن أن يكون مصيباً – أو مخطئاً • ومن الواضح أن ( مونود ) لا يؤمن بهذا ، وفي  
حالة إيمانه به تكون نظريته الميكانيكية في العقل قطعةً من الادعاء أو الزيف  
بالدرجة الأولى •

إن أي بايولوجي يستطيع أن يتخذ نهجاً ميكانيكياً من الناحية النظرية ،  
وأن يقيه في ذلك الإطار قدر تعلق الأمر بحججه ، ومن ثمّ يتعامل في الواقع  
مع نفسه وزوجته واطفاله واصدقائه ككائنات انسانية ، لهم جميعاً قيم يعيشون  
من أجلها ويقاثلون ، ولهم نيات واهداف واعية ، ومسؤولية اخلاقية •  
وأنا لم أعرف قط ميكانيكياً لم يجنّ جنونه إذا ما خدعه أحدهم ،  
أو شوّه أفكاره خصم " ما أو إذا ما شهد عملاً ينطوي على قسوة أو ظلم • وكل  
هذا يزيد من مآثره • لقد كان الرجل افضل من معتقده •

وماديو مدرسة ( كريك ) و ( مونود ) هم طبعاً وضّعيون ، أي ،  
إنهم ينكرون واقع أي شيء خارج التفاعلات الكيميائية – الفيزيائية • وأية  
ادعاءات أخرى بالحقيقة يسقطونها بزعم أنها مذهب الحيوية ، أو مذهب  
الارواحية ، أو ميتافيزيقيا • ولكن بتوسيعهم مجال علم بالغ التقيد بحيث  
يضم آراءً عن الواقع بأكمله ، هل هم يقصرون آراءهم على العينيّ ،  
الموضوعي ، والقابل للأثبات ؟ إنهم ، بالتأكيد ، لم يعودوا يدلون برأي علمي ،  
بل برأي يتجاوز العلم تماماً • وحين يطرح مفكر نظريةً ما ليفسر كل شيء ،  
بغير شرط ، فنحن نتهمه بأنه ميتافيزيقي • والعلم لا يطرح إلا آراء افتراضية ،

وهي إذن ذات طبيعةٍ شرطيةٍ ، وعن ظواهر معينة وقابلة للتجربة . فإذا كان كذا وكذا ، إذن سيكون هذا أو ذاك . والقول بأن كل شيء هو تفاعل فيزيائي - كيميائي ، وبأن هذا هو « مادة في حالة حركة » وما من شيء آخر هو حقيقي ، إنما هو في الحقيقة قول ميتافيزيقي جداً ، وحدي جداً .

إنّ الماديين ، من أمثال ( مونود ) و ( كريك ) ، يفخرون لهروهم من الميتافيزيقيا بردهم كل العالم المجرب الى فيزياء وكيمياء ، بما في ذلك الأدب، والفن ، والحب ، والواجب ، والمتع الحسية العامة وقيم الحياة الإنسانية .

ولكننا إذا عبرنا ما يمكن أن يدعى « الميتافيزيقيا الرديئة » ، أي افترض أن تشرح النظريات الشاملة والمطلقة كل شيء ، إلى « الميتافيزيقيا الجيدة » ، أي ، إلى تفسير عقلاني للمعرفة الفعلية والواقع الذي لا يقبل الجدل ، أمكننا التخلص من محنة « العقل » و « الجسد » الثنائية بالاسلوب الأرسطيّ السليم ، أي بالقول بأن وظيفة القطع لسكين ما يمكن ان تكون واقعية تماماً وبدون أن تكون جوهرأ غامضاً ملحقاً بالسكاكين ، وبأن ماهية البصر الى العين هي ماهية الفكر الى الدماغ . إن كليهما وظيفة ويمكن ان يكونا حقيقيين تماماً دون أن يكونا كائنين غامضين . وليست هناك من حاجة الى افتراض « القطع » أو « البصر » أو « العقل » كيانات ، بل إنها جميعاً يمكن ان تكون حقيقية ، وهي كذلك .

إن رفض الماديين الرديين اعتبار « القطع » و « البصر » و « عملية العقل » وظائف واصرارهم على اعتبارها كيانات هو السبب الوحيد لأنكارهم إياها ، أو على أية حال لأنكارهم أن الحياة والعقل والفكر أشياء حقيقية .

وكل هذا الموقف ، وهو أبعد ما يكون عن استئصال الميتافيزيقيا - كما يزعم أنه يقوم به باعتباره ميزته العليا ، هو ذاته شكل من أكثر اشكال الميتافيزيقيا تطرفاً ، حيث يفرض ما هو عام وشامل وغير قابل للاثبات على الواقع من أجل

معتقد معين ، ويلقي جانباً بالجزء الأكبر ، والجزء الأهم ، من التجربة ليحيل البقية الى وصفٍ كاملٍ ونهائي للواقع الأولي .

إنّ الميكانيكي يرتكب ما يسميه ( رايلي ) غلطاً « مقولياً » . فهو يطبق مقولة مشروعة في سياقها هي الصحيح ، خارج مجالها . وبأمكننا أن نتأمل شخصاً وهو منهمك في مهنةٍ معينة كالبيستنة . والآن ، ربما سألنا مختلف الأسئلة عن نشاطه ، وهي اسئلة تتعلق باصناف مختلفة . فنحن نسأله عن أزهاره ، أو قد نسأله عن مرضه بالروماتزم ، وكيف يؤثر في عمله . وعن الأخير نحن نستخدم عباراتٍ طبيةٍ فقط . إلا أن الأسئلة عن نياته ومعرفته ومهارته ، وتصنيفه وتقييمه الأزهار التي أمامه ، ليست اسئلة مادية ، ونحن نستخدم فيها عبارات أخرى . وكل ما يقوم به ، وأياً كان الدافع ، يجب ان يتطابق ، طبعاً ، مع قوانين الفسلجة . إلا ان هذه القوانين لا تحدد أو تقرّر ، بأية حال ، بستانته المتسمة بالبراعة والمعرفة . كما ان التعاقب الفيزيائي لا يقرر أو يوجه اختياره للزهار التي يزرعها في شهر نيسان ، أو كيف ومتى يثقلّم الورود ، أو ما اذا كان يعرف وردةً جميلةً حين يراها . أسئلة لا يجاب عليها بردّها حادث طبيعي أو مادي سابق في الدماغ او العضلات .

الا أن التحدث في هذا المجال الواسع ليس التحدث عن تدخل العقل في السلسلة المادية للأحداث . وكلا الاعتبارين يعملان في وقت واحد ، ولا يوجد أي تناقض في هذه الحقيقة . ولا يوجد فقط مجال كبير للأهداف حيثما كان كل شيء محكوماً بقوانين ميكانيكية ، بل لن يوجد أي مكان للأهداف اذا لم تكن الاشياء محكومة على هذا النحو . وامكانية التنبؤ شرط لازم للتخطيط ، الا ان الخطط لا تقررّها أحداث كيميائية – فيزيائية هي في الحقيقة ، كما يقول ( مونود ) ، عديمة الغاية بذاتها ، أي بدون أهدافٍ وقيمٍ ونيات . وكما يقول ( رايلي ) :

إن إكتشافات العلوم الفيزيائية لم تعد تقتضي  
الحياة ، أو القدرة على الحس ، أو الغاية أو الذكاء عن  
الوجود في العالم ، أكثر مما تقتضي قواعد اللغة  
الاسلوب أو المنطق عن النشر . وأكد أن إكتشافات  
العلوم الطبيعية لا تقول شيئاً عن الحياة ، أو القدرة  
على الحس ، إلا أن قواعد اللغة لا تقول هي الأخرى  
شيئاً عن الاسلوب أو المنطق . وذلك أن قوانين الفيزياء  
تنطبق على ما هو حي وعلى غير الحي أيضاً ، وعلى  
الاذكاء وعلى البتة أيضاً (٢) .

لذلك فأنا نكف عن التحدث عن « جسد » و « عقل » ، كما لو كانا  
كيانين منفصلين وكلاهما وجدا بنفس الطريقة . إن الاجساد توجد فعلاً  
بوصفها كيانات مادية ، إلا أن العقل واقعي أو حقيقي بوصفه وظيفة ، وليس  
كمادة عقلية . والعقل يعني أن الكيان العضوي يفكر ، ولا تصدر عنه ردود  
فعل فقط كما يفعل فأر مختبر تجاه قطعة من الجبن . وما يمثّل أماننا هو  
الواقع ، الذي لا سبيل إلى الشك فيه ، لأناس مفكرين - من أمثال ( فرانسيس  
كريك ) و ( جاكس مونود ) ذاتهما .

ولنحاول تلخيص عمل الجسد والعقل هذا ، ذلك العمل الذي ردّه إلى  
تشوش مطبق بعض العلماء وأناس مضطربون نوعاً ما رغم أنهم اذكاء ولهم  
اتجاهات فلسفية .

لقد أرتضوا لأنفسهم بالسقوط في ثنائية تجزيّة الشخصية بشكل غير  
طبيعي . والآن ، فحيثما نجابه اضداداً أو استقطابات كالعقل والجسد ، والعقل  
والعاطفة ، والفرد والمجتمع ، علينا أن نأخذ على عاتقنا مهمة التغلب عليها

---

( ٢ ) Ryle, The Concept of Mind,

( مفهوم العقل )

باعتبارها جوانب لكلٍ غير مجزأ • ومثل هذه الانقسامات ينبغي إدراكها على أنها نتيجة تحويل الاختلافات أو التميزات في افكارنا أو في مقولاتنا إلى اختلافات أشياء • وما أن تفعل هذا حتى نجد أنفسنا في مصاعب ، إلا أن من المستحيل إعادة بناء المفهوم الموحد عن الكائن العضوي من كلٍ ما من خلال وضع ناتجَي التحليل جنباً إلى جنب •

إن العقل والجسد يوجدان معاً في وحدة غير قابلة للانفصال ، رغم أنهما قابلان للتمييز • والأنسان حيوان مفكر ، وهذا يعني انه حيوان صانع آلة : إنه انسان صانع ، اضافة إلى أنه انسان عاقل • ونحن نريد أن نرى كيف أن العقل قد ظهر بدوره في عملية الارتقاء الطويلة التي ظهر منها ، كما رأينا ، واقع لا سبيل إلى الشك فيه • ونحن مضطرون الآن إلى التسليم بنوع جديد من الكيانات العضوية ، بكائن عضوي يعي وجوده ذاته ، ووجود الناس بوصفهم ناساً ، وبيئة ، ويستخدم دماغه بطريقة لا تلجأ إليها الحيوانات ، لكي يعيد بناء كامل بيئته المادية على هيئة حياة متحضرة : المدن ، الزراعة ، السفن ، النقل ، المكائن ، والجهاز الهائل من المعرفة المخزونة في الكتب • ويترتب علينا أن نرى الآن كيف أن الحياة ارتقت إلى أصل الذكاء ، وذلك بعد الخطوات الارتقائية التي صعدت بها المادة إلى أصل الحياة أو منشأها • وإذا كان أقرب أقرباء الانسان في العالم دون البشري هم القردة ( عديمو الذبول ) ، فهل الانسان مجرد « قرد عارٍ » ، أم هو شيء أكثر من هذا ؟

يزعم احياناً أولئك الذين يفكرون في كامل الكائن العضوي وليس في أجزائه المنفصلة بأنه حين تظهر الميزات الناشئة ، التي لا يمكن التنبؤ بها من معرفة أجزائه المكونة له ، فأن هذا الظهور هو مجرد ظاهرة مرتبطة بالكل ، ولا شيء أكثر من هذا يمكن قوله بهذا الصدد • وسيبدو العقل إضافة لا يسكن تفسيرها أو تطفلاً مصاحباً لحالة نفسية صرفة • والحقيقة هي أن ما من « كلي » ، أو مؤمنٍ بالكلية ، يسلم بهذا الرأي الذي يعود إلى فترة

ما قبل تطور الكيمياء الحيوية • ويذهب الرديون إلى الجانب الحديّ الآخر وينفون الصفات المميزة الناشئة ، حين يعلنون بأن العمليات الكيميائية والفيزيائية المعروفة فقط ، والتي يقال ان هذه الصفات تعتمد عليها ، هي الحقيقية فعلاً • وسيكون هذا بمثابة القول بأننا ، حين نكتشف بأن الابرّة المتحركة في خطوط الاسطوانة عند تشغيل الحاكي تسبب اهتزازات غشاءٍ معين بسرعة يمكن التحقق منها في الثانية لكل صوت ، فأنا نبرهن على أن الموسيقى هي هذه الاهتزازات فقط وان من الممكن ردّها بأجمعها الى توالي وتزامن هذه الاهتزازات ، المعبر عنها بأرقام • وبالمثل ، فأن التفكير يتردد كلياً الى الظواهر الكيميائية والفيزيائية والكهربائية في الخلايا العصبية في قشرة الدماغ • وعلى هذا النحو ، يقال إن كل شيء في الانسان « ممكن » فهمه او ادراكه كلياً بلغة تفاعل الجزيئات « (٣) •

وهكذا نعود الى فلسفة « ليس إلا » في ضوء الأساس الذي تناولناه في تفصيلنا التطور الارتقائي « من الأميا إلى الانسان » • إلا أن ما يحتاج الى إيضاح هو أن الاصرار على واقع المستويات ما فوق الفيزياء ليس معناه استحضار أعجوبة أو حتى الجزم بواقع التجربة المحض الذي لا يمكن تفسيره في ما هو جديد نوعياً • إننا نسلّم تسليماً مطلقاً بالعمليات الكيميائية والفيزيائية الجديدة والخاصة التي تستند اليها هذه المستويات بصورة فريدة ، ولا يمكن العثور عليها في أي مكان آخر • إلا أن ما هو ضروري لتفسيرها ليس كافياً لوصفها • وجَدَتها أو حدّاتها النوعية واقع لا لبس فيه كالأسس الفيزيائية •

ونحن نقترح بحث هذه الجِدّة النوعية من ثلاث نواحي أو زوايا : من زاوية المستويات التسلسلية او الهرمية ؛ ومن زاوية التفسير عبر المستويات ، وأخيراً باعتبارها الارتقاء متجاوزاً ذاته في مراحل متعاقبة •

---

Monod, B. B. C. Lecture; Crick, *Molecules and Man*, ( ٣ )  
( الجزيئات والانسان )

## ١ - نظرية المستويات التسلسلية او الهرمية

يشرح هذه النظرية الاستاذ (ستيغن روز) في كتابه (الدماغ الواعي) على النحو التالي : يقال إن ترتيب التفاسير في سلسلة مستويات من هذا النوع يؤلف تسلسلاً أو سلماً هرمياً ، ممثلاً في سلسلة من المستويات المتوازية ، المتعاقبة ، وكل منها قائم بحد ذاته . وهكذا ، فإن تجربة عاطفية ، كالوقوع في الحب ، توجد بوصفها تجربة عاطفية ، ولكن كذلك على المستوى العصبي من ناحية كيمياء الدماغ ، ثم أيضاً بوصفها معتمدة على عمليات هورمونية معينة ، وعلى ظواهر دورانية تشمل الدم ، وهلمّ جراً . إلا أنه في أخذ هذا التسلسل الهرمي من المستويات في الحسبان ، فإن تناول جميع الظواهر على مستوى دون مستوى التجربة العاطفية يجب ألا يُفسر بأنه تقليل لأهمية تلك التجربة .

ويشير الاستاذ (رايلي) ، وهو يصف المستويات المتوازية ، ولكن الواقعية بالمثل والموجودة في لعبة الغولف ، الى أن لاعب الغولف يستطيع في ذات الوقت الالتزام بقوانين حركة القذائف ، و اطاعة قوانين الغولف ، واللعب برشاقة ومهارة . أو فلنستعِنَ بمثلٍ من الادب : ان ( جيون ) ، بكتابتة مؤلفه (انحطاط وسقوط الامبراطورية الرومانية) ، لا يتخطى أبداً قواعد اللغة ، الا ان هذه القواعد لا تفرض ما يجب ان يكتب ، أو حتى الأسلوب الذي يجب أن يكتب به . وكما يقول (رايلي) :

إن اكتشافات العلوم الفيزيائية لم تعد تقصي  
الحياة ، او القدرة على الحس ، او الغاية او الذكاء عن  
الوجود في العالم ، اكثر مما تقصي قواعد اللغة  
الاسلوب او المنطق عن النشر<sup>(٤)</sup> .

## ٢ - التفسير عبر المستويات

غالباً ما نستطيع شرح وقوع شيء أو حدثٍ ما بوقوع أشياء أو أحداث أخرى بقولنا إن وقوع الأخير مساوٍ لوقوع الأول . فمثلاً ، نحن نستطيع شرح « الغليان » بترجمته أو نقله إلى « تغير من حالة السائل إلى البخار عند درجة حرارة معينة » ، أو « المشي » بترجمته أو نقله إلى « تقدم بوضع قدم قبل أخرى » . ففي مثل هاتين الحالتين ، يكون وقوع الشيء المشروح في الحقيقة ليس إلا ما هو مبين في الشرح . وهكذا فإن « الغليان » هو « التغير من حالة السائل ... » ؛ وإذا قال المرء ان الماء « يغلي » فهو لا يقول شيئاً أكثر أو أقل من أنه أخذ بالتغير من حالة السائل إلى بخار بعد أن بلغ درجة حرارة معينة .

إلا أن الأمر يختلف في ما يسمى « التفسير أو النقل عبر المستويات » . فهنا أيضاً يُفسر وقوع حدث واحد في ضوء وقوع أحداث أخرى - إلا ان ترجمة الحدث المؤول أو المفسر إلى الأحداث التي تفسره لا يؤلف بالمثل معادلاً أو مساوياً دقيقاً في المعنى .

فمثلاً ، إذا فسر « الأكل » بلغة « المضغ والهضم » ، لا يؤلف هذا التفسير بياناً كاملاً لكل شيء متضمن في « الأكل » - لأن « الأكل » ينطوي على الذوق والشاهية الخ . وإكيد أن أحداً لا يتذوق شيئاً بغير مضغ ، كما لا يكتسب شاهية بمعزلٍ عن عملية الهضم . لكن التذوق غير المضغ .

ومن ناحية أخرى ، تبدو بعض الأشياء « حمراء » حين يرتطم ضوء طول موجةٍ ما بالعين ، و « يفسر » المرء اختلافات الألوان باختلاف أطوال موجات الضوء إلا أن القول بأن الشيء يعكس ضوءاً طويلاً موجياً معيّن هو ليس نفس القول بأنه يبدو أحمر . فأذا قال المرء انه يبدو « أحمر » فهو يشير إلى التجربة الثابتة في الحمرة لدى كل من ينظر إليه - بيد أن أية إشارة كهذه ليست متضمنة في البيان التفسيري عن ضوء طولٍ موجيٍّ معين .



إن العلاقة التفسيرية للظواهر من مستوى الى آخر ، أي « التفسير عبر المستويات » ، تتطلب تطابق التعابير المنفصل ؛ مثال ذلك ، إثارة النهايات العصبية من جهة ، وتذوق الشيء الحلو أو الحلاوة من جهة أخرى . ونحن لا نستطيع أن نقول ان الأحمر هو مجرد اهتزازات لطولٍ موجيٍّ معين . ان ذلك ليس المساوي ، حتى اذا كان هو النقل عبر المستويات الى مستوى القواعد الفيزيائية . ويُنسب بتعليل حدوث الأحساس بالألم الى إثارة النهايات العصبية ، الا أن هذا لا يعني انه هو إثارة النهايات العصبية .

### ٣ - التجاوز الارتقائي

يلفت ( دوشانسكي ) النظر الى أن :

ظواهر المستوى اللاعضوي ، والعضوي والانساني خاضعة لقوانين مختلفة خاصة بهذه المستويات . وليس من الضروري افتراض اي عدم امكان تفسير أو ردّ لهذه القوانين . الا ان من غير المجدي وصف ظواهر أي مستوى فوقيٍّ في ضوء المستويات التحتية<sup>(٥)</sup> .

وبالرغم من أن العمليات الفيزيائية والكيميائية التي تقع في الاجساد الحية ليست مختلفة من حيث الجوهر عن العمليات التي توجد في الطبيعة اللاعضوية ، فإن أنماط وطرق سير هذه العمليات مختلفة في العضويات واللاعضويات .

ويتبدّى هذا جيداً في التحول الارتقائي من اللاحيّ إلى الحيّ . ونحن نعرف الآن نوع العمليات التي لا بدّ أنّها أدت ، على مراحل ، الى ظواهر على مستوى أعلى ومختلف عن مستوى اللاعضويات . وكما نرى هذا في الوقت الحاضر ( وطبيعي ان هناك الكثير مما يمكن أن تتعلمه ) ، كان غلاف الأرض الجويّ قبل عدة آلاف مليون سنة يتألف من الهيدروجين ، والميثان والأمونيا ، وثنائي أكسيد الكربون والنايتروجين . وبمقدور هذه الغازات أن تتفاعل

---

T. Dobzhansky, The Biology of Ultimate Concern.

( ٥ )

معاً تحت تأثير الاشعة ما فوق البنفسجية ( وهي الآن مقطوعة بالغللاف الحالي الا إنها كانت عاملة في ذلك الوقت ) لتؤلف غاز ( الفورمالديهايد ) ، وحامض الخليك ، إلى جانب عشرة حوامض أمينية مختلفة • وقد خلق تراكم الأخيرة في البحر عديم الحياة آنثذ نوعاً من « الحساء الدافئ » المؤلف من مركبات عضوية ربما اشتملت ( الأدينين ) و ( الفوانين ) و ( السكريات الخماسية ) (\*) و ( ثاني اكسيد البنتوز ) ، ولربما ( الادينوسين ) ايضاً • وهذه هي مكونات حامض الـ ( deoxyribose ) وهو جزيئي حامض الـ ( DNA ) الشهير ، الذي يستطيع في ظروف معينة ان يكرر نفسه • والحياة يمكن تعريفها بأنها « التكرار غير المحدود لانماط ذات جزيئات كبيرة » • وحين تكون التغيرات او التغيرات الاحيائية ، في الجزيئات التي تكرر نفسها ، منقولة او متوارثة هي نفسها على نحو غير محدود ، فقد حلّ امكان الارتقاء البيولوجي •

ان ما تجب ملاحظته هو ( أ ) ان العملية قابلة للشرح او التفسير كلياً في تتابع او تعاقب حالات فيزيائية تسير بموجب قوانين فيزيائية تحقق ( ب ) الجدة او الحدثة الكاملة لجزيئي حامض الـ ( DNA ) الذي يملك صفات مميزة جديدة ويعمل بموجب قوانينه الخاصة به • وبطبيعة الحال يمكن أن تترجم هذه إلى عبارات أو مصطلحات فيزيائية ، ولكنها لا يمكن أن تفسر كلياً بهذه العبارات ، تماماً كما لا يمكن تفسير الألم بمحض الكيمياء •

ومن بين التشكيلة الواسعة من الظواهر الحيوية ، التي تعتمد كلها على قيام تركيبات فيزيائية كيميائية معينة ، هي تلك السمة المدهشة ، التي لا توجد إلا في العضوية الحية ، سمة استخراج الطاقة من البيئة وركمها في الجسد • ففي العالم الطبيعي نفسه ، تأخذ الطاقة الكامنة بالنضوب بشكل مستمر ، أي أن الحرارة كلها تهبط إلى درجة حرارة منخفضة موحدة • أما في الجسم ،

---

Sugars ribose ( \* )

فنحن نراكم الحرارة ، ونخلق وثبتي مستوى حرارياً فوق معدل حرارة  
بيئتنا (٦) .

إن ظهور الحياة والعقل هما حالتا تجاوز المستويات السابقة ، اللتان  
ميّزتا بدايات عصور ارتقائية جديدة . وكان أسلاف الإنسان بدأوا تجاوز  
حيوانيتهم قبل حوالي مليوني سنة . وكيف يتجاوز الإنسان أسلافه الحيوانات؟  
انه يتجاوزهم بسبب حقيقة أنه ، كما قال ( دي . بدني ) :

حيوان متأمل في ذاته أو مستبطن ، أي أنه يملك  
وحده القدرة على تشييء أو موضعة نفسه ، وعلى  
الوقوف بمعزل عن نفسه ، إن صح التعبير ، وعلى  
التفكير في نوع الكائن الذي هو عليه وفي ما يريد ان

( ٦ ) وفقاً للقانون الثاني للديناميكا الحرارية ، يكون الاتجاه العام للأحداث  
الفيزيائية هو نحو قلة في الترتيب والتنظيم . ومقابل هذا ، يبدو أن  
اتجاهها نحو زيادة النظام يوجد في الارتقاء وفي الكائنات الحية ، التي  
هي نفسها أنظمة . ويمكن وصف الفرق بأنه التضاد مع الاتجاه العام في  
الأنظمة المغلقة ( والكون هو نظام مغلق ) لتغير ما في الاتجاه المعاكس ،  
أي مع حالات أكثر تعقداً ، وهي ما يقع في أنظمة مفتوحة .  
والنظام المفتوح هو ما يبدو أنه يمتص الطاقة من البيئة ويزيد خزينه  
حتى يبلغ حالة ثابتة . بينما يظهر النظام المغلق العملية التي لا يمكن  
ارجاعها والتي يدعى معيارها انتروبيا (entropy) - عامل رياضي  
يعتبر مقياساً للطاقة غير المستفادة في نظام دينامي حراري ) : فكل  
الفروق في الحرارة تجنح إلى التلاشي إلى أن لا تبقى أية فروق في  
القوة الدافعة ولا يمكن أن يقع مزيد من الفروق . وتعني الزيادة في  
الانتروبيا زيادة في الاضطراب ونقصاً في القوة الدافعة ، وتسمى  
عملية النظام المتزايد المعاكسة ، وخلق قوة اعظم ، اللذين تراقبهما في  
الكائنات العضوية ، - الانتروبيا «السلبية» .  
إن الكائنات العضوية ( النباتات والحيوانات ) ، على النقيض من  
الأنظمة المغلقة كالتي نراها في الفيزياء ، هي في حالة توازن ديناميكي .  
فهي تبقى نفسها في حالة تبادل أبدي لمكوناتها ، وهي مفتوحة للبيئة  
التي تأخذ منها مواد لتؤلف منها مواد عضوية مركبة وكذلك الطاقة  
اللازمة للقيام بهذا . وهكذا تستطيع الإبقاء على حالة مستمرة بدلا  
من النضوب بشكل مستمر .

يفعل وان يصبح • ان الانسان وحده قادر على التأمل ،  
على الوعي الذاتي ، وعلى التفكير في نفسه بوصفها  
موضوعاً<sup>(٧)</sup> •

وهكذا يملك الناس في المجتمع قدرات لا يفسرها علم الاحياء اطلاقاً -  
القدرة على تكوين المواصفات الحكمية ، ومقاييس التفوق او التميز ،  
والمعايير ، وملكة ادراك المعاني ، والحرية والمسؤولية • وقد تجاوز الارتقاء  
البايولوجي نفسه في ظهور الأنسانية الاجتماعية • وتم الوصول الى مستوى  
جديد آخر • إلا أن الجدة النوعية هي جدة النمط ، جدة التنظيم وأخذ ما  
هو قائم واستخدامه على نحو مختلف ، أي جعله يقوم بأشياء جديدة • إن  
العناصر او المركبات الاساسية تبقى هي ذاتها • ولا يوجد أي تطفل أو اقتحام  
من الخارج ، ولا ظهور للجدة بلا سبب • ولا يعني التجاوز أن قوة جديدة  
أو طاقة قد جاءت من العدم •

---

( ٧ ) D. Bidney, Theoretical Anthropology, ( النظرية )  
( الانثروبولوجيا )

## الفصل الرابع

# مكان الإنسان في الطبيعة

الانسان أحد الحيوانات الرئيسة المتطورة تطوراً كبيراً ، وله صلة " بعيدة بالبنجديات وهي قرود شبيهة بالانسان ، وتناى هذه الصلة اكثر بالقرود ذات الذبول . وذلك ان هاتين المجموعتين متخصصتان باستيطان الاشجار ، وقد ازداد تخصصهما هذا عبر ملايين السنوات التي مرت منذ أيام سلفهما المشترك وتشعب الكائنات الشبيهة بالانسان . وفي الخمسين مليون سنة الماضية ، فيما أصبحت أسرة القرد الشبيه بالانسان متخصصة ، على نحو متزايد ، بالتسلق والتدلي بين الاشجار ، فقد أصبحت عائلة الكائن الشبيه بالانسان ، على نحو متزايد ، مختلفة في اليد ، والقدم ، والزناز الحوضي والججمة والدماغ ، وهكذا فإن الانسان اليوم اكثر تقدماً الى حد كبير في ذلك الخط ، فيما يكون القرد اكثر تخصصاً من ذي قبل في الاتجاه المعاكس .

واذ تبدأ الفجوة في أيام القنصل *Proconsul* البعيدة ، وفي أيام قبلها ايضاً ، فهي تنوسع في سرعة ، حيث تمكن الانسان من المضي قدماً الى ما بعد الخطوات الاولى التي بدأت التشعب . ومع الاشكال المختلفة التي سجلت في وضوح ظهور الانسان الصانع *Homo faber* ، أي صانع الآلة ، الذي يرى في وضوح في الانسان ذي المهارة العامة ، *Homo habilis* و ( انسان ١٤٧٠ ) ، الذي تحيط ببقاياه المتحجرة أشياء من صنعه ، يتحول ارتقاء الانسان عن الاسلوب البايولوجي الى الاسلوب التكنولوجي ، ويتراجع ترحال الانسان بحثاً عن مجرد العيش الى حضارات متلاحقة . ولا يبقى عامل

التغير هو التغير الأحيائي التصادفي ، بل يصبح حضارياً ، تكنولوجياً ، وتنظيماً  
بخطه ويشأؤه الانسان بوعيه ، وسريعاً على نحو مذهل .

إن تشويه مفهوم الارتقاء لأقناعتنا بأننا أقل بكثير مما نحن فعلاً - « ليس  
الآ » قرناً ذا حيل أكثر قليلاً - ليس غير صحيح فقط بل ضاراً أيضاً ، لأنه  
يُضلل البحث عن معنى الانسان الحقيقي أسوأ تضليل ، حاطاً ومشوّهاً  
فهمنا لأنفسنا وقيمنا الصحيحة . وقد استخدم بعض الارتقائيين هذه الفكرة  
لمجرد إثارة الرأي وضمان الشهرة ، مستثيرين صورة الاخلاص الدائب  
والبطولي للحقيقة العلمية لكي يخفوا متافيزيقيا متناقضة مع العلم تناقضاً  
عميقاً . وهم يقولون إنه لما كان الإنسان حيواناً ، وواحداً من الحيوانات  
الرئيسية ، وهلمّ جراً ، فهو ليس إلا حيواناً ، منكرين بأنه يملك سمات جوهرية  
عدا سمات القروود الشبيهة بالانسان . وهذا ما لا ينطبق على أي نوع من  
الحيوانات . وليس صحيحاً أن المحارأو ( أبو الحناء ) أو الفيل « ليس إلا »  
حيواناً . ولكن إذْ يُطبّق هذا الرأي على الانسان فهو يكون خطأ أعمّ  
لأن :

الانسان نوع من الحيوان جديد كلياً في جوانب  
هي أساسية بأجمعها لفهم طبيعته . ومن المهم أن ندرك  
بأن جوهر طبيعته الفريدة يكمن بالضبط في تلك  
الخصائص التي لا يشاركه فيها أي حيوان آخر<sup>(١)</sup> .

وقد سبق ان لاحظنا الفروق التشريحية . وما تنطوي عليه هذه الفروق  
الذكاء ، والمرونة ، وتميز الشخصية ، والتأهل الاجتماعي - وقد بلغت هذه  
الصفات جميعاً درجة حلّ بها الانسان بنجاح مكان أيّ نطير منافس ، وهو

---

George Gaylord Simpson, The Meaning of Evolution, ( ١ )  
( معنى الارتقاء ) :

يحتل مجالاً خاصاً به كلياً . وهو الحيوان الوحيد الذي لا يتكيف مع بيئته ، بل يغيرها عمداً ويسيطر عليها . والنتيجة هي أن نمطاً من الارتقاء جديداً من الناحية الأساسية يحلّ رغم استمرار الارتقاء المسيطر عليه وراثياً ، كما يحل نمط جديد من الوراثة - وراثية المنجزات التكنولوجية والاجتماعية . وفي البايولوجيا ، نحن نرفض وراثية الصفات المكتسبة ، والحيوانات لا تنقل الى صغارها التعديلات او التكيفات التشريحية التي قام بها الكائن الحي الواحد تحت ضغط بيئي ، وتتساوى في ذلك التغيرات المفيدة والمؤذية الى الانحلال - ومثالها طرف مضمّر أو جهاز غذائي محطّم . الا أن الارتقاء الجديد الخاص بالانسان يسير بالتعلم ، وينقل المعارف المكتسبة ، والتجارب ، والاكتشافات ، من جيل الى جيل (٢) .

إن ابعاد التفاوت بين البشر والحيوانات تعميها المبالغة في الصفات الشبيهة بالصفات الانسانية لدى القردة الشبيهة بالانسان والسعادين ، والتقليل في ذات الوقت من أهمية الصفات الانسانية لدى البشر . ويذهب البعض إلى أن الحيوانات مستخدمة للالات بقدر ما يستخدمها البشر ، لأن الطيور تستخدم الأشواك لتلتقط اليرقانات الدودية من لحاء الأشجار ، ولأن القردة تستخدم العصي والاحجار ، وهلمّ جراً . أما الانثروبولوجي فلا يقتنع بهذا . فلقد كانت هذه ، في الواقع ، مجرد امتدادات للأطراف ، بينما تكون الأدوات مصممة لمقاصد خاصة . وكما يقول ( جون ناير ) :

إن السمة الأثرية لحضارة تصنع الالات هي ان  
الالات مصنوعة لنمطٍ محدد ومنتظم . انها تقليد تنتقل  
به مهارة ما من جيل الى آخر (٣) .

( ٢ ) انظر الفصل الخامس ، مابعد .

( ٣ ) John Napier, **The Roots of Mankind**, ( جذور الجنس البشري )

إن الآلة تتطور تطوراً سريعاً ، أولاً الى مجموعات آلات ( وهي معروفة جيداً حتى في العصر الحجري ) ، ومن ثم الى آلات لصنع الآلات . ويأتي هنا ظهور عالم جديد من البيوت ، والمكائن ، والقنوت ، والسكك الحديد ، ومصانع الطاقة والناس المتغيرين في عاداتهم ، ومنجزاتهم ، ورغباتهم ، وخططهم ، ومواقفهم وآرائهم في السيطرة والأشراف - وهم مختلفون كلياً عن الانسان ذي المهارة العامة الذي نَحَتَ فأس الحجر الأولى قبل مليوني سنة على جانب البحيرة التي هي اليوم منطقة Olduvai Gorge في كينيا . وهذا بينما مازالت القروء الشبيهة بالانسان تعيش بنفس الطريقة تماماً التي كانت تعيش بها في ذلك الوقت : تأكل الفواكه ، وتتدلى من غصن الى غصن ، وتهيم على وجهها وهي مُسَيَّرَةٌ بغرائزها ، فلا أدوات ، ولا لغة ، ولا تكنولوجيا ، ولا مستوطنات ، ولا حضارة . ولم تتغير القروء والذئاب والأرانب والجمال والظباء والفقمات والسنجاب في كامل فترة التاريخ الانساني من الاشكال الثابتة التي كانت عليها منذ ملايين السنين والتي سجلت نقطة انتهاء ارتقاء أنواعها .

إن الانسان هو النوع الحيواني الوحيد الذي كان يتغير باستمرار منذ ذات اللحظة التي وجد فيها - وليس ذلك طبعاً في الشكل الجسدي اطلاقاً ، بل في طبيعته ، وفي عاداته ، وفي مواقفه ، وفي تنظيمه الاجتماعي ، وفي عقليته . والانسان وحده يملك تاريخاً مستمراً - تاريخاً من التقدم المتواصل والنمو . وقبل مليون سنة ، ولربما قبل مليوني سنة ظهر ، كما يقول ( شيرينغتن ) :

شيء جديد ، هو آلة - حجر أعطته شكلاً اليد  
الانسانية ولليد الانسانية ، وصوت حيواني جديد ، هو  
الكلام<sup>(١)</sup> .

( { ) Sherrington, Man and His Nature ( الانسان وطبيعته ) .



لقد أعيد مراراً وتكراراً بناء تكنولوجيا واقتصاد الانسان ، ومعهما عاداته ،  
وقيمه وكامل طبيعته ، في تاريخ المدينة والحضارة • فالفارس الأقطاعي ، وهو  
في درعه المتألق ، والأمي كليا ، مخلوق" يختلف عن مدير المصنع ومدير  
الشركة التنفيذي في عصرنا<sup>(٥)</sup> •

إن الحيوان ، وهو يملك اعضاء أو جوارح معينة ، مكيف بصورة  
دائمة لأسلوب معين من الحياة والبيئة لا يستطيع تجاوزه • أما الإنسان ،  
فله سلسلة غير محدودة من الاعضاء - آلاته ومكائنه • إنه يستطيع أن يكيف  
نفسه مع كل المناخات وكل الظروف ، منتشراً في كل القارات • وهو في كل  
مكان ينوع آلاته ، ونشاطه ، وطعامه ، وملابسه ، واسلوب حياته وفقاً  
للظروف المحلية • وجسدياً ، بقى عملياً بدون تغيير • ونظور الانسان  
البايولوجي مغلق فعلاً ، أما التكيفات فلا تغير نوعه • وتجعله تكنولوجيايته  
وتركيبه الاجتماعي المتغيران أسى من كل العالم الحيواني • وفي الانسان  
إنتهى التطور البايولوجي الحر والمستقل • إن ملكة الطبيعة تخلي السبيل  
أمام ملكة الحضارة •

إن من الفروق الهائلة بين الحيوان ، وهو نفسه مكيف ليملك أعضاء  
متخصصة ، والانسان ، غير المتخصص بصنع وتحسين الآلات المتخصصة ،  
هو أن العجز في الحيوان عن معالجة طلب بيئي ملح ( ربما كان تغييراً في  
الظروف ) يؤدي الى استئصال الحيوان ، وكامل النوع أحياناً ، أو أسرة انواع ،  
كما حدث للدينوصورات • والتحول من خلال التغير الاحيائي أبطأ من أن  
يرقى الى مصاف التغيرات السريعة في متطلبات البيئة • وفي حالة الإنسان ،  
اصبحت آلاته أعضاءه ؛ وهي ليست جزءاً من جسده ، وبأمكانه أن يتخلى  
عنها ويستبدلها • والصراع ليس بين الكائنات الحية أو ضد الكائن الحي ،

---

( ٥ ) «ان كامل التاريخ ليس الا التحول التدريجي في الطبيعة الانسانية ...  
ان الانسان ، بتأثيره في العالم وتغييره اياه ، انما يغير طبيعته هو»  
( كارل ماركس ) •

بل بين التقنيات أو الأساليب • إن الآلة هي التي تتغير ، ونستطيع أن تتغير ، في سرعة مذهلة بالمقارنة مع التغير الوراثي • فقد اقتضى تطور الطير الأول الى نوع الطير عالي الكفاية الحالي ثلاثين مليون سنة • أما تطوير طائرة ( أورفيل رايت ) الأولى الى جهاز جوي متين فقد استغرق ثلاثين سنة • وسرعة تطور الإنسان مساوية للسرعة التي يمكن ان تخترع بها آلات جديدة • وقد أستبدل ببطء التطورات البايولوجية ، التي تحسب بالآلاف القرون ، بسرعة التطور التقني •

الا أن علينا ألا ننسى أبداً بأن من الضروري ، بالمثل ، أن يمر التنظيم الاجتماعي والاقتصادي عبر مراحل مقابلة من اعادة التنظيم • فالفاهيم والمؤسسات الاجتماعية الاقتصادية غير ملائمة لعصر الماكنة • ونظامنا نحن الاقتصادي والسياسي يجهد على نحو أخرق لجعل التكنولوجيا المتقدمة وكذلك السوق متلائمتين مع طلباته الملحة • وسيسبزم الأمر أن يخلي شي ما مكانه إذا ما أريد تلاؤم الشكل مع الوظيفة • فإذا لم يقع ذلك ، سواء كان هذا في الحيو ان اوالمجتمع الانساني ، كان الانقراض لهما بالمرصاد •

وقد أصبح واضحاً مما سبق ذكره ان كل الصفات المميزة الجوهرية التي تميز البشر من الحيوانات يتصل بعضها ببعض اتصالاً وثيقاً • ويعتمد كل منها على الآخر ، كما يحتاج كل منها الآخر كشرط لوجوده وتطوره • واستخدام وصنع الادوات ليس ممكناً بغير التكييفات التشريحية التي اقتضت الكائن الشبيه بالانسان ثلاثين مليون سنة أو اكثر ليرسخها بشكل كامل •

الا أن الآلة لا تفعل شيئاً بذاتها • إنها تستلزم الكلام ، وتستلزم التعاون • والاعتساذ المتبادل • في تفاعل غير منقطع ، بين النطق والآلة ، وبين التفكير والعسل ، يؤلف الخيط الرئيس في التقدم الانساني • والنطق هو نقل المعلومات في صنع الآلات وفي استخدامها المخطط • وما يقال يقوم بمهمة خطة عمل تنفذ بعد أن يكون قد تم تحديد كل شيء ، أو يصحب اجراءاً معقداً لم

يكن ممكنا تنفيذه إلا" بإصدار أوامر ، أو سلسلة متعاقبة من الاسئلة والأجوبة . والنطق هو أداة التداول والنقاش والنقد والبحث ، وهي غير معروفة في عالم الحيوان . وهو يتطور الى وسيلة تنقل معرفة القلة إلى كامل الجماعة ، وتراث المعرفة والتجربة الاجتماعيتين إلى أفراد كل جيل جديد .

إن كل فعل هو تعاون" ، ووسيلة الاتصال التي يحتاجها المهم المتبادل هي النطق . إنه اقوى الوسائل لشد الجماعة ، والأداة الاقوى التي لا غنى عنها في السيطرة على الطبيعة الخارجية ، والقيام بالأنتاج الاجتماعي وخلق المدنية .

وهكذا ، أخذنا تفهم بأن الآلة والنطق يستلزمان المجتمع . فلا يستطيع النطق الوجود إلا" عبر بشر يعيشون في جماعة . والعيش معاً هو أساس كل التفكير ، وكل التطور العقلي ، وكل الحضارة الانسانية . والنطق هو الوسيلة التي يتحقق بها التعاون الأنساني . إنه الطريقة التي تنسق بها انشطة البشر المتنوعة ويربط بعضها بالآخر لتحقيق اهداف مشتركة . وعلى المرء ان يذهب الى أبعد من ذلك - فالتناس يحققون شخصيتهم لآعبز النزوع الفردي ، الذي يحطم هذه الشخصية ، بل بتولي مسؤوليات والتزامات مجتمع عاقل<sup>(٦)</sup> .

ولنعد الى الحيوان لحظة واحدة . ان ردود فعله لا يملها التفكير بل أعضاؤه المتخصصة واسلوب حياته الوحيد . وتركيبه الجسدي يحدد من امكاناته او قابلياته . والزيادة الضئيلة في طاقة الدماغ تكاد ألا تحسن ردود فعله الغريزية الكفوءة على نحو مفرط ، وهذا هو السبب في أن آليات الحفز -

---

( ٦ ) من المهم التذكر بان معظم المجتمعات في اوربا الغربية مصابة بالفصام ، ومنقسمة على نفسها ، وشاذة اكثر منها سوية او عاقلة . وفي هذه المجتمعات ، يعجز الانسجام مع المجتمع او الخروج عليه معا عن تحقيق الشخصية الكاملة . ولكي نصل الى هذه الشخصية ، علينا ان نخلق مجتمعا يمكن ان يكون فيه الفرد انسانيا كليا .

الاستجابة لديه تبقى كما هي تماماً • إلا أن الانسان يتتدع دائماً طرائق جديدة لتحقيق اهدافه ، مغيراً باستمرار استجاباته •

إنّ الدماغ عند الانسان ليس عضو التوافق او التكيف ، كما هو عند الحيوانات ، بل عضو إعادة البناء • وكلما ساوينا الانسان بالحيوانات وجدنا أنفسنا نحاول أن نفسر كل المشكلات بلغة آلية تعلم التجربة والخطأ، تلك الآلية اللاعقلانية ، وردود فعل الادراكات الحسية البسيطة • وقد كان هذا دائماً ، وبقي ، نهج المدرسة السلوكية • إلا ان البشر يستطيعون التفكير في المواقف بدون الشروع بردود الفعل فوراً • إنهم يستطيعون ان يشيروا في خيالهم الى الماضي والى المستقبل ، وكذلك الى الحاضر • إنهم يستطيعون أن يفكروا قبل أن يعملوا • وسنبداً الآن بحث قدرة العقل حيث يمدّ مجاله الى مدى يتجاوز كثيراً ردود الفعل « الميكانيكية » الناجمة عن الحوافز والاستجابات •

وبمقدورنا أن نلخص المسألة بالقول بان الانسان يملك صفات جوهرية عدا تلك التي تملكها كل الحيوانات الأخرى • إنّه في الحقيقة نوع جديد من الحيوان بأشكال هي ضرورية لفهم صفات نوعه المميزة • ويكمن جوهر نوعه بالضبط في تلك الصفات المميزة التي لا يشاركه فيها أي حيوان آخر - قدرته على حل المشكلات ، ومرونته غير المحدودة ، واستقلاله عن الأنماط السلوكية الموروثة وتمييز شخصيته ، وبخاصة وعيه الذاتي وتأهله الاجتماعي المعقد جداً • وما هو بوضوح ليس الانسان ، أن يكون انعكاساً للبيئة الطبيعية أو تكيفاً معها ، أي كائناً حياً يحتل مكانه او زاويته ضمنها ، ليس إلا • وعلى العكس ، فقد خلق الانسان منطقته الخاصة التي تضم عالم البايولوجيا فقط • واذا سمينا هذه بالمحيط الحيوي ، امكننا أن نسمي منطقة الانسان الجديدة بالمحيط العقلي : Noo - Sphere • (\*) فقد صنع الانسان

( \* ) اي : المحيط الحيوي كما تغيره بوعي واستمرار الانشطة الانسانية .  
( المترجم ) •

بيئته الخاصة به قبل ان وكيف نفسه معها . وكامل التاريخ هو قصة اعادة صنعته هو ، أي الانسان ، للبيئة تلك وفقاً لنموذج جديد ، ومن ثم اعادة صنع الطبيعة الانسانية ، أي نفسه . ووفقاً لما يقوله ( آرنولد توينبي ) ، قام الانسان بصنع اثنتين وعشرين مَدَنِيَّةً تقريباً . وما من حيوان ، أو قرد شبيهه بالانسان ، اقترب يوماً من حضارة تنتسب الى نوعه . وهنا تنعدم على نحو واضح كل سمة مميزة من سمات الحضارة .

ونأتي من ثم إلى العالم الذي يخلقه الناس أنفسهم ، الى النظام الذي صنعناه نحن أنفسنا ، ونعلم بأننا قد صنعناه . والانسان وحده يَضَع نفسه في إطار تصوري للتاريخ وتعاقب المدينيات . فهو يمتلك ويمارس ضمنه اختياراً مقصوداً مستنداً إلى تقديره هو لفائدة وضرورة التغير وليس التكيف . والانسان ليس مكتمل الارتقاء ، بل هو في المرحلة الجديدة من الارتقاء التي يسيطر عليها سيطرة واعية . وكما يقول ( جي . جي . سمپسون ) :

الانسان هو الوحيد بين كل الكائنات الحية الذي

يعرف بأنه يرتقي ، وهو الوحيد القادر على توجيه تطوره

ذاته (٧) .

وفي الارتقاء البايولوجي ، يعتمد الكائن العضوي على ما يتكشف عنه التغير الأحيائي التصادفي . وأنا لا أستطيع أن أقرر أي نوع من التغير الأحيائي سيرغب ان يكون الكائن عليه . وبمقدور الانسان أن يتحول ، قدر تعلق الأمر بالمجتمع ، بطريقة الاختيار الواعي بين امكانيات يترتب على ذكائه أن يكتشفها ويقوّمها . والهدف والخطّة ليسا صفتين مميزتين للارتقاء العضوي ، بل هما صفتان للارتقاء الجديد ، لأن الناس يملكون الاهداف وهم الذين يضعون الخطط . انها اهدافنا وخططنا نحن ، وليست اهداف وخطط الكون المادي ، الذي يقدم أدلة مقنعة على غيابها .

---

George Gaylord Simpson, *The Meaning of Evolution*

(٧)

( معنى الارتقاء )

إن للحياة ، وهي الآن بدورها حياة انسانية ، صفات تتفرّد بها نفسها ، وهي ليست مضافة بفرزها من الخارج ، ولا تظهر من لا مكان على شكل معجزة . إنها صفات تكمن في تنظيم الحياة ، وليس في ميكانيكا المستوى الماديّ الصرف . وقد نشأ الإنسان نفسه نتيجة التغير الأحيائيّ التصادفي . ولكنه ، بعد أن نشأ ، يملك صفات فريدة بين جميع الأشياء الحية ، إضافةً الى ما يشاركها فيه . وحصيلة هذا الارتفاع النوعي في المستوى هو أرقى تنظيم للمادة ظهر حتى الآن على الأرض : وأول من يعي نفسه ، ومصيره ، ومسؤوليته التي لا مفر منها .

بقي شيء يجب أن نقوله عن الوعي ، وعن الوعي الذاتي قبل كل شيء . إن الميكانيكيين والسلوكيين قد أنكروه - فلماذا ؟ إنه ظاهر وكليّ الوجود كما هي المادة ، ويمكن تمييزه كما يمكن تمييز الحار من البارد ، والقرمزي من الأزرق . وانكار فريدة الألوان، الأحمر والأصفر والأزرق، والسعي اليأس للبرهنة على أنها لا توجد ولا يمكن أن توجد لأن الواقع يمكن ردّه إلى اهتزازات لا غير ، ليسا فلسفة سليمة . والفيلسوف الرديّ ، أو العالم كما يوّد هو أن يُعتبر، يخرق باستمرار التجربة لصالح عقيدةٍ ما . وهذا هو سبب كونه ميتافيزيقياً . وحين يعلن عالمٌ " بأنّ ما اختار وصفه وما استنتجه من الكلّ متعدد المستويات هو كل ما هو موجود ، فهو يتوقف عن العلم . إنّ له كل الحق في أن يفصل أي جانب ، بطبيعة الحال . ومن الصحيح والمناسب أن يفعل ذلك ليعالج مجالاً محدداً مهماً . إلا أنه لا يملك أي حق في أن يقول إنّ كل شيء وراء مدى حدوده المختارة لا يوجد ، أو يجب أن يُحدّد في ضوء هذه الحدود .

إن تجاهل هذا ومعاملة الانسان كما يُدرك بأي مستوى أدنى ، سواء على مستوى الحافز - الاستجابة ، أو المستوى البيولوجي ، أو المستوى الميكانيكي هو القضاء على احترام الفرد ، وتعريض البشر للتكليف والتلاعب . وهو معاملة

البشر كأشياء ، مثل كرات البليارد المتصادمة ، او الجزيئات المتفاعلة ، تقررهم كلياً قوى خارج أنفسهم - وهذا هو الاسلوب الذي يتعامل به الناس معظم الاحيان ، حين تجرفهم قوى اقتصادية الى هنا وهناك . وهذه هي وجهة نظر تلائم أولئك الذين يريدون ان يمارسوا السيطرة على الآخرين ولكنهم لا يطبقونها أبداً على أنفسهم ، أو يسلمون بأنهم انفسهم خاضعون لها ، ولا تسعى أبداً الى تنبيه الناس على المواقف صعبة الحلول ، ودعوتهم الى مجاببتها باسلوبهم الخاص . وهي في الحقيقة نظرية نخبوية ، معدة لتستخدمها النخبة في علاقتها بالمرؤوسين الذين تحكمهم . وهي تتوقف عند المستوى البايولوجي ، وتنزع العنصر الانساني ، وترى كل الناس ( عدا الصفوات نفسها ) مشدودين بغرائزهم . أما الغرائز المختارة فهي غرائز الحيوانات المفترسة . والى تقليص الشخصية هذا إلى الحد الذي يُعَدَم معه وجود أية شخصية ، نعود نحن الآن .

## الفصل الخامس

### آسلاف الجنس البشري

إن الفترة المهمة في الارتقاء الذي تتوج بظهور الإنسان العاقل *Homo Sapiens* تغطي مليوني السنة الأخيرين من عمر كوكبنا البالغ أربعة آلاف مليون سنة . وكانت تلك الفترة مشغولة بأجمعها تقريباً بالعصور الجليدية التي تمثلها الرواسب البليستوسينية ، أو رواسب العصر الحديث الأقرب ، التي تشمل الصخور والجلاميد(\*) ، وكتل الحجارة التي خلقتها الانهار الجليدية المتراجعة . وتعود جميع الأطياف الجلمودية والرواسب الجليدية في ( إيسر انكليا )(\*) الى هذه الفترة المهمة ، التي شهدت ظهور كل من الإنسان الحقيقي وأقرب ابناء عمومته ، الذين لم يكونوا القردة الشبيهة بالإنسان بل القردة - الناس في جنوب افريقيا - *Australopithecus* او الاولسترالوبيثيكس . وكان القرد - الإنسان متعاصراً مع الإنسان الحقيقي الاول ، وبالتالي فهو لا يمكن أن يكون سلفه . وقد اصبحت الاسرة برمتها منقرضة قبل فترة طويلة من ظهور انسان جاوا والصين الحقيقي في النهاية ، وكان هذا اكثر تقدماً من النمط الافريقي الاسبق ، وقادراً على اشعال النار .

وعلى ذلك ، نستطيع القول بأنه يبدو أن أقدم الأدلة المستحاثية على وجود الإنسان يعود إلى حوالي مليوني سنة ، وهو يوجد في الرواسب

---

(\*) الجلمود : صخر ضخيم اكسبته المياه أو الاحوال الجوية شكلاً مدوراً .  
( المترجم ) .

(\*) *East Anglia* ، منطقة في جنوب انجلترا ، تتألف من ( نورفولك ) و ( سافولك ) واجزاء من ( كمبرج شير ) ( المترجم ) .



البليستوسينية في منطقة ( اولديوفي جورج ) في كينيا ، حيث اكتشفه ( ل .  
اس . بي . ليكي ) عام ١٩٦٠ ، واكتشفه في شكل أقدم ، ولده ( ريتشارد  
ليكي ) عام ١٩٧٢ .

وليس سهلاً على خيالنا أن يدرك المدى الزمني الهائل الذي يغطيه  
ارتقاء الحياة على هذا الكوكب ، أو حتى مدى مليوني السنة الأخيرين ، لأن  
الفترة التاريخية من ابتداء حضارة وادي الرافدين الأولى هي مجرد ثمانية  
آلاف سنة .

وتأمل عمر العالم كما يمثلته عقرباً ساعة في سفرتيها التي تبلغ اثنتي عشرة  
ساعة حول القرص . فما قد دقت الساعة الحادية عشرة ببطء ، وقد بدأ  
عقرب الدقائق جولة الساعة الأخيرة ، ولم تتوقف فترة ما قبل التاريخ إلا  
الساعة الثانية عشرة إلا عشرين دقيقة تقريباً . وفي الثانية عشرة إلا أقل من  
خمس دقائق دخلنا مرحلتنا الحالية من الحضارة النسيية .

أو ، تخيل صورة فوتوغرافية تلتقط مرة كل خمسة آلاف سنة من أول  
الأدلة على الحياة على الأرض قبل خمسمائة مليون سنة . وقد مرّ فعلاً ما  
لا يقل عن نصف تأريخ تكون الصخور . وقد خُزن أو أُرسى في أماكن  
مختلفة اثنان وثلاثون ميلاً من الصخور الرسوبية ، وفي مناطق واسعة رفعت  
إلى أعلى بتحركات أرضية . وخلال الخمسمائة مليون سنة القادمة ، التي يجب  
أن نسجلها ، يُخزن أو يُرسى واحد وعشرون ميلاً أخرى من هذه الصخور .  
وعبر تلك الفاصلة من الزمن ، سنحصل على عشرة آلاف صورة سالبة تُولف  
فلماً يستغرق ساعة واحدة . وحين يبدأ عرض الفلم ، نشاهد قواقع ، أسماكاً  
هلامية ، ومخلوقات شبيهة بالسرّاطين . وعصراً بعد عصر ، تظهر القشريات ،  
والبرمائيات والزواحف ، والطيور والثدييات . وفي اللحظتين الأخيرتين من  
الفلم ، يظهر الإنسان ، وفي العُشر الأخير من ثانية واحدة يظهر الإنسان  
المتحضر أو المتمدّن .

وكما قلنا ، يقع ظهور الانسان في فترة العصر الجليدي الكبير ، ضمن اربع فترات من التجلّد الكثيف ، تقطعها أربع فترات أدفاً ويتخللها الجليد . ولم يمتد العصر الجليدي الى جنوب افريقيا ، حيث عثر على أولى مستحاثات ما قبل الإنسان عام ١٩٢٤ ، الا أننا ما نزال نجد البليستوسينية الاولى مستقرة في الصخور البركانية البازلتية للبراكين الهامدة . وقد سبق الإنسانُ بنوع الرئيسات الكبير ، وهو آخر ما تطور والأقل تخصصاً من أيٍّ من الأنواع الأخرى ، ويشمل القروود ، والقروود الشبيهة بالإنسان ، والبشر . ولم تتحرك الانواع الأخرى في هذا الاتجاه من عدم التخصص اطلاقاً . إنها ارتكبت الخطأ الناجح في ان تصبح عالية التخصص . ولنأخذ مثلين على ذلك : الخيول للجَرّي والرعي ، واللواحم ( اكلة اللحوم ) بوصفها حيوانات مفترسة – وكلاهما أسير تكيّفات اسلافه ، للحركة السريعة في الحالة الأولى ، والاقتراس في الحالة الثانية . والتخصص لا يمكن إلغاؤه ، وهو يحدد الحيوان بمقدرة استثنائية واحدة . واذا تغيرت الظروف الجغرافية تغيراً سريعاً جداً ، فليس بمقدور الحيوان المتخصص ان يفعل شيئاً تجاه ذلك . وسجل المستحاثات حافل بكوارث التخصص الناجح .

### الرئيسات

إنّ أساس التطور الارتقائي ، الذي تتوّج اخيراً بنوعنا ، اي الانسان العاقل ، كان قد أرسى حين تقدمت المخلوقات الصغيرة الشبيهة بزبابة(\*) الاشجار الى ما وراء مستوى آكلات الحشرات المنخفض ، التي عاشت في العصر الطباشيري ، وبدأت مهنة سكنى الأشجار بدون التقييد والتحديد الذي فرضه التخصص السابق في أسلوب الحياة القائم على السكن في الأرض . وكان من الواضح أن الفرص التي وفرتها الحياة في الاشجار كانت هي المسؤولة عن التطور اللاحق في المراحل المتدرجة للصفات المميزة التي تشارك بها الرئيسات

(\*) الزبابة : حيوان من آكلات الحشرات يشبه الفأر . ( المترجم ) .

مع الانواع الثديية الأخرى - زيادة حدة الابصار ، تقهقر حاسة الشم ، توسع حاسة النظر بشكل مبكر وسريع ، ثم التوسع المبكر والسريع في الدماغ ، الاحتفاظ بالاطراف الخماسية الاصابع مع مزيد من القدرة العالية على الامساك الوظيفي بالأشياء ، الحفاظ ( في السلسلة المركزية ) على نمط من ظهور الأسنان بسيط نسبياً ، وتحاشي العديد من الاختصاصات التركيبية التي نمارسها أجزاء أخرى من الجسد توجد بشكل مشترك في الثدييات التي تعيش على الأرض •

وقد امتلكت الرئيسات بعض السمات الجديدة والمتقدمة • فقد ملكت الاظفار بدلاً من المخالب • وكان معنى هذا أنها امتلكت في نهايات اصابع اليد والقدم لباداتٍ للمس حساسة ، كما نملكها نحن الآن • وقد فقد العديد من الثدييات الشكل الخماسي من الاصابع ، ومثالها الحصان • إلا أن الرئيسات تسكت بأصابعها الخمسة في اليدين والقدمين وأبقتها متحركة • وثانياً ، بدأ الخرطوم مستدق الراس لدى جميع الرئيسات بالتوجه الى الوراء نحو واجهة الانسان الوجهية العمودية ، وفي نفس الوقت تحركت العينان الى الأمام - إن عيني الحصان أو الأرنب لا تلتقيان ، بل تنظران الى الجانبين يميناً ويساراً على كل جانبٍ من جانبي الرأس • وليس الأمر كذلك في الرئيسات التي تنظر الى الأمام في الطريق الى الرؤية بعينين •

ومن بين الرئيسات جميعاً ، تبدأ مجموعة بدائية نوعاً ما بالظهور بشكل شبيه بالإنسان ، وهي تسمى بالقروود الشبيهة بالإنسان أو ( الأنثروپويد ) • وهذه تشمل القروود ، والقروود الشبيهة بالإنسان ، والإنسان • وتنقل صفاتها المميزة تلك الصفات التي ذكرناها نتيجة لجوء الرئيسات الى الاشجار •

وقبل ظهور الانسان بثمانين مليون سنة تقريباً ، ألجئ أسلافنا البعيدون إلى الاشجار بضغط التنافس مع كائنات معاصرة من الزواحف أقوى منهم واكبر • وكان هذا هو الذي اتج التغيرات الاجيائية الجوهرية التي جعلت

زيادة التحول الى الانسان امراً ممكناً • وقد تطلبت الحياة في الاشجار الأذرع والأيدي لدعم أبدان الحيوانات التي كانت آخذة بالكبر ، كما بدأت تأخذ وقفة منتصبة عند التسلق • وكانت الرؤية بعينين ضرورية لتقدير بُعد الأغصان التي كانت تقفز إليها ، واصبحت الرؤية أهم من الشم • وقد كانت المناطق الابصارية من الدماغ تتوسع ، فيما كانت المراكز الشمية تنقلص •

وقبل فترة غير قصيرة من العصر الحديث الاقرب ، كانت جماعات معينة من قروود الأثروبويد تستخدم هذه التحسنات للعودة الى الأرض • ونحن نعرف أن هذا هو ما حدث في الجنوب الافريقي ، حيث كانت الغابات آخذة بالاختفاء • وفي غير ذلك من المناطق ، بقيت قروود الأثروبويد في الاشجار ، وأصبحت متكيفة على نحو تدريجي للتسلق والتدلي من الاغصان - وهذا تطور يطلق عليه التقدم او التحرك تدلياً من مسكة الى أخرى باستخدام الاذرع . brachiation • وقد ضمت التحسنات التي جُهزت بها قروود الأثروبويد التي تسكن الارض :

أ - يداً مرنة للأمسك ،

ب - اطرافاً خلفية متطورة الى درجة عالية ، أمكن تكييفها في تلك المرحلة ( ولكن ليس بعد التحرك تدلياً باستخدام الذراع ) للوقوف باستقامة •

ج - دماغاً منظماً تنظيمياً جيداً ، وقدرة إحصارية •

إن البعض من هذه القروود الأثروبويد التي تسكن الأرض أصبحت في الواقع أقل حيازة لصفاتها وعادت إلى المشي على أطراف أربعة • وهذه هي السعادين • أما أسلاف الانسان فقد ارتقوا في الاتجاه المعاكس ، وطرات عليهم سلسلة كاملة من التغيرات الخاصة بالهياكل العظمية ، أدت الى الوقوف بانتصاب أو استقامة ، والى حرية الاذرع بصورة تامة ، والى تحسن اكثر في الأيدي •

إن هذا التشعب لم يقرره الضغط البيئي ، لأن السعدان مزوداً أيضاً  
تزوداً تاماً بكل ما يلزم للبقاء . وعدا البقاء على قيد الحياة ، فإن بين الكائنات  
الحية نزوعاً الى الانطلاق والدخول بصورة عفوية الى بيئات جديدة وغير  
مُسْتَكشَفَة وامكاناتٍ غير مدركة .

#### القروء الشبيهة بالانسان والقروء

وفي الوقت ذاته ، ماذا حدث لقروء الاثروبويد التي بقيت في الاشجار ؟  
لقد أدت بها حياتها في الاشجار الى التخصص في الاطراف والدماغ . واصبحت  
الاطراف الامامية متخصصة لحمل وزنها أثناء تعلقها أو تدليها . وتطورت  
الأدمغة لتسيطر على اكروباتيك التسلق والقفز من غصنٍ الى آخر . وقد  
اصبحت اكبر ، أما الأذرع فهي الآن اطول بكثير من السيقان . والاهم من  
ذلك ، فإن يد القرد المستخدمة لكل الأغراض أصبحت كتلاً أو خطافاً متديلاً  
للتسلق من غصنٍ الى آخر . إنها الآن عضو "حركي" كلياً تقريباً ، وليست  
عضواً للمعالجة أو إعمالها في براعة . وهكذا يمثل التطور في الانسان وقروء  
الاثروبويد ، بشكل واضح ، وعلى التوالي ، اتجاهاتٍ ارتقائيةٍ في اتجاهات  
مختلفة . وما أن اتهمج القرد الشبيه بالانسان هذا الطريق حتى استحال عليه ان  
ينزع عنه تركيبه القائم على التدلي باستخدام ذراعيه . ولم يستطع في هذا  
الوقت أن يرتقي في اتجاه الانسان .

إن الاستاذ ( وود - جونز ) يصف القروء الشبيهة بالانسان بأنها شائعة  
من ناحية النشوء النوعي ، أي أنها نمط بلغ نهاية الطريق وعاجز عن المضي في  
الارتفاع . وكما يقول ( واتسن ) : « ان اية سلالة ، ما أن تكيف نفسها مع  
أسلوب خاص في الحياة ، حتى تسير على ذلك الاتجاه حتى النهاية ، وهو اتجاه  
غير قابل للتغيير »<sup>(١)</sup> . والقروء الشبيهة بالانسان تخصصت مباعدةً عن النوع  
الاشبه بالانسان ، ومن المؤكد أنها لا تمثل أية مرحلةٍ مرَّ بها أسلاف الانسان .

ويعتبر ( جون ناپير ) هذا فشل او عجز القروود الشبيهة بالانسان في  
السباق على هيمنة الرئيسات • فهو يقول :

إن العملية التي أصبحت بها القروود الشبيهة  
بالانسان متخصصة بالتحرك بالايدي كلفتها ثمناً  
باهضاً • إنها كلفتها ، في الحقيقة ، مستقبلها كرئيسات  
عالية التطور ••• لقد خسرت هذه القروود فرصة  
الحصول على مركز شبيه بالانسان ببقائها في الغابات •  
واذ بقيت حيوانات تسكن الاشجار ، فقد بوغت  
الاتجاه الارتقائي للتخصص الاكبر في سكن  
الاشجار (٢) •

وقد انشعبَ القردُ عن القروود الشبيهة بالانسان في مرحلة أقدم من  
انشعب الأسرة الذي أدى الى الأنسان • وللقرد يد اكثر انسانية من يد  
القرد الشبيه بالأنسان • وهي يد "كلية الأغراض ، للأمسك والتسلق ، وليست  
عضواً حركياً كما هي يد القرد الشبيه بالانسان • كما تملك القروود طرفاً خامساً  
مفيداً - وهو الذيل المعد للأمسك بالشيء او القبض عليه وبخاصة بالالتفاف  
حوله •

إن السلف غير المتخصص لكل من القروود وبقية قروود الانثروبويد لم  
يكن نفسه قرداً شبيهاً بالانسان أو قرداً أو نوعاً سابقاً للأنسان • وبعد انفصال  
أسلاف القردة ، اعقب ذلك انفصال آخر أدى من جهة الى القروود الشبيهة  
بالانسان ، والى الانسان من جهة أخرى ، ولم يكن السلف المشترك هذا ولا  
ذاك • وهذان الخطان الارتقائيان يعرفان بـ قروود البُنْجِد (\*) Pongidae

John Napier, The Roots of Mankind,

( ٢ )

( جذور الجنس البشري ) •

( \* ) البُنْجِد : قرد من القروود الشبيهة بالانسان والاسم مشتق من القرد  
mpungu في الكونغو ( المترجم )

التي أدت الى القروء الشبيهة بالانسان ، وعائلة الانسان Hominidae  
التي أدت الى الاستراالوپيثيكس(\*) Australopithecus والانسان .  
وقد حدث هذا الشعب ليس قبل مليون سنة تقريباً ، وذلك كما كان مفترضاً  
من قبل ، بل قبل خمسين مليون سنة . ولم يكن سلف القروء والانسان  
المشترك شبيهاً بالقرد ، ولا شبيهاً بالانسان ، ولا أياً منهما . ويلخص الدكتور  
( ادموند ليش ) المسألة على النحو التالي :

ان ما هو مؤكد تماماً ان الانسان الحديث  
لا ينتسب انتساباً وثيقاً الى أي نوع من الرئيسات الباقية  
على قيد الحياة . والسلف المشترك الاقرب للانسان  
والقروء ربما كان قد مات قبل حوالي ثلاثين مليون سنة،  
ولذلك فإن الانسان الحديث والقرد الحديث يفصل بينهما  
حوالي ستين مليون سنة من التغير الارتقائي . إننا  
لسنا محض قروء في اجسادنا ، ومن المؤكد اننا لسنا  
محض قروء في عقولنا(٣) .

ولتبيد الخرافات التي تجمعت حول بدايات الجنس البشري ، علينا أن  
ننظر الى الحقائق التي اصبحت واضحة تدريجياً عبر نصف القرن الاخير من  
البحوث والاكتشافات ومناقشات الخبراء . وفي الوقت الذي توجد فيه عدة  
نقاط خلاف ، أصبح الخط الرئيس لتطور الانسان من أسلافه قبل الانسان

---

( \* ) الاستراالوپيثيكس : مجموعة مستحاثات من الحيوانات الرئيسات في  
افريقيا . وكان لها شبه ببعض سمات الانسان ، لاسيما الاطراف  
والاسنان . الا انها كانت تشبه القروء في سمات اخرى ، لاسيما  
الجمجمة . وكانت تمشي منتصبه . وقد عاشت اوائل العصر  
الحديث الاقرب . ( المترجم ) .

Edmond Leach, *Humanity and Animality* (Conway Memorial Lecture, 1972). ( ٣ )  
( الانسانية والحيوانية ) .

واضحاً الى درجة معقولة ، وهو يصبح أوضح كل يوم . وإذاً يتضح هذا الخط ، يظهر الطابع المضلل للأساطير الشائعة بشكل بين ، إلى أن لا يبقى أي مبرر لما يسمى « البايولوجيا الجديدة » أو « القرد العاري » أو اسطورة بدايات الانسان الافتراضية . ان الحقيقة أكثر إثارة للاهتمام وللأمل ، وهي تستند الى الواقع ، لا إلى الخيال .

### قُرود البنجد واسرة الانسان ( الهومينيدات )

قبل أن نعود الى اسلاف الانسان ، فلنلاحظ مرة أخرى الفروق البارزة بين هذين الخطين الارتقائيين المتشعبين ، القرد واسرة الانسان . وعلى وجه الدقة : إلى أي حد وكيف هما يتماثلان ، وفي أية جوانب هما يختلفان تماماً ؟ بطبيعة الحال ، ان القرد الشبيهة بالانسان تتشارك في العديد من الصفات الخاصة التشريحية والفسيوبيولوجية مع اسرة الانسان - ومثال ذلك ، أن ردود فعل الدم الكيميائية لديهما ( رغم أن اي قرد لا يملك دماً يضاهي دم الانسان ) وافراز الحامض البولي ، متشابهة ، وأن لديهما اشكالاً من الاصابات الطفيلية . إلا أن تركيب الهياكل العظمية يختلف اختلافاً عميقاً . فقد أدى أسلوب الارتقاء في الأشجار عند قُرود البنجد إلى إطالة كبيرة في الأذرع ، وتحويل اليد لتؤلف نوعاً من الخطاف أو الكتلاب ، وتقليص الاطراف الخلفية . وبالرغم من أنها الآن أثقل من أن تصلح للتدلي ، ولذلك فهي تنفق كثيراً من الوقت على الأرض ، ( وقد بقي قرد الأورنج - أوتان وحده ساكناً دائماً للأشجار ) ، بقيت القرد الغوريلا والشمبانزي تتحرك وهي معتمدة كلياً على التدلي باستخدام أذرعها ، وهي مفرطة في التخصص بحيث لا تقدر على قلب أو نسخ هذا التكيف أو التطور الأحيائي . أما على الأرض فهي رباعية الأرجل ، إلا أنها لا تستخدم كعب القدم على الأرض بل تخطو على امتداد الحافة الخارجية . ويمتد العمود الفقري في انحناء متقوس واحدٍ ويدخل الجمجمة الى مسافة الى وراء أبعد بكثير مما عند الانسان .



ويختلف الزنار الحوضيّ عن الزنار الموجود عند الانسان واسلافه المباشرين ، حيث يجعل فعلاً من الوقفة المنتصبة شيئاً ممكناً . وبالمثل ، يختلف عظم الفخذ عن مقابله عند الانسان الأول المنتصب ، وهذا ما ينطبق طبعاً على عظام الرسغ ، والكاحل ، واليد والقدم ، حيث توفر اليدُ الأبهامَ الذي يمكن وضعه تجاه شيء آخر لدى الإنسان ، فيما يكون العظم الوظيفي ( المتعلق بمشيط القدم ) لأصبع القدم مربوطاً بعظام القدم الأخرى ( العظام الوظيفية ) برباطٍ قويٍّ . وللقرد ، من جهة أخرى ، إصبع قدم كبيرة ومنفصلة وطويلة ، ويبدو الابهام واقعاً على مسافة بعيدة من أسفل راحة الكف وليس في مكان جيد لمقابلة الاصابع . واخيراً ، فيما يكون القرد كثير الشعر ، فإن شعر الانسان أدق وحساس جداً ولا يؤلف غطاءً قَروياً ، رغم أن عدد الشعرات في البوصة المربعة منه اكبر مما في البوصة المربعة من شعر القرد . وللجمجمة غلاف دماغ أصغر مما للانسان ، كما لها خطمٌ ، بينما يملك الانسان غلاف دماغٍ مقبباً وعالياً ، ويكون وجهه عمودياً . وللقرد أجزاءٌ عظمية مرتفعة لربط العضلات ، وليس له ذقن . وأخيراً ، يصبح تركيب الفك ونمط أسنان البنجد طابعاً مميزاً يمكن التعرف عليه بصورة مباشرة . والتصميم مستطيل الشكل ، مع أنياب كبيرة ، بينما يكون نمط الاسنان عند الانسان بناءً مُقَنَّطراً شبه دائري ، مع أنياب غير بارزة .

ان أول مستحاثاتٍ « بنجدٍ » يمكن التعرف عليها تعود إلى مجموعةٍ مهمة من قروود العصر الثلاثي الأوسط في شرق أفريقيا ، ويمثلها ( القنصل ) . وهذا النوع اقل تخصصاً من القروود اللاحقة إلا انه لا يحمل اي شبهة بمستحاثات الرئيسات الشبيهة بالانسان . وتعقب ( القنصل ) المذكور سلسلة من مستحاثات قرد الاشجار ، الدرايوپيتيكس ، التي توجد في افريقيا واوربا والشرق . وهذا اكثر شبهاً بالقرود من ( القنصل ) ، وقد قطع تنوطاً كبيراً على الطريق الى قروودنا الحديثة . ومنذ هذا الوقت ، أي قبل حوالي عشرين مليون سنة ، تشعبت قروود « البنجد » اكثر فاكثراً عن اسرتها

الاصلية وعن الرئيسات الشبيهة بالانسان ، حتى اصبح مثلوها الحاليون ،  
وهم الشمبانزي والاورنج - أوتان والغوريلا ، هم الأبعد من حيث الصلة .

### الاستراالوبيشيكس

تعود أقدم مستحاثات الكائنات الشبيهة بالانسان إلى حوالي ستة عشر  
مليون سنة . فقد اكتشف الـ ( كينيايشيكس ) على يد ( آر . ليكي ) في كينيا ،  
والـ ( راماييشيكس ) على يد ( جي . إي . لويس ) في جبال ( سيواليك ) في  
شمال شرق الهند . وتبرهن هذه الاكتشافات على أن الكائنات الشبيهة  
بالانسان الاولى كانت واسعة الانتشار من الناحية الجغرافية .

إنها تؤلف صلة مهمة بالممثلين اللاحقين لأسرة الكائن الشبيه بالانسان ،  
الـ ( الاسترالوبيشيكس ) الشهير . وقد كان هذا المخلوق الذي يستأثر  
بالاهتمام مجهولاً كلياً قبل عام ١٩٢٤ ، عندما اكتشف في جنوب أفريقيا على  
يد الاستاذ ( دارت ) . ومنذ ذلك العام ، عثر على عدد كبير جداً من هذه  
الكائنات وغالباً ما كانت ذات أنماط متغايرة ، واهمها كائن كبير اكتشفه  
( ليكي ) في ( اولدفاي جورج ) في شرق أفريقيا ، ويسمى ( زينياثوپس )<sup>(٤)</sup> .  
وهذا أقدم مستحاث من هذا النمط عرفت حتى الآن ، ويبلغ عمرها حوالي  
مليون وسبعمائة الف سنة . وقد وجد الـ ( زينياثوپس ) على صلة وثيقة  
بما كان في وقته أقدم نوع معروف للانسان الحقيقي ، أي الانسان ذي المهارة ،  
الذي لا بد أن يكون قد عاش قبل مليون سنة مما كان قد اعتُبر حتى ذلك  
الوقت الانسان الحقيقي الاول ، أي الانسان القائم أو المنتصب وانسان (جاوا)  
الشهير .

إن الـ ( كينيايشيكس ) يمثل مرتبة ما قبل الانسان الأولى ، أما الـ  
( الاستراالوبيشيكس ) فهو يمثل النمط ما قبل الانساني الأخير . وقد كان

---

( ٤ ) منذ ان اعيدت تسميته بـ ( اوستراالوبيشيكس بويسي ) . لا أن ( نابير )  
يعتبره نوعاً منقرضاً هو ( بارابيثيكس ) .

حيواناتاً برياً ذا قدمين ، وليس مستوطنين أشجار . وكانت ساقاه أطول من ذراعيه ، كما كان ينتصب باستقامة أو شبه استقامة . إنه يقف منتصباً ويمشي . وبالرغم من أنه لم يصل الى مرحلة المشي بخطوات واسعة كاملة كما حال الإنسان ، فهو يستطيع الركض . إنه صغير ، يكاد أن يكون قزماً ، وإذاً يعوزه الناب الذي لدى القرد فهو لا يملك وسيلة الدفاع ضد أعدائه الخطرين . إلا أنه يستطيع الركض في سرعة . وإذاً لم يشبه أبداً الحيوان اللاحم المقترس الذي تصوره ( روبرت أردري )<sup>(٥)</sup> ، فقد كان مخلوقاً ضعيفاً وأعزل نوعاً ما ، ولربما كان قد ائق في مرحلته الاولى كثيراً من طاقته هارباً من الزواحف الخطيرة ، ومن الحيوانات اللاحمة حقاً في وقت لاحق .

ان المنطقة الكائنة في جنوب افريقيا وتزانيا التي عاشت فيها هذه المخلوقات كانت جافةً وخطواً من الغابات . وكانت آتذ شبيهة جداً بما هي عليه الآن ، حيث تتألف الحياة النباتية من الأراضي المعشوشبة والأجسام الشوكية . وقد أقامت بيوتها في الكهوف الموجودة في تلال منخفضة كانت مرتفعة عن السهول . وتوحي جماجم السعادين المحطمة بأن هذه المخلوقات كانت ترشقها بالحجارة . ولم تنغمز إلا في قسط يسير من صيد الحيوانات الصغيرة على نطاق متواضع .

ويرى ( لي غروس كلارك ) في حياة الـ ( استرالويثيكس ) الخطيرة والصعبة حافزاً لهذا الكائن . وهو يقول :

لقد ترتب عليها أن تواجه من يوم الى آخر جميع المخاطر والشكوك التي ينطوي عليها جمع الطعام او البحث عنه البدائيان . لقد كان عليها ان تصطاد الطرائد لطعامها . وتحتّم عليها أن تتصارع مع تقلبات المناخ . والواضح أنها ، امام كل هذه المخاطر ، كانت

---

( ٥ ) Robert Ardrey, African Genesis, ( الاصل الافريقي ) .

قد احتاجت بالضرورة الى كل الوسائل البارة الممكنة  
التي استطاعت فطنتها أن تبتدعها في صراعها في سبيل  
البقاء<sup>(٦)</sup> . . . . .

إنّ ما له أهمية كبرى بهذا الصدد هو أن هذه الكائنات ملكت يداً  
حقيقية ، على غير نمط « الكلاب » المعلق عند القرد الشبيه بالانسان ، وأشبّه  
باليدين متعددة الأغراض عند القرد . وهي تستطيع الآن أن تقابل الاجسام  
بالاصابع ، وهي قابلة يملكها القرد ايضاً ، الا ان القرد الشبيه بالانسان فقدّها .  
وكانت ليد الـ ( أسترالوبيثيكس ) قوة الامساك أو القبض ( ولكنها لم  
تبلغ بعد دقة قبضة الانسان الحساسة ) . وقد أعطته هذه القوة إمكان استخدام  
اليدين بمهارة . وما من ريب في أن اليد المتطورة تسبق الدماغ الانساني  
المتطور . ويبدأ دماغ الـ ( أسترالوبيثيكس ) بالتطور بفعل الأفضلية التي  
تقدمها زيادة ضئيلة في الذكاء الى حيوان يملك يداً يمكن استخدامها لصنع  
الآلات . وهكذا جرى في النهاية تجاوز مستوى الـ ( أسترالوبيثيكس ) ،  
وارتقى الانسان .

إن هذه السمات تبرزها بقايا الـ ( أسترالوبيثيكس ) المتحجرة بثلاث  
وسائل :

٣ - بالحوض الشبيه بحوض الانسان أو عظم الورك ، الذي يدل على الصلة  
بعظم الفخذ ، بوصفه عائداً إلى حيوان ينتصب ويمشي ، وهو مختلف  
جداً عن حوض القرد الشبيه بالانسان ، الذي هو حوض حيوان  
رباعي الأرجل .

٢ - بالقدم الاولى في تأريخ الكائنات الشبيهة بالانسان . فالقروود لا تملك  
أية قدم ، بل زوجين آخرين فقط من الايدي على نهايات سيقانها . وللقدم

---

W. E. Le Gros Clark, Man - Apes or Ape - Men ? ( ٦ )

( الانسان - القروود أم القرد - الناس ؟ ) .

كما على يلفت النظر وتركيب أصبع قدم منفصل لتحقيق القدرة على الوقوف باستقامة - القدم الاخصية •

٣ - إن الجمجمة تبين القوس الدائري المألوف لتصميم الأسنان ، وإن كامل شكلها وتركيبها إنسانيان على نحو لا سبيل إلى الشك فيه • وليس في هذه الجمجمة أية صفات لقرد « البنجد » • وقد قطعت شوطاً غير قصير في الطريق إلى جمجمة الإنسان الأول الحقيقي ، الإنسان المنتصب ، الذي يمثل إنسان جاوا ، والإنسان ذو المهارة الذي اكتشفه ( ليكي ) في ( اولديشاي ) • ونحن نرى هذا في الجمجمة المدورة والجيئة ، واختفاء تنوءات الجمجمة ، التي تربط بها عضلات قوية في القرد ، واختفاء تنوءات الحاجب البارزة •

إننا هنا أمام نمطٍ جديد كلياً • أما أنه لا يبلغ مرتبة الإنسان فذلك واضح • إذ أن دماغه هو حوالي خمس مئة سنتيمتر مكعب ، وهو نفس حجم دماغ الغوريلا ( وهو حيوان أكبر ) ، بينما يملك الإنسان المنتصب دماغاً يبلغ حجمه ضعف هذا الحجم • وعندما يتضاعف حجم الدماغ فهذا لا يعني مجرد أن للإنسان حاصل ذكاء متقدم بالمقارنة بالقرد • والدماغ الذي يتجاوز حجمه ثماني مئة سنتيمتر مكعب أو ما يقاربها يتكشف عن سلسلة جديدة كلياً من القابليات تحير المتوافرة في أذكى القردة •

لقد كان للقدرة على استخدام اليدين دور كبير في توسيع الدماغ من خلال تقليل سمك الجمجمة • إذ تكون اليدين حرتين فهما تصبحان قادرتين على تخليص الفكين من وظيفتهما الإمساكية ، وبذلك يمكن تخفيف القيد السميك من العضلات الفكية الذي حبس الجمجمة • وبفضل تحرير القدمين لليدين أصبح الدماغ قادراً على النمو • وبفضل هذا ، أيضاً ، أمكن العينين ، وقد جرى التقريب بينهما في الوجه المقلَّص ، أن تلتقيا عند نقطة واحدة وأن تركزا على ما كانت تمسك به اليدين وما جلب أمامهما • وهكذا نصل إلى تحولٍ حاسم ، إلى « تغييرٍ أحيائيٍ من الصفر إلى كل شيء » •

## أوائل الناس الحقيقيين

دخست عدة سنوات وانسان جاوا ، الذي اكتشفه (ديوبويس) عام ١٨٩١ ، كان يعتبر الانسان الحقيقي الاول . وقد أعقب هذا الاكتشاف العثور على مجسده مماثلة من الجماجم والبقايا الاخرى في ( جوكوتين ) قرب بكين ، عام ١٩٢٩ . وقد سميت هذه انسان بكين . ويُصنف كلاهما بأنهما الانسان المنتصب . الا ان ( لويس ) و ( ماري ليكي ) اكتشفا عام ١٩٦٠ مستحاثات انسان في ( اولديشاي جورج ) من تنزانيا ، وهي بغير شك مثال لأنسان حقيقي . وقد سميت الانسان ذا المهارة<sup>(٧)</sup> . وقد عثر عليها في أسفل باطن سلسلة من الرواسب البليستوسينية ، الى جانب عدة أدوات حجرية ورمم حيوانية ، في منطقة معرضة لأمطار غزيرة في فترتين بعيدتين تكونت فيهما بحيرات كبيرة ، عاش على شواطئها الناس الأولون المعروفون لدينا . وعلى قيعان من فترات متوالية ، يرجع عهد أفدهما الى مليون وسبع مئة وخمسين الف سنة ، عثر على سلسلة مذهشة من الادوات الحجرية ، تمتد من سواطير صخرية بدائية الى فؤوس يدوية جميلة الصنع . وقد عثر الآن هنا على أربعة أنماط متتالية من الإنسان . ففي الأسفل ، ولربما كان هذا قبل مليون وسبع مئة وستة وخمسين ألف سنة<sup>(٨)</sup> ، وجد الانسان ذو المهارة وأدواته ، وفوقه الـ ( اوسنرالويثيكس بويسي ) ( زينياثروپس ) ، وهو نمط من السابق مختلف وقوي جداً ، وفوق هذا ما يسمى الانسان « الشيليني » ، الذي يشخص بـ ( الانسان المنتصب ) . واخيراً ، يُدفن في القمة فرد هو الانسان العاقل . واجبالاً ، عثر في الحوضين السفليين لترسبات ( اولديشاي ) وحدها على بقايا عشرين كائناً من اسرة الانسان التي تبلغ مرتبة البشر الكاملين ، الى جانب فرس

( ٧ ) وقد اكتشف منذ ذلك العديد من انواع هذا الانسان .

( ٨ ) تحديد التاريخ هو بطريقة البوتاسيوم/غاز الارغون .

البحر والتماسيح والاسماك ( والعديد منها أنماط منقرضة ) ، وكذلك الزرافات والحمير الوحشية والجاموس والضباع والسعادين • ولا يوجد أي دليل على النار ، بالرغم من وجود ثمانية مستويات من المهن في ترسبات يبلغ عمقها ستين قدماً تقريباً وتغطي مليوني سنة •

وبعد سنوات قلائل عثر ( ريتشارد ) ابن ( ليكي ) في السابع والعشرين من آب عام ١٩٧٢ على جمجمة أقدم من كل ما سبقها وتعرف بـ (إنسان ١٤٧٠) • وكان هذا الاكتشاف على شاطئ بحيرة ( رودولف ) في شمال كينيا • وكان المعنيون بهذا الاكتشاف الجديد جيولوجيين ، واثروبولوجيين وعالم التشريح الاستاذ ( ميشيل دكي ° ) من كلية طب ( سانت توماس ) في لندن •

ان ( انسان ١٤٧٠ ) يثير الانتباه ليس فقط لأنه أقدم مستحاثات إنسانية تكتشف حتى الآن - إذ يقدر عمرها ، بشكل مؤقت ، بمليونين ونصف المليون سنة • وقد عثر عليها تحت طبقة من الصخور قدرت عمرها وسائل الاشعاع الذري بـ ٢/٦ مليون سنة • وتقدر قدرة الدماغ بشماني مئة سنتمتر مكعب ، أي أنه أكبر من دماغ الانسان ذي المهارة • وقد جلب ( ريتشارد ليكي ) الجمجمة ، التي أعيد تركيبها ، الى لندن ، حيث جرى نقاش حولها في اجتماع عقدته الجمعية الحيوانية •

إنّ الانسان ذا المهارة هو الوحيد حتى الآن ، بين هذه المستحاثات ، الذي يرتبط بالأدوات الحجرية • ولم يُعثر على أية أدوات يمكن أن تُنسب الى الـ ( اوسترالوبيثيكس ) • أما الأدوات الصخرية المعثور عليها في منطقة المستحاثات فهي معروفة في جميع انحاء جنوب افريقيا • وقد عثر على هذه الادوات مرتبطة ضمن دلائل حضارة صنع الآلات على موقع حياته أو عيشه •

وقد كانت السمّة المثيرة للانتباه في الحفريات في ( اولديفاي جورج ) الكشف عن تعاقبٍ في اماكن الحياة أو مواقعها ، حيث يقع بعضها على بعض ، متداً عبر سلسلة من الأرضيات المسكونة وحضاراتها • وفي القاع ، كان

الإنسان ذو المهارة وادواته الى جانب عظام حيوانات معاصرة . وقد اعطت ثلاث مناطق حضارية في الاقل من المناطق الخمس بقايا من الانسان ذي المهارة، وفي مستوى لاحق وجدت جمعية من نفس نوع انسان جاوا ، اضافة الى حضارة حجرية اكثر تطوراً قائمة على الفأس اليدوية ، ووجد ايضاً بالقرب من السطح هيكل عظمي لإنسان حديث . ولم تكن الأدوات محض صخور ملتقطة للاستعمال ، بل مشككة أو مصنوعة عمداً ، كما يقول ( ليكي ) : « مصنوعة لنمط محدد ومنتظم موروثة من جيل إلى آخر » . ويبين الهيكل العظمي للإنسان ذي المهارة « علة » دماغ مدورة على نحو متقن ، وبطاقة جمجمية قدرها ست مئة وثمانون سنتيمتراً مكعباً . كما يبين فكاً أقل تضخماً بالعضلات ، واسناناً اصغر مما عند الـ ( أوسترالوبيثيكس ) . وتظهر عظام اليد إبهاماً قابلاً للمقابلة مع الاصابع الاخرى ، وشبهها جداً بإبهام الإنسان الحديث ، وقدماً اكثر تطوراً بكثير من قدم الـ ( أوسترالوبيثيكس ) ، والإنسان المنتصب وخلفائه .

وقد كان لإنسان جاوا دماغ يبلغ حوالي تسع مئة سنتيمتر مكعب . وكان دماغ انسان بكين يبلغ حوالي ألف ومائة سنتيمتر مكعب ، وهو يتقارب من دماغ الانسان العاقل الذي يبلغ ألفاً وثلاث مئة سنتيمتر مكعب . وكان انسان بكين ، أو الـ ( سايناثروبيس ) كما كان يسمى ، قد قبض عليه في مخبأه وهو عبارة عن كهف تناثرت فيه ادوات حجرية وقد اختلطت بها عظام متفحمة . وكل هذه الجماجم سميكة جداً ، وتبلغ ضعف سماكة جمجمة الانسان الحديث ولها تنوءات كثيفة في الجبين وفكوك بارزة . ويرجع عهدا الى حوالي خمس مئة ألف عام . وقد صنع الانسان المنتصب ادوات ممتازة من الحجر ، وسواطير ثقيلة ومديات مرققة صغيرة . وكان قد اكتشف النار . أما كيف فعل ذلك ، فلا ندري . إلا أنه لم يكن سهلاً صنع هذه الادوات ، إذ لم يكن في ذلك الوقت حديد أو فولاذ . ليضرب بهما الصوان .



وإرواء لاستطلاعنا ، ينبغي أن نختم قصة هذه البدايات الغريبة والمرتقة قليلاً ، لسوء الحظ ، بأوجز صورة للفترة المتداخلة بين الإنسان المنتصب وإنسان ( كروماغون ) ( الإنسان العاقل ) ، والتي بلغت أكثر من أربع مئة ألف عام . ونحن لا نعرف ، على وجه التأكيد ، ما إذا كان هذا النوع ، وهو متميز تماماً منا نحن ، سليلًا مباشرًا للإنسان المنتصب . إن الأمر قد يكون كذلك . وعلى أية حال ، فقد ظهر نوع غريب ووسيط مربع " نربا " ما في إنسان ( نيندرتال ) . وبالرغم من أنه كان يمتلك دماغاً أكبر من دماغ الإنسان المنتصب ( حيث بلغ ألف وأربع مئة وخمسين سنتيمتراً مكعباً ) ، فقد كانت له جمجمة ذات سماكة كثيفة ولها تنوءات هائلة لوصل العضلات . وقد عُثر عليه في أوروبا ، وإفريقيا ، وآسيا ، والشرق الأدنى . وقد اعتبرت الجماجم الأولى ، المكتشفة عام ١٨٥٦ ، تشوهاً مرضياً بسبب نمو العظام المتسوط (acromegaly) أو « التشوه التضخمي » . ولما كان هذا قبل مئزف دارون عن « أصل الإنسان » ، فما من أحد استطاع أن يفترض وجود جنس للناس البدائيين من نوع مختلف عن الإنسان . وفسر عالم آخر بهيمية ( هيدليبرغ ) بأنها جمجمة « شخص مصاب بالبلاهة وكساح الأطفال » . واعتقد اثروبولوجي فرنسي بأنها « إيرلندي عصري ذو ذكاء منخفض » . وكان الأستاذ ( ماير ) من بون ، يعتقد بأنه كان « أحد القوزاق الذين جاءوا من روسيا عام ١٨١٤ » .

ومن المتفق عليه بصورة عامة أن سكان العالم من البشر كانوا على امتداد مئات الألوف من الأعوام يشكلون عدداً ضئيلاً ومتناثرين بصورة واسعة . وإذا كانوا ضعفاء جسدياً ، ولا قدرة لهم على الصراع بفكوكهم كدبنا قمل اللواحم - حيث لم يملكوا أنياباً قوية - فلا بد أنهم قد عاشوا حياة قلقة في جماعات صغيرة .

ولا يوجد أي دليل على قيام منازعات مسلحة بين الناس إلى ما قبل أربعين ألف عام تقريباً . ولم تبلغ الحرب أبداً مستوى الذبح الجماعي أو الاستبعاد

قبل العصر البرونزي • والواقع انه كما كان الانسان اكثر بدائية ، بهذا أقبل عدوانية • واية غريزة قتالية ومتأصلة تتطلب ظرفاً شاملاً من الحرب بين القبائل وبين الأجناس • إلا ان الأمر ليس كذلك • وتظهر رواية « الوارثون » التي كتبها ( ويليم كولدنج ) ، الانسان الحقيقي الاول وحشياً ، محباً للسرقة وفاسقاً - أي غارقاً في « طقوس » العريضة والفجور ، ويطارد ويستأصل سائقيه الوديعين والجميلين ، أي الاستراليين • إلا أن هناك أدلة تناقض ذلك ، فهي تفيد أن هذين كانا جارين عاشا باستمرار مدة الف سنة • والحقيقة إن الانسان ذا المهارة وقريبه الحميم الانسان المنتصب لم يكونا بأية حالٍ ندين مزعجين ، وكانت وسائل نشاطهما مختلفة كلياً عن وسائل نشاط الحيرانات المقترسة • كما لم تكن هذه الوسائل موروثه عن الضواري ، لأن اسلافهما كانوا نباتيين • ولربما كان ما اكتشفاه هو كيفية نصب الافخاخ ، ومطاردة الفرائس الاقل خطراً والاسهل توافراً بأسلحة حجرية بدائية جداً ، تمسك باليد أو يقذف بها • وقد أخذ خلفاؤهما الابعدون يزرعون الحبوب ويرعون المواشي ، وذلك حالما اكتشفوا كيف يفعلون ذلك ؛ وبعد ذلك لاح فجر المدنية •

إن أول الناس ، كما نجد ذلك من بقاياهم في ( أولديشاي جورج ) ، حصلوا على معيشة قلقة من خلال اصطياد الاسماك والحيوانات الاخرى • وقد كانوا يحصلون على اللحوم بصورة رئيسة من النهش من مصيد الضواري الكبيرة • ولربما كان الانسان يجزّ هذه الجثث الى اماكن عيشه ، وهناك نجد العظام ، والعديد منها مكسور حيث فتح بحثاً عن النخاع • ويبدو أن بقية طعامه كانت تتألف من ثدييات صغيرة ، وزواحف ( عطاءات ) وحلزونات ويرقانات دودية وحشرات •

#### تطور الدماغ

ان تحسن اليد سبق تحسن الدماغ وساعد كثيراً تطوره • فقد كانت لدينا القبضة المتقنة بدماغ يبلغ حجمه خمس مئة وثمانين سنتمراً مكعباً ، وفي

وقت لاحق ، في الانسان المنتصب ، بدماع يبلغ حجمه ألفاً ومائة سنتيمتر مكعب وبنفس النوع من اليد . وكانت نتيجة هذا التوسع تحولاً نوعياً إلى مستوى جديد من الذكاء والوعي الذاتي . وكما يقول ( نايبير ) :

إن الانسان اكثر قدرة من اي قرد في قابليته للتعلم ، وللاحتفاظ بنتائج تلك التجارب ، ولتخليص هذه الذكريات باستذكارها فوراً . ومن مستودع المعارف والتجارب هذا فهو قادر على أن يستخلص جوهر اية مشكلة ومن ثم أن يعبر عن حلها بكلمات رمزية ، تمثل فكرة تجريدية او صفة ما ، وذلك من خلال الحوافز<sup>(٩)</sup> .

ويعتمد بقاء النوع الانساني على السيطرة الذكية على البيئة ، تلك السيطرة التي يمارسها افراد هذا النوع . وكما يقول ( دوشانسكي ) :  
« ان الحضارة أداة تكيف تسمح للنوع الانساني بالارتقاء وذلك بتكيف البيئة لجيناته أو مورثاته اكثر من تغيير الجينات لكي تلائم البيئة »<sup>(١٠)</sup> .  
وفي هذا بالضبط تكمن فرادة الانسان .

---

( ٩ ) John Napier, *The Roots of Mankind*, ( جذور الجنس البشري )

( ١٠ ) Theo Dobzhansky, *Genetic Entities and Hominid Evolution*.

( الكيانات الجينية وتطور الهومينيدات ) .

## الفصل السادس

### هل الإنسان حيوان مُفترس؟

في السنوات الأخيرة ، انتعشت داروينية القرن التاسع عشر الاجتماعية القديمة التي كانت ترى في « الصراع في سبيل البقاء » و « بقاء الاصلح » دعماً علمياً ضخماً لفكرة المجتمع الاكتسابي أو المفترس . وقد تناول ( باغوت ) الفكرة على نحو مؤثرٍ و موجزٍ حيث قال :

مهما قد يقال ضد مبدأ « الانتقاء الطبيعي » ،  
فلا ريب في هيمنته في المجتمع البشري . فقد قتل  
الاقوياء دائماً الضعفاء ، كلما استطاعوا الى ذلك سبيلاً .  
وفي كل دولة خاصة من العالم ، يجنح الذين هم الاقوى  
الى الهيمنة على الآخرين ، ويجنح الاقوياء الى ان يكونوا  
الافضل (١) .

إن أية معرفة أعمق بالتركيب الوراثي للتغير الارتقائي تعتبر الارتقاء لا مجرد « صراع » ، بل الغلبة التدريجية لخزائن الجينات الوراثية إلى أن يكون كامل السكان أفضل تكيّفاً مع شروط هذا الارتقاء . وتعتبر فجاجة التقدير الاستقرائي للانتقاء الطبيعي للمجتمع الذي يطرحه ( باغوت ) « عَقْلَنَةً » لسياسة عدم التدخل *laissez faire* أكثر منها تلخيصاً ملموساً لمواقف بايولوجية . ومن ثمّ ، ففيما هددت الشرور الاجتماعية استقرار المجتمع بالذات ، فقد توقف تأثير البايولوجية الفجة الذي كانت

---

( ١ ) W. Bagehot, *Physics and Politics* (1869), (الفيزياء والسياسة) .

تمارسه الداروينية الاجتماعية ، وذلك بظهور روح جديدة من المسؤولية الاجتماعية عن الناس الأقل سعادة • إلا أنها ما تزال تعكس جنوباً دائماً في التفكير الغربي ، وتعاود الظهور من وقت إلى آخر في نظريات تعتبر الانسان، في جوهره ، مفترساً وعدوانياً • وفي سلسلة محاضرات ( ريث ) التي القاها ( برتراند راسل ) عام ١٩٤٨ تحدث هذا عن :

ضراوتنا البدائية وغير الواعية الى حد كبير ...  
الغرائز القديمة التي تحدت إلينا من اسلافنا القبليين -  
كل انواع الحوافز العدوانية الموروثة من اجيال طويلة  
من المتوحشين (٣) •

إن الاثربولوجيين الاجتماعيين لن يدعموا مفهوم ( راسل ) عن الانسان البدائي ، الذي لم يكن في الحقيقة متوحشاً جداً توحش الانسان الحديث • الا أن ( راسل ) كان يعكس اعتقاداً شعبياً واسع الانتشار بـ « رجل الكهف من الداخل أو في داخله » • والحقيقة أن ( سيغموند فرويد ) اعتبر العدوان علامة « الانسان في داخله » الى درجة كبيرة جداً • وراه الحافز المكبوت الى تعبير عن الذات وتحقيق لها غير مقيدتين • وقد كتب في مؤلفه « المدنية واستياؤها » يقول :

الحقيقة هي ان الناس ليسوا مخلوقات ودودة ودیعة •• ان درجة هائلة من الرغبة في العدوان يجب ان يحسب حسابها كجزء من موهبتهم الغريزية •

وقد حظى الآن هذا الاعتقاد واسع الانتشار بدعم كبير من الجهود المشتركة التي يبذلها مختصون بعلم النفس الحيواني من امثال ( كونارد لورينز ) ، الذي يجب ان نذكر بأنه لا يمثل إلا أقلية صغيرة في هذا الاختصاص ، والاثربولوجي الهاوي ( روبرت اردري ) ، بنظرياته عن طبيعة

---

Bertrand Russell, Authority and the Individual, ( ٢ )  
( السلطة والفرد )

أسلاف الإنسان المباشرين • وقد روّج نظرياتهم ترويحاً ناجحاً كتاب ( دزموند موريس ) ، « القرد العاري » ، الذي يشتق الارث الأساس لأنماط سلوك الانسان من أسلافنا الشبيهين بالقروذ ، وهي في رأيه هبة تتقرر وراثياً و ، من ثم ، فهي غير قابلة للزوال عن طريق التربية او التشريع او الاصلاح الاجتماعي • و ( موريس ) يدرك جيداً نتائج موقف لورينز - أردري - موريس • فهو يعلن بأنه اذا عبر البعض عن التفاؤل بقدرتنا على إعادة صياغة أسلوب حياتنا ،

والسيطرة على احساساتنا العدوانية والاستحواذية ،  
والهيمنة على حوافزنا الأساس ، فانا أسلم بأن هذا  
هراء • إن طبيعتنا الحيوانية الصرفة لن تسمح أبداً  
بهذا (٣) •

إن الشعبية الواسعة التي حظي بها كتاب « القرد العاري » ، بشكله الورقيّ الغلاف ، والمسلسل في صحف الأحد على حد سواء ، قد رسّخت بقوة في أذهان الجمهور غير الخبير صورة الانسان هذه باعتباره « حيواناً مفترساً » بطبيعته • ومن سوء الطالع أن بعض مراجعي ونقاد الكتب ، ومعظمهم ادباء او كتاب مشهورون لا يملكون معرفة علمية ، دعموا بحرارة هذا الموقف • وهكذا فان احد الذين راجعوا كتاب ( موريس ) في مجلة « نيوستيسمان » ليس غير مستعد أو راغب جداً في أن يجد أسلافنا :

فاشين جدداً كثيري الشعر ، يزوّنون بالزئوج  
ويقاتلونهم ويدينونهم • وعقيدتهم «حب الوطن يكفي» ،  
إكره جارك • واية فكرة عن التقدم في السياسة تتجاهل  
الصفات الشبيهة بالقرد هذه مقضيّ عليها بالفشل •

---

( ٣ ) Desmond Morris, The Naked Ape, ( القرد العاري )

ونحن نخدع أنفسنا إذا ما ظننا بأن حوافزنا العدوانية  
قد الغيت أو قمعت<sup>(٤)</sup> .

إن هذا جورٌ كبير جداً على القروء المسالمة ، النباتية • إلا أن أهميته  
تكمن في الاعتقاد الذائع في كل الاوساط ، والذي يفترض الآن بأنه ثابت  
علمياً ، والقائل بأن الجنس البشري عدواني على نحو لا يمكن شفاؤه • وقد  
ظهر هذا في وضوح في كتاب صدر حديثاً ونال كثيراً من التعليقات بقلم (أتوني  
جاي) ، عنوانه Corporation Man . والسيد ( جاي ) ، الذي لا تتضمن  
مؤهلاته الممتازة معرفة بالعلوم عملية ، يسلم في بساطة بالآراء العرضية التي  
أطلقها سادتنا (المورييسون) و (الأردريون) وكأنها الكتاب المقدس العلمي  
الأخير ، ويتحدث عن « الثورة الكبرى في العلوم المعروفة بالبايولوجيا »  
الجديدة » ، ومفسريها (لورينز) و (آردري) و (موريس) • وهو يكتب  
عن العلماء « الذين أثبتوا بما لا يدع مجالاً للشك بأن المكوّنات الثابتة  
في تكوين الانسان ، والمستندة الى الملاحظات التي جمعت في حياة الحيوان ،  
تشارك فيها عدة أنواع أخرى من بينها الزّأغ الزّرعيّ » ، السعدان ،  
والدجاجة الاليفة » • وهو يتحدث في ثقة عن هذا « الكشف المفاجيء  
للطبيعة البايولوجية الارتقائية للأنسان - الحيوان الرئيس الوحيد الذي ينزل  
من الاشجار وينغمر في الصيد والقتل » •

وبطبيعة الحال ، فقد قيل في وضوح في الدوائر العلمية ، مراراً وتكراراً ،  
بأن هذه الاستنتاجات ليست بحال من الأحوال نتائج العلم الحديث المتفق  
عليها • والعلماء أنفسهم غارقون عادة في أعمالهم بحيث لا يأبهون بما يعتبرونه  
محض هراء • وهم حين يتحدثون فحديثهم في الكتب والدوريات العميقة التي  
لا تصل الجمهور والتي تهملها الصحافة والمذيعون • فلنقل ، إذن ، استناداً لا  
إلى الهاورِيَيْن (آردري) و (جاي) ، ولا الى أدلة متخصصين بحقل واحد

هو السلوك الحيواني من امثال ( لورينز ) و ( موريس ) ، بل استناداً الى جميع العاملين الجادين في السلسلة الواسعة من العلوم التي تعتمد عليها معرفة أصل الانسان وتركيبه الوراثي ، بأنّ ما من بايولوجي سمع يوماً بـ « البايولوجيا الجديدة » التي هي بدعة من خيال السيد ( جاي ) .

والحقيقة ، ان قصة لورينز - آردري - موريس هي بلجمعها قطعة من التصور الخرافي غير القائم على أساس .

و ( آردري ) لا يدعي ابداً بأن له أي مستند علمي . وكما يقول هو نفسه : « لقد تخبطت في هذا الحقل ، ملوحاً بالجهل وكأنه شعار نبالة ، غير مميّز عظم العضد من عظم الساق الاكبر » . ويصعب أن تكون هذه هي المؤهلات التي نحتاجها للكشف عن الطبيعة الحقيقية لأولئك الاسلاف الذين يفترض أننا نرث غرائزهم الافتراضية والعدوانية .

وقد انتقد الاستاذ ( سكوت ) وزملاؤه في حقل علم السلوك الحيواني ( لورينز ) لجهله معظم الاكتشافات العلمية في الخمسين سنة الأخيرة « لأنه اختصاصي ضيق جداً ، يعرف بصورة رئيسة سلوك الطيور والأسماك المقاتلة ، ومن الواضح أنه لم يقرأ إلا القليل جداً من المعلومات الأخرى غير المتعلقة باختصاصه هو ، وإلى ذلك فهو يرتكب خطأ فاحشاً بتقديره استقراء ، وتطبيقه على الانسان ما يتوصل إليه بشأن الأوز والاسماك المقاتلة . (٥)

ولا يبدو أنّ لأنصار هذه الآراء المؤهلات الاختصاصية للتحديث من موقع الخبرة في علم الوراثة أو علم المستحاثات الانسانية أو الاثروبولوجيا الاجتماعية .

وفي شرحنا نحن ، سنعتمد في علم الوراثة والارتقاء الانساني على ( ثيودور دوشانسكي ) الاستاذ في جامعة كاليفورنيا ، و ( سي . اج .

---

See, *Man and Aggression*, Prof. J. P. Scott, ( ٥ )

( الانسان والعدوان )



واديغتن ( الاستاذ في جامعة أدنبره • و سنعمد في تاريخ المستحاثات  
الانسانية على السير ( لي جروس كلارك ) والدكتور ( جون ناير ) والاستاذ  
( مايكل داي ) • وسنعمد في علم السلوك الحيواني والاثروبولوجيا  
الاجتماعية على ( وليم ثورب ) الاستاذ في جامعة كمبرج ، وعلى ( آشلي مونتاجيو )  
الاستاذ في جامعة كولومبيا • وأخيراً ، سنعمد في البايولوجيا على السير ( فيليب  
ميداوار ) والسير ( جوليان هكسلي ) • وأنا لا أعرف أي عالم ذي وزنٍ  
معترف به يدعم « البايولوجيا الجديدة » المزعومة ، التي يشر بها ( لورينز )  
و ( آردري ) و ( ديزموند موريس ) •

#### وسنعالج المسألة بمعالجة :

- ١ - اسلاف الانسان ، لا بأعتبارهم متحدرين من القرد ، بل من سلالة  
الكائن الشبيه بالانساني المؤدية الى الاوسترالوپيثيكس •
- ٢ - الصفات المميزة لما قبل الإنسان المتأخر ، الاوسترالوپيثيكس ، والانسان  
الاول ، الانسان ذي المهارة والانسان المنتصب •
- ٣ - حياة الانسان البدائي الاجتماعية •
- ٤ - المكونات الوراثية والحضارية للـ « طبيعة البشرية » •
- ٥ - المصادر الحقيقية للسلوك العدواني •

#### ١ - اسلاف الانسان

إن ذات الفكرة الشائعة القائلة بان الانسان انحدر من سلفٍ ما شبيه  
بالقرد ومن النوع الذي نعرفه جيداً - الشمبانزي والغوريلا والاورنج أوتان -  
لا تقوم على أساس • فهذه المجموعة من الحيوانات تعرف بـ « البنجد » وهي  
متشعبة من العائلة المؤدية الى الانسان ، الكائنات الشبيهة بالانسان Hominidae  
ولربما كان ذلك قبل ستين مليون سنة ، إلا أنه بالتأكيد لم يكن قبل أقل من  
ثلاثين مليون سنة • وكان السلف المشترك للأسرتين نمطاً وسيطاً قادراً على

سلوك أحد الاتجاهين<sup>(٦)</sup> . والحقيقة التي برزت هي ان الكائنات الشبيهة بالانسان كانت عديمة التخصص إلى حدٍ كبيرٍ جداً ، وبقيت كذلك . وفي الوقت ذاته ، أصبحت « البنجديات » متخصصة على نحو متزايدٍ كمواطناتٍ في الأشجار ، لها أذرعٌ طويلة وأيديٌ شبيهة بالخطاف ، وسيقان قصيرة واقدام شبيهة بالأيدي ، ومكيفة تماماً للتدلي من غصنٍ الى آخر . ومن جهة أخرى ، استوطنت الكائنات الشبيهة بالانسان الأرض في زمنٍ موغل في القدم ، ولربما كان ذلك قبل ثلاثين مليون سنة ، وتكونت لها سيقان للمشي طويلة ، وقدم مسطحة مكيفة لهذا الغرض وللوقوف باتتصاب ، ويد قادرة على الإمساك ومكيفة على نحو جيد ونمط جديد من الدماغ يعمل مع اليد ليجعلا من صنع الآلات واستعمالها شيئاً ممكناً . والوجه صغير ، أي قصير ، ليس ناتئاً ولا شبيهاً بالخرطوم . فالانسان ليس ساكن شجر ، والقروء جميعاً تسكنها . والانسان يقف ثابتاً ، تاركاً يديه حرتين في تحركهما ، أما القروء فلا تكون منتصبه إلا حين تدفع نفسها الى أعلى بغصن فوق رأسها . انها تبقى حيوانات من ذوات الأربع .

وهكذا ، لا توجد أية أسسٍ للافتراض بان الانسان يملك أياً من سمات قرابةٍ بعيدة جداً كالقروء . وقد كان كامل التركيب التشريحي وطريقة الحياة مختلفين تماماً منذ ظهور أسرة الكائنات الشبيهة بالانسان . وهكذا فليس الانسان اي نوع من القردة .

## ٢ - الأسترالوبيثيكس

إن الرأي الذي يؤمن به ( موريس ) و ( آردري ) هو أن بعض القروء نزلت من الأشجار وأصبحت مكيفة للركض والصيد ، وذلك منذ فترة حديثة نسبياً ، لنقل انها مليون سنة . وهذه هي نوع الأسترالوبيثيكس او ( القرد الجنوبي ) ، الذي اكتشفت بقاياه المتحجرة اول مرة على يد ( دارت ) عام

---

(٦) انظر الفصل الخامس ، اسلاف الانسان .

١٩٣٤ ، ثم اكتشف منذ ذلك الوقت العديد من الهياكل العظمية المتحجرة • وهذا النوع يصفه ( آردري ) وتلامذته بأنه مخلوق صانع أدوات أو اسلحة ، ويعيش على الصيد • وهكذا يدخل الانسان مرحلة الانسانية وهو لا حِم مفترس • ويقول ( آردري ) :

إن اقوى الحيوانات المفترسة جاء خاتمة  
منطقة للانتقال الارتقائي • والانسان ، بدماغه الكبير  
وقووسه الحجرية، أباد سلفاً كان يقاتل بعظام فقط •  
ان الانسان مفترس غريزته الطبيعية القتل  
بسلح ما<sup>(٧)</sup> •

وهو ، اي الانسان ، أيضاً تحت هيمنة « الدافع الاضطرابي الأرضي أو الاقليمي » للاستيلاء على الأرض من الآخرين وامتلاكها • إته دائماً الحيوان الغازي ، المستبد • وكما هو شأن أسلاف هذا النوع :

لا يوجد أدنى احتمال لاستئصال هذا العنصر  
العدواني من طبيعتنا الغريزية • اننا نتعامل مع الثابت  
او غير القابل للتغير<sup>(٨)</sup> •

ونحن نجيب على ذلك : (أ) بأن الانسان ، على اية حال ، ليس متحدرأ من الاسترالوبيثيكس • إن عهد المستحاثات الانسانية الاولى يرجع الى مليون سنة في الاقل ، بينما إستمر الاسترالوبيثيكس في سلالات مختلفة حتى فترة لا تبعد أكثر من مليون سنة • والانسان والاسترالوبيثيكس كانا متعاصرين ، لذلك لا يمكن ان يكون هذا سلف الانسان •

( ب ) لا يوجد اي دليل على وجود استرالوبيثيكس ، أو أي نمط شبيه آخر ربما كان سلفاً للانسان ، صانع أي نوع من الاسلحة والآلات • وقد كان

---

Ardrey, The Territorial Imperative. ( ٧ )

( ٨ ) ، آردري ، المصدر السابق •

أول كائن يصنع أدوات ويستخدمها هو الإنسان ذو المهارة ، وهو نوع جديد كلياً ، وهو متأخر جداً في ظهوره عن الاستراالويشيكس<sup>(٩)</sup> . وإضافة الى هذا ، ففي هذا البعد الزمني الهائل ، لا نملك الا القليل من الدلائل على الطريقة التي عاش بها حتى الاستراالويشيكس ، او حتى الناس الذين يمثلهم هيكلان عظيميان لنوع الإنسان ذي المهارة ( الإنسان الحقيقي ) . والقصة المثيرة عن هذه الكائنات التي تصطاد حيوانات كبيرة ، وتتصرف تصرف الحيوانات المفترسة والغزاة وتتكون لديها غريزة القتل ، قصة خرافية برمتها : إنها من قصص الخيال العلمي . وما نعرفه عن هذا النوع على وجه التحديد هو أنه كان صغيراً ، ضعيفاً ، غير محميّ ، أعزل ويعيش على حيوانات صغيرة ، وعلى الحشرات والحيوانات الصدفية ، وعلى النفايات . وكان أوفر حظاً له بين العديد من الاعداء ( اللواحم الحقيقيين ) قدرته على الهرب<sup>(١٠)</sup> .

( ج ) وحتى لو كان الانسان قد أصبح صياداً ، أو عندما أصبح كذلك فعلاً ، فلا يعني هذا العنف او العدوان أو الطموح الى الاستيلاء على الأرض . وليس الصيادون بين الناس البدائيين اكثر عدوانية من أكلة الجيوب والفواكه ، كما هم ليسوا كذلك اليوم . وحتى الحيوانات المفترسة ليست عنيفة ، ومن المؤكد انها ليست عدوانية ضمن نوعها . وهي تقتل لكي تأكل .

### ٣ - الانسان الاول

خلال الصراع ضد الظروف الصعبة التي فرضت في النهاية الاستراالويشيكس دون أن تترك له أي خلف ، نجا الانسان الاول بفضل ذكائه ، وبارتباطه مع الناس الآخرين في مساعدات متبادلة . وفي ظل ضغوط الاختيار التي مارسها بيئة قاحلة ، كان المفروض أن يبرهن السلوك الغريزي في اتجاه

---

( ٩ ) انظر الفصل الخامس ، اسلاف الانسان .

( ١٠ ) لم تعد تحمل على محمل الجد نظرية الاستاذ ( دارت ) في الحضارة العظمية - القرنية ، أي الادوات المصنوعة من كسر العظام واسنان الحيوانات الميتة والقرون .

عدواني ما على أنه أسوأ من أن يكون عديم الفائدة ، ومن ثم سيتم اختياره على نحو سلبي . أما انسان ما قبل التاريخ فقد كان مخلوقاً مسالماً وتعاونياً وغير ميال الى الحرب اكثر مما نحن عليه . ولا يوجد أدنى دليل على العداء بين الجماعات المتجاورة من الانسان الاول . وكما يقول ( أشلي مونتياغو ) :

إن كل شيء يشير إلى انعدام العنف في الجزء  
الاكبر من حياة الانسان الاولى ، وإلى الاسهام الذي  
قدمه تطور الانشطة التعاونية المتزايد - أي ذات العملية  
الاجتماعية للصيد نفسه ، واختراع النطق ، وتطور  
الحصول على الطعام ، وما إلى ذلك (١١) .

#### ٤ - الطبيعة الانسانية

إن وجهة نظر آردي - لورينز في الطبيعة الانسانية هي نظريته في « الغريزة » . و « غريزة » القتل ، والعدوان ، يختارها بقاء الأكثر عنفاً ، وبذلك تكون راسخة على نحو كامل كما هي أية صفة موروثة أخرى مثل لون البشرة .

ولكن فيما تظهر على الحيوانات المتخصصة عادات غريزية راسخة لتلائم تشريحها المَحْوَر ، - لكي يحفر الخلد وجاراً في الأرض ، ولكي يتسلق السنجاب - ، فإن كامل المسألة الخاصة بارتقاء الانسان هي أنه ليس متخصصاً ويستطيع العيش في أية بيئة لأنه يعيش بواسطة الذكاء والادوات المتنوعة ، وبتقنيات واساليب حياتية مكيفة وفقاً للظروف . أما سايكولوجيا الغريزة (١٢) فقد تم رفضها منذ فترة طويلة . و « الإنسان إنسان » لأنه لا يملك

---

( ١١ ) Ashley Montague, in *Mind and Aggression*.

( الانسان والعدوان )

( ١٢ ) ولا سيما ما نشر به ( ويلم ماك دوجال ) ، ١٩٠٨ . انظر كتابه :

Social Psychology ( علم النفس الاجتماعي )

أية غرائز ، ولأن كل شيء هو عليه ، وأصبح عليه ، كان قد تعلمه وحصل عليه من ثقافته ، من ذلك الجزء من البيئة الذي صنعه الانسان ، ومن البشر الآخرين» (١٣) . إن الارتقاء الثقافي او الحضاري يمين على الارتقاء البيولوجي فعلاً ، وهو أسرع وأكثر تحقّقاً منه الى حدٍ كبير (١٤) .

#### • - اذن لماذا العدوان ؟

ان العدوان ينشأ لدى الانسان والحيوانات معاً في ظل ظروف من الخيبة والحرمان . وكل الحيوانات باستثناء حيوانات هيابة جداً أصبحت مكيفة للهرب السريع ( ومثالها الطباء ) ، تدافع عن نفسها حين تهاجم . وكما يوضح ( بيركو ويتز ) :

لما كان العدوان الحيواني العفوي حدثاً نادراً نسبياً في الطبيعة ، ولربما كان حتى عندما يقع بسبب الخيبة ، فإن العديد من علماء السلوك الحيواني يستبعدون امكان وجود نظام او جهاز عدواني ذي حفز ذاتي لدى الحيوانات . والدرس المهم الوحيد الذي يجب تعلمه من هذه الدراسات هو انه لا يوجد أي حافز غريزي إلى الحرب لدى الانسان (١٥) .

ولا يوجد أي دليل على اي حافز نحو السلوك العدواني مقرر وراثياً . ويتجاهل ( أردري ) و ( لورينز ) ولربما كانا يجهلان ، المقدار الهائل من الادبيات المتعلقة بالسلوك الحيواني التجريبي ، التي ترفض فكرة النزوع الى

---

( ١٣ ) انظر : آشلي مونتياجو في كتابه ( الانسان والعدوان ) .

( ١٤ ) انظر الفصل الرابع ، مكان الانسان في الطبيعة .

( ١٥ ) Berkowitz, Aggression : a Social Psychological Analysis,

العدوان : تحليل نفسي اجتماعي ) .

الاستحواذ على المكان<sup>(١٦)</sup> والعدوان الغريزي حتى لدى الحيوانات • والعدوان لدى الانسان الحديث يفسره على نحوٍ مقنع تماماً العالم الاجتماعي المعقد ، المفرق بالتنافس والتجزؤ ، الذي يعيش فيه بدون افتراض دافع غريزي ما يغير دليل • وهذا يشير المسألة الحقيقية التي يحجبها ردّها الى غريزة ما • ونحن نحتاج الى مزيد من البحث في تلك الجوانب الانسانية التي تسمي وتشجع ردود الفعل العدوانية • ومثال ذلك البحث في تلك الانماط من التأهيل الاجتماعي والتربية التي تخلق احساسات عدائية تجاه الجماعة الخارجية أو التي لا ينتسب اليها الفرد •

إن ما نعرفه عن المجتمعات البدائية وما قبل التاريخ لا يقدم أي دليل على أن ضراعات على الامكنة أو الاراضي وقعت في المجموعات السكانية البشرية قبل تطور المجتمعات الزراعية - الرعوية منذ ما لا يزيد عن اثني عشر ألف سنة • وترجع خرافة الانسان « حيوان مفترس » الى نفس المدرسة الفكرية التي ترجع اليها الخرافة الدينية عن « الحرمان الكلي » أو « الخطيئة الاصلية » • ونحن نعكس على الطبيعة سلوكنا السيء المكتسب ، حيث لا نملك الرغبة أو الاستعداد لتحمل المسؤولية عن الظروف الاجتماعية والسياسية التي تثير جماعة على جماعة في شكلٍ من المجتمع تنافسيٍّ واكتسابيٍّ الى درجة كبيرة • والمشكلة ان هذا لا يعمل إلاّ على صرف الانتباه عن المصادر الفعلية للعدوان والنزوع التدميريّ لدى الانسان •

وعلىنا أن نخلص الى أنه في تطور الانسان منذ عهد الانسان ذي المهارة وكما يقول ( موتاغيو ) :

---

( ١٦ ) نحن نعرف الآن المجموعة المحددة جداً من المادّات ( أو الفرائز ) « المكانية » . واذ هي ليست شاملة ، فانها بالاحرى ظاهرة نادرة ، واقصى تكررها هو بين الطيور ، التي هي ليست من بين اسلاف الانسان •

كان تعلم كيفية شق المرء طريقه في البيئة البشرية ، أي البيئة التي يصنعها الانسان ، هو ما كان متطلباً ، أي ليس ردود فعلٍ مقررّة بايولوجياً تجاه مواقف، بل حلولاً مدروسة للتحديات الجديدة والمتغيرة باستمرار ، التي تصنعها البيئة ... والانسان ، قدر تعلق الأمر باستجاباته النفسية تجاه العالم ، يكاد يكون متحرراً كلياً من التبعية للميول الموروثة ، وهو يحسّن من الاخيرة على نحو فريد وذلك بقدرته على تعلم ما يُؤفره له تراثه الاجتماعي ، اي حضارته (١٧) .

إن الاعتقاد الشائع بعدوانية الانسان الموروثة يمكن أن يكون خطراً، كما كان شأنه حين كان موضوع التفكير الفلسفي والاجتماعي واسع الانتشار في المانيا قبل تولي هتلر السلطة . فقد اتحد مفكرون من امثال ( كليكر ) ، ( لاجارد ) ، ( مولييرقان دين بروك ) ، ( روزنبرغ ) و ( شپينغلر ) في اعلان انجيل « الدم والتراب » ، وضرورة ومرغوية العدوان . ويؤكد ( شپينغلر ) في حماسة في كتابيه « انحطاط الغرب » و « الانسان والتكنولوجيا » اعتقاده بأن الانسان في جوهره حيوان مفترس . انه يقول :

ان الحيوان المفترس هو اعلى اشكال الحياة النشطة . انه يمثل اسلوباً للعيش يتطلب الدرجة القصوى من ضرورة القتال ، والاختضاع ، والابادة وتوكيد المرء تفوقه على الآخرين . ويحتل الجنس الانساني مرتبة عليا لأنه ينتسب الى نوع الوحوش المفترسة . ان الانسان وحش مفترس . سأقول انا ذلك مراراً وتكراراً .

---

Ashley Montague, Los Angeles Times, May 26, 1968.

(١٧)



وقد كاد أن يستحيل على (روبرت أردري) أن يضع هذه الفكرة على نحو أفضل .

ويرى ( لوم كومسكي ) الخطر الخاص على مجتمعا في هيمنة هذه النظريات ، لاسيما حين تظهر في مجتمع يمجّد روح التنافس ، وفي مكدّنة تميزت بوحشية الهجمات التي شنتها على الناس الأقل حظاً ويرى (كومسكي):

ان من الانصاف التساؤل : الى اي حد يمكن أن  
تنسب هذه الحماسة لهذا الراي الغريب عن الانسان  
الى الواقع والمنطق ، والى اي حد هي تعكس مجرد  
المدى المحدود الذي بلغه المستوى الحضاري العام  
منذ ايام المغامرات الاستعمارية التي لا يندى لها  
جبين (١٨) .

وتتخذ الاثروبولوجيا الاجتماعية وجهة نظر في الطبيعة الانسانية اكثر تأييداً الى حدٍ كبير . ولا يقدم الاثروبولوجيون الذين عاشوا فترات طويلة بين الشعوب البدائية أية تقارير عن العدوان الفطري . وهذا لا يعني ان الغارات والحروب القبلية غائبة في كل مكان ، رغم أنها لا توجد في انحاء متعددة جداً من العالم ، بل يوجد موقف اكثر اهمية واستمراراً الى حدٍ كبير وقائم على الكدّ والتعاون السلميين ، وبخاصة بين المجتمعات الزراعية والصيدية . ومن بين هذه المجتمعات الوديعه الـ (آرايش) في غينيا الجديدة، والـ (ليشيين) في الهمالايا ، والـ (بجمين) في الكونغو ، والاسكيمو ، وعلّة قبائل اكتشفت مؤخراً في بورنيو . وتؤكد (مارجريت ميد) بأن اعادة التنظيم الاجتماعي ، وليس التحول الأحيائي الوراثي ، هي التي ثوّرت طابع شعب كامل ، كان معروفاً عندها منذ خمسة وعشرين عاماً وزارته مرة أخرى في الآونة الأخيرة . وهي تثقيد بأن افراد هذا الشعب كانوا قد غيروا بنيتهم

( اللغة والمقل )

Chomsky, Language and Mind, (١٨)

الاجتماعية ، وعاداتهم ، وقراهم وعلاقات زواجهم ، ولا سيما مسؤولياتهم . وقد اصبحوا ودودين بدلاً من ان يكونوا متنافسين تنافساً قاسياً ، ومرسلين على سجيتهم وغير قلقين ، بدلاً من ان يكونوا قلقين ، سرعبي التهيج ، ذوي مزاج سيء وعدوانيين (١٩) .

وعلى الميدان الاوسع ، الخاص بصراع الامم ، يمكن العثور على مشاهد مثير تتعلق بمصادر العدوان في تاريخ الحدود الشمالية - الغربية للهند . فعلى التلال الجرداء في المنطقة ، التي لا ينبت عليها شيء ، تعيش قبائل ( باثان ) . وعلى امتداد قرن ونصف القرن ، حاول الجيش البريطاني ، عبثاً ، أن يكبح « عدوان » رجال القبائل هؤلاء . وفي اسفل تلك التلال كانت السهوب المثمرة . وماذا كان يمكن توقعه سوى أن يلجأ رجال القبائل الجبليون الى غارات السلب لكي يحصلوا على ضرورات الحياة ؟ لقد كانت البيئة هي التي حددت طابع الباثان ، وليس الغريزة الموروثة . ولماذا لم نستطع نحن أن نحاول شيئاً كمشاريع الارواء الضخمة المتفكدة في جمهورية تاجيكستان المجاورة ، التي تقع بعد الجبال مباشرة ، حيث تعيش الآن في ظروف مماثلة قبائل حدودية متطابقة من حيث الأصل حياة هادئة مزدهرة ؟ (٢٠) .

وحين نعود الى مصادر الضغوط والتوترات داخل المجتمع المعاصر ، نعجز مرة أخرى عن التهرب من المسألة الحقيقية بأن نرد جميع متاعبنا إلى القرد العاري ، سلفنا الذي أصبح مفترساً وقاتلاً لأنه تعلم الوقوف منتصباً وصنع الآلات . وعلماء النفس يضيفون أهمية على ضغوط المجتمع التنافسي أكثر مما يضيفون على الميول القطرية او الاعتقاد الذي يعبر عنه ( لورينز ) والقائل

---

Margaret Mead, *New Lives for Old, A study of the Manus of* (١٩)  
New Guinea.

C. Colin, *The Problem of the North-West Frontier,* (٢٠)  
( مشكلة الحدود الشمالية - الغربية )

بأن العدوان المحدد الداخلي هو لدى الانسان دافع غريزي عفوي كما هو في معظم الفقاريات المتقدمة الاخرى .

وانه لدليل على الموقف العلمي أن تفسر الظواهر بردها إلى صفة خفية معينة : « لماذا ينوّم الافيون الناس ؟ » ، « لأنه يحتوي على مادة مخدرة أو منومة » . « لماذا يخيف هذا الرجل الناس ؟ » ، « لأن فيه غريزة للهيمنة » . « لماذا يخضع الآخر ؟ » ، « لأن فيه غريزة للخضوع » . وإذا ذهب الفرد مع اصحابه ، فتلك هي « غريزة القطيع » ، وإذا مشى وحيداً ، فتلك غريزة « معادية للروح الاجتماعية » . ان هذا ليس علماً بل معتقداً خرافياً . وقد سبق أن تخيلنا عن فكرة « الحرارة الفطرية » ، واللاهوب(\*) ، وتأثير النجوم . وتخلّى معظم علماء النفس عن « غرائز » مكدوجال . وقد اشتق (كارين هورني) و (إيريك فروم) معاً « العدوان » من التهديد الذي يجابه الفرد في مجتمع « مفتوح في وجه الجميع » . ووجد (كارين هورني) أن الاعراض العصائية ذات الطبيعة المولعة جداً بالتصارع لدى رجال الاعمال نشأت عن ضروب القلق التي تحدث بهم في مهنتهم :

فاليئة مروعة اجمالاً ، وهناك شعور بأنها ليست مؤتمنة ، وبأنها كاذبة ، وجاحدة ، ومخادعة ، وظالمة ، وشرهة ، وبأنها خطر على كامل تطور الفرد(٢١)

وهنا ينتج افتراض الخشونة والعدوان وكبح حوافز الصداقة والحب – وباختصار ، الشخصية العصائية .

إن كامل علم النفس الخاص بالطفل هو في اتجاه الالتباه الى الظروف البيئية ، في كل من البيت والمدرسة والمجتمع ، وليس إلى الولع الفطري بالأذى

(\*) اللاهوب : مادة كيميائية وهمية كان يعتقد ، قبل اكتشاف الاوكسجين ، أنها تقوم أساس من مقومات الاجسام الملتهبة . ( المترجم )  
(٢١) Karen Horney, Our Inner Conflicts, ( صراعاتنا الداخلية ) .

لدى كل الاطفال ، ذلك الولع الذي صورته ( ويليم كولدنج ) تصويراً رائعاً في كتابه « ملك الذباب »<sup>(\*)</sup> . ولا يعتبر المتخصصون بعلم النفس التربوي سلوك الاطفال شيئاً مقررأ وراثياً . وباستثناء الحالات النادرة نسبياً من الشواذ الموروثة ، يهتم هؤلاء المتخصصون بالبيئة البيتية ، وظروف المدرسة، وحتى بموقف المعلم . وهناك عدد لا يحصى من الطرق التي يمكن ان تؤثر بها البيئة والاطعاء البيتية ايام التربية الأولى في النمو الطبيعي للطفل . وهنا تكمن الاسباب الحقيقية لعيوب الشخصية .

وليس من العدل اطلاقاً انتقاد نظرية ما استناداً الى مجرد أنها « عَقْلَنَة » لموقفٍ او تحييز اجتماعي . ولكن حين تكون الادلة الانتقادية ضدها كثيرة جداً ، وحين لا يُجَاب عن الحجج الموجهة ضدها ، فلا شك أن المرء يأخذ يتساءل عن سبب استمرار الايمان والتسليم على نطاق واسع جداً بنظرية لا تحظى إلا بنزرةٍ من الدعم العلمي . وقد شعر أحد نقاد الكتب في « ملحق التايمز الأدبي » ، وقد أفزعه انتشار هذه الخرافات السائدة المتعلقة بالسلوك الحيواني والوراثة ، بأنه مضطر الى التساؤل عن سبب بقائها على ما يبدو غير متأثرة بالانتقادات المدمرة . وقد إنتهى الى أننا لا ندرك بأنها :

تعمل على صيانة انظمة اجتماعية خاصة . وإن  
التفنيذات العقلانية تلقى آذاناً صماء ، حيث يؤلف  
الأيمان بتفوق البيض والطبقات الوسطى القطري على  
السود والطبقات العاملة دوراً للحفاظ على النظام  
جوهرياً الى درجةٍ لا يتوقع معها ان تهزه الحجج  
القائمة على العقل<sup>(٢٢)</sup> .

---

(\*) The Lord of the Flies.

(\*)

Times Literary Supplement, November 17, 1972.

(٢٢)

ولربما يتساءل المرء عما اذا كانت هذه المسائل العنصرية - الطبقية الخاصة هي الافتراضات الواعية جزئياً أو التحيزات الكامنة وراء هذه النظريات . أما أنها تعكس اتجاهاً إلى رؤية الانسان في ضوء مجتمع تنافسي في جوهره « وفرداني » ، فذلك ما يقترب من الحقيقة - أي المجتمع الذي يراه ( ماك فيرسن )<sup>(٢٣)</sup> بأنه يكافح لتحقيق أهداف « فردية » اقتنائية « مستندة إلى » حرب الكل على الكل « التي بشر بها ( هوبز ) . ويعزو الاستاذ ( مايكل سايمون ) ، في مناقشته العميقة للمشاكل الفلسفية للبايولوجيا<sup>(٢٤)</sup> الحجج المنتشرة على نطاق واسع بين مجموعة معينة من المتخصصين بالسلوك الحيواني إلى « نمط ضار من التشبيهية » . فأولاً ، نحن نضفي أيديولوجية انسان القرن العشرين ، التنافسية جداً والهادفة اقتصادياً ، في الولايات المتحدة ، على المجموعات الحيوانية والثدييات المقترسة ، وهكذا نضفي الصفات المميزة الانسانية على مخلوقات لا يكون حصولها البسيط على الطعام وتجمعها على شكل قطعان مصحوبين بقدرة الانسان على « التدبر » ووضع قوانين أخلاقية وهدف حياتي مخطط ، مشاهدين أنماط ( وول سترين ) في سلوك السعادين . ومن ثم نقول كم يجب أن نعرف عن سلوك الانسان من مراقبة هذه المخلوقات ، وكم هو حتمي أن تنهمك جميعاً في صراع دائم مع كل انسان آخر .

لقد كان هذا أساس الداروينية الاجتماعية في القرن التاسع عشر . ولم تكن الحرية الاقتصادية هي التي اشتقت من الصراع في سبيل الوجود ( والعبارة هي عبارة سينسر وليس دارون ) ، بل ان النظرية نفسها اشتقت من اقتصاد الأعمال الفكتورية الاول ، ومن ثم استخدمت لتبرير وتشجيع الضراوة الحيوانية في المجتمع وكأنها قانون الطبيعة الأزلي .

Macpherson, *The Political Theory of Possessive Individualism* (٢٣)

( النظرية السياسية في الفردية الاقتنائية )

( مسألة الحياة )

M. Simon, *The Matter of Life*, (٢٤)

وذهبت أبحاث ميدانية حديثة في علم النفس الحيواني - أي دراسة السلوك الحيواني في الطبيعة لا في حدائق الحيوان او المختبرات - إلى أننا ، بدراسة الشمبانزيات والسعادين ، نستطيع أن نكتشف انماطاً سلوكية فطرية معينة ورثناها نحن ويستند اليها مظهر الثقافة المهدبة ، الخادع والسطحي ، مبينة بأن الطريق الوحيد الى فهم الإنسان هو ان تتجاهل ثقافته ، وتربيته ، وتقاليده وعاداته البشرية ، وأن نرى فيه مجرد الضراوة ، وتعدد العلاقات الجنسية ، وهيمنة الذكور والطابع الغريزي الحيواني. الكامل واللاعقلاني الذي يتسم به السعدان<sup>(٢٥)</sup> .

ولربما كان العلماء النفسيون قادرين على أن يفسروا لنا لماذا أضطر شخصان يسميان ( تايجير ) و ( فوكس ) الى كتابة هذا الكتاب . فالسعادين ليست حتى اثرو بويدات ( قروود عديمة الذبول وشبه منتصبه ) ، بل هي فرع من قسم الرئيسات الاقدم عهداً ، أي القروود . إنها من ذوات الأربع ، تعيش في الأرض ، ولها خياطين شبيهة بما لدى الكلاب . وعلى ذلك ، فقد تطورت في الاتجاه المعاكس ليس فقط من الكائنات الشبيهة بالانسان ( الهومينيدات ) بل من قروود « البشجد » ، أي القروود . والسبب الوحيد لاعتبارها نموذجاً للانسان هو أنها تعيش في الارض . الا ان هناك الفرق الكلي بين كونها من ذوات الاربع الراكضة كالذئب ، وكوننا حيوانات ، ذوات قدمين ، تقف ، وتسير ، ولها يداً تصنع بهما أدوات . ويقول ( فوكس ) و ( تايجير ) : حسناً، انها عاشت في العراء ، وتنقلت في مجموعاتٍ أو قطعان ، وهذا ما تفعله القيتوطات ( ذئاب صغيرة تعيش في شمال امريكا ) ، والكلاب البرية واللواحم الاخرى .

لقد وصف الاستاذ ( ادموندليش ) هذا الكتاب بأنه :

---

Lionel Tiger and Robin Fox, The Imperial Animal.

(٢٥)

يتخلى عن أي مسعى وراء الدفة العلمية • إن مؤلفيه يتصيدان الشهرة من خلال التكهّنات المتهورة وغير الموثقة ، التي يقدمانها الى الناس موهمين اياهم بانها علم • إن كامل حجتهما تستند الى افتراضات رائقة ... ان الانسان وزملاءه من الرئيسات كانوا يرتقون منذ ملايين السنين في اتجاهات مختلفة • ونحن لسنا متشابهين كمخلوقات تامة •

ومضاعفات القدرة على النطق على درجة من السعة بحيث يكون من غير المنطقي تماماً باستنتاجات عما هو « طبيعي » في الانسان بمراقبة ما يبدو طبيعياً في الرئيسات غير الانثروبويدية غير الانسانية (٢٦) •

إن هذا الكتاب المنافي للطبيعة أو العقل ، وان لقي رواجاً وروجع في الصحف في حماسة ( مع بعض الاستثناءات كما أوضحنا قبل قليل ) ، يعلن بأن نظامنا التربوي معيب برمته ، لأنه ليس مصمماً لمعاملة الشباب كما لو كانوا سعداء • أما بالنسبة للكتب الأخرى من هذا النوع (٢٧) ، فأن مؤلفيها يتخذون موقفاً مغروراً في الرجعية • والقاريء يُحمل على الاعتقاد بأن العدوان ، والتشبث بالمكان ، وشوفاينية الذكور ، وهلم جراً ، فطرية في الإنسان ، وبأننا نستعدي الكوارث على أنفسنا إذا ما كنا على درجة من حماقة بحيث نتمي قيم الوجود المتحضر والمساواة الجنسية • ويصف ( ادموندليش ) ، الذي يتحدث بثقة علمية ، كل هذا بأنه « بكل بساطة ، هراء تام • إنه برّيرة للتأثير في السذج » •

Edmund Leach, reviewing *The Imperial Animal*, in *New Society*, June 27, 1972. (٢٦)

(٢٧) وبامكان المرء ان يذكر الكتب التالية : ( القرد العاري ) ، ( الدافع المكاني ) ، ( عن العدوان ) ، ( حديقة الحيوان الانساني ) • ومؤلفوها على التوالي هم : ديزموند موريس ، روبرت آدري ، كونراد لورينز ، انتوني ستور ، وديزموند موريس ايضاً •

إن ما يختلف معه العالم الاثروبولوجي هو خطأ يجد الانسان غير المتخصص ( وكل الصحفيين تقريباً ) أن من الصعب فهمه . ففي رأي هؤلاء ، اذا لم يوجد أي دليل ، فإن أية قصة معقولة ستكون بدلاً من هذا الدليل . وهكذا ، فعن المليونى سنة من الانسان الاول واسلافه المباشرين ، الذين ليس لدينا عنهم اكثر من حفنة من العظام المتكسرة وقليل من الاحجار المرققة ، نملك أغرب قصص الخيال العلمي الصرف . ولاشك أن هذه القصص يدافع عنها الرأي البعيد كل البعد عن المنطق والقائل إنه بسبب عدم وجود أدلة فليس بالامكان دحض هذه القصص . إن الرجل العالم يقف هنا موقفاً صلباً : فاذا انت لم تملك الوسيلة لاختبار صحة افتراض مابحقيقة مراقبة أو مسجلة ، كان الافتراض عديم القيمة تماماً . وهو اكثر من عديم القيمة ؛ إنه عقبة حقيقية امام الاكتشاف الفعلي ، لأنه يميل الى اقناع الذهن بتفسير كامل ولكنه زائف ، بدلاً من ان يترك المجال مفتوحاً لظهور الأدلة ، أو ان يكون على درجة من الصدق ليقول معها : « نحن لا نعرف » .

أخيراً ، بالرغم من أننا لا نستطيع التاكيد في ثقة بأن اكثر الجماعات بدائية والمعروفة لدينا ، أي السكان الاصليين الاستراليين ، والبشمان ( اي القناصين المترحلين في افريقيا الجنوبية ) ، والپجمين ( اي الاقزام ) ، والاسكيمو ، يمثلون اسلافنا قبل مليون سنة - وهم برغم كل شيء أناس من القرن العشرين - ، الا أننا نستطيع القول بأن طريقة حياتهم لا تحمل أدنى شبهة بما ينسب اليهم المختصون بالسلوك الحيواني المشعوزون . وعلى العكس ، فأنهم تعاونيون اكثر منهم اعتدائيين ، واحاديون في زواجهم اكثر منهم مخلطين - والزواج الجماعي بينهم محض أسطورة ، وليس هناك أي دليل على وجود عداء داخل نطاق الجماعة . والحقيقة ، ففي هذه الجوانب ، فعن اكثر شياً الى حد كبير بالانسان الاول الذي رسمه تايجير - فوكس - آردي من أي نوع من الانسان الاول لنا أية معرفة به . وهذا ما يؤكد رأي الاستاذ ( سايمون ) بأن هذه النظريات ليست إلا إسقاطات لبعض أسوء سمات



عالمنا الحديث على الحيوانات واسلافنا المفترضين • ومن ثمّ نبرر سلوكنا السيء بأن ننسبه إلى اسلافنا الحيوانيين البغيضين •

إن ما ينبثق عن تقدير ( ادموندليش ) لعلاقة الانسان بما قبل الانسان والرئيسات بصورة عامة هو :

إن من المؤكد جداً ان الانسان الحديث ليس وثيق الصلة بأي نوع آخر من انواع الرئيسات الباقية على قيد الحياة • ولربما كان السلف المشترك الاقرب للانسان والقروود الكبيرة قد انقرض قبل ثلاثين مليون سنة تقريباً • ولذلك يفصل ما بين الانسان الحديث والقرد الحديث حوالي ستين مليون سنة من التغير الارتقائي • وهذا في الحقيقة زمن طويل جداً • إننا لسنا محض قروود من الناحية الجسدية ، وليس من الراجح أننا محض قروود من الناحية العقلية<sup>(٢٨)</sup> •

إن الانسان ، لجميع الاغراض العملية ، مخلوق خاص منفصل • وإذا أردنا أن نتعلم شيئاً عن طبيعة الانسان الحيوانية وجب علينا ان ندرس الانسان نفسه ، لا أبناء عمومته الحيوانيين الأبعدين •

وفي الختام نعود الى الاستاذ ( مايكل سايمون )<sup>(٢٩)</sup> ، الذي ربما كانت مناقشته الاساس الفلسفي للبايولوجيا اهم عمل منذ كتاب ( ووجير ) : « المبادئ البايولوجية » ، الصادر عام ١٩٢٩ • إنه ينتقد أسلوب المماثلة الذي يسير عليه المتخصصون في السلوك الحيواني استناداً الى أربعة أسس :

---

Edmund Leach, *Humanity and Animality* (Conway Memorial Lecture, 1972). (٢٨)

Simon, *The Matter of Life* (1971). (٢٩)

١ - إنه لا ينصف صفات الانسان المميزة ، ولا سيما طبيعته الجمالية والدينية والفلسفية .

٢ - إنه يتجاهل كلياً اهمية اللغة وتبادل الآراء والافكار ، رغم ان هذا فريد لدى الانسان وليس من ذات نمط التبادل من خلال الاشارات كما يشاهد في الحيوانات .

٣ - إنه يبالغ في تبسيط سلوك الانسان الاجتماعي وسلوكه العدواني بصورة خاصة . والحقيقة ان العدوان ليس غريزة ، بل هو أبداً نتيجة للخبرة وغيرها من الظروف البيئية .

٤ - والاهم من كل ذلك هو أن سلوك الانسان الاجتماعي ليس غريزياً إطلاقاً . إنه ليس نمطاً مثبتاً او عاماً بالنسبة للأنواع . وهذا هو الفرق الجوهرى بين الإنسان والأنواع الأخرى . والانسان هو النوع الوحيد الذي لا يعتمد سلوكه الاجتماعي على نمط سلوكي موروث . بل على العكس ، ان ما هو صفة مميزة في الناس قدرتهم على التكيف ، وفقدانهم الواضح لأنماط سلوكية ثابتة .

إن لهذه الاستنتاجات آثاراً اجتماعية مهمة ، وان رفض موقف علم السلوك الحيواني مسألة على جانب كبير من الاهمية . ونحن « نشك أبعد الشك في إمكان أن يقدم علم السلوك الحيواني اساساً فعالاً لدراسة طبيعة الانسان الاجتماعية دراسة موضوعية »<sup>(٣٠)</sup> واكتراث الناس الواسع بهذه النظريات يجب أن يفسر ، لأنه يرضي شعور الخيبة الغامر تجاه الطبيعة الانسانية ، الذي اعقب الحرب العالمية الثانية وما تبعه من فشل الأمم المتقدمة في التغلب على الفقر في العالم . وهو يعكس الهلع من الزيادة في الجرائم المصحوبة بالعنف ، والهلع من انتفاضات الشعوب المستعمرة . وهذا يسمى

---

Simon, *ibid.*

« المأزق الانساني » • والسعادين والقرود العارية ( رغم ان الأخيرة من خلق الخرافة الصرفة ) هي التي يجري التشهير بها وكأنها المسؤولة عن كل ذلك • أما نحن فلسنا سوى أبنائها التعساء والفاستين •

واذا رأينا غياب العلاقة التام بين البايولوجيا وهذه المشاكل ، فسنددر على أن نحول انتباهنا إلى الاسباب الحقيقية ، البيئية والسوسولوجية والسياسية ، التي تقع كلياً ضمن مجال الفهم والسيطرة الانسانيين ، على النقيض من الاستعدادات الوراثية الثابتة التي يعتبرها المتخصصون بسلوك الحيوان هي المسؤولة •

## الفصل السابع

### طريقان للارتقاء

إن من الآراء واسعة الانتشار في الارتقاء الرأي الذي يعتبر الارتقاء طريق الطبيعة إلى خلق التفوق . فكل تغير ملائم إنما يختاره « الصراع من أجل البقاء » وبقاء الأصلح . والسباق السريع والمركة للقوي . وقد طور هذا الصراع التشكيلة الكبيرة من الحيوانات ( والنباتات ) المكيفة تكييفاً جيداً ، وكذلك الانسان ، الذي يفوز في الصراع على الحيوانات الاخرى ، وذلك بصنعه الذكي للأدوات وقدرته على التنظيم . وبين الناس أنفسهم ، يُعتقد بأن المبدأ نفسه يعمل عمله ، وفي الصراع بين الافراد والامم ، يبقى الاصلح أيضاً ، ويتحسن العرق . وهذه ، بكلمة مختصرة ، نظرية ممتنقة بها على نطاق عام جداً ، نظرية في معنى الارتقاء بالنسبة للانسان والمجتمع . انها تسمى « الداروينية الاجتماعية » .

وكان ( باغوت ) قد صاغ هذه النظرية صياغة واضحة<sup>(١)</sup> . واعتقد أيضاً فكتوري<sup>٢</sup> بارز آخر هو ( كارل بيرسن ) بأن « الاختيار الطبيعي هو العملية الفعالة الوحيدة المعروفة لدى المجتمع ، التي يستطيع بها عنصر من العناصر التقدم باستمرار » ، بينما ذهب ( هربرت سبينسر ) ، الذي كان مسؤولاً عن هذه العبارة ، الى ان « الصراع من اجل البقاء » عملية مفيدة جداً ، حيث « إذا كان الناس كاملين بشكل كافٍ للعيش فأنتهم يعيشون ، وإذا لم يكونوا كذلك فأنتهم يموتون ، ومن الأفضل أن يموتوا » . والذين هم الأصلح يحتازون

---

(١) انظر الفصل السادس .

لأنفسهم أفضل ظروف العيش ، ويصبحون أكثر تفوقاً ، وينقلون من ثمّ هذا التفوق إلى ذريتهم • ومن جهة أخرى ، ينقل الأقل صلاحاً عيوبهم إلى أبنائهم الذين يصبحون أقل قدرة على التنافس • إذن ، فإن النمط الذي ينجح في الصراع الارتقائي يمثل تقدماً ارتقائياً •

إن شيئاً شبيهاً جداً بهذه النظرية يقوم عليه انبعاث الداروينية الاجتماعية في عصرنا • فقد ذهب البعض إلى أن المعتدي الناجح هو الذي يهيمن على المجتمع ، وأن هذه السمة الموروثة لا بدّ أن ترسخ من يملكها ، فيما يترتب على الضعيف أن يتعلم الرضوخ •

إننا نستطيع ان نأسف أسفاً شديداً للعدوان البشري ، إلا أننا لا نستطيع تقاديه ، وهو شيء لا يمكن إستئصاله • وهو راسخ وراثياً بعملية الاختيار الطبيعي • وليس من الراجح أن تؤثر التربية والاقناع كثيراً في صفات الشخصية المبنية من الداخل والموروثة ، تلك الصفات التي رسّخها في جيناتنا أو مورثاتنا مليون سنة من الاختيار الطبيعي • وماذا عسى أن تكون بضع مئات من السنين من التربية بالقياس الى ذلك ؟

إن هذه النظرية تطرح بوصفها دعماً بايولوجياً للمذهب الفردي التنافسي ، إلاّ انها يمكن ان تكون ايضاً نظرية مستندة إليه ومشتقة منه ، لأن ( دارون ) اقتبس الفكرة عن ( مالثيوس ) الذي ذكر كيف ان الحرب والمرض والمجاعة عملت باستمرار على تقليص فائض السكان • كما لقي المذهب الفردي التنافسي دعماً اقتصادياً من ( آدم سميث ) • وهكذا ، كان يوجد مناخ أيديولوجي كان فيه الصراع ، وبقاء وظهور الأصلح ، مفاهيم تحظى بدرجة كبيرة من القبول • واصبحت النظرية بدورها مبرراً للنظام الاجتماعي ، وشجعت توسعه وتطوره •

ولكن أكل هذا هو التلخيص الدقيق لنظرية تزعم بانها ارتقائية ويعتقد كثير من الناس بانها كذلك ؟ وهل بقاء الأصلح هو بالضرورة بقاء النمط

الأعلى أو الأرقى ؟ من المؤكد أن ليس كل تكيف ناجح تقدماً • و التأريخ  
البايولوجيّ يشمل الارتداد الى الطفيلية ، والى الساكن او غير المتغير ، والى  
الاشكال غير المتغيرة من الرخويات ، ونجاح العقارب ، والافاعي السامة ،  
والقمل ، والقوارض ، وبكتريا الامراض • وحتى تقدم الثدييات المعترف به  
ينتهي بالنسبة الى معظمها بإفراطٍ في التخصيص • والتقدم ، في رأي ( جوليان  
هكسلي ) ، ليس فقط التكيف من خلال التخصيص ، أو حتى التحسن في  
التنظيم العام ( ثبات الحرارة ، الخ ) والتناسل الذي نجده لدى الثدييات •  
إنه يوجد أيضاً في المطاوعة او اللدانة ( أي تحاشي التخصيص الشديد ) ، ومن  
ثم ففي تطور الانسان يحقق النوع مستوىً من الاستقلال جديداً بشأن  
البيئة المادية - يؤدي إلى السيطرة عليها وتكييفها • وبدلاً من أن يُكَيَّف  
الكائن الحيّ طبقاً للبيئة ، يكيف الإنسان بيئته لنفسه • وهذا يحمل معه سمة  
مميزة أخرى للتقدم الفعلي - فهو يترك المستقبل مفتوحاً لمزيد من التقدم ، بدلاً  
من اغلاقه كما يفعل التخصيص •

وعلى هذا التوسع في الارتقاء من البايولوجي والوراثي إلى السيطرة  
الذكية على البيئة والتقدم الحضاريّ ، يتوافر لدينا إجماع كامل بين كبار  
العلماء البايولوجيين الارتقائيين : جوليان هكسلي ، وادينغتن ، ميداوار ،  
دوبشانسكي ، أوزمان هيل ، وآشلي موتاجيو • ويمكن أن يعتبر النقل  
القديم الذي تم في القرن التاسع عشر لمبدأ فجّ عن الصراع والبقاء - والذي  
الغبي الآن حتى بالنسبة لارتقاء الحيوان - إلى الانسان والمجتمع ، يمكن ان  
يعتبر مرفوضاً كلياً من البايولوجيا الحديثة والانثروبولوجيا الاجتماعية •

إن الانسان يبقى على قيد الحياة ليس بسبب قوته - فهو اضعف بكثير  
من كل الثدييات الكبرى - ، وليس لأنه صياد ناجح ، فهو يكون افضل كثيراً  
حين يكتشف الزراعة • كما أنه لا يبقى على قيد الحياة بتكيف نفسه مع بيئته  
كما تفعل حيوانات أخرى • إنه يبقى وينطلق الى أمام نحو مستوى أعلى بسبب  
ذكائه الذي يستخدمه ليكيف بيئته لمتطلباته الخاصة •

والطير ؛ إذ يتحتم عليه أن يخوض في الماء لكي يبقى حياً في المستقبل ، فهو يملك السيقان الطويلة والمنقار الطويل لدى اللقلق . أما الانسان فيظل انساناً ويجفف المستقبل ليقيم حقولاً خصبة . ومهما تكن أخطاؤه وهفواته فهو يستطيع أن يخلق - وقد خلق - حياة أفضل للنوع بخلق المدنية ، وهذا إنجاز اجتماعي بناء وليس هداماً . والامبراطوريات العسكرية الكبيرة دمرت نفسها لا غيرها . وتتناثر على التاريخ أنقاضها هنا وهناك .

إن هذه العملية تتجاوز الارتقاء البيولوجي . ومن المسلم به الآن بصورة عامة أن ما من تغير أساسي طرأ على الكائن الحي منذ ظهور الانسان العاقل . أما التغيرات الوراثية فهي الآن ثانوية . وكما يقول ( وادينغتن ) :

لقد تقلص الارتقاء البيولوجي في الجنس البشري  
الى شيء غير مهم نسبياً وذلك بايجاد طريقة جديدة  
للتقدم وانسانية في طابعها (١) .

وهكذا ، كما يقول السير ( جوليان هكسلي ) :

إن ارتقاء الانسان ليس بايولوجياً ، بل سايكولوجياً  
- اجتماعياً : فهو يسير بآلية المتحدرات الحضارية ، التي  
تنطوي على التوالد الذاتي التراكمي والتغاير الذاتي في  
الأنشطة العقلية ومنتجاتها . وعلى ذلك ، فإن خطوات  
مهمة في المرحلة الانسانية من الارتقاء تنجز بحالات من  
التقدم المفاجيء نحو انماط سائدة جديدة من التنظيم  
العقلي (٢) .

إن تقدم الانسان تكنولوجي ، علمي ، تنظيمي - أيديولوجي بدلاً من  
بايولوجي .

---

(٢) Waddington, The Nature of Life, ( طبيعة الحياة ) .

(٣) Julian Huxley, The Humanist Frame, ( حال العقل الانساني ) .

وليس المفهوم الدارويني الاجتماعي في الارتقاء هو مفهوم العالم  
البايولوجي الدعائي الباحث عن تبرير لنظرياته السياسية • ولا يجد تصنيف  
الصراع الضاري المناهض للمجتمع ، المفرط في التبسيط ، أي مكان له في  
نظريات البايولوجيين العصريين • وحتى على مستوى الحيوان ، ليست الصورة  
العلمية صورة « صراع » وتصفية لا ترحم • وإذا كانت البشرة المصبوغة  
شيئاً مفيداً في المنطقة الاستوائية ، فما من أحد سيُدفع الى الدمار في قتال  
من أجل اللون الاسود • وأية تغيرات من هذا النوع ، تثبت فائدتها ، سوف  
ترسخ نفسها تدريجياً بغير مصاعب • وحتى العيش على حيوانات أخرى من  
أجل الطعام لا يعني الوحشية - فصيادو الأسماك ليسوا أشخاصاً يغيضون  
وعدوانيين • والقبائل التي تعيش ، كما فعلت ذلك يوماً ما في الماضي ، على  
القواقع لا تكره نوعها من القبائل • وحتى مربو الخزائير والدجاج يمكن أن  
يكونوا لطيفين تجاه جيرانهم ، وليسوا أسوأ من بقيتنا نحن • ويذكر  
( لورينز ) ، الذي يشهد به دائماً للدفاع عن العدوان القطري ، بأن  
اللواحم المفترسة لا تكون غاضبة حين تسقط ظيلاً • إنها مجرد مسألة ذهاب  
لاحضار وجبة طعام رئيسة • والأسد يمكن أن يكون غاضباً ، ولكن ليس  
حين يخرج ليصيد ويقتل • ويستطيع المرء أن يستطرد ويحلل المسألة الى أدق  
أجزائها تدريجاً ، إلا أننا قلنا ما فيه الكفاية لنوضح بأن صورة « الطبيعة  
الحمراء ناباً ومخطباً » هي نظرة الشاعر - وقد كانت هذه عبارة الشاعر  
تينيسن - وليس نظرة العالم : إنها مبالغة متحيزة ومحل خلاف ، وليس علماً  
موضوعياً • وحتى فكرة « بقاء الاصلح » تعتمد اساساً محل خلاف •  
فاذا قلنا أن من هم أصلح يبقون ، غنياً فقط بأنهم يبقون • وإن ذلك لا يعني  
أية صفة أخرى عدا القدرة على البقاء • وهو يصح ايضاً على المحار أو البرغوث  
الناشط ، كما يصح على الجمل المكيف "تكييفاً جميلاً" ، أو خفاش الفواكه •  
ولا يترتب على ذلك أن الكائن الباقي هو الأصلح حتي ان يكون الجنس الأجل  
في نوعه ، ناهيك عن كونه الجنس الأجل في النوع الذي تفضل أن نراه مزدهراً •



إن لنظرية الارتقاء ، كما يراها البايولوجي ، نظرات عميقة رائعة في التغير التدريجي . فالحيوان الذي يتخذ طريقة جديدة للحياة ، وتدفعه الميول الاكتشافية والفضول ، يستطيع أن يقرر خطأ مستقبلياً للارتقاء . وابتداءً ، إنه يتكيف بأجراء تغيراتٍ أو تعديلاتٍ مباشرة . وهذه ليست في البدء موروثية . إلا أن السرعة المتزايدة في اكتساب هذه التغيرات ( مثلاً ، الزيادة في تعداد الدم<sup>(\*)</sup> ) إذا ما انتقل حيوان ما إلى مكان للاقامة مرتفع جداً ( يمكن أن تكون نتيجة تغير أحيائي وتصادفي<sup>١</sup> وذات قيمة . وإذا ما تكرر هذا التغير، ولد الكائن الحي في النهاية محوراً أو مغيراً ، تماماً كما لو كان قد ورث صفة<sup>٢</sup> مكتسبة . وهنا نجد نوعاً من التغير ليس سببه البيئة القائمة ، بل إختيار بيئة أخرى<sup>(٤)</sup> .

وين<sup>٣</sup> ( وادينغتن ) أيضاً بأنه ما أن يرسخ وراثياً اتجاه<sup>٤</sup> ما في التطور حتى لا ينحني للضغط البيئي في سهولة ، بل يُعيد في سرعة تأكيد خطته الخاصة به بعد اجراء التغيرات الضرورية . وهو يعود إلى مسيرته الأصلية، رغم انحرافه عنها برهة من الزمن .

وقد علقت أهمية كبيرة على العناية بالمرضى والطب الوقائي في المجتمع المعاصر ، بأبعاد الاستئصال المفيد لغير الصالحين أو الملائمين . ويقول البعض أن الأفضل هو اختيار فقط الانماط التي لها حصانة من المرض أو القدرة على البقاء في ظروف غير طبيعية . إلا أن ( ميداوار ) يذهب إلى أن صلاحاً أو ملاءمة<sup>٥</sup> من هذا النوع لا يحمل معه أي طابع أو صفة صلاح عام . وأن يكون المرء مُحَصَّنًا من الملاريا ليس علامة على التفوق . وعلى العكس ، فأن استئصال كل شخص معرض للملاريا والسل سيحرمانا بالتأكيد من أعداد كبيرة من الناس

(٣) أي تعداد الكريات الحمراء والبيضاء في مقدار معين من الدم ( المترجم ) .

(٤) انظر مختلف المقالات التي كتبها ( وادينغتن ) من « التماثل الوراثي » ، ولا سيما في مجلة Nature ١٢٤ حزيران ، ١٩٥٩ .

الطبيين والأصحاء تماماً • والأجراء الصحيح هو ولا شك في ألا نستأصل أولئك الذين هم محصنون طبيعياً من الملاريا ، أو من التايفوئيد ، بل بعوض الملاريا والمجاري المعيبة • وانها لحقيقة عميقة ان الطبيعة لا تعرف الأفضل • ويقول ( ميداوار ) ان الارتقاء الوراثي هو قصة من قصص التبذير ، والبدائل المؤقتة ، والحل الوسط والخطأ • وهكذا :

إذا استند أي شخص ، يناصر وجوداً أو بقاءً معيناً ، الى المبدأ القائل بأن اسلوب عمله او حياته يستند إلى الطبيعة ، وبأن هذه هي الحياة التي زودتنا بها الطبيعة وقصدت أن نمشها ، فسوف أخبره بأنه لا يملك أي تصور صحيح عن الطبيعة • والناس الذين يلوحون بالمبادئ الطبيعية في وجوهنا ينهمكون عادةً بالأذى والشر • ولنتذكر فقط ما عانينا من الاعتقاد بوجود غريزة قتالية ولسطانها المهيمن ، ومن مبادئ التفوق العرقي وميتافيزيقيا الدم والتراب ، ومن الاعتقاد بأن الحرب بين الناس او طبقات الناس او الامم تمثل تنفيذاً لقوانين طبيعية ... ان هذا جميعاً مبررات من نوع أو آخر ، وهي مبررات واهية الى حدٍ ما (٥) •

إن الخطأ الأكثر انتشاراً، والأسوأ ، في دراسة الارتقاء الانساني هو توقع أن يعمل عمله الآن نفس ذلك النوع من التغير الذي تتج انواع الحياة الحيوانية التي لا تحصى وذلك في خلق انماط جديدة من الهومينيدات •

(٥) انظر: Medawar, *The Future of Man* (Reith Lectures 1959).

(مستقبل الانسان) • ان (ميداوار) ، مدير المعهد الوطني للبحوث الطبيعية، على علم تام طبعا بوجود امراض وراثية او احتمال الاصابة بالجنون او الصمم او العيوب الجسمانية الاخرى • الا ان هذه الانحرافات لا يتوجب نقلها اذا ماتم قبول وسائل سيطرة معقولة ، وهي لاتغير النوع •

وحتى في عالم الحيوان، يبدو أن تغيرات طفيفة فقط تحدث الآن بين المقاريات. ولم تتكون أية أنواع جديدة منذ عشرة ملايين سنة أو أكثر، وإلا بضعة أنواع جديدة في آلاف الأخير. وكان الارتقاء قد حمل تنوع الانماط إلى نهايته القصوى ثم توقف. ولربما كانت التغيرات الكبرى الآن هي في الأنواع التي يخلقها الاستيلاء الانتقائي للخنازير والكلاب والخيول والابقار والحمم. والأنسان اليوم يكاد أن يكون نفسه بالضبط حين جاء الانسان العاقل الى الوجود قبل ستة وخمسين الف عام تقريباً. والفروق السطحية في لون البشرة، وشكل الشعر، والطول، وشكل الوجه وهلم جرا عديمة الاهمية تماماً. ويقول (واد ينغتن) ان التغيرات الضئيلة في التركيب الجسدي التي تميزنا من انسان ال (كروماغنون) تافهة جداً. ولم يكن ممكناً أن تكون التغيرات الكبيرة في الانسان واسلوب حياته التي وقعت بسبب تغيرات جينية، فقد كان الوقت أقصر من أن يسمح بهذا. والتحول الكبير في المجتمع الانساني الملحوظ في اوربا الغربية في الف السنة الماضية لم يكن ممكناً أن يصحب الا بتغيرات صغيرة جداً في مجموع جينات السكان جميعاً - وهذا اذ كان لمثل هذه التغيرات وجود يذكر. ويتخذ الاستاذ (دوبشانسكي) نفس الموقف، فهو يقول:

إن بالأمكان تصور إسهام العامل البيولوجي بشيء ما، الا ان هذا الاسهام صغير جداً بالمقارنة مع تأثير العامل الحضاري بحيث يمكن ان يعتبر عديم الاهمية<sup>(٦)</sup>.

ثم يقول ان التغيرات الكبيرة في ارتقاء الانسان العاقل: حدثت بشكل واضح لا لأن المجموعات السكانية البشرية غيرت من الناحية الجينية، بل لأنها غيرت

---

(٦) Dobzhansky, Man Evolving (الانسان يتطور).

ثقافياً او حضارياً • والنوع الانساني ناجح بايولوجياً  
نجاحاً منقطع النظير لأن ثقافته او حضارته يمكن ان  
تتغير تغيراً اسرع جداً من تغير مجموع جيناته • وهذا  
هو السبب في أن اصبح الارتقاء الثقافي او الحضاري ،  
من ناحية التكيف ، التوسع الأقوى للارتقاء  
البايولوجي • فقد كان الانسان ، خلال ما لا يقل عن  
عشرة آلاف سنة ولربما مليون سنة ، يكيف  
بيئاته لجيناته عدداً من المرات يفوق عدد مرات تكيف  
جيناته لبيئاته • وهذه السيادة او الهيمنة التي  
تتمتع بها الثقافة او الحضارة في التكيف ستستمر  
بغير ما شك في المستقبل المنظور • وبهذا المعنى ، يمكن  
القول بأن الانسان قد نجا من برائن ماضيه البايولوجي  
واصبح سيد جيناته ، لا عبدها (٧) •

إن هذا يعطي الانسان قدرة جديدة على التفاعل مع البيئة ، حيث ينزع  
نسبياً أية أهمية عن انماط العملية التي ينطوي عليها هذا التعامل ، حين تحقق  
الأنواع الأخرى تقدماً في مجرى الارتقاء الحيواني • وهذه هي طريقة التقدم  
التي تميز بها الإنسان • وقد أدخل الانسان آلية جديدة تحقق تغيرات في  
علاقاته مع بقية العالم ، أي طريقة جديدة للارتقاء • الا ان هذه الآلية تعمل  
بواسطة عمليات مختلفة تماماً عن العمليات التي يعتمد عليها الارتقاء البايولوجي •  
وهي في الواقع بمثابة اسلوب جديد للانتقال الوراثي (٨) • وتعرف بالنظام  
الثقافي ( الحضاري ) أو « الاجتماعي - الجيني » : Sociogenetic .  
وهذه هي طريقة نقل المهارة « التكنولوجية » ، وطرق التنظيم  
الاقتصادي والاجتماعي الناجمة ، وإرث المعارف والتجارب ، ليس عن

(٧) المصدر السابق .

(٨) انظر الفصل الرابع ، مكان الانسان في الطبيعة .

طريق الجينات او المورثات بل عن طريق التعليم ، أي لا تكديس  
غرائز جديدة وعادات موروثه بل معارف ومكتسبات . وهذا يؤدي في  
سرعة بالغه إلى تغيرات ذات أهمية هائلة .

إن ( جوليان هكسلي ) يرى الانسان نفسه الآن اداة العملية الارتقائية  
على هذا الكوكب ، والعامل الوحيد القادر على إحداث تقدم رئيس وتحقيق  
إمكانات جديدة لتطويع الحياة . وهذا ليس وفقاً لخط التغير الجيني ، بل  
كلياً عن طريق الانتقال التراكمي للتجارب المكتسبة - وهو الطريق الأسرع  
والاكثر فاعلية من الطريق الجيني . والنوع الانساني الآن هو رأس رمح  
العملية الارتقائية على الأرض - أي الوحيد القادر الآن على تحقيق مزيد من  
التقدم .

إن هذا الطريق اجتماعي كلياً . إنه طريق يتطلب التعاون ، وتقاسم  
المعارف ، و « تشارك لا مع الاحياء مع الاحياء حسب ، بل الأحياء مع  
الاموات » ، أي نقل تجارب الجنس البشري التكنولوجية والاجتماعية إلى  
الجيل الجديد . ومسيرة الطرق العلمية والتعليمية هي في جوهرها مسألة  
تعليم في المعاهد والجامعات ومختبرات البحوث . والأمور القابلة للانتقال  
الحضاري ، كالأفكار والتقنيات أو المهارات ، لا تحدث في عزلة بل توجد  
في مجموعات منسقة . وبطريق التغير الاجتماعي هذا ، تغيرنا نحن من  
( بريطانيين قدامى ) يصبغون أنفسهم بالوسمة(\*) إلى انجلترا المعاصرة ، وذلك  
في فترة التي السنة القصيرة جداً ، وهذا رغم أننا نندب أحياناً الروح المحافظة  
لدى أصلنا . وقد نأسف ، عاطفياً ، على بساطة الماضي ، إلا أن علينا ، في  
الحقيقة ، ألا نحبها إطلاقاً . وفي خلق هذه التغيرات ، كان النظام الحضاري  
للانتقال والتغير قد أسهم أكثر مما أسهم به العامل الجيني بما لا يقاس . وقد  
مضت هذه التغيرات في سرعة واستمرار .

---

(\*) صبغ ازرق يستخرج من اوراق نبات عشبي اوربي ( المترجم ) .

وبعد التقدم البطيء الطويل نحو العصر الحجري الجديد ، أصبح التقدم أسرع باكتشاف البرونز والحديد . وفي العصر التكنولوجي الحديث ، يقفز التقدم وتسارع التقدم معاً الى العين . وزخمهما ليس له مثيل . وقد جاء بعد اكتشاف المعادن اكتشاف مصادر جديدة للطاقة : فمن العربة التي يجرها الثور والسفينة الشراعية إلى استخدام الفحم والنفط ، ومن هذين إلى الكهرباء والطاقة الذرية . وقد ارتفعت كمية الطاقة المتوافرة للشخص الواحد عشرات ألوف المرات . ولا يعطي كامل عمر تطبيق العلوم التجريبية على التكنولوجيا إلا ثلثمائة وخمسين سنة . ويبلغ عمر استخدام الكهرباء مائة وعشرين سنة ، واستخدام الزيوت المعدنية ستين عاماً ، والطاقة الذرية أقل من ثلاثين عاماً . وقارن هذا مع تطور الطيران لدى الطيور من الطائر الاولي Archaeopteryx (\*) ذي الاسنان ، الذي عاش في فترة العصر الجوراسي قبل مائة وسبعين مليون سنة ، الى طائر العصر الجليدي الكبير وما بعده . وحين ارتقى الحصان من الحصان البدائي Eohypus ذي الاصابع الاربع في مقدم حافره والذي كان بحجم الخنزير ، الى الحصان كما نعرفه نحن ، فقد استغرق ذلك حوالي ستين مليون سنة . أما تطور الطائرة من بداياتها الناجحة الأولى ( اورثيل رايت ) الى طائرة فعالة فقد استغرق ثلاثين عاماً ، واستغرق تطور السيارة التي تسير بالترول نفس المدة تقريباً .

وبظهور الوعي ، تجاوز الارتقاء المرحلة البايولوجية الصرفة إلى ما بعد البايولوجية . ومنذ منتصف القرن التاسع عشر كان التغير الجذري سريعاً ليس فقط في التكنولوجيا بل كما عكسه وصحبه بالضرورة التغيرالاقتصاد والمؤسساتي والثقافي ، كما تبين ذلك الامثلة التالية المدونة وفقاً لظهورها :

نظرية الارتقاء ،

التركيب الكيميائي ،

---

(\*) طائر بدائي عاش في اوروبا خلال الفترة المشار اليها اعلاه ، وكانت له سيماء من الزواحف ( المترجم ) .

نظرية المرض الجرثومية ،  
تطبيق علم المورثات والكيمياء والتكنولوجيا في الزراعة ،  
محرك الاحتراق الداخلي ،  
النشاط الاشعاعي ، الراديو ، التلفزيون ،  
الانشلاق النووي .

إن بإمكان الإنسان الآن أن يكيف نفسه لجميع المناخات ، حيث يغير في كل مكان أدواته وانشطته وطعامه وملابسه واسلوب حياته . وهو يهيمن على عالم الحيوان هيمنة كاملة . ويستطيع ان يروض ويهذب ويستولد أنواعاً جديدة . وتمكن الأقطار التي كادت ألا تتحرك طوال الف عام ، أن تمر بكامل التقدم في الصناعة والتعليم والطب في أقل من قرن واحد . فأولاً اليابان ، والآن أفريقيا تستوعب في سرعة منجزات خمس مئة سنة من التقدم التكنولوجي الأوروبي ، وليس ذلك بغير نتائج اجتماعية مخيفة وأخطار لا سبيل الى تجنبها . ويسفر هذا الاستيعاب عن نتائج هي ، من الناحية الانسانية ، ذات أهمية هائلة وما كان ممكناً ابدأ انجازها بتغيرات بايولوجية عبر أية فترة من الزمن حتى لو امتدت ملايين السنين . انها نتائج الاكتشاف العلمي والتعليم . ولا يمكن تحقيق اي اكتشافات أخرى إلا بالاستخدام الذكي للمعرفة الحالية لوضع افتراضات جديدة والقيام باكتشافات جديدة . ويلخص ( وادينغتن ) الوضع بالكلمات الاتية :

خلال فترة التاريخ المدون لانستطيع ان نكتشف  
إلا مؤشرات ضئيلة الى الارتقاء البايولوجي في  
الامكانات الانسانية الكامنة . إلا أننا مجابهون بأدلة  
كثيرة جداً على تغيرات في الثقافة او الحضارة  
الانسانية مثيرة كل الاثارة<sup>(٩)</sup> .

---

(٩) Waddington, The Nature of Life, (طبيعة الحياة)

ويبين الاستاذ (ماينارد - سميث) كيف أن هذا النوع من التغير ، وليس التغير الجيني، هو الطريق الوحيد الذي نستطيع أن نفسر فيه الفروق بين اساليب الحياة لدى مجتمعات مختلفة في العالم اليوم وفي فترات مختلفة من التاريخ . وهو يقول :

إن الفرق الجيني لم يكن مسؤولاً عن تفوق العرب في الابحاث العلمية بالمقارنة مع اوربا الغربية قبل الف عام ، ولا عن إنقلاب هذا الوضع (١٠) .

والشيء الأكثر إقناعاً افتراض أن العوامل التي تؤثر في التركيب الحضاري للمجتمع الانجليزي منذ آل ( تيودور ) لم تصحبها ولم تسببها أية تغيرات موازية في الاساس الجيني للطابع الجسدي والعقلي للانجليز خلال تلك الفترة . كما لم يحدث هذا لتلك العوامل التي تفسر التغيرات الضخمة التي تحدث متسارعة في جميع أنحاء آسيا وأفريقيا . ويتحدث ( ماينارد - سميث ) أيضا عن :

الرفض العام للنظرية القائلة بأن الارتقاء الاجتماعي يعتمد على الاختيار والانتقاء الطبيعي والتسليم العام بالرأي القائل بأن العوامل الرئيسة للتغير الاجتماعي اجتماعية وليست جينية او وراثية ، وهي تعتمد على التغيرات في التنظيم ، والمعرفة ، والاعتقاد ، وليس على التغيرات في التركيب الموروث في ظل تأثير الاختيار (١١) .

لقد سجلت ( مارجريت ميد ) الانتقال المدهش الذي مرّ به سكان ( مانوس ) في جزر ( أدميرالتي ) في المحيط الهادي من العصر الحجري

---

Maynard - Smith, **Evolution and History**,

(١٠)

( الارتقاء والتاريخ )

(١١) المصدر السابق



القديم الى بدايات عصر حديث في غضون خمسة وعشرين عاماً ، ومن ثمّ دون  
أن ينطوي ذلك على اي تغيير جيني” •

ويضيف الاستاذ ( هوجبن ) ، المتخصص بعلم الحيوان وعلم الوراثة ،  
بأن الانسان حين يصنع بيئة جديدة ، وبذلك يخلق تقدمه التطوري الخاص  
به ، فهو في كل خطوةٍ يغيّر :

كامل النمط الاجتماعي ، والانسان معه ، مبرزاً  
بوضوح اتجاهها جديداً من التجارب القابلة للنقل وطاقة  
كامنة جديدة لا تتقال آخر (١٢) •

وعلى العكس من الحياة على المستوى الحيواني ، حيث يتطلب التغيير  
تغيراً عضوياً وتغيراً جينياً متلازمين ، فهو لا يعود يتطلب ذلك في حالة الإنسان •  
ويقول ( دوشانسكي ) :

إن الحضارة اداة للتكيف اكثر كفايةً جداً من  
العمليات البيولوجية التي أدت اليها ... والتغيرات في  
الحضارة يمكن ان تثقل بغض النظر عن التراث  
البيولوجي ... إن بالامكان تصور اسهام العامل  
البيولوجي بشيء ما في تغير السلوك ، الا ان هذا  
الاسهام صغير جداً بالمقارنة مع تأثير العامل الحضاري  
بحيث يمكن ان يعتبر عديم الاهمية ... ولذلك ، ففي  
أي تقدير للفروق السلوكية بين الناس ، نستطيع ان  
نعتبر العامل البيولوجي عاملاً ثابتاً ، وبالتالي نستطيع  
أن نسقطه من حساباتنا (١٣) •

---

Hogben, Darwinism and Human Society, (١٢)

( الدارونية والمجتمع الانساني )  
Dobzhansky, Mankind Evolving, (١٣)  
( الجنس البشري يتطور ) •

إن كل شيء يشير مبتعداً عن التحديد والقرار عبر الجينات او المورثات ، عن التفسير بلغة الأصل ، عن ردّ الانسانيّ إلى حيوانيّ ، الى تفسيرات « ليس إلا » ، ونحو العوامل الحضارية الخاصة التي تحدد السلوك الانساني ، كما تحدد الانماط المتعاقبة للحضارة الانسانية .

إن التغيرات الواسعة لا تقع في عالم الحيوان بطريقة الانقراض التدريجي لكامل النوع ، بل من خلال الادوات التي عفى عليها الزمن والاساليب الاقتصادية والسياسية البالية . وعند الحيوان المتخصص تخصصاً عالياً ، تكون الآلة جزءاً من الحيوان ، وكلاهما يهلكان معاً . والانسان ليس متخصصاً أبداً . والآلة المخترعة هي المتخصصة ، وحين تتطلب تحسيناً ، يمكن الاستغناء عنها بسهولة . وبالمثل ، فإن اختفاء طرائق الإنتاج الاقتصادي ، وما يصحبه من أنظمة علاقات اجتماعية ، كالعبودية والاقطاع ، يحل مكان اختفاء النوع ، أو الاشخاص أو القبائل التي كانت تمارسها سابقاً . وحين يوجه التأمل والذكاء كفاح جماعةٍ من الناس لتغيير تقنيات وطرق تنظيم الإنتاج ، لكي يتخلصوا من العقوبات التي تأتي من تمسكٍ أعمى بالاشكال القديمة التي هي مضرّة في الوقت الحاضر ، فيسكون لدينا نمط جديد من البقاء وطريقة للتقدم جديدة .

إن بمستطاع المرء أن يرى شيئاً موازياً هنا ، إلا أنه موازٍ مختلفٍ فاشكال الطبيعة تتغير ، وهذه الاشكال تحددها طرق النشاط التي تثبت نجاحها . والشكل مرتبط بالوظيفة . وهذان قد يتناقضان ، ومن ثم يجب تغيير الأشكال التي لا تفي بحاجات الحياة . وفي الآلية البايولوجية ، يحدث تغير الشكل عبر الانحراف عن النوع النموذجي والوراثة . ويختلف التغير الاجتماعي عن التغير البايولوجي في الاهمية الكبرى التي تحتلها تقنيات وتراكيب المجتمع بالمقارنة مع البيئة الطبيعية . وإذا تطورت الحياة الاقتصادية عند مستوى تكنولوجي معين ، ويجري توير العمليات

الاتاجية أو تحسينها إلى درجة كبيرة ، تصبح على نحو متزايد الاشكال التي تتخذها أقل ملاءمة وكفاية لتلبية جميع الحاجات الانسانية التي سببت نشوءها ، ولا تسمح بتحقيق الطاقات الكاملة للأنتاج . ويوجد تناقض متزايد بين طاقات القوى التكنولوجية والاشكال التي تقيد استخدامها الفعال . وفي المجتمع الانساني ، غالباً ماتقاوم الاشكال التغيير لأنها مصنوعة على نحو مصطنع من جانب الطبقات أو الجماعات التي تتطلب مصالحها الخاصة هذه الصيانة ، وذلك بشكل يتجاوز الحد الذي تكون عنده هذه الاشكال مفيدة من الناحية الاقتصادية . وفي هذه الحالات ، من الراجح أن يكون التغيير مصحوباً بجيشانات اجتماعية . إلا أن الاشكال الاجتماعية تتجه ، في المدى البعيد ، إلى وظائف جديدة ، وتكيف الآلية الاجتماعية ليس مع بيئتها فحسب ، بل مع الوظائف الاقتصادية النامية التي ينطوي عليها اشباع الحاجات الانسانية . وبهذه الوسائل ، يضمن الارتقاء الاجتماعي نفس تكيف الشكل مع الوظيفة عندما تتطلب الضغوط البيئية وظائف ليست الاشكال الراهنة من الحيوان قادرة على انجازها . وما يحدث عندئذ هو أن اختيار أي انحراف تصادفي عن الشكل النموذجي يسهم في خلق الشكل الجديد والأنسب إنما يؤدي إلى تغيير النوع نفسه . وفي المجتمع الانساني ، فإن التكنولوجيا والاشكال الاجتماعية ، التي يجب عليها أن تكيف نفسها مع تقدمه ، هي التي تتغير . أما النوع فلا يتغير .

ومن المهم أن نعلم بأن كامل تطور الانسان من الخطوات الاولى في صنع الآلات كان في جوهره اجتماعياً ، وبأنه قد تطلب النطق أو الكلام . وكما يعبر عن ذلك ( شيرينغتن ) : « ومن ثم ، منذ ثمانين الف سنة تقريباً ، أي منذ عهد قريب نسبياً ، وجد شيء جديد ، أداة ، حجر شكلته اليد الإنسانية ومن اجلها ، وصوت حيواني جديد ، أصوات " تتكلم » .

الأدوات ، والتعاون ، والكلام : هذه الاشياء الثلاثة تترافق وتؤلف

الظروف الضرورية والكافية لحصول التطور الاجتماعي • ويرى السير ( ويلفرد  
لي جروس كلارك ) في خطابه الرئاسي الى ( الجمعية البريطانية ) ، عام ١٩٦١ ،  
أن ارتقاء الانسان في جوهره تحقيق وتقدم الحياة الاجتماعية المنظمة •  
وهو يقول :

لقد كان روح التعاون ، الموجه توجيهاً واعياً ،  
العامل الرئيس الذي حتمّ الاصل الارتقائي للانسان  
العاقل بوصفه نوعاً ناشئاً جديداً ، كما حتم التطور  
التدريجي للقوة الانسانية الميزة الخاصة بالمجتمع  
الموحد • إنه تطلب تطوراً معجّلاً لتلك الاجزاء من  
الدماغ التي يمكن بها اخضاع الحوافز الانفعالية  
والغريزية لصالح المجتمع كلاً وعلى نحو أكثر فاعلية •  
ومهمتنا أن نعبر تعبيراً كاملاً عن حب الاثار عميق  
الجدور ، الذي هو صفة أساسية من صفات انسانية  
الانسان •

إنّ سرعة تطور الانسان تساوي السرعة التي يمكن بها اختراع وصنع  
أدوات جديدة • وقد استعاض عن بطء التطور البيولوجي بسرعة التطور  
التكنولوجي • وبهذه الوساطة يستطيع الانسان أن يكيف نفسه مع جميع  
المناخات ، مَنْتَشِراً على كل القارات ، ومميزاً في كل مكان أدواته ونشاطه  
وطعامه ولباسه وطريقة عيشه •

إذن ، إن التطور البيولوجي في ملايين السنين السابقة هو في الحقيقة  
منتهٍ أو مغلق • ويصبح الإنسان ، من خلال دقة واكتمال الأدوات • هو  
الأسمى ليس من كل حيوان فحسب ، بل من طريقة التقدم الحيوانية ، أي  
الجيئية • وقد بلغ التطور البيولوجي المستقل نهايته • ومملكة الطبيعة غير  
الواعية تمهد السبيل امام الطبيعة لكي تتجه الى الوعي •

ومن الأدوات ، تنتقل الى الزراعة وتربية الماشية ، اللتين تضمان مصدراً  
للعيش أسهل ومعتمداً عليه أكثر من الصيد • والاهم من ذلك فهما لا تتطلبان

إلا جزءاً من الأيدي العاملة المتوافرة ، بدلاً من مجموعها ، لانتاج المواد الغذائية للمجتمع ؛ أما البقية فيمكن ان يصبحوا حرفيين وتجاراً ومنظمين . وفي هذه المرحلة ، تخلي رابطة الصيد<sup>(١٤)</sup> ، بشعورها المجتمعي القوي ، وبدساتيرها ، و « بطقوسها » ، وبأنظمة نسبها ومعتقداتها الموروثة ، السيل لأشكال من التنظيم الاجتماعي أكثر تعقيداً .

إن الانتقال الى المرحلة التالية ، أي مرحلة المدنية ، مرتبط بظهور الكتابة ، أي خزن المعرفة التقليدية الموروثة في السابق شفاهاً . ولا يبقى الدماغ موضع حاجة بوصفه المكان الوحيد لخزن المعرفة . ان هذه المهمة تتسلمها الكتب . وتنقل الكتابة تلك الخطوة الهائلة مسافة أبعد ، أي إلى التفكير التصوري الكامل المتضمن في الكلام<sup>(١٥)</sup> ، أي أنها تنتقل إلى مستوى البحث ما وراء الذرائعي ، الى الأسئلة التي سألها أولاء اليونانيون : ما هي الحقيقة ؟ ما هو المجتمع ؟ ما هو القانون الاخلاقي ؟

وإذا ما التفتنا بأفكارنا الى مسيرة التأريخ الانساني أدركنا بأن الانسان هو النوع الحيواني الوحيد الذي كان يتغير باستمرار في أساليب حياته ، في أشكاله الاجتماعية ، وفي انماطه السلوكية وحياته العقلية ، ولذلك يكاد يكون من المستحيل مقارنة الانسان الحديث مع الانسان المنتصب في كهف ( شوكوتين ) . وفي عالم الحيوان ، بقي كل نوع عملياً بدون تغيير عبر ملايين السنين ، باستثناء انحرافات ضئيلة وسطحية عن النمط النوعي . والانسان هو الوحيد الذي له تأريخ مستمر - تاريخ من التقدم والانتشار المستمرين . الا انه ايضاً تأريخ من المخاطر ، مخاطر حرية البناء او حرية الهدم ، حرية الابداع او حرية التدمير ، حرية الانحطاط الى ما تحت مستوى الحيوان في القسوة والغباء او حرية الارتفاع فوقه . إلا ان مصير الانسان يبقى بين يديه هو ، لا بين يدي الطبيعة .

(١٤) الذي يعتبره ( أردري ) و ( أنتوني جاي ) النمط الابدي لجميع الانشطة الانسانية ، ولاسيما « انسان التعاون » !

(١٥) للوقوف على نقاش مفصل لاهمية الكلام ، انظر الفصل الثامن ،

## الفصل الثامن

### متناول العقل

يبدو اكيذا ان تطور الكائن الشبيه بالانسان ، الهومينيد ، غريب وفريد في تجنب اي تخصص للاطراف والاعضاء من أجل التكيف الوثيق مع مكان ملائم خاص في البيئة ، كما هي الحال مع القرد بذيله المعد للأمسك بالاشياء بالالتفاف حولها ، وبذراعيه وساقيه المعدة للتسلق ، وبرؤيته بعينين ، وهو مكيف تكييفاً رائعاً لتسلق الأشجار والعيش فيها . وفي العديد من الجوانب، يؤلف انعدام هذا التخصص ضرراً على الانسان . فهو مسؤول عن ضعف الانسان الجسدي ، مقارنة مع قوة وسرعة وخفة حركة اللواحم الكبيرة . كما لا يتمتع الانسان بحماية الفرو الكثيف ، أو الحراشف الصلبة ، أو الصفائح القرنية لدى الدونيصورات . وهكذا فإن بشرته حساسة بشكل مفرط ومعرضة للانجراح . ولا يملك الانسان أية أسلحة طبيعية للهجوم والدفاع ، فلا مخالب ، ولا أنياب ، ولا أسنان نايبة فعالة . وما لديه هو يد و دماغ ضخم – وهو دماغ من نوع جديد ، وليس مجرد تكبير بمقدار الضعفين لحجم دماغ آخر أسلافه من نوع أسبق . وضافة الى هذا فهو يستطيع الوقوف منتصباً دون أن يقع على قدميه المكيفتين على نحو خاص ، ويقدر على الركض في سرعة كبيرة ، ذلك أن الحوض ، وعظم الفخذ ، والكاحلين والقدمين ، وكل العضلات العاملة ، قد تجاوزت كثيراً تلك التي لدى قروود البنجيد والاثروپويد ، أقرب أقربائه .

إن المخلوق الجديد هو الانسان الصانع ، أي الانسان صانع الآلة . وتكمن اهمية الآلة لا في ما تستطيع ان تفعله بنفسها ، بل في نوعية ومرتبة

الدماغ الذي يصنعها ويستخدمها • الآلة أن ما يرافق الآلة هو الكلام • ونادراً ما تتوقف الوظيفتان الكبيرتان بعضهما على بعض • وفي التفاعل غير المتقطع ، يؤلف الكلام والآلة ، والتفكير والعمل ، التسلسل الرئيس لفهمنا تقدم الانسان • إن الآلة خلقت الكلام • واستخدام الآلات ينطوي على معنى ، لأن الآلة شيء مستخدم كوسيلة لنتائج • إنها بطبيعتها علائقية أو نسيئة ، وتوقعية ، وتنبؤية •

إن الآلة ليست وسيلة فحسب ، أو بصورة رئيسة ، لتكييف الكائن الحي مع البيئة ، بل لصنع بيئة جديدة « مؤنسنة » أو معدلة بصفات إنسانية ، أي تخدم الحاجات الانسانية ، وتجسم القيم الانسانية ، وتعكس المنجزات الحضارية والآيديولوجية للعقل الانساني • واذاً ننظر الى ما حولنا ، لا نرى الطبيعة بل عالمنا الذي صنعه الانسان - بيوتنا وشوارعنا ، مصانعنا ومركباتنا ، حقولنا وأنهارنا التي تمتد عليها الجسور ، منحوتاتنا ولوحاتنا ، كاتدرائياتنا ومدننا ، آلاتنا الموسيقية التي نستمع اليها كما نراها • وينتشر على سطح الأرض العالم الذي يشمل مدينةً باديةً للعيان ، خلقها ويصونها الانسان •

ونحن نستطيع أن نعتبر هذا غزو نمط حيواني جديد مسؤول عن موجة ، لا تقاوم ، من الحقول والمصانع ، ومخلوقات الفكر الانساني ، والابتداع الماهر والمقدرة العلمية ، ومخلوقات « اليد » التي يوجهها « الدماغ » • أمّا أننا قادرون على ايقاع تدميرات وحشية فذلك صحيح بالمثل ، ويعكس بالمثل قوة ومسؤولية الانسان • فهو يستطيع أن ينحدر الى حضيض ، لأنه يستطيع أن يسمو عالياً • وهو الآن يصنّع عالمه ، للشر ، او للخير • وهذا في الحقيقة تحول حاسم ، تغير من الصفر الى اللاتناهي •

إن علينا أن نذكر مرة اخرى - وهو أمر ينسى في سهولة بالغة - بأن هذا هو الاسلوب الجديد للارتقاء • وهو ليس التغيرات التي أدخلتها الانحرافات الضئيلة عن النوع النموذجي المتوارثة والمتراكمة والمتفاعلة عبر

مئات الملايين من السنين • إنه انتقال الصفات المكتسبة - المكتسبة بالذكاء والتخيل والمؤدية الى الاختراع والمؤسسات الجديدة ، والمستويات الحضارية الجديدة ، والخلق الفني الجديد ؛ والمنقولة كالتراث الثقافي والتكنولوجي من خلال التعليم ، بتجسيده في المكتّبات وصلات المعروضات الفنية والقطع الموسيقية ؛ وفي كل مرحلة زيادة في الوعي •

إنّ مثل هذه القفزة النوعية في الارتقاء تتعرض أحياناً للتشكيك ، لأن المفروض انها تتطلب غزو شيء من السمات الروحية للحياة • ولكن هل يريد أي بايولوجي أن ينكر السمات المميزة الفريدة للحيوان الثديي ، وهو يسجل تغيراً نوعياً من الزاحف ذي الحرارة المتغيرة ( تبعاً لتغير البيئة ) وواضح البيوض ، ومعه مجموعة كاملة من الامكانيات والاعضاء المكيفة الجديدة ؟ إنّ هذا ليس غزواً من خارج بل تغير حالات من الداخل ، أي عملية مستمرة بغير انقطاع من الذرة الى الخلية ، وتنطوي على الانقطاع في الاستمرار ، ومستويات من الوجود او الكينونة مختلفة ومتوالية •

ولو لم تكن نزرع بشدة ، وفي صالح ميثافيزيقيا قائمة على الثبوت او عدم التبدل ، إلى أن لا نرى الفرق ، لما ثار التساؤل • ولكنه ، وبعد أن ثار فعلاً ، يستلزم مزيداً من التأمل • فما هي بالضبط أوجه اختلاف الحياة الانسانية عن السلوك الحيواني ؟

إن لكل الحيوانات قدرة على التعلم • وهذا يبدأ على شكل عملية تكيفٍ وحفزٍ تثاب به ردود الفعل الناجحة ، وفي بعض الحالات تتعاقب ردود الفعل غير المرغوب فيها • وقد اصبح التكرار المستمر لسلاسل التصرفات او الأفعال الناجحة راسخاً على شكل عادات • وللحيوانات جميعاً غرائز ، وبعضها يملك من الغرائز أكثر جداً مما يملكه الآخرون • وهذه متواليات من الأفعال مقررّة غائياً ، لا يعرف فيها الحيوان ابتداءً ، وغالباً ما لا يستطيع أن يعرف ، الهدف الموجهة اليه أفعاله • ولربما تذكّرنا العملية المعقدة في



دفع يَرْقَةٍ مشلولة مع ييضتها ، والتي ينفذها زنبور Sphex ، الذي لا يرى أبداً تقيس البيضة أو يرقة الزنبور وهي تعيش على الحشرة المشلولة . وبناء الأعشاش وهجرة الطيور هما أيضاً أنماط سلوكية موروثة ذات طبيعة غريزية (١) .

ولا يقال إن أياً من ردود الفعل هذه ينطوي على ذكاء ، رغم أنها غالباً ما توصف بعبارات مبالغ فيها ، كما لو كانت الحيوانات المكيفة لتجنب حافز مؤلم تفكر وتتذكر . وحين تكتيف سمكة ذهبية ( وهي سمكة صغيرة ) بهزة كهربائية لتتجنب الانعطاف في اتجاه واحد ، فلا ينبغي لنا أن نقول انها تعلمت أن تميز بين اليمين واليسار . وكما يقول ( مورغان ) :

إن الذكاء هو القدرة على معالجة الظروف الجديدة وغير المتوقعة معالجة كافية ، وعلى ادراك الأساسي في الموقف ، واستخدام نفاذ البصيرة هذا للوصول الى هدف مرغوب فيه . وكان أوائل الباحثين في السلوك الحيواني ينسبون المواقف والمشاعر الانسانية، والذكاء والتوقع الانسانيين الى جميع انواع الحيوانات من الحشرات الى الكلاب . وهذا المذهب التشبيهي لم يعد مسموحاً به بعد الآن ؛ انطلاقاً من المبدأ القائل بأنه لا يجوز لنا بأية حال أن نفسر فعلاً ما بأنه حصيلة ممارسة ملكة تقديعية اعلى ، اذا امكن تفسيره بأنه حصيلة ممارسة تحتل مكانة أوطأ في السلم النفسي (٢) .

---

(١) ان العلماء النفسيين لا يضعون في باب الفرائز الدوافع البسيطة كالليل نحو الاستكشاف ، والعدوان والخضوع ، وهلم جرا .

(٢) C. L. Morgan, Introduction to Comparative Psychology, (مدخل الى علم النفس المقارن )

إن علينا ألاّ ننسب إلى عاملٍ ما نفاذ البصيرة ، والاهداف ، والتنبؤ بالنتائج ، حين يمكن تفسير السلوك بعاملٍ التكيف أو الغريزة . وهذان هما الأساس الذي تبني عليه كل الحيوانات انماطها السلوكية العملية ، ويمكن أن نعلّم مجموعة من الأعمال الذكية<sup>(٣)</sup> . فالقطط تفتح الأبواب . والدجاجات تعرف أين هو الثقب في سياج الشجيرات . والعصافير الصغيرة تفتح قناني الحليب . والكلاب تجلس منتصبّة وتتوسل . إلا أن من المسلّم به عموماً أن مجرد جمع النوادر الناجم عن المراقبة العابرة وغير المستمرة لا يمكن أن يقدم أي أساس مقنع يقوم عليه نقاش حول الذكاء لدى الحيوانات .

إن أحد أهم اشكال التكيف هو ما يعرف بالتعلم بطريقة « التجربة والخطأ » . وهو على هذه الدرجة من الاهمية لأنه يصطبغ قدراً كبيراً من النشاط العضوي . وهذا هو الاسلوب الذي تتعلم به فأرة كيفية التخلص من شبكة من الالتواءات المعقدة المحيرة دون أن ترتكب أي خطأ ، أو يتعلم به حيوان في قفص كيف يرفع السقّاطة ويهرب . وما يحدث هو أن الأفعال التصادفية التي لا تلقى النجاح تُستبعد ، بينما تُرسخ تدريجاً بطريقة التكرار في فترات قصيرة تلك الأفعال التي تأتي بنتائج ، إلى أن يتصرف الحيوان وكأنه يعرف ماذا يجب عليه أن يفعل بادراك الموقف بأكمله . وعلى أية حال ، يكون هذا التفسير الأخير زائداً إذا استطاع التكيف التدريجي تفسير النتيجة .

ولكن إذا كان علينا ألاّ نستنتج صفات العقل البشري المميزة من السلوك للحيواني الذي يمكن تفسيره بالتكيف ، فلا ينبغي لنا أيضاً أن

---

(٣) ومن المنير للانتباه أن نلاحظ بأن أولئك الذين هم حريصون على خفض تقويم السلوك الانساني الى مستوى الحيوان أو حتى الى مستوى الماكينة غالباً ما يحاولون بعد فترة وجيزة البرهنة على أن الحيوان وحتى الماكينة يملكان كل الصفات المميزة التي يملكها الانسان .

نعامل المستوى الاعلى للسلوك الذكي لدى الانسان بلغة التكيف . وهذا لا يعني بأن جزءاً كبيراً من السلوك الانساني ليس قابلاً للتفسير كلياً بلغة العادة والتكيف - جزءاً كبيراً منه ولكن ليس كله بأي حالٍ من الاحوال .

وبعد التعلم بطريقة « التجربة والخطأ » ، أو احياناً بالاقتران بها ، تصل بعض الحيوانات مرحلة تظهر فيها تقديراً حقيقياً للوسيلة اللازمة للوصول الى غايةٍ ما . وعلى أية حال ، لا يتوجب علينا أن نفترض أفكاراً واضحة واحكاماً توقعية وتصويراً خيالياً لتعاقب الافعال الضروري . والمسألة هي أشبه بنفاذ بصيرةٍ حسيٍّ مباشر منها بالتفكير المتروي ؛ أي انها مسألة ( رؤية ) ما يجب عمله أكثر منها مسألة التفكير في ما يجب عمله . وهذا يوصف احياناً بأنه الفهم الملموس أو المحسوس أو الذكاء القائم على الادراك الحسي ، كما لو قام قرد بتركيب قطعتين من الخيزران معاً ليَجِرَّ بهما موزةً الى داخل قفصه .

وهكذا نجد سلسلة من طرق التعلم تكشف ، خطوة فخطوة ، عن زيادة في المهارة ، الا انها لم تبلغ بعد المستوى الذي ينطوي على التفكير التصوري .

١ - حدث في إحدى المرات ان التَّريير (\*) الذي كان يملكه الاستاذ (مورغان) وقد اعتاد النظر الى الخارج عبر قضبان سياج الحديقة وهو يقف على حائطٍ واطيء ، أن مدَّ رأسه الى الخارج تحت سقّاطة باب الحديقة ، وعندما رفع رأسه تأرجحت الباب مفتوحة على مصراعيها . وخرج فوراً الى الشارع . وبعد عشر أو اثنتي عشرة تجربة من هذه التجارب التصادفية ، التي اصبح فيها خروج الكلب أسرع فأسرع ، تعلم ان يذهب رأساً الى المكان الصحيح ، فيفتح السقّاطة وينطلق الى الشارع . وبالنسبة لأي عابر سبيل ، ربما بدا هذا وكأنه تصرف على جانب كبير من الذكاء . إلا أنه لم يكن كذلك . إنه تطوّر تدريجاً

---

terrier ، وهو كلب صغير نشيط ذكي من كلاب الصيد ( المترجم ) .

بتقوية حركات تاجحة بالمصادفة<sup>(٤)</sup> . وكل الحيوانات تتعلم بهذه الطريقة . والخيول التي تجر عربات ثقيلة تنطلق في خط متعرج وهي تصعد تلاً منحدراً ، ولكن ليس بسبب فهمها الهندسي لزاوية الصعود المحقّضة .

٢ - علّم الاستاذ ( اليكسندر هيل ) كلبه أن يرفع سقّاطة ويفتح صندوقاً بمكافأته « بسكويته » . إلا أن أي شيء لم يكن يوضع في الصندوق . وحين وضعت في الصندوق قطعة لحم سميّة بعظمها ، إلا أن قطعة من البسكويته لم تقدم إليه ، لم يقم الكلب بأية محاولة لفتحه . إنه كان عاجزاً عن القيام بأبسط قدر من التحليل والاستنتاج اللازم لذلك<sup>(٥)</sup> .

٣ - وضع الاستاذ ( ماك دوجل ) « بسكويته » في صندوق مماثل مع ثلاث أدوات لفتحه ، ثم ترك الكلب يراقبه وهو يقوم بفتح الصندوق . ومن ثم جرّب الكلب كل وسيلة ممكنة لفتح الصندوق ، ونجح بعد حوالي عشرين دقيقة . ولم تكن حتى محاولاته الأولى أفعالا انعكاسية . وكان يحاول فتح الغطاء لكي يحصل على « البسكويته » الذي كان قد رآه يوضع في الصندوق . وبعد محاولات قليلة وتعلّم سريع استطاع أن يستخدم الأدوات الثلاث جميعاً في ثوان معدودات . وكان سلوك الكلب منذ البداية هادفاً ، أي أنه كان يكافح في اتجاه هدف الحصول على « البسكويته » ، إلا أن جهوده أصبحت هادفة أكثر ، كما أصبحت الخطوات إلى النجاح أكثر تحديداً ، لأنه أصبح أكثر خبرة في مهمته .

ويعتبر ( ماك دوجل ) هذا الانجاز الكلي ، كما هو نجاح قروود مختارة ذات ذكاء خاص في تكديس صناديق وتركيب عصي معاً ، دليل « ذكاء قائم

---

(٤) Bierens de Haan, *Animal Psychology*, (علم النفس الحيواني) .

(٥) *Encyclopaedia Britannica*: article "Intelligence of Animals", by Lloyd Morgan.

على الادراك الحسي» ، تحدوه بشدة غاية ما ، إلا انه ليس «ذكاءً تصورياً» . وأي حيوان في هذا الوضع يدرك العلاقات القائمة على الادراك الحسي التي تسمح له بإيجاد حل ما ، كما تقوم القروود بتركيب العصي أو الصعود على الصناديق بأفعال حكمة يصفها العلماء النفسيون بـ « إعادة التنظيم التركيبية لبيدات الادراك الحسي »<sup>(٦)</sup> . وعلى هذا المستوى ، يبدو أنه لا يوجد مركز ذاكرة منظم من جهة ، أو توقع تخيلي من جهة أخرى . إن القرد يعيش حصراً في الحاضر ، ويتعامل فقط مع ما يستطيع أن يراه أمامه .

#### اختبارات الذكاء التجريبية لدى الحيوانات

من السهل جداً استنباط تجارب تنطوي على المستوى الاعلى للذكاء . وهنا تفشل حتى اذكى القروود والاختبوط ذو الدماغ الكبير . وفي احدى هذه التجارب ، توضع قطعة « بسكويت » في واحد من صف من الصناديق ، ولنقل إنه الثالث من اليسار . وإذا وضعت القطعة في الصندوق الأول دائماً ، فمن السهل تعلم هذا . وقد تعلم قرد هذا مائة وخمسين محاولة ، إلا أنه لم يتعلم أن يختار الصندوق الثاني على اليسار إلا بعد ألف وثمانين تجربة<sup>(٧)</sup> . ولم تتعلم الشمبانزيات أبداً أن تختار الصندوق الأوسط . وفي تجربة أخرى ، وضعت حيوانات مختلفة في غرفة ذات أربع ابواب متشابهة ، ولا يمكن أن تفتح إلا واحدة منها عند ضغطها . إلا أن وضع الباب غير المغلقة كان يجري تغييره في كل تجربة ، استناداً إلى أنها لم تكن أبداً نفس الباب التي كانت ستفتح في التجربة السابقة . وهكذا جرى اختبار الذكاء بمعرفة ما إذا كان الحيوان قد تعلم ألا يجرب الباب التي خرج منها في المرة السابقة . وقد أجري هذا الاختبار على قروود وقطط وحصان ، وبشرم بالغين متخلفين ، وعلى

(٦) McDougall, An Outline of Psychology, (موجز في علم النفس) .

(٧) Bierens de Haan, Animal Psychology.

بالغين اعتياديين ، وعلى اطفال • وكان البالغون البشر الاعتياديون هم الوحيدون الذين اكتشفوا القاعدة<sup>(٨)</sup> .

إن تجارب الانعطاف صعبة ويمكن تخطيطها بدرجاتٍ متزايدةٍ من الصعوبة • فلا يستطيع اخطبوط أن يخرج سرطاناً من قذحٍ مستقرٍ في قاع مَرَبِي مائي ، ولن يزحف حول شبكٍ سلكيٍّ يرى عبره سرطاناً ، أو يمدّ حوله إحدى أذرعه الطويلة<sup>(٩)</sup> • ولن تدور العظاءاتُ حول قطعةٍ من « الكرتون » موضوعة أمام طعام رأته قبل قليل • إنها تنساه حين لا تستطيع أن تراه • ولا ترغب القروود أن تربط العصي معاً لتصل خارج قفصها الى موزة ، إذا كانت العصي موضوعة وراءها • إن عليها أن ترى قضبان القفص والموزة خارجة والعصي أمامها بأجمعها •

ومن المتفق عليه بصورة عامة أن العصي ، او الحجارة ، أو الصناديق ، انما تراها الحيوانات امتداداتٍ لأطرافها • ومن المؤكد أن استخدامها لا يعني فهماً للعلاقات العابرة ، ولا سيما حين يظهر هذا السلوك على مستوى يكون فيه كامل الاجراء غريزياً صرفاً ، كما هو الحال في الزناير ، التي تستخدم احجاراً صغيرةً جداً لتصل الثقوب التي توضع فيها بيوضها • والعصي تثيل الذراع او المنقار • والصناديق تساعد السيقان في التسلق • وعلى جميع مستويات السلوك الحيواني من هذا النوع ، فأن ما نراقبه يبدو تبصراً حسيّاً مباشراً وليس نتيجة تأمل مسبق ، و « نظراً » لا « تفكيراً » • وتحدث العملية العقلية على مستوى التجربة الحسية الملموسة – أي أنها لا تتطوي على أية فكرة تجريدية • وكل هذه الحيوانات تفشل حين تُعطى أية مشكلة تتطلب ادراك العلاقات المتبادلة للأشياء بالنسبة للنتيجة المطلوبة ، ويعقب ذلك القدرة على استخدام هذه المعرفة للوصول الى الهدف •

---

(٨) المصدر السابق •

(٩) المصدر السابق •

## التفكير التصوري

يركب الانسان في عقله ، بواسطة سلاسل من الافكار ، مشاريع أو خطط أفعال قبل أن يقدم على تنفيذها . وهو يتغلب على مصاعبه سلفاً . وهو يقدر التماثل أو خلافه بين الأشياء المختلفة . وهو يستنبط من تجربته قواعد بسيطة في مرحلة مبكرة جداً تخبره ماذا يفعل ، ماذا ، وماذا يجب أن يتوقع ، وماذا يجب ان يعتمد عليه ، ومن ثم ماذا يجب أن يستخدم لإنجاز العمل .

إن الحيوانات لا تملك أية تصورات ، ولا تستطيع أن تركبها أو تستخدمها ، وبكلمة : لا تستطيع أن تفكر . وحتى في قمة الذكاء الحيواني ، لا يوجد إطلاقاً أكثر من ذكاء قائم على إدراك حسي .

وقد قلنا شيئاً عن الحجم الصرف للدماغ الانساني ، وعن ظهور التركيب الجديد للغشاء الدماغي ، وعن المادة الرمادية للبلبوم الجديد أو لحاء الدماغ . ويتألف هذا التركيب من حوالي عشرة آلاف مليون خلية عصبية لحائية ، مربوط بعضها ببعض بالعديد جداً من الطرق أو المرات إلى درجة يكون معها عدد التفاعلات عملياً غير محدود .

إن الدماغ يستمد قدرته على التفكير من الصفات او القدرات التراكمية للحجيرات المتفردة التي تولفه . وهناك قدر كبير من التمرکز بالنسبة لبعض الاحساسات وردود الفعل المحركة . إلا أن جميع العمليات العقلية المهمة تنفذها مناطق تعمل معاً . إن الدماغ يفكر فعلاً ككل .

والمستويات الدنيا من الدماغ ليست مقطوعة عن المراكز العليا ، كما يظن ذلك ( كويستلر ) على ما يبدو ، وهي لا تعمل على فحوص مستقل ، كما أنها لا تخضع لها . ويوجد اندماج كامل للمراكز الغريزية والعاطفية الدنيا مع الأفكار العقلانية ، اندماج يسعى وراء أكثر الطرق فاعلية لأشباع الاحتياجات الأساسية ، إلا أنه يوازن بين هذه المطالب وبين الالتزامات والكوابح التي يجري تعلمها في المجتمع .

إن هذا ينطوي على أكثر بكثير من زيادة في حجم الدماغ • إذ يصحب التوسع الكمي مستوى نوعي من التنظيم فريد في الإنسان • والعلامة الأولى على ذلك ظهور النشاط الغائي في الحيوانات الرئيسة العليا ؛ إلا أن الأمر عند الإنسان يتجاوز هذه البدايات في إيضاح الغايات عن طريق التفكير الذي ينطوي عليه صنع واستخدام الأدوات والآلات • وهذا هو المجال الذي يكشف فيه الدماغ الجديد عن قدرته على التفكير على شكل مفاهيم أو صور ، وعلى التصرف عن طريق العملية غير المباشرة التي ينطوي عليها استخدام الآلة •

إن كل الأنشطة الدماغية العليا التي تنطوي على عقلم تعتمد ، كما سنرى ، على استخدام رموز أو كلمات لافكار تجريدية أو مطلقة • ولا يحتاج ذكاء الحيوان ، الذي هو إدراك حسي ، إلى أكثر من صور • أما الإنسان فيحتاج إلى كلمات • والكلمات تساعدنا على التفكير ، وعلى نقل المعلومات إلى الآخرين وتسلمها منهم • ونحن نفكر بواسطة اللغة الداخلية للكلمات ، رغم أننا نكاد ألا نعرف ذلك • وهكذا تصبح اللغة وسيلة التفكير الانسانية •

إن ( سكينير ) ، العالم السلوكي ، يستبعد كل الغايات ، وكل النيات ، وكل الصور ، التي تعين هذا التبصر أو التفكير على الحدوث • وهكذا : يجب على المرء ألا يقول بأن حيواناً ما يشرب لأنه عطشان • إن الشرب وحده هو ما نستطيع أن نشاهده ، وهذا هو كل ما نعني بالعطش • إلا أن هذه حالة نشعر فيها بأن لدينا ما يبرر كل التبرير الافتراض بأن كلباً ، مثلاً ، يشعر فعلاً بأنه عطشان ، مثلما نشعر نحن • ولكن ألم يكن الدكتور ( سكينير ) نفسه عطشان يوماً من الأيام ؟ أم أن الأمر ، كما هو في العادة ، أنه يستثني نفسه ( واصدقاءه ) من السلوكية التي يشمل بها بقية الجنس البشري ؟ ومن جهة أخرى ، يقول ( تولمان ) « إن السلوك يفوح بالغاية » • ويرى ( اف • في • سميث ) السلوك الغائي حيثما أبدى حيوان ما قدرة على التصرف مستقلاً عن العوامل البيئية ، أو غيّر محاولاته للحصول على هدفه ، كما فعل كلب



( مكدونالد ) ، أو كشف عن عنصر من عناصر الذاكرة ليس هو بمجرد تكيف (١٠) .

إننا لا نرى نشاطاً غائياً حقاً في عالم الحشرات يتجاوز العادات الغرائزية لدى النحل والزناير والنمل ، التي لا تستطيع أن تملك معرفة مسبقة واعية لما هي مقدمة عليه . ويود المرء لو يعرف ماذا تعتقد اليرشروعات، التي تسير بشكل موكبي ، بأنها فاعلة عندما يتبع الأول بدقة تقريباً خطى القائد منها . وإذا ما وضعت على حافة حوض بحيث يلحق الأول بالآخر ، فأنها تدور وتدور إلى ما لا نهاية . فهل هذه هي استقلالية في الغاية جديرة بالاطراء ، أم هل هي مثقلة أو محاصرة في تلبذ ذاتي سلوكي تحكمه الضرورة الكيميائية فقط؟ يبدو أن الصورة أو المفهوم قد جاء مع الآلة ، شريطة أن تفسر الآلة بأنها شيء من بين أشياء أخرى جرى صنعه وتكييفه لا ليحقق مهمة واحدة بل مجموعة أو تشكيلة من المهمات (١١) . والآلات يمكن أن تصمم تصميمات حاذقة لأغراض خاصة أو أن تصنع لكي تصنع هي آلات أخرى ( الأزميل ) . وهناك آلات مزدوجة - المطرقة والأزميل . ونعني بصنع الآلة القدرة على تصميم وصنع الأدوات لأغراض مختلفة ، وهي عملية تنطوي على قدرات في التخيل والتجريد تتجاوز إلى حد بعيد أي شيء يمكن أن يوجد في بقية عالم الحيوان .

---

F. V. Smith, Purpose in Animal Behaviour

(١٠)

( الغاية في السلوك الحيواني )

(١١) أن العصي والاحجار يستخدمها العديد من الحيوانات ، ويمكن أن تحور أحيانا ، ويمكن أن تنتزع العصي من الجانب غير المناسب من الأغصان . إلا أن نمطا محددا ومنظما يوجد مع الآلات الحقيقية ، كما أن تقليدا أو عرفا يجري تناوله من جيل إلى آخر . وأولى الآلات المتعرف عليها هي البسواطير الحجرية التي صنعها الإنسان ذو المهارة ( أولديفاي جورج ) . وأفضل الروايات عن هذا الموضوع هو كتاب الدكتور ( أوكل ) : ( الإنسان صانع الآلة ) Man the Tool Maker ( دليل المتحف البريطاني ) ، وبصحبه المجموعة الرائعة من الأدوات في المتحف البريطاني ، ابتداء من أول الأصناف المعترف بها فصاعدا .

ومن المشكوك فيه ما إذا كان الذكاء ينشأ أولاً ، معبراً عن نفسه لاحقاً بالآلات ، أم ما إذا كانت الآلة قد طوّرت الذكاء . إنها عملية دياكتيكية . الا أننا نعرف فعلاً بأن اليد سبقت تطور الدماغ البشري بفترة طويلة . وتستطيع يد أكثر الأشخاص بدائية أن تؤدي مئات العمليات التي لا تستطيع يد أي فرد تقليدها . ونحن نجد عند الاوسترالوبيثيكس يداً جيدة جداً ، إلا أنها ربّما لم تكن ملائمة بعد لـ « دقة الامساك » . وهي تتحسن باستخدامها ، وهذا ما يحدث للدماغ ، حيث يتضاعف حجمه في النهاية ، لأن كل تحسن وراثي ضئيل يزيد من فاعلية استخدام الآلات ، ومن ثمّ من البقاء ، وهو يورث<sup>(١٢)</sup> . وبدورها ، فإن القدرة المتزايدة على اتخاذ القرار ، والتنبؤ ، وانتقاء افضل السبل ، تقدم حافزاً لاستخدام اليد على نحوٍ أوسع وأكثر فاعلية . وبتعاون اليدين ، والنطق والدماغ ، ليس لدى الفرد وحده بل المجتمع ايضاً ، يصبح الناس قادرين على تنفيذ عمليات أكثر فأكثر تعقيداً ، ويحددون لأنفسهم أهدافاً أوسع .

ان اهمية آلة ما تكمن في الطريقة التي تستخدمها بها . انها يجب ان تُصنع ، ويبحث عنها ، وتجلب . ومن ثمّ فهي تستخدم كحلقة منفصلة وقابلة للتبادل في سلسلة من الأفعال . وهي تشير الى انعطاف ما في القيام بعمل ما . ويحاول الانسان الحصول على آلة ما بوصفها وسيلة لهدفه ، كما يحاول النجار الحصول على مفكك « للبراغي » وعلى « البراغي » ، أو كما يجلب الفرد سبيكة لحام أو غراء . وعلى نفس الشاكلة ، يتبع الفكر انعطافه هو ، ولا يكون موجهاً الى الهدف الذي امام المرء فقط بل يقتضي الطريق غير المباشر . والفكر وإن فُصل عن العمل ، فهو يستنبط أولاً الطريق الذي يجب

---

(١٢) فيما لن تؤدي هذه الزيادات في حجم الدماغ الى ان تتحسن ماديا كفاية الارنب او الاسد في الحصول على طعامه ، فان هذه العمليات التي لاتنطوي على كثير من الذكاء والانحرافات التصادفية من النوع النموذجي في اتجاه الذكاء هي على درجة من الفائدة تكفي لتكون لها قيمة بقائية ، وهكذا فهي تورث وترسخ نفسها .

أن يسير عليه ، ومن ثم يعمل • ومثل هذا الفعل لا يسيطر عليه الادراك الحسي الذي يسبقه مباشرة ، بل تصوّر مجموعة جديدة من العلاقات ، وسلسلة من الخطوات غير المباشرة للوصول الى النتيجة المقصودة • وهذا ينطوي على نظرة في العواقب اضافة الى تفاذ البصيرة ، وهو يعني الاستعداد مسبقاً للرجوع الى الهدف نفسه •

إن الآلة الفريدة هي الشاهد على العملية العقلية الفريدة ، وأولى الحاجات التي تطلبها الاتصال في تنظيم الانشطة المشتركة للصيد وجمع الطعام ، اللذين هما مهنتان منتشرتان • وحتى أبسط اشكال الحياة الانسانية التي نعرفها ، أي حياة سكان استراليا الاصليين والاقزام الافريقيين ، هي مجتمعات على درجة عالية من التنظيم • إن الانسان لا يستطيع البقاء ، ولا يستطيع أن يستخدم آلاته بشكل فعال ، بمفرده •

### الكلام

يقول (توينبي) :

ما من كائن غير انساني ، بما في ذلك حتى أي نوع من الحشرات الاجتماعية ، يتكلم • وما من حيوان عدا الانسان طور اللغة الى درجة يجعل معها الاصوات والاشارات غير البشرية ، التي تعبر عن الاحساسات ، والمعلومات ، والاوامر ، شيئاً يمكن مقارنته بأي حال من الاحوال مع حتى اكثر اللغات بدائية مما هو معروف لدينا (١٣) •

إن الكلام وحده يصنع قفزة التمثيل الرمزي ، حيث يصبح ممكناً ليس فقط اثارة ردود فعل واحساسات لدى الآخرين ، كما تفعل التشكيلة الكبيرة

---

(١٣) Arnold Toynbee, The Challenge of Our Time. ( تحدي عصرنا )

من النداءات الأشارية والایمات الحساسة ، كما نجد ذلك بين الحيوانات ، بل نقل الافكار أيضاً . ويصبح الكلام نفسه اداة جديدة في خدمة الهدف والتفكير العميق . وهكذا ينشأ « صف » أو طبقة جديدة في الارتقاء ، أي الانتقال الى الانسان الصانع الذي هو أيضاً الانسان العاقل . وهكذا ، ايضاً ، فأن النشاط العقلي المعقد والمتكامل لدى الانسان هو الذي يستطيع أن يقود النوع البشري على طريق التقدم نحو مستويات من « التأئسن » أعلى . وبهذا الصدد يقول ( راسل براين ) :

قبل تطور الكلام ، لم يكن عقل الفرد يمارس اي نفوذ او تأثير في الاجيال اللاحقة ، باستثناء مقدار ما يمكن ان تستسخه ذريته او افراد مجموعته الاجتماعية الآخرون من انماطه السلوكية البسيطة . وفي الحال ، مكّن الكلام تجارب الفرد من أن تتداول في الجماعة الاجتماعية على شكل تقاليد او ماثورات شفوية . وقد توسع هذا التجاوز المهم لحياة الفرد، الذي حققه العقل، بتطور الكتابة ومن ثم الطباعة . وبهذه المنجزات التراكمية ، اصبحت الثقافات الاجتماعية راسخة ، حيث صاغت حياة الافراد الذين يؤلفون المجتمعات ، وتفاعل بعضها مع بعض بطرائق مختلفة ، وكشفت عن مرحلة النمو والتغير الخاصة بها (١٤) .

إن ما ينطوي عليه هذا هو نشاط عقلي مختلف عن الانواع الاخرى . أي أن الحيوانات قد قطعت شوطاً كبيراً في اتجاه نوع الذكاء الخاص بها ، ولكنه ، على طريقه الخاص به ، ما كان ليؤدي الى التفكير التصوري والكلام، حتى ولو كان يستطيع أن يذهب شأواً أبعد من ذلك . وانفصال قرود البنجد عن سلالة الهومينيدات او الكائنات الشبيهة بالإنسان ليس جديداً ، بل يعود الى

---

Russel Brain, The Humanist Frame, (١٤)

الأسلاف البدائيين جداً لتلك الأنماط من الرئيسات المختلفة اختلافاً كبيراً • وإذ أصبح سلف القرد هو القرد المتدلي ساكن الأشجار ، فقد ابتعد أكثر فأكثر عن سلالة الهومينيدات التي انفصلت لتكوّن مخلوقاً يعيش على الأرض ، ويسير ، وله يداّن مؤهلتان للاستخدام ببراعة ، ويملك دماغاً يصنع الآلات ويستعملها ولنفكر في سلسلة من أنشطة الدماغ العقلية ، لا من حيث الحجم بل التركيب ، وهي مستمرة عبر عشرة او اثني عشر مليون سنة • إذن، توجد تغيرات مختلفة ولا سبيل الى ارجاعها في هذين الخطين الارتقائيين معاً - فقد أدت قروود البنجد الى القروود العادية ، وادت الهومينيدات الى الانسان • إن هذا يتضح جيداً في حقيقة أن الانسان القزم ذا الرأس الصغير microcephalic ، ( وهو كامل النمو إلا ان طوله يبلغ ثلاث اقدام ) ، يملك دماغاً يبلغ حجمه نفس حجم دماغ الاسترالوبيشيكس تقريباً ، وبقدر حجم دماغ الغوريلا ( حوالي خمسمائة سنتيمتر مكعب ) ، الا أنه يستطيع الكلام ، ويصل عمره العقلي الى خمس او ست سنوات • وبكلمة أخرى ، إن من الممكن تعلم فهم لغةٍ ما والتحدث بها بدماغٍ ليس اكبر من دماغ حيوانٍ ذكي غير ناطق •

إنّ ما هو أماننا هنا مثل "على فريدة صفات النوع المميزة ، التشريحية والسلوكية ، في تفريع السلالات الارتقائية • وتوجد عمليتان رئيستان في الارتقاء : التفرع الى انواع أحدث فأحدث ، وبذلك تؤدي الى كامل قبيلة البنجديات المختلفة ( الجييون ، الاورانج - اوتان ، الشمبانزي ، الغوريلا ) • وهذه العملية تدعى : cladogenesis ، أي التغير الارتقائي الذي يكون في جوهره قابلاً للتكيف مع محالات بيئية مختلفة • ومن جهة أخرى ، هناك العملية التي يتحول بها كامل النوع تدريجاً عبر فترةٍ طويلة جداً ، دون ان ينقسم الى أنماطٍ مختلفة ( واذا ما انقسم فإنّ هذه الأنماط تختفي ) • وفي هذه الحالة ، تتسع الهوية بين النوع نفسه والطريق المختلف الذي تسلكه الأنواع الأخرى اتساعاً مستمراً • ويظهر الانسان في قمة هذا

النمط من الارتقاء ، الذي يطلق عليه تعبير : *anagenesis* ونتيجة لذلك ، لا تمثل طرق التفاهم بين الحيوانات ، كالطيور والدلفينات والنحل والكلاب والقروود ، مراحل بدائية من التفاهم الانساني ، ولا يمكن تحسينها اكثر من ذلك لتقترب نحو المراحل الاولى من كلام الانسان<sup>(١٥)</sup> . ويقول ( لينبيرغ ) بهذا الشأن :

لا يوجد اي دليل على أن أي نوع غير انساني له القدرة على اكتساب حتى ادنى مراحل اللغة بدائية في تطورها . أما الاشارات الصوتية والاستجابات السلوكية الموجودة عند القليل من الانواع فليس شبيهاً بالسلوك الكلامي لدى الانسان إلا ظاهرياً . وفي كل حالة من الحالات ، يمكن البرهنة على ان سلوكها يستند الى مبادئ مختلفة اختلافاً أساسياً عن المبادئ التي يستند اليها سلوك البشر . وهذا الاختلاف ليس كمياً فحسب بل كذلك ، على ما يبدو ، نوعياً . وما من احد أثبت بأن نوعاً دون البشري يستطيع أن يكتسب مبادئ ادراك الكلام من ناحية التحليل الفونيمي<sup>(\*)</sup> ، أي فهم تركيب كلمات الجملة ، أو نقل اجمالي مجال دلالات الالفاظ لكل كلمة ، سواء أحسية كانت أم تجريدية<sup>(١٦)</sup> .

---

Lenneberg, *Biological Perspective of Language*, (١٥)

( منظور اللغة البايولوجي )

(\*) الفونيمة : *phoneme* ، احدى وحدات الكلام الصغرى التي تسامد على تمييز نطق لفظة ما من نطق لفظة اخرى في لغة او لهجة . ففي الكلمتين : *pin* و *fin* ، يكون الحرفان ( p ) و ( f ) فونيمتين . ( المترجم ) .

(١٦) لينبيرغ . وقد قدم هذا الحجة والعالم اللغوي سلسلة مهمة من الدراسات في تطور اللغة . ( انظر المراجع في كتاب

(*Language*, ed. Oldfield and Marshall).

إن الثدييات ، عدا الانسان ، تعوزها قدرة الانسان على تقليد الاصوات ، ومن العبث محاولة حملها على ان تفعل ذلك . إنها تملك اجهزة تفاهم مختلفة تماماً ، وتعمل وفقاً لمبدأ مختلف كل الاختلاف عن المبدأ الذي تعمل بموجبه اللغة .

إن صَفِيرَ خنازير البحر يمثل نوعاً من التفاهم متقدماً جداً ، إلا أن الرأي القائل بأنها تتكلم هو محض خرافة . وقد بذلت محاولات اتسمت بالصبر لجعل القردة تتكلم أو تستخدم اللغة الأشارية للصم والبكم<sup>(١٧)</sup> . إلا أن هذه الجهود لم تثبت أبداً أن قرداً تجاوز حدود الانسان الأبله ذي الرأس الصغير الشاذ ، وهو ليس انصافاً لحيوان ذكي هو ماهر جداً بطريقة «قرّدية» وليست انسانية إطلاقاً .

والكلام ليس اكتساباً منفصلاً أو متفرداً . إنه يتصل إتصالاً ثابتاً بصنع الآلة وإيقاد النار ، وبكامل تطور التجمع الانساني البدائي ، وبجمع الطعام وبالصيد ، وتطور الجماعة ، كما ما يزال مشاهداً في القبائل المتخلفة ، وكما هو مسجل في ما قبل تاريخ سكان الكهوف ، وتاجاتهم الصناعية ، واعمالهم الفنية ، وتقليدهم في دفن الموتى و « الطقوس » البدائية ( كما في « طقوس » الصيد المصوّرة في كهف الاخوة الثلاثة في أريج ، فرنسا )<sup>(\*)</sup> . ولو كانت للقرود هذه القدرة لظهرت لا على شكل حيلة تعلمها في أسرهم بل عبر اسلوب حياة مختلف .

---

(١٧) استجاب القردقوا ، الذي يملكه ( كيلوك ) لسبعين كلمة ، واستطاع القردفيكي ، الذي يملكه ( هايز ) ، الاقتراب من اصوات عدة كلمات . وتعلم واشو ، الذي يملكه ( جاردنر ) تسع عشرة اشارة يدوية . وكان لقرود آخر معجم مؤلف من اربع كلمات هي : **mamma, pappa, cup, up** . ينطقها بصغير أجش ، وغالباً ما يسيء نطقها .

(\*) اكتشف هذا الكهف الواقع جنوب فرنسا عام ١٩١٤ . وهو يضم مجموعة مهمة من الرسوم والنقوش التي تعود الى اواخر العصر الحجري القديم ( اي بين ٤٠ الف الى عشرة آلاف سنة قبل الميلاد ) . وتضم المجموعة في معظمها صوراً لحيوانات وانصاف حيوانات وانصاف بشر ( المترجم ) .

جداً عن نزعات أكل الفواكه وتسلق الاشجار لدى هذا النوع ، وهي نزعات بقيت دون تغير منذ تطورها أول مرة •

ان الكلام يتطلب دماغاً مع كل التفاعلات الضرورية أو طرق الاتصال ، وله حجم وتعقد في التركيب يكفيان للسماح لكامل سلسلة جديدة من الوظائف الدماغية بأن تضاف الى ما هو موجود منها لدى الحيوانات ، حيث لا تضيف شيئاً جديداً حسب بل تسود وتعديل جميع التركيبات السلوكية الحيوانية الأصلية • وبما أن الحيوانات تفتقر الى هذا التوسع الهائل في جهاز قشرة المخ ، فما من أحد يستطيع ان يعلم حيواناً النطق أو يطوّر قدرته على التفكير • وهذا يماثل حالة « سمكري » لديه جهاز « راديو » مفقودة منه الصمامات الرئيسة •

ولكن الكلام والدماغ الجديد يتطلبان ايضاً ، كما رأينا ، اليد والوقفة المنتصبة التي تحرر اليدين اللتين تدعو الحاجة اليهما لا للتسلق بل للتقنية ، أي لاستخدام الادوات ، والاسلحة ، وللبناء وتشيد كل انواع المنتجات الصناعية ، للنسيج والخزف ، وللأبداع الفني • ولو كان القرد قد أراد الكلام لتوجب عليه أن ينزل من الاشجار وان ينضم الى الهومينيدات قبل عشرين مليون سنة ، حين اتخذ ، لسوء الحظ ، المنعطف الخاطيء •

واللغة، كما نرى، شيء أكثر تعقيداً وغرابة مما قد يفترضه البعض • فالكلمة ليست صرخةً تعبيرية بل مجموعة من الأصوات مصطلحاً عليها تدعى الفونيمات او وحدات الكلام الصغرى ( حيث تتطابق كل فونيمة على نحو تقريبي مع حرف من الحروف الابجدية ) • وهذا النطق الواضح للمقاطع والاصطلاح على الصوت - أي تحديده بحروف أو حدود واضحة لتمييزه من الاصوات الاخرى ، واضفاء معنى معين ومحدود عليه - هو الذي يؤلف اللغة •

وعند الاطفال ، لا تمثل كلاماً الكلمة البسيطة ذات المعنى في سن



الثمانية عشر شهراً • ولا يظهر هذا إلى أن يفهم المغزى النحوي للكلمة كما تبدو في جمل مختلفة • ويمكن أن تكون للأصوات المتماثلة مادياً معانٍ مختلفة وفقاً للسياق ، ولا يُعطى أو يتحدد معنى الجملة بالمجموع الطولي للكلمات • ان اللغة معقدة ، تحكيمية ، بعيدة الاحتمال ، عقلية ، ولا يمكن أن تكون شيئاً آخر •

لقد وضع ( تشومسكي ) ومدرسته القواعد اللازمة لاعطاء الشكل النحوي للكلام الفارق الخاص الدقيق في المعنى الذي لا يكاد أن يدرك • وهناك ألوف الطرائق التي يمكن بها نقل معانٍ مختلفة في أية لغة • ولجعل هذا شيئاً ممكناً ، يقترح البعض وجوب أن: يوجد تنظيم "فطري" يقرر القدرة اللغوية ويفسر حقيقة أن المتكلم سوف يدرك حسيّاً ، ويفسر ، ويشكل ، يستخدم ، لفظة ما بطرق معينة وليس بطرق أخرى •

إن في كل كلمة ثلاثة عناصر يمكن تمييزها :

أ - صوت كل فونية ،

ب - الشكل المعين للمقاطع أو المورفيمات (\*) التي تشكلها الفونيمات ،

ح - العلاقة بالمقاطع الأخرى والكلمات الأخرى التي توضح ما يريد

المرء أن يقوله • وآية ذلك ان صوت الكلمة بحد ذاته ليس كافياً •

فالكلمات : **wright, right, write,** لها أصوات متشابهة

جميعاً ، الا أنها أشياء مختلفة • والكاتبة بطريقة الاختزال تصغي

الى المعنى ولا تنقل « اوتوماتيكياً » الاصوات إلى كلمات مكتوبة •

فهي لا تستطيع ان تكتب لغة تجهلها • وكل المعاني تتقرر بعلاقات

أوسع • وهذا هو السبب في أن تفسير العالم السلوكي للغة بأنها

استجابات « اوتوماتيكية » لمنبهات او حوافز شفهية خطأ برمته •

---

(\*) المورفيم : **morpheme** ، وحدة لغوية ذات معنى قائم بذاته ، ولا تنضم  
اي جزء اصغر ذي معنى • ( المترجم ) •

إن تياراً من « الفونيمات » ينهمر حين يتحدث شخص ما بمعدل عشرين كلمة في الثانية . وإذا ما أصغينا الى كل كلمة فلن نسمع شيئاً أبداً . والاستماع الى لغة أجنبية كلياً ، يجري الحديث بها في سرعة ، يذكرنا بمعجزة فهم الكلام . ونحن نفهم الكلام لا بالأدراك الحسي لكل صوت في الترتيب الطولي ، بل بجمع الأصوات ككل ، كما لو كنا نسمع فكرة رئيسة موسيقية قصيرة . إننا نحول مجموعات من الاصوات الى أنماط .

ونحن نستطيع ، اذا ما قصرنا العمر لهذه المهمة ، أن نضع جميع قواعد وطرق بناء الاصوات على شكل كلمات ، والكلمات على شكل جمل . ويقول ( كويستلر ) :

ان المشكلة هي كيف ان طفلاً ما يتعلم الألف  
من القواعد التجريدية واللوازم الضرورية لوضع  
وادراك جمل مفيدة - وهي قواعد ما كان أبواه بقادرين  
على تسميتها وتحديدها ؛ قواعد نعجز أنت أو انا بالمثل  
عن تحديدها ، الا انها مع ذلك توجه كلامنا بدون  
تردد ( ١٨ ) .

ان هذا الانجاز العقلي المذهل يقوم به كل طفل قبل ان يدخل المدرسة الابتدائية في سن الخامسة . وحقيقة أن الإنسان يستطيع ان يكون جملاً لم يسمع بها من قبل أبداً ، وأن يفهمها حين يسمعها منطوقة من جانب أناس آخرين ، شيء مدهش . فالجهاز غير منظور ، ويعمل تحت مستوى الوعي . ومع ذلك فهو يعمل .

طفلة في الثالثة من عمرها تستدعيها أمها من اللعب . وهي تتردد في المجيء : « هل يجب أن أدخل ؟ » . تأمل اختيار الكلمات ، التي يمكن أن

---

Koestler, "The Chain of Words and the Tree of Language", ( ١٨ )  
in The Ghost in the Machine, ( الشبح في الماكينة ) .

تستخدم باجمعها استخداماً مختلفاً تماماً • وتأمل ظلال المعاني في تجمعها وتركيبها الخاص • وتأمل الانعكاس الرقيق لعاطفة معينة • وتأمل الاعتراف بالسلطة الابوية ومناشدة الرأفة المتحصلة بصياغة من اربع كلمات • أو تأمل الشاعر وهو يتحدث عن مجيء النوم :

أدِرْهُ المفتاح برفقٍ في أسنان الاقفال المزيّنة ، واحكمْ سَدَّهُ تابوت  
روحي الصامت •

إن هذا هو أيضاً ما تعنيه فراة الانسان • والاطفال الذين يستطيعون الكلام يستخدمون اعلى اشكال حل العضلات • أما الاطفال الذين لا يستطيعون الكلام فهم يتصرفون كالقروود • والطفل الذي يبلغ عمره عاماً واحداً إنما بلغ نفس مرحلة التطور التي بلغها القرد كامل النمو • أما ما وراء هذا العمر ، فقد وجد ( بيركس ) أن أطفاله ، الذين تربوا مع قروود صغيرة ، يتفوقون على القروود تفوقاً سريعاً<sup>(١٩)</sup> • والقروود تتصرف تصرفاً شبيهاً جداً بتصرف الاطفال البلهاء ، ويمكن تدريبها على اعمال تتطلب مهارة وعلى أن تتصرف تصرفاً شبيهاً جداً بتصرف الأشخاص دون الأسوياء ممن يحاطون بعناية جيدة • ولكن حتى سحّب الطعام بعضاً ليس سهلاً على القروود ، برغم أن بعضهم يستطيع ان يتعلم القيام بذلك • وهذا يقتضي الشبائزي ثلاث مئة محاولة لكي ينجح فيه ، وقد استغرق لدى طفل عمره ثمانية عشر شهراً نفس المدة تماماً • الا أن طفلاً في الثانية أو الثالثة من عمره يستطيع أن يدرك مواقف معقدة جداً بالنسبة لعقل القروود ، ويقدر أن يستنبط حلولاً تنطوي على اعادة ترتيبات معقدة أو مفصلة • وكما يقول ( بيرينز دي هان ) :

إن ثمة ثغرة أو انقساماً واسعاً بين الحيوانات  
والانسان • ويقف على احد الجانبين حيوان ، مخلوق

---

Yerkes, The Mental Life of Monkeys and Apes.

(١٩)

( حياة القروود والقروود الشبيهة بالانسان العقلية ) .

يعيش في عالم المدركات الحسية ، عالم المحسوسات •  
ويقف على الجانب الآخر الانسان ، الذي يعيش ايضاً في  
عالم المتصورات ، عالم التجريد (٢٠) •

ويعلن ( اوزمان هل ) في دراسته « الانسان كحيوان » بأنه لأنّ ما  
من قرد و هبّ الكلام الملفوظ بوضوح ، أو يملك ، جسدياً ، القدرة عليه  
لتمكينه من اطلاق الاسماء على الاشياء أو الظواهر وايصالها ، الى جانب ما  
يرافقها من افكار ، إلى أقرانه - وتلك ملكة تملكها كل انماط الانسان الحية -  
فما من قردٍ يمكن ان يقال بأنه اكتسب تهذباً  
ما • وحتى الحضارة الاكثر بدائية ، التي يعرضها  
المتوحشون الباقون على قيد الحياة ، لا تعمل على سد  
الفجوة التي تفصل بين النفسية القردية وتلك التي هي  
انسانية على نحو لا يمكن انكاره (٢١) •

وفي الفترة الاخيرة ، وضع عالم النفس الحيواني الهولندي ( اف • جي •  
جي • بايتينجيك ) كتاباً غاية في الاهمية ، مستنداً الى سلوك القردة والاطفال •  
فالاطفال ، بوصفهم متميزين عن القردة ، يدون قدرة على تحويل البيئة الى عالمهم  
الانساني الخاص بهم ، وهو عالم له كيان يشارك فيه الاطفال الآخرون •  
والاطفال يستطيعون ان يتظاهروا بالاشياء ، وهذا يلعب دوراً مهماً في أنشطة  
الطفل على مدى عدة سنوات • وهم ينغمرون في لعب خيالية ويتمتعون  
بحكايات خرافية • والناس البدائيون يشبهونهم في خلق عالم خرافي ليفسروا  
به جوانب مختلفة من التجارب الانسانية • والاطفال يتسمون ، معبرين عن  
سلسلة واسعة من المشاعر الداخلية والعلاقات الذكية مع الآخرين • والاطفال  
يسألون اسئلة لا تنتهي • والانسان في جوهره كائن يسأل اسئلة • والحيوانات  
لا تقترب ابداً من جوانب السلوك الانساني هذه •

---

Bierens de Haan, Animal Psychology

(٢٠)

( الانسان كحيوان ) •

Osman Hill, Man as an Animal,

(٢١)

إن البشر يملكون القدرة الخارقة في خلق المواقف ونقلها • ويستطيعون  
أن يَصِفُوا ويبحثوا المشاكل التي ينطوي عليها هذا النشاط • وهذه هي  
وظيفة الكلام ، الذي يمكن استخدامه للتعبير عن عددٍ لا متناهٍ من التعليقات ،  
والاسئلة ، والتأملات والانتقادات • والكلام يمكن من الحوار وما يقابله من  
حركة نحو فهمٍ جديد • وهذا يتجاوز إلى حدٍ كبير الرموز الشفيرة لدى  
النحل ، التي لا تقوم إلاّ بوظائف مجموعات من الرموز • وكما يقول  
( مارجوري گرین ) :

إن الطفل يستجيب للعالم بمبادرته هو • وهو  
يحدد شكل عالمه مستهدياً بنظامٍ من القيم كان قد  
قبله وجعله نظاماً خاصاً به • • • وهذا الاقتحام في  
الاحكام القيمة ضروري لوجوده • ولا يتعلم الطفل  
انضباط الادراك الحسيّ الموضوعي إلا حين يبدأ  
المعيش في عالم تحكمه قيم (٣٣) •

ويؤكد ( بايتينجيك ) أهمية المجتمع المنظم عقلاً ، إذ هو شيء يفوق  
القطيع الحيواني إلى حدٍ كبير • وفي المجتمع ، يتخذ البشر مواقف أو أدواراً •  
وهذه الأدوار مكيفة تاريخياً ومنجزة عبر قرارات أو موافقات • ويقول  
( بايتينجيك ) :

إن المجتمع الانساني يتألف عبر التزامات معيارية •  
والفرق بين العلاقات الفردية في الحيوانات  
العلاقات الشخصية الانسانية هو الفرق بين الطبيعة  
والحضارة ، والبيئة والعالم ، والتطور والتأريخ ،  
والعادة والتقليد (٣٣) •

---

Marjorie Green, The Knower and the Known, (٢٢)

( العارف والمعرف )

Buytendijk, Mensch und Tier. (٢٣)

إن مسألة الحضارة مهمة جداً • لقد كانت للإنسان عدة حضارات وله الآن حضارات • وللإنسان البدائي تشكيلة على درجة من الكبر بحيث تُولف معاً موضوع علم الاثروبولوجيا الاجتماعية • وتنقلنا الحضارات التي تمثلها السلسلة الكبيرة من المدينات عبر كامل الفترة التاريخية لوجود الإنسان على هذا الكوكب •

وما من قرد وُهب الكلام الملفوظ بوضوح ، أو  
هو قادر جسدياً عليه ، لتمكينه من اطلاق الاسماء على  
الاشياء وايصال هذه ، الى جانب ما يرافقها من افكار ،  
الى اقارانه - وهي ملكة تملكها جميع انماط الانسان  
الحية (٢٤) •

إن ملكة الكلام ، الناشئة عن استخدام اليدين ، والخطوات الاولى في صنع الالات واستخدامها بمهارة ، والوقفة المنتصبة والتطور الكبير في المخ ، قد وهبت الناس وسيلة جديدة ، وانسانية على نحو متميز ، للتعاون بينهم ، ولتنظيم خططهم للصيد والبحث عن الطعام ، وادارة شؤون القبيلة ، وقبل كل شيء لنقل التجارب من جيل الى آخر • وهذا لا يتم بالوراثة الجينية ، بل بالتعليم ، وهو قد دفع الانتقال عن طريق الانسال الى مرتبة أقل أهمية • ومنذ ذلك الوقت وطبيعتنا الاساسية تكسوها وتحورها تحويراً عميقاً رواسب التقاليد ، من اكثر المجتمعات الانسانية بدائية في حضارتها إلى مجتمعاتنا نحن •

---

(٢٤) اوزمان هل ، مصدر سابق •

## الفصل التاسع

# العقول والمكائن

### ١ - التفكير والحساب

لا ريب في ان التقدم الاعظم في التكنولوجيا في العشرين عاماً الماضية كان تطور الكمبيوتر ( العقل الالكتروني ) • ويتولى الكمبيوتر الآن سلسلة واسعة من الانشطة التي كانت تقع سابقاً ضمن مجال الإنسان نفسه • وهو يستطيع أن يهضم ويعامل كميات واسعة من المعلومات ، وان يقوم بالحسابات المصرفية في سرعة كبيرة ، وان ينجز في سرعة ودقة حسابات رياضية في الهندسة كانت تستغرق عادة أسابيع من الجهد البشري •

والعمل الرياضي والمنطقي الذي يقوم به الكمبيوتر ذو أهمية في علم قوانين حركة القذائف ballistics ، والفلك ، وعلم البلوريات • يستخدم الكمبيوتر للتنبؤ بالتركيب النووي للجزيئات المستند إلى تحليل طيف أشعة اكس • وفي الرياضيات الصرفة ، يستطيع ان يحل المعادلات الجبرية البولية Boolean (\*) ، وفي المنطق يستطيع أن يقوم بإعمال القياسات ليجد النتائج •

ويمكن أن « يُبَرِّمَج » ليعطي خيارات نعم / لا من النوع الذي نعرفه في اللعب ، مثل لعبة « عشرون سؤالاً » • واذا ما امكنت « برمجته » على

---

(\*) نسبة الى George Boole ، وهو عالم رياضي انكليزي ، ( ١٨١٥-١٨٦٤ ) . والجبر البولي هو حل المسائل في حساب التفاضل والتكامل الافتراضي وفي منطق الانواع بحسابات رمزية مستندة الى عمليات اساسية معينة . ( المترجم ) .

نحو صحيح يستطيع ان يعمل بشكل كامل ليجيب عن ماهية الشيء ، وأن يقرأ الجواب : « أنا كومبيوتر » . ولربما انت اعتقدت بأن شخصاً يكمن وراء مجرى اللعبة . وهو يستطيع ايضاً ان يقدم خيارات من نوع : « كذا وكذا يحدث ، افعل هذا ، والا افعل هذا » . وهذا يبدو للعديد من الناس أشبه بسلوك عقلائي أو موجه بالعقل . وما هو اكثر إثارة للانتباه قدرته على ان يلعب الشطرنج أو الدّامة ، والأصفار والصلبان(\*) .

وكانت الانماط الاولى من الكومبيوتر تعمل على نحو أبطأ ، الا أن آلافاً من العمليات المختارة يمكن انجازها في سرعة عالية في بضع ثوان ، وذلك بوحدات مجهرية صغيرة ودوائر اليكترونية . وهكذا فهو يستطيع أن ينفذ سلسلة واسعة من عمليات المقارنة والاختيار والموازنة تنفيذاً سريعاً جداً .

واضافة الى سلسلة هائلة من الاعمال الحسابية الصرفة ، يستطيع الكومبيوتر الآن أن يعالج سلسلة واسعة من المهمات المهمة الاخرى :

١ - إنه يستطيع أن يعطي مقارنة عقلانية بين سياسات بديلة ، بطريقة التنبؤ بنتائج يمكن الاعتماد عليها .

٢ - إنه يستطيع ان يصنف ويعتد معلومات للمؤرخين ، وادارة الوظائف المدنية ، والعاملين الآخرين .

٣ - إنه يستطيع أن يعطي تعميمات من مقدار كبير من المعلومات ، من خلال التعداد البسيط ، أو احتمال التكرار .

ومنذ فترة أقرب ، كرس قسط هائل من الوقت والمال والجهد لمحاكاة السلوك الانساني ، ولم يكن ذلك بأي دافع اقتصادي أو هادف . وبإمكان برمجة الكومبيوتر ليتعرف على شكل بسيط ويطلع اسمه ، او يحرك جسماً ضد آخر ، رغم انه يقوم بذلك على نحو بطيء وأخرق جداً . وهو يستطيع أن يقلد

---

(تمه) لعبة تلعب بكتابة اصفار وصلبان على خطوط مربعات عمودية وافقية .  
( المترجم ) .



في سرعة فأراً في تعلم الفرار من شبكة من الممرات المعقدة ، مزيلاً المجازات الضيقة غير النافذة في مئات من المرات . وفي بعض اللعب ، كالشطرنج ، يستطيع أن يدير عملية تنطوي على تفكير في المستقبل ، يتبعه تقدير للنجاح النسبي للحركات المختلفة . واخيراً ، فإن الكمبيوتر ، إذا تمت برمجته على نحو ملائم ، يمكن تزويده بـ « شخصية » ، ويمكن أن تُلعب لعبة ما يَضَخ ردود فعله في كومبيوتر آخر له شخصية مختلفة ليسفر عن مظاهر « غضب » و « عدوان » . وقد صنع ( جراي وولتر ) سلحفاة ميكانيكية ، *Machina speculate* ، تقوم باستكشاف ما يحيط بها ، وتتجنب العقبات ، وتستجيب للأضواء ، وعندما تتوقف بطارياتها تعود الى صندوقها ، اوتوماتيكياً ، لكي « تغذي » البطاريات ، أي تعيد شحنها . وبالأمكان اعطاء الكمبيوترات اصواتاً إلكترونية . وفي برنامج ظهر مؤخراً على تلفزيون هيئة الإذاعة البريطانية، كان كومبيوتر قد صنع ليقول بصوتٍ كئيبٍ وعديم النبرة نوعاً ما : « دعني أقول بضع كلمات عن الكمبيوتر » .

ويدلي البعض الآن بمزاعم ضخمة مفادها ان الكمبيوترات سوف تصل في سرعةٍ الى مستوى الذكاء الانساني وتتجاوزه . وهكذا يقول ( نايجيل كالدير ) :

سيأتي مؤكداً اليوم الذي ستكون فيه المكائن ،  
باختباراتٍ موضوعية، اكثر ذكاء من الناس . وستكون  
كومبيوترات المستقبل في جميع الجوانب المخية تقريباً  
أرقى منا . وستكون بالتأكيد قادرين على صنع نسخة  
إلكترونية من الدماغ ، إلا انها تعمل على نحو اسرع<sup>(١)</sup>

ويقول الاستاذ ( ساذرلاند ) ، من قسم علم النفس في جامعة ( ساسيكس ) :  
في الحقيقة ، ربما كنا في وضعٍ نصمم فيه نوعاً

من الذكاء المتفوق ليحل مكاننا كسادةٍ للأرض . وفي  
خمسٍين عاماً ستتجادل في ما اذا كان يجب انسمح  
للكمبيوترات بالتصويت (٢) .

ويقول ( مارفن منسكي ) : في غضون جيل ،

سيجري الى حدٍ كبير حل مشكلة خلق ذكاء اصطناعي (٣)

ويوضح ( سلاكن ) ، بعد ان يقارن عملية « التعلم » لدى الانسان مع  
العملية التي درسها المتخصصون بعلم النفس الحيواني ، بأن هذه العملية لا  
تقوم أساساً بأكثر من ذلك النوع من الاختيار وهو نعم / لا الذي يقوم به  
الكمبيوتر . وهذا يعرف في علم النفس الحيواني بطريقة « التجربة والخطأ »  
في التعلم . ومثال ذلك قطة المختبر التي تحاول الافلات من القفص ، فهي  
تنطلق حول القفص وفي النهاية ، وبالمصادفة ، تضرب المزلج فتفتتح الباب .  
واذا اعيدت التجربة بصورة متكررة ، تتعلم القطة تدريجياً ، بحفظها على  
الحركة المؤاتية ، الافلات من القفص فوراً . أما الافعال غير المفيدة ، التي  
لا يجري حفظها ، فهي تستبعد . وبالأمكان إحكام هذه الطريقة بالمكافأة على  
الحركات التصادفية التي نريد أن نعلم الحيوان إيّاها ، وبتوجيه هزة كهربائية  
مؤلمة إلى الحركات الخاطئة . وهذه هي الطريقة التي يمكن أن تعلم بها  
الحيوانات تشكيلة من الافعال الحاذقة . والرأي المطروح الآن هو انه حين  
يحاول الناس حل مشاكلهم ، فهذا هو بالضبط ما تفعله نحن . اننا نجرب  
حداً بعد آخر إلى أن ينجح في النهاية واحد منها . وليس التفكير الاستدلالي  
الا سلسلة من التخمينات يعقبها اختبار النتائج التي نستخلصها من كل منها ،  
وهو ميكانيكي صرف .

---

Science Journal, October 1968.

(٢)

Computation, Finite and Infinite Machines,

(٣)

( الحساب والمكائن المحدودة وغير المحدودة )

وإذا ما اعترضنا بأن حلنا نحن للمشاكل يستند الى التفكير ملياً في الادلة، وتصور المسارات البديلة ، والجدال مع انفسنا ، وامعان الفكر في المسألة ، أجب ( سلاكن ) قائلاً بأنه مهما يكن ما نعينه بحل المشاكل ، فليس للأخير أي وجود منفصل عن القيام بالتجربة والخطأ ، وبهذا الشأن فهو بالضبط نفس العملية التي تقوم بها القطة في القفص ، أو العمليات التي يقوم بها الكمبيوتر . وأياً كان ما تفعله حين تفكر ( وهذا لغز ، دائماً ) ، فليس له أي وجود يمكن التعرف عليه بشكل منفصل عن أداء النشاط المراقب الذي يلقي النجاح . أما منظويات التأمل ، والتخطيط وهلم جرا ، فهي « ذاتية ، غامضة ومشوشة » . وبإمكاننا أن تتجاهلها . و ( سلاكن ) مصمم على تجاهل هذا الضرب من التفكير كلياً .

وإذا كنا ما نزال نجنح الى القول بأن السلوك الانساني هو بالتأكيد هادف في جوهره ، وبأن المقاصد او الغايات عقلية ، أجب ( سلاكن ) بأن الثرموستات (اداة اوتوماتيكية لتنظيم الحرارة) هادفة ايضاً ، لأنها تفتح الحرارة حين تهبط درجة حرارة الغرفة . والرادار الخاص باكتشاف الاتجاه ، المثبت على مدفع مضاد للطائرات ، هادف ايضاً ، وعلى نحو اكثر ذكاءً ، لأنه يعيد تعديل الهدف الى الطائرة المتحركة عن طريق استخدام المعلومات المتحصلة في مرحلة سابقة . ويذهب ( سلاكن ) إلى أنه يجب الحكم على الهدف او الغاية موضوعياً ، لا ذاتياً ، وان السلوك الهادف قابل للتفسير كلياً بلغة الميكانيك .

إن ما ندعوه بالهدف ، القصد ، الاشراف او السيطرة الذكية ، ليس في الواقع اكثر من ميل جميع الانظمة الفيزيائية الى التحرك نحو حالة من التوازن . فالماء يجد مستواه ، والحرارة تتحرك من درجة عالية نحو درجة أقل حتى يتم الوصول الى جوٍّ موحد ، وبندول الساعة يميل من جانب الى آخر ويستقر في النهاية . وفي الأشياء الحية ايضاً ، يسعى السلوك التهاوي أو التكيفي وراء التوصل الى علاقة مستقرة . وكل كائن حيّ مكيف للبقاء ،

ويمكن ان يتحقق هذا عبر طرق مرنة . فالمعلومات السلبية المتحصلة في مرحلة سابقة تصرف الحيوان عن الظروف غير الملائمة، وعن السلوك المؤذي للذات، وعن الانحرافات الوراثية الضارة عن الطراز النمطي . ويجري البحث عن الاستقرار بطرق متنوعة وفي كل الاوقات ، عن طريق التحاشي الاوتوماتيكي للعوامل التي تقضي على الاستقرار . ويؤدي هذا ، حين يطبق في المجتمع ، الى توازن في المصالح الطبقية والفتوية تحققة الحصافة أو الذكاء السياسي ضمن التركيب الحالي للمجتمع . وهو يهدف الى الحفاظ على الامر الواقع عن طريق تكييفه .

وداخل الجسد ، يؤلف الحفاظ على حرارة الدم العادية ، وتوازن الأساس الحامضي ، ومحتويات البول ، والسكر والاكسجين ، وعدة عوامل أخرى ، مثلاً على الاتزان البدني . وهو واحد من عدة ضوابط سببراثية مسيطر عليها كيميائياً ، كانت تنسب عادة الى قوة حيوية غامضة ، الا انها منهومة الآن على محور أفضل . وبطبيعة الحال ، تكون هذه الضوابط في جوهرها هادفة ، رغم انها ليست هدفاً موجهاً عقلياً .

وماذا لعني حين نقول إن الكمبيوتر يفكر ؟ هل تفكر ماكينة تسجيل النقود المدفوعة ؟ وهل تفكر الآلة الحاسبة المنضدية ؟ أو المسطرة الحاسبة ؟ إن الحاسبات تستطيع أن تصنف وأن تتبارى ، وان تقوم بمائة محاولة تصيب حيناً وتخطيء حيناً . فهل ينبغي أن تدعى جميع هذه العمليات « تفكيراً » ؟

إن ما ندعوه « التفكير » لدينا ينطلق على مستويات مختلفة . فجميع الأرقام بصورة أوتوماتيكية تقريباً ، والقيام بسلسلة من الافعال شبه الاوتوماتيكية، كالسير الى المحطة أو لبس أحذيتنا ، كل ذلك يبدأ ولاشك بالتفكير إلا انه تقلص الى عادات ، وهو ميكانيكي واوتوماتيكي . وعلى أية حال ، إذا أضحت الاشياء مغلوطة دققنا ارقامنا ، أو بذلنا عناية خاصة في عبور الشارع ، أو ربطنا العقدة مرة أخرى ، ونحن في هذه المرة « تفكر في ما فعل » . الا اننا نشعر بأننا تفكر حقاً عندما يحدث أن نجابه مواقف جديدة وملغزة ، وندرس الحجج

المؤيدة والمعارضة لطرق العمل البديلة ، ونحاول تقدير نتائج كل مخرج ممكن  
وتعيين ما يمكن السير عليه بأقل التكاليف •

فهل يفكر الكمبيوتر على هذا النحو ؟ من المؤكد انه يستطيع ، اذا ما  
أعطى معلومات كافية ، أن يوازن بين مجموعة معقدة جداً من المتغيرات وان  
يجد النتيجة الفضلى بصورة واتوماتيكية • إلا أن المبرمج ، او الشخص القائم  
بالبرمجة ، هو الذي يرد المشكلة المعقدة الى سلاسل دقيقة من الخطوات المنفردة  
التي يمكن ان تعالج واحدة بعد أخرى عن طريق منطق نعم / لا ، اللاتم  
للكمبيوتر • وبامكاننا ان نستنتج بأن عمل المبرمج كان « تفكيراً » من نوع  
يختلف عن الثاني ، أي عن العملية الاوتوماتيكية التي يقوم بها الكمبيوتر •

واذا كنا نحن نفعل نفس الشيء ، حيث نجتمع ما بين مهمة المبرمج الاولية  
والعمل المضني في ايجاد عوامل التعادل ، فنحن بالتاكيد تفكر • ولكن هل  
يعتبر النقل من مكان الى آخر والمواءمة او المطابقة تفكيراً ؟ إنه انطلاق على  
مستوى منخفض نسبياً ، شأنه في ذلك شأن جمعنا للأرقام بصورة شبه  
اوتوماتيكية • وحتى في ذلك ، فهو يبدو أنه يسير في اذهاننا سيراً لا يختلف  
الا قليلاً عما تفعله اجراءات الجواب بنعم / لا في الماكينة •

الا أننا ، على مستوى أعلى إجمالاً ، قد نحاول حل مشكلة ما برؤية  
الحقائق في ضوء جديد • وهنا يتدخل الخيال او التصور • هنا يبدأ تصنيغ  
نظرية ما كمقدرة تصورية • والتصور ملكة أساسية في مهمة العالم كما هي  
بالنسبة للشاعر • وبعد أن نصوغ فرضية ما ، نستخدم اجراءات منطقية  
لنستخرج النتائج • وهنا يكون الكمبيوتر شيئاً لا يثنى ، الا أنه لن ينتج ،  
استناداً الى المعلومات التي تغذيه بها ، سلسلة من الافتراضات لتفسيرها - لأن  
الاستقراء ، أي العملية التي نبحث بها عن ذلك النوع من الحل لمشكلة ما ،  
ليس عملية منطقية اطلاقاً •

وقد ظل علماء المنطق سنوات يعتبرون التوصل بالمنطق الاستقرائي الى

نتيجة ليست موجودة فعلاً في المقدمات مشكلة لاسيما الى التغلب عليها ، أي «الانطلاق من الأساس» ، كما نعبر عن ذلك ، لكي توصل الى نظرية تفسيرية ليست مجرد خلاصة إحصائية ، بل تفسر الحقائق . وهذا النوع من الاستنتاج كما يقول ( راسل ) ، ليس منطقياً .

إنّ مشكلة الاستقراء لم تحل بعد . وصحة مبادئ الاستقراء العامة يجب افتراضها ، ولكن ليست هناك أية صحة منطقية تتعلق بها<sup>(٤)</sup> .

وكما يقول ( ميداوار ) :

إن المنهج العلمي ليس استنباطياً في طابعه .  
وانه لوهم الاستقراء إعتباره كذلك . وانه لوهم تامّ الافتراض بأن منهج الاستقراء - وهو منطقياً عملية تفكير ميكانيكية تنطلق من الحقائق - يستطيع ان يقودنا في ثقة الى حقيقة القوانين العامة<sup>(٥)</sup>

واضح أن الكمبيوتر لا يستطيع ان يقوم بهذا النوع من التفكير ، لأنه في جوهره ماكينة منطقية . الا ان هذا هو التفكير الذي يخلق العلم ، والمسؤل عن « التحول النموذجي » الذي يدخل نظريات علمية ثورية ، كنظريات ( كوبرنيكس ) و ( غاليلو ) و ( نيوتن ) و ( دارون ) وغيرها .

والآن فليست النظريات من هذا النوع امتدادات للنظريات القديمة . ويتطلب قبولها اعادة تفسير وتقويم كلية للحقائق . ويقتصر عمل العلم العادي على ربط الحقائق والنظرية القائمة . وأية نظرية ثورية تتطلب تفسيراً

---

(٤) Bertrand Russell, *Mathematics and the Metaphysician*, also

"The Study of Mathematics", in *Mysticism and Logic*.

(٥) Medawar, *Hypothesis and Imagination and Science and Literature*.

بلغةٍ تحرّمها النظريات القائمة • وهذا ليس ذلك النوع من الأشياء التي تستطيع الكومبيوترات القيام بها ، ذلك ان الأخيرة ليست قويةً في الافتراضات التصورية •

ولما كانت فرادة الانسان تكمن تحديداً في هذا الشكل من الذكاء ، الذي ينسبه المختصون بعلم النفس المقارن الى الانسان وحده ، وجب ايضاح الفرق بين التفكير المنطقي أو الرياضي والتفكير الذي يتجاوز المعرفة القائمة •

وحيث تغذي « الكومبيوتر » بمعلومات ، فستقوم بتحليلها على نحوٍ شاملٍ بالطريقة التي هو مبرمجٌ بها ، وبأستخلاص النتائج • ولكن اذا كانت المعلومات كاذبة ، بل حتى اذا كانت بشكل لا يُعقل ، فهو مع ذلك سيمُخَض التحليل - ويجابهك باستنتاجاتٍ هي مجرد استنتاجات من مقدماتٍ كاذبة او لا تُعقل • وبهذا الاعتبار ، يمكن ان نقول عنه ما يمكن ان نقول عن تلميذٍ يأتي بجوابٍ سخيف : « انك لا تفكر في ما نقول » • والكومبيوتر ، بمعنى « يفكر » هذا ، هو ببساطةٍ لا يفكر اطلاقاً •

ومن جهةٍ أخرى ، اذا كانت المعلومات المعطاة للكومبيوتر قد جمعت بعنايةٍ - ليس من قبل الكومبيوتر ، بل من قبلنا نحن الذين يستخدمون الكومبيوتر ويغذونه بالمعلومات - فستكون عندئذٍ الطريقة التي يحلل بها الكومبيوتر ويستخلص النتائج منها ذات قيمةٍ لنا على وجه التاكيد • ولكنه حتى في هذه الحالة يقتصر على إعلامنا بما هو متضمنٌ في ما نعرفه مسبقاً - في المعلومات التي جمعناها نحن سابقاً وصنّفناها واكدناها •

والحقيقة ان الكومبيوتر لا يفعل شيئاً اطلاقاً بمبادرته هو • إنه لا يغير العالم ، إنه يمضي في إخبارنا بما نعرفه مسبقاً ، أي بأن الأشياء هي كما نعرفها • الا أن ما نريد أن نفعله هو أن نكتشف حقائق لم نعرفها من قبل ، وبذلك نستطيع ان نغيّر الموقف ، ونعيد تنظيم النمط ، ونأتي بالجديد •

إنّ التفكير الذي له أهمية لا يُعلِّمك بالمزيد والمزيد عن الموقف أو الوضع القائم وماذا تعني قوانينه ، بل يخبرك كيف تخلق وضعاً أو موقعاً جديداً تعطي فيه القوانين القديمة مكانها للقوانين الجديدة .

وأنّ تقول عن الكمبيوتر بأنه « ذكي » ينطوي على صيانةٍ كما لو قلتَ « لديّ أذكي ساعة » انها توقظني الساعة والنصف » . وهو قولٌ ربما يجيب عنه شخص ما : « ان ساعتني أذكي » إنها تهبيء لي كوبَ شايٍ حين تنادينني » . وأنّ نسب أيّ نوعٍ من الذكاء الى الكمبيوتر هو في الواقع حماقةٌ كما لو أثّنينّا على الساعة المنبهة أو الثرموستات أو جهاز تضيق الحرارة الاوتوماتيكي . إنه آلة ذات قيمة ، ولا يفكر اكثر مما يفكر مفكٌ للبراغي أو اللوالب .

ويستذكر المرء مسرحية ( ان . اف . سيمسن ) ، ( طريق رقااص الساعة الواحد ) \* ، التي يحاول فيها الشاب ، الذي درّب نفسه بطريقة بافلوف ولا يستطيع تناول وجبة طعام بدون أن يسمع اولاً جرس مسجلة النقود ، أن يعلم مائة ماكنة لقياس الوزن أن تغني ترنيمة الهللويا أو الشكر لله . وهو إذ يملك عقلاً منطقياً يذهب الى انه اذا كانت هذه المكائن تستطيع ان تتكلم ، فلا بد ان تكون قادرة على تعلم الغناء أيضاً . الا ان مسألة الكلام هي التي يتعطل عندها الكمبيوتر عن العمل على نحو متميز . ومن الممكن جعل الكمبيوتر يستجيب للعلامات ، إلا ان خطأ السلوكيين هو أن يعالجوا الكلام بهذا الشكل . وما من ماكنةٍ تستطيع أن تميز كلاماً انسانياً طلقاً اعتيادياً ، لأن الكلمات ليست أصواتاً فقط تعمل كعلامات وإشارات ، بل هي تأخذ معناها من السياق .

إن ( مينسكي ) ، وهو يبحث في جهاز ( بوبرو ) ، ( الباحث ) ، الذي هو عبارة عن كمبيوتر يستخدم برنامجاً يحتوي كلمة TIMES ( إذن -



( 3 TIMES 3 ) أو كلمة OF ( 3 OF 3 ) ثم يعطي الجواب ، إنما يصرخ مبتهجا ويقول : « انه - الكمبيوتر - يفهم الانكليزية » . الا ان هذا الكمبيوتر سيفعل نفس الشيء بالنسبة لأي رمز . ولا يوجد هنا أي فهم قائم على تركيب الجملة أو دلالات الالفاظ . كما لا تكون القدرة على استخدام الجبر خطوة في اتجاه الفهم اللغوي . واذا كان التفكير مجرد حساب ، أو تصنيف أو مطابقة ، أو إيجاد استجابة صحيحة من خلال استبعاد جميع الحركات المحتملة باستثناء الحركة الصحيحة ، فماذا تسمي العملية العقلية التي تفسر ، بالمعنى الذي يتطلبه السياق ، جملة تحتل خمسة معانٍ مختلفة ، أو نبرة صوت المتكلم ؟ إن الناقد الذي يستبعد إمكانياتٍ من التفكير كهذه لأنها تتجاوز حدَّ الكمبيوتر ، إنما يمارسها هو نفسه ألف مرة كل يوم ، وهو يفعل ذلك لأنه يملك ذلك النوع من الذكاء الذي لا يوجد إلا في الكلام ، ولا يوجد في الكمبيوترات أبداً . وهذا لا يعني أن التفسير الصحيح لا يمكن من ثمّ تحليله . ونحن نستطيع أن نقول كيف أن الفعل يستخدم بكذا وكذا معنى ، وكيف أن نبرة الصوت تنطوي على سؤالٍ ما ، أو أنها ساخرة ، أو انها بصيغة النفي . الا أن هذا ليس تركيب الجملة في النحو الاعتيادي ، بل تركيب المعنى . وكان الناقد الادبي ( ايمپسن ) ، الذي كان يتحدث بعقلانية ودقة تامتين ولا يلجأ إلى الغموض ، هو الذي بحثَ ( انماط الغموض السبعة ) .

والتمكن الذكي من الغموض هو جوهر الادب . والكمبيوترات لا تتحرك في عالم الادب ؛ والذين يعتقدون بأن الكمبيوتر يبلغ حد الايصال الذكي لم يكتشفوا بعد ماذا يعني أن يكون الشيء انساناً . والانسان الذي يكون كل الادب بالنسبة إليه هراءً ، قد انحدر نفسه الى مستوى آله الكاتبة أو أية قطعة مماثلة من الحديد والادوات المعدنية .

## ٢ - التفكير والمعنى

إن تعريف الكلمات القاموسي ، اضافةً الى ترتيب الكلمات المسموح به ،

ليس كافياً لفهم الجمل . وهذا هو السبب في فشل ترجمة الكمبيوتر .  
ولنتأمل هذه الجملة :

« الوقت يطير وكأنه سهم » "Time flies like an arrow" (\*)

ان لهذه الجملة معاني بديلة . فهل انت توقت الطيران، مثل طيران السهم،  
بساعة توقيت ؟ هل يحب الذباب حقاً الأسهم ؟ أم أن الوقت هو الذي يطير؟ (٦) .  
وهذا هو السبب في ان يوجد الآن شك في إمكان ترجمة المكائن باستثناء نوع  
بدائي جداً حيث يستبعد الفموض لأن الحقائق ذات التسمية الواحدة البسيطة  
هي وحدها التي تجري معالجتها ولأن لكل فعل معنى واحداً فقط . ويذهب  
بار - هيليل إلى ان الاختبارات الاخيرة قد أثبتت استحالة الحصول على ترجمات  
مكائن اوتوماتيكية ، لا في المستقبل وحده ، بل كليا (٧) . والسبب هو أن أي  
كلام يدلي به إنسان يجب أن يفسر لكي يتطابق مع المعنى الذي يضيفه هو  
عليه ، وهذا يعتمد على كامل تأريخه ، وقراءاته ، وآيديولوجيته ، وقيمه  
الشخصية ، واهتماماته ووجهات نظره . وكل هذه لا يمكن ان يخذل بها

(٥) في الجملة اعلاه ، كما هو واضح للقارئ الملم بالانجليزية ، اكثر من معنى  
للكلمة الواحدة منها . وهكذا يكون معنى Time هو ( وقت ) و ( يوقت ) ،  
ومعنى Flies هو ( يطير ) بصيغة الشخص الثالث في المضارع و ( طيرانات )  
و ( ذباب ) جمع ذبابة ، ومعنى Like هو ( كأنه ، مثل ) و ( يحب ) . وفي  
ضوء اختلاف المعاني هذا يختلف معنى الجملة ، ويتكون مايسميه المؤلف  
بالمعاني البديلة . ( المترجم )

(٦) لايمكن ان تجري معالجة الحقائق بكمبيوتر الا اذا امكن طرحها برموز غير  
غامضة ويمكن التعرف عليها مباشرة ، مثل لوحات الاسماء على نباتات  
الحدائق . الا ان هذا لايصح الا على بعض الحقائق وفي ظروف معينة .  
ومعظم الحقائق مشبعة بالمعنى الذي نضيفه عليها ، وهكذا فان نفس الشيء  
يطرح نفسه وكأنه حقيقة معينة لشخص ما ، حقيقة اخرى مختلفة  
تماما لشخص آخر . واذا كانت الحقائق غامضة فما من كومبيوتر يستطيع  
ان يعالجها .

Bar - Hillel, The Present Status of Automatic Translation. (٧)

( المركز الراهن للترجمة الاوتوماتيكية )

الكمبيوتر لتمكينه من ان يختار من بين المعاني المتعددة لجملة ما المعنى المقصود<sup>(٨)</sup> .

والمؤكد فشله على نحو اكبر هو التفكير في انتاج القصيدة الكمبيوترية. فمثل هذه القصيدة تستبعد كل تلك العناصر التي لا يمكن أن تنتجها عمليات المكائن . ومع ذلك فقد جوبهنا بـ «قصيدة كمبيوترية» . فبعد أن زوّد الكمبيوتر بستة عشر اسماً وست عشرة صفة من رواية (كافكا) (القلعة) ، اضافة الى بضعة اشتقاقات ، وادوات تعريف ، والفعل « يكون » ، بدت القصيدة في النهاية كالآتي :

ليست كل نظرة قرية . لا قرية مبطنة او متأخرة .

كل قلعة حرة ، وكل فلاح بعيد .

كل غريب بعيد . اليوم مبطيء او متأخر .

كل ساعة مظلمة . العين عميقة .

وطبعاً ، كما يقول (بانس) ، ان ما هو مهم في كتابة الشعر « المحسوس » هو « استئصال المعنى . فالمعنى عامل تعقيد ، ومصدر ازعاج »<sup>(٩)</sup> . وعلى ذلك يعتمد بناء القصيدة على جميع تلك العناصر التي لا يمكن تقليصها الى الشكل والصيغة اللذين يتطلبهما الكمبيوتر . أما النتيجة فتدفع من مكنة ثلثم بحفنة كلمات ، وهي تعامل بسذاجة لتعطي المردود الشكلي او الصيغي المطلوب . ولكن : أهذا شعر ؟

وعلى أية حال فإن الانجاز الفكري الكبير للكمبيوتر هو أنه يلعب الشطرنج . ومن الممكن برمجته ليحسب كل الاحتمالات لحركات قليلة الى

---

(٨) Katz and Foader, The Structure of Semantic Theory, (١٧٦)  
( تركيب نظرية دلالات الالفاظ ) .

امام ويرفض الاحتمالات الخطرة • وطبيعي انه يلعب اللعبة على نحو بطيء جداً •  
وعليه أن يتبع الروتين المحدد للإجابة بـ نعم / لا على كل احتمال •  
إن برمجة مثل هذا الكمبيوتر وضعت لأول مرة على يد ( شانون ) عام  
١٩٥٠ ، ومن ثم طورها ( تيرنيك ) وآخرون ، ويجب اعتبارها بوجه خاص  
عمل فريق الابحاث الخاص التابع للجنة الذرية الاوربية برئاسة الدكتور  
( يوري )<sup>(٩)</sup> • وكان القصد من ذلك « التغلغل في أعماق قدرات الانسان  
الفكرية » • إلا أنه اتضح ان الفكرة فاشلة • أما السبب في ذلك فسوف ندركه  
إذا ما حسبنا كم من احتمال يجب استكشافه لاعطاء جواب بالنفي او التاكيد •  
وقد وصل ( ادوارد لاسكر ) ، الذي هو لاعب شطرنج دولي ومهندس  
اليكتروني معاً ، الى الاستنتاج التالي :

إن حساب ( ٢٥ ) حركة سلفاً معناه أن الجهاز  
سيضطر الى توليد اجمالي عدد من الحركات بنسبة  
(١٠)<sup>٧٥</sup> (٧٥١) صفراً • وحتى اذا استطاع الكمبيوتر  
أن يعمل بمعدل مليون حركة في كل ثانية ، وهذا أسرع  
خمسمائة مرة تقريباً مما سيعتبره ممكناً أكثر مصممي  
البرامج تفاؤلاً ، فسيستغرق اكمال الحساب (١٠)<sup>٧٩</sup>  
ثانية • حسناً ، نحن لا نستطيع ان نتظر كل هذه  
المدة • ومنذ أن وجد نظامنا الارضي ، قبل أربعة آلاف  
وخمسمائة مليون سنة ، لم تمر أكثر من (١٠)<sup>١٨</sup> ثانية •

وهكذا يستحيل حساب الحركة الكاملة بطريقة نعم / لا الملائمة  
للكمبيوتر • وقد أثبت الباحثون الكمبيوتريون بأن جهازاً يعمل باستكشاف

---

(٩) ويمكن العثور على اسهام مهم آخر في كتاب ( نيوبيل ) و ( سايمون )  
( حل المعضلة الانسانية ) Human Problem Solving .

جميع نتائج كل الحركات بطريقة التجربة والخطأ شيء مستحيل نظرياً . وإذا سمح بـ « الحركات المعقولة » فإن عنصراً ذاتياً سيظهر .

وواضح "أن" لاعب الشطرنج الانسان لا يعمل بهذه الطريقة اطلاقاً ، ولا يقدم الكمبيوتر نمطاً من هذا النوع من التفكير اطلاقاً . وينتهي ( آرثر كويستلر ) إلى أن الشطرنج فن "قَدْرَ ما هو علم . واللاعب الخبير يستوعب كامل الموقف المعقد بنظرة عجلية ، ويستطيع أن يلعب معصوب العينين مع عشرين خصماً لعبة لا يسمح فيها للحركة الواحدة إلا بثلاث ثوان . والكمبيوتر لا يستطيع ابدأ أن يختار ويستخدم بذكاء الذكريات المتراكمة من الألعاب السابقة والموقف المتشابه « بطريقة تشبه ولو من بعيد اسلوب التجربة الانساني » (١٠) .

ومما له أهمية اعظم ، باعتباره العمليات العقلية المدهشة التي لا يمكن ان تجاريها ماكنات حاسبة أو كومبيوترات ، هو ذلك النوع من العقلية الذي يوجد في التجارب الموسيقية . فهنا ينطوي كل سماع معين الى الاداء الموسيقي ، وكل اداء ، على ما هو اكثر من اعادة شبيهة بالحاكي ، ذلك أنه مشبع بألف تجربةٍ موسيقيةٍ سابقة، أي درجات متفاوتةٍ من الارتباطات الذهنية، تعدل كلها بل في الحفيمة تخلق كلاً من الاعجاب والاداء . كما أن هذه الارتباطات لا تضاف فقط الى التلقي المباشر ( او الاداء ) ، بل تندمج مع التجربة الحاضرة والمباشرة لتؤلف كلاً ذا مغزى . والمباشر يتغير جذرياً ، وفي الحقيقة يُخلق كتجربةٍ من جانب كل شيء يتصل به في تجربة الموسيقى .

إنّ ما يتجاوز الى حدٍ كبير مجال أي جهاز ، ونحن لا نتحدث هنا من الناحية الكمية ، أن يخزن هذا الجهاز الموسيقى المعقدة لألف قطعة منفصلة ،

---

(١٠) Arthur Koestler, "Mechanics of the Super Mind", in the Sunday Times Weekly Review, Sep. 3, 1972.

انني مدين جدا لارثر كويستلر للمعلومات التي لخصتها بايجاز اعلاه .

كما يفعل ذلك موسيقي ذو تجربة مثل ( يودي مينيون ) ، وأن يكون قادراً على اعادة عزف أيّ منها بدون النسخة التي تسجل عليها الاصوات والآلات التي تؤديها . وكل هذا ونحن نأخذ في الحسبان أن الاداء الواحد يعتمد على جميع الاداءات الاخرى بوصفها الموسيقى الكامنة بالنسبة لظلال المعنى واجماليّ المعنى المعاش والمنقول .

ويساور المرء شعور بأن « منظرّي » الكمبيوتر يسمحون فعلاً لعقولهم ذاتها بأن تصبح « مُمكنّة » ومتبضعة او متجزئة على نحو متزايد ، وبأن تصبح مقتصرة على الارتباط الذهني والاستدكار البسيطين اكثر فاكثراً . واذا كان الأمر كذلك ، فهل يمكن ان تكون مأساتها اختفاء كامل اهمية الموسيقى والشعر أو مغزاهما كشيئين معاشين على نحو مبدع في التصور والخلق ؟ والحقيقة ان المرء لا يشعر أبداً ، في أي من هذه التحقيقات في العقل الانساني ، على أدنى أثر أو اشارة للادب والفن أو تقويمهما ، أو الارهاقات الذهنية العميقة في المعاناة الانسانية ، وفي الألم والفرح ، اللذين تحتويهما الدراما والشعر العظيمان . فهل اختفى كل ذلك بين الوحدات المعدنية للمكائن ؟

والى هذا ، لا يستطيع الكمبيوتر أيضاً أن يفهم المعنى ، لأن هذا يكمن في كامل الموقف ، لا في مجموع أو حاصل جمع الحقائق . والكمبيوتر لا يدرك اطلاقاً أي موقف ، أو ، في الواقع ، لا يستطيع حتى أن يميز حقيقة ما . وذلك أن كل « حقيقة » هي ، بالنسبة لنا ، متشعبة بمنزى ، بمصالح ، بقيم ، مخزون من العادات الاجتماعية ، والقراءات ، والتقاليد . وللتفكير الحقيقي خلفية ضخمة من التجارب الواسعة ، ودرجات متفاوتة من الظلال غير المتصلة بها اتصالاً خاصاً ، بل تنهال منها ابعاءات على مركز الانتباه . وما نرقه ما كان ليصبح ماهو عليه بغير محيط دائرة الفكر . وأي جهازٍ يعمل رياضياً لا يستطيع ان يتعامل إلا مع ما أسماه ( راسل ) بـ « القضايا او الافتراضات الذرية » ، مشيراً بذلك الى « الحقائق الذرية » للتجارب المباشرة ، كالرقع الموضوعة على

الاشياء المعروضة في نافذة مخزن • وهذه ليست هي الطريقة التي يعمل بها العقل ، أو الكلام • وهذا هو السبب في أن يتخلى ( راسل ) عن بحثه عن لغة منظمة أو مؤسسةٍ « كومبيوترياً » •

ان قراءة الارقام عند القيام بحسابات ليست شبيهة بقراءة الجمل • وتستطيع الماكينة ان تقرأ الارقام وتتعامل معها أفضل مما تفعل نحن ، ولكنها لا تستطيع أن تقرأ افضل منا • والقدرة على تفسير الجمل غير المسموعة أبداً من قبل ، وكل " بمعنى يتجاوز اعرابها ، قدرة " إنسانية على نحوٍ متفرد • وهناك دائماً ايحاء " بالمعنى وراء مظهر السطح •

واذا قلت أنا : جون سهل " ان يرضى ، ومن ثم : جون توافق الى ان يُرَضِّي ، فسوف يثدرك فوراً الفرق التام في المعزى الضمني " ، الا أنه ليس ظاهراً في شكل الجملتين ، لأن هذا الشكل متشابه بالضبط في كل منهما • ولا يمكن جعل الكومبيوترات تستخدم اللغة كأداة لنقل المعنى بأي مفهوم يتجاوز ما يمكن أن يُجعل فيه توالي اشارات الجرس يعني « اضطجع » ، « طعامك هنا » ، « إنبح » ، « قف وتوسل ! » • وهذا ليس كلاماً •

وحتى الطفل الذي هو في الثانية من عمره يكون متجاوزاً فعلاً مدى الكومبيوتر ، وذلك ما أن يستعمل أولى كلماته في النداء ويستطيع أن يميز ويسمي شيئاً من الاشياء • والسبب هو أنه يستطيع أن يميز الشيء في عدة منظوراتٍ ويتناوله ويدخله في أشياء أخرى في سهولة تامة • ومنجزات كل الرجال الآليين المصنوعين صناعةً خاصةً ، وكل الأذرع الميكانيكية ، خالية من البراعة والاتقان الى درجة غير اعتيادية • وفي الثالثة من عمره ، يستطيع اي طفل أن يفعل آلاف الاشياء التي لا يستطيع أي كومبيوتر أن يراها • وهذا ينطوي على « الذكاء » الذي يعني التفكير التصوري والخيال الخلاق •

ان الخطأ هو الافتراض بأن الحساب ، والتخمين والتصنيف ، او الاستجابات المستندة إلى استخدام المعلومات المتحصلة في مرحلة واحدة في

سلسلة من العمليات كمعلومات اولية في مرحلة أخرى ، هي خطوات في اتجاه الفهم اللغوي أي الفعلي . إن التفكير أكثر من حساب . والكمبيوتر لا يستطيع من حيث المبدأ ، كما يزعم ( تورينغ ) وآخرون ، أن يفعل أي شيء . يستطيع الإنسان أن يفعله . والتفكير الجبري يدور في دائرة مغلقة ، أو ، إذا ما غيرنا التشبيه ، يبقى وحيد البعد . وهو لا يقول إطلاقاً أي شيء جديد . ونتائج في مقدماته . والعقل الإنساني لا يقف عند حد نقل الحقائق ، أو جمعها ، أو ترتيبها وإعادة ترتيبها ، أو طرحها . إنه يتجاوزها ، ويحوّلها ، وهو يصنع حقائق جديدة تماماً ، غير مشتقة منطقياً من الحقائق القائمة وما نعرفه عنها . وهذا هو ما نسميه « منطق الاكتشاف العلمي » ، وهو يتجاوز المنطق الاستنباطي - ولكنه لا يتجاوز العقل ، والضبط العقلاني .

ويوجد مضمون أو أثر لافِت للنظر في المحاولة الثابتة والمصرة على تحديد التفكير بالاستنتاج الرياضي . ونحن نبدأ بالقول : إن الماكينة تستطيع أن تعمل رياضياً ، ولذلك فهي تفكر . وهذا لا يمكن إلا أن يعني بأن التفكير لدى الإنسان ، من وجهة النظر هذه ، رياضي حصراً . وهكذا يكون الجانب أو الوجه المقابل من الكمبيوتر المفكر هو الإنسان الميكانيكي . وإذا كانت الماكينة تفكر فالإنسان إذن ماكينة . وإذا كان الإنسان ماكينة فهو لا يستطيع أبداً أن يتجاوز المكوّنات الداخلية لآليته وتفاعلها . ويبقى عالمه دائماً العالم كما تحدده وظائفه - وظائف الإنسان - الميكانيكية . وأفكاره ، أيضاً ، لا تنتسب إلى العالم ، بل هي الحصىلة الأخيرة لتعاقب الأحداث الفيزيائية في الدماغ . وهي بذاتها لا يمكن أن تملك أية قيمة من حيث الحقيقة . ويقال لنا إن الأسباب المهيّئة سلفاً في الكمبيوتر وفي الدماغ هي ذاتها من حيث المبدأ . والفكرة أو الفكر يقف على قدم المساواة مع الحدث المادي . إلا أن من العبث التساؤل عما إذا كان حدث "مادي" ما ، ولنقل إنه درجة حرارة جلدي أنا ، كان "حقيقياً" . وهذه الأشياء تقع باعتبارها نتائج لأسباب . وهي لا تؤكد أي شيء عدا نفسها . وهي لا تستطيع أن تدلّ بتصرّيات عن الكون ، أو عن علاقة الجسد



والعقل • وهي لا تقدر على أن تخوض جدالاً عن الكمبيوترات ، أو أي شيء في العالم • انها تستطيع فقط أن تحدث باعتمادها نتيجة الحدث العابر الذي سبقها بصورة مباشرة • وإذا ما أُنتجت ميكانيكياً فكرة أو رسالة مطبوعة من كومبيوتر ، فهي لا تستطيع أن تخبرنا شيئاً عن العالم إطلاقاً • ولا تنتج في الكمبيوتر إلاّ الأرقام المتحصلة بعمليات مبرمجة من الأرقام التي بدأ هو بها • أما لدى الانسان ، فالفكرة ليست الا الحدث الأخير من سلسلة الاحداث الفيزيائية – الكيميائية في تعاقب سببيّ بمعنى الكلمة • والمفكر من نوع الكمبيوتر محجوز داخل دائرة آليته •

ويرى الاستاذ ( ستيفن روز ) ما تنطوي عليه هذا النظريات من آثار على النحو التالي :

إن اعتبار الادمغة كومبيوترات جزء من عملية اعتبار الناس مكائن يمكن السيطرة عليها وبرمجتها واستخدامها ببراءة ؛ تدخلها معلومات اولية ، ومنها تخرج نتائج • واعتبار الادمغة كومبيوترات – واقناع الناس بأن يعتبروا أدمغتهم كومبيوترات – طريقة مؤثرة وقوية للسيطرة على المجتمع واستخدامه ببراءة لاغراض محددة • وهو مصيدة مساوية لمصيدة السلوك الحيواني، التي تعتبر الناس قروداً مبرمجةً وراثياً<sup>(١١)</sup> •

إن الكمبيوتر أداة لا تثنى بالنسبة لسلسلة واسعة من التحقيقات الروتينية ومشاكل الادارة التي تنطوي على عددٍ من المتغيرات المستقلة • وهو يستطيع أن يلعب لعبة شطرنج رديئة نوعاً ما ، إلا أنه لن يلعب اليوكر • ومن المستحيل أن نسميه عقلاً ميكانيكياً لأن التشابه هو فقط في الوظيفة البدائية جداً والمنطقية والشبيهة بوظيفة الكمبيوتر التي يقوم بها العضو الانساني •

(الدماغ الواعي )

Steven Rose, *The Conscious Brain*, (١١)

كما ان المسألة لا تتعلق بالحجم فقط ، أي بزيادة عدد المكونات إلى عشرة مليارات حجيرة دماغية . ويبين الأستاذ ( ستيفن روز ) بأن تركيب وعمل الدماغ الفعليين يختلفان كل الاختلاف عن تركيب وعمل الكمبيوتر . فالدماغ لا يعمل وفقاً للجواب بـ نعم / لا ، وللبديل و / أو لكل وحدة ، الذي يعطي نتيجة يمكن التنبؤ بها . والدماغ يربط خلاياه بواسطة تفرعات الخلية العصبية التي تحمل الدفعات العصبية ، تلك التفرعات التي تتصل بعدد هائل من العقدة الشاملة الموجودة على كل خلية ، في نمط من الاتصالات معقد جداً . والمتغيرات التي تختار الاتصالات غير قابلة للوزن بدقة ، ولا تقع ضمن حدود أي تنبؤ ممكن .

ويقول الأستاذ ( كولن تشيري ) إن الدماغ الحقيقي يختلف في كل شيء تقريباً عن الكمبيوتر الإلكتروني . فالكمبيوتر ليس مصمماً وفق خطة مختلفة فقط ، بل لا ينفذ أية مهمة من المهمات الشبيهة بالدماغ والتي لها أهمية حقيقية . والادمغة هي وحدها التي تعمل بشكل استقرائي ، أما الكمبيوترات فهي تعمل بشكل استنباطي ، تكراري ، أي تقول نفس الشيء بكلمات أو رموز مختلفة . والجهاز المتفوق الذي يملكه الدماغ الانساني هو لتكوين فرضيات ترفع الفهم الى ما وراء كامل النظام الفطري او الملازم والخاص بالمقولات التي تضبط وتؤلف المعرفة القائمة ، وتتجاوز ، طبعاً ، عمليات الكمبيوتر التي تبرمج لتتطابق مع نمط مقرر او محدد سلفاً . إلا أن الادمغة ، اذا ما عملت على محور عقلائي ، لا تخزن شيئاً أبداً بدون أن تخضع ذلك التخمين لاختبار تجريبي . وهذه في الحقيقة هي الصورة التي اتخذت بها كل خطوة علمية وفلسفية وسوسولوجية في تقدم الفكر والعمل البشريين - وبرزها طبعاً نظرية ( كوبرنيكس ) الفلكية ، ونظريات ( غاليلو ) الطبيعية ، ومفهوم ( نيوتن ) في الجاذبية ، والخطوات المتتالية في تأسيس الكيمياء كعلم ، ( لافوزيه ، دالتون ، الخ ) والنظريات المتعاقبة في طبيعة

المادة والكهرباء • وكان في علم الاحياء نظرية الارتقاء ، وفي علم الوظائف  
او الفسيولوجيا الدورة الدموية ، وفي الطب النظرية الجرثومية في المرض •

وهنا ستة أمثلة من مائة أو مائتين مما يسميه ( كون ) بـ « الانتقال  
المثلي » ، الذي يرفض نظاماً كاملاً من المقولات من أجل أو مقابل نظام  
جديد • وهو ليس مقاماً بآية عملية استنباطية منطقية وفقاً للحقائق • والسبب  
هو أن أية عملية استنباطية هي في الحقيقة أشبه بالكومبيوتر ، وتكرارية ،  
ولا تستطيع أن تؤدي إلى استنتاج منطقي ليس موجوداً فعلاً في مقدماته •  
وما يظهر أو يخرج هو « تخطيط تصوري جديد يبرز الى المقدمة جوانب لم  
نكن متصورة سابقاً أو حتى مفترضة في العلوم الاعتيادية • وهناك تحول في  
الاهتمام في التحقيق في المشكلات حيث يظهر تأكيد جديد ، كما تظهر مفهومات  
ومقولات جديدة » (١٢) •

لقد ذكرنا بعض الفرضيات العلمية الكبيرة • إلا أننا في كل تفكيرنا  
وتصرفنا نعيد التفكير باستمرار في المواقف ، ونغير افكارنا ، ونضع ونختبر  
تخمينات في جميع الاشياء ، كبيرها وصغيرها • والدماغ البشري يقوم بذلك  
بالضبط • إنّه جهاز " يوجّه الفرد بحيث يتسلم المعلومات ، ويحللها ويكتشف  
مغزاها في ضوء مصالح وقيم ومقاصد ، ويقوم باستمرار باستنتاجات  
استقرائية ، مكيفاً الكائن الحي مع بيئته ، والبيئة مع مصالح الكائن الحي " •

ان الدماغ هو في جوهره ذاتي التنظيم ، وجهاز بحث عن الاهداف ،  
وأي نموذج او نمط يُقام لابد أن يكون من هذا النوع • وهو لن يكون  
ماكينة كالدرّاجة أو الآلة الكاتبة ، مبنية وفقاً لرسم او تصميم معين ، بل هو  
عضو " نما من الادراك البسيط ، والحساسية والضبط ، وهو ليس جبريّاً  
كلياً ابداً لأنه مستكشف " دائماً • وهو ، على مستوى الثدييات في الأقل ،

---

Kuhn, The Structure of Scientific Revolution,

(١٢)

( تركيب الثورة العلمية ) •

مسير " بحب" الاستطلاع ويؤدي وظائفه دائماً بشيء من الميول الفطرية نحو تحقيق اهدافه .

إن المقاصد ، والخطط ، والقرارات ، والنظريات وتفاعلها مع البيئة ، الطبيعية والبشرية ، لا يمكن إسقاطها باعتبارها ظواهر ثانوية وذاتية . وحتى السلوكيون يؤلفون كتباً ويلقون محاضرات على محور متعمد أو هادف . وكيف تنشأ أصلاً النظريات الجديدة اذا كانت جميع ردود الفعل مخطئة وفقاً للنمط السلبي القائم على استخدام المعلومات المتحصلة في مرحلة واحدة سابقة كمعلومات أولية في مرحلة أخرى ، ووفقاً لتيار من التخمينات التي تستقصي طريقاً ما الى أمام ضمن النمط المسلّم به للواقع . حقاً إن المشاكل الخطيرة لا يمكن أن تحل بهذه الطريقة . وطبيعي ان بعضها يمكن حله على هذا النحو ، برغم ان التصور المزدرى ، بعد أن أتبع بحجة أنه لا يملك شيئاً في السلوك ليظهر وجوده ، يلعب<sup>(١٣)</sup> عندئذ فقط « دوراً » مفيداً في التحرك في سرعة الى التجربة المفيدة . الا ان « الدور » الكامل للدماغ يتحقق عندما لا يوجد حل داخل عالم الحوار القائم ، أو سبيل " منطقي الى أمام . وقرارات الدماغ ، أية كانت أهميتها ، سواء في العلوم أم الحياة اليومية ، تعتمد أقل فأقل على مسالك الدماغ المقامة سلفاً وانماط ردود الفعل القائمة . والتفكير يستكشف دائماً المستقبل من خلال التأمل في امكانات او احتمالات جديدة . إنه يعنى بالمستقبل . وكما يقول ( ستولناخت ) :

إنه يشجع على تحقيق ما لم يكن - لولاه -  
ليحدث . ولذلك فهو لا ينتسب أو يعود الى الشخص  
وحده كما يوجد في لحظة من لحظات المراقبة . وعلى  
ذلك المستوى ، لا نستطيع أن نرى سوى أجزاء  
متحركة، ولن نرغب في أن نجابه الأحساسات والمدركات

---

(١٣) لان قاعدة «التجربة والخطأ» تكفى بذاتها وحدها .

الحسيّة والافكار وجهاً لوجه • والوعي ليس مقصوراً  
على الملموس او الحسيّ • انه يتطلب شيئاً اكثر من  
ذلك من أجل اي معنى • ان الوعي يتجاوز العالم كما  
هو عليه (١٤) •

وهذا لا يعني انه يهرب لاجئاً إلى المُبهم أو ما هو وراء نطاق الخبرة  
والمعرفة ، بل انه يعيد تخطيط المستقبل • ونحن لا نقلص نمط النشاط الذي  
يسارسه فرد واعٍ الى مسارٍ يمكن التنبؤ به •

إن تصرفات الانسان ليست مسيطراً عليها ميكانيكياً أو بالكمبيوتر •  
وهي ليست مكيفة دائماً ( رغم ان بعض ردود الفعل مكيفة بطبيعة الحال ) •  
ونحن نسيطر على سلوكنا بالتفكير ، بالاختيار ، بالتقرير ، وبالجدل قبل كل  
شيء • ولا يلزمنا أن نبحث عن شبح في الماكينة التي تقوم بهذا ثم تسحب  
العتلات العضلية لتحملنا على الفعل او التحرك ، ونحن ، بوصفنا مجموع  
كائنات حية ، كائنات "تختار وتتأمل" • ونحن نتحرك بوجهات نظر ، وفرضيات ،  
وحُدس ، وكلها تتجاوز التجربة المباشرة • ونحن نعدّل ولغير كل هذه  
ونتقدّها في ضوء التجربة •

ولما كانت الآلة غير المفكرة تعجز ببساطة عن قيام بهذا ، ولما كنا نحن  
نقوم بذلك على وجه التأكيد ، إذن فنحن لسنا آليات • ولا يهم اطلاقاً كيف  
أو أين نقوم بالتفكير • والسبب هو أننا بمعرفتنا بأننا تفكر ونقرر لا نعتمد  
على امتلاكنا كامل التفسير العصبيّ للمسألة بأجمعها ، وأكثر في ذلك مما  
يترتب علينا أن نقرر كامل فلسفة الهضم قبل أن نستطيع أن نعرف بأننا  
تستع بعشائنا وبأننا تنغذى به •

---

Stallknacht. "Philosophy and Civilisation" in *The Anatomy* (١٤)  
of Knowledge. ( تشريح المعرفة ) .

ويقول (كارل پوپر) :

إن التفكير الانساني عملية لا تسلم جدلاً او  
فرضاً بأي شيء ، ولا سيما الاشياء الواضحة ، اي العالم  
كما هو مدرك حسيًا ، والمقولات التي نرى العالم عادةً  
من خلالها . والفكر هو ادراك مشكلة ليست لغزاً .  
فعن اللغز يوجد مسبقاً جواب ما ، وبإمكان طريقة  
التجربة والخطأ ان تعثر على هذا الجواب (١٥) .

إن الناس يحلون مشاكلهم بفرضيات جديدة وثورية . الا انهم لا  
يسلمون بأية فرضية لأنها معقولة ، اي لمجرد أنها تغطي الحقائق . وهذا هو  
أسوأ دافع للتسليم بأية نظرية . بل نحن نخضعها لا تنقاد قاسم . وبإمكان هذا  
الانتقاد ان يرفض مائة فرضية لأنها ناقصة . الا أن هذه القفزة ، وهذا الحدس ،  
هما اللذان نهرب بهما من الضرورات المنطقية لعالم من الفكر والعمل متهمري .  
وكما يقول (كارل پوپر) :

إن الوعي يدخل عالماً جديداً ، مرحلة جديدة ،  
حين يتصور طرقاً بديلة لتأطير المسألة (١٦) .

الا أنه لا يستطيع ان يستمر على أن يعيش هناك إلا اذا رسخت أو ثبتت  
عقلانياً صحة أو صواب ذلك العالم ، وذلك يجب أن يتم بمحاكاة نقدية .  
ويرسم ( ميداوار ) (١٧) خط حدود صارماً بين النظريات العقلانية  
والخرافات . فالخرافات هي قصص تغطي الوقائع على نحو معقول ، وتحاول  
أن تبرهن على نفسها بجمّع الأمثلة . وهي قائمة على المغالطة لأن الخرافة -

(١٥) Karl Popper, *Clouds and Clocks*, (الأيام والساعات) .

Popper, *op. cit.* (١٦)

P.B. Medawar, *Science and Literature*, (Romanes Lecture), (١٧)

1967.

( العلم والادب ) .

النظرية ابتدعت لمجرد أن تعالج هذه الامثلة بالذات • ولكن ما من عددٍ من الامثلة يبرهن على أية نظرية • ومع ذلك فأن مثلاً سلبياً واحداً يدحضها • أما النظريات العقلانية فيمكن التثبت منها باختباراتٍ تخضعها للتكذيب وذلك للبرهنة على أنها تتطابق مع الواقع •

ان من الضروري جداً شرح هذا الاجراء الطبيعي ، لأننا بدون ذلك سنتعرض للقول ، وبصواب ، بأن الافكار والفرضيات عقلية صرفة ، وخرافية ، و « غامضة وذاتية ومشوشة » ، وبأن علينا ان نتجاهلها ، وان نطلق وفق أسسٍ يهيمن عليها الكمبيوتر ، أو سلوكيةٍ محضة - ذلك ان هذه هي وحدها العقلانية • إلا ان الأمر ليس كذلك • فالنظريات المتصورة بشكل خلاق ، والتخمينات والحدس ، تستطيع ان تكشف عن مستوى من الواقع الموضوعي أعمق حين يجري التثبت منها بأخضاعها لكل نوعٍ ممكن من الدحض ، وتفرّ عبر هذه الاختبارات • وهذه هي الطريقة التي رسخ بها العلم الحديث نفسه ، حيث لم يكن باستطاعه أن يفعل ذلك لو كان التفكير الانساني شبيهاً بتفكير الكمبيوتر ، أو لو كان قد عمل وفقاً لطريقة التجربة والخطأ داخل حدود منطق الاشياء كما هي عليه •

والتخمينات ، والنظريات والخرافات التي هي مقنعة فحسب ، ولا تستوفي المتطلبات الفكرية النقدية ، لا تبرهن إلا على آراء المجنون ومعتقد المتعصب • واقامة المعنى ضرورية ، ولكنها ليست مبرراً كافياً للاعتقاد بنظريةٍ ما أو تصديقها •

إن تفكير الكمبيوتر يعمل بالمقولات البرنامجية للنظريات القائمة التي يجري التسليم بها على أنها حقيقية دون تساؤل • أي أن هذه المقولات تسير على افتراض ان كل شيء هو كما يبدو عليه - فالشمس تدور حول الأرض ، واللاهوب(\*) يستخلص من الورق المحترق ، والدم لا يدور حول الجسم ،

---

(\*) مادة كيميائية وهمية كان يعتقد قديماً بأنها موجودة في الاجسام القابلة للاحتراق ( المبرمج ) •

و « الله في سمائه ، والعالم بخير تام » ، وهلمجرأ الى ما لا نهاية . ان هذا ليس « تفكيراً » ؛ إنه تكرار للأشياء المتقوِّلة وتقرير للواضح بذاته في مجموعةٍ من الاشكال التي هي مختلفة ولكنها متكررة . إن التفكير يرفعك عن الأرض . ويبين لك بأن الأرض تدور حول الشمس ويترك دوران الدم حول الجسم . انه يثوّر المقولات . أما الكمبيوتر فهو يؤبّدها .

و حين يجري التأكيد لنا في ثقةٍ بأن الكمبيوترات اخذت تصبح كل يوم وفي كل جانب أكثر شبيهاً بالادمغة ، وبأنها « ملأئع ذكاءٍ ميكانيكي سيتحدى التفوق العقلي للإنسان نفسه » (١٨) ، فطيناً أن ندرك بأن هذا يعني بأن الكمبيوترات تستطيع أن تفعل كل ما تفعله الأدمغة بدون الهراء الزائد عن الحاجة في الافكار والمقاصد والقيم والاحساسات . ولما كانت الادمغة لا تعتبر الآن أكثر من كومبيوترات ، فأننا نستطيع الاستغناء عن كل هذا باعتباره ظاهرة ثانوية - مجرد غموض ذاتي في الذهن ولا علاقة به . الانسان هو الآن مُمَكِّنٌ كلياً .

هنا يوجد تناقض غريب . فمن جهة ، نحن نوسع مجال الميكانيكي باستمرارٍ وقسوة ، الاّ اننا بعد ذلك ، وقد نسينا هذا ، نكتشف فرحين بأن الكمبيوتر ، وقد اصبح متطوراً أكثر فاكثراً ، يتحول إلى إنسان اصطناعي . وكما يقول ( كليثور ) (١٩) في حماسة :

إن وعيه الباديء سيّمر بشيء من الابتهاج اذا ما  
انطبقت حقيقة جديدة في مكانٍ ما انطباقاً دقيقاً ، كما  
سيّمر بشعور بالقلق والاضطراب اذا ما ثبت أن كلاماً  
ما يتناقض مع القيم المسلّم بها (٢٠) .

---

(١٨) P. E. Cleator, The Robot Era. (عهد الانسان الميكانيكي) .

(١٩) المصدر المشار اليه في الهامش السابق .

(٢٠) والحقيقة ان هذا تنبؤ بالسيادة القاسية للمقولات التقليدية والمسلم بها في عالم الكمبيوتر .



وفي النهاية ، تتوقع من الكمبيوتر : أن يتولى تحقیقات على مسؤوليته  
ليكتشف ، بشكل يرضيه كثيراً ، قدرة غير مشكوك فيها حتى الآن على أن  
يفكر بنفسه (٢١) .

وهكذا ، في النهاية ، يكتشف بأن الكمبيوتر «يحقق ادراكاً تدريجياً» .  
ونحن الآن في الوضع الملائم الذي يعني أن نخطو خطوة واحدة أخرى  
ومعها لا نصنع بشراً اصطناعيين فحسب ، بل نبنيهم بحيث لا توجد فيهم أية  
عيوب بشرية ، بل جرعة مضاعفة من العقلانية . أما الانسان ، كما نعرفه ،  
فسوف يعرف نفسه بأن الانسان الآلي قد حل أخيراً مكانه .

إن هذه ليست تماماً صورة مخترع له فعلاً عقلية كومبيوترية . فهل  
نريد حقاً «وعياً يادئاً» يملكه أي شيء من الأشياء ؟ ألا يمكن أن يكون ذلك  
خطئاً فاحشاً ؟

في عام ١٩٢٣ ، عرضت مسرحية R. U. R. للكاتب المسرحي (كيك)  
في مسرح ( سنت مارتن ) في لندن . أما هذه الأحرف فكانت اختصاراً لـ :  
"Rossum's Universal Robots" أي « رجال روزام  
الآليون الكونيون » . وكان هؤلاء الرجال الاصطناعيون من إنتاج مصنعي ،  
وقد جرى تصديرهم في دفعات تتألف كل واحدة من ألف رجل الى جميع انحاء  
العالم . وقد تم تخليصهم من جميع العيوب التي تقف في طريق تشغيلهم على  
نحو مفيد . وفي المسرحية نسمع من يقول :

الانسان يشعر بأنه سعيد ، ويعترف على الكمان ،  
ويحب الخروج للتمشي ، والحقيقة إنه يريد ان يفعل  
عدة اشياء ليست ضرورية فعلاً . اما الماكينة العاملة فلا  
يتعين عليها أن تعترف على الكمان ، ولا يترتب عليها  
بأن تشعر بانها سعيدة ، ولا يتعين عليها ان تفعل عدة

اشياء اخرى . لقد رفضنا كل شيء يجعل الانسان  
أعلى ثمناً . والحقيقة اننا رفضنا الانسان وصنعنا  
الانسان الآلي . ومن الناحية الميكانيكية ، الرجال  
الآليون اكثر كمالاً منا ، الا أنهم بلا روح . وهل  
رأيت يوماً كيف يبدو جسد الانسان الآلي من الداخل ؟  
يبدو دقيقاً جداً ، بل عملاً جميلاً . إن تاج المهندس  
هو من الناحية الفنية في ذروة من الكمال والاتقان أعلى  
من تاج الطبيعة (٢٢) .

وإذ يشرح المدير لأحد زوار المصنع فائدة الرجال الآليين ، يتناول حتمية  
الميتات او النماذج الممثلة أو الناقصة في المدى البعيد ، ويقول :  
نعم نحن ننتج خمسة عشر ألفاً كل يوم هنا ، دون  
أن نحسب نسبة ثابتة من الميتات الممثلة التي تلتقي في  
معمل سحق الخامات . إن تشغيل المعمل رخيص جداً .  
إن الرجل الآلي والوقود وكل شيء يكلف ثلاثة او  
اربعة بنسات في الساعة . وطبعاً ان الرجال الآليين  
لا يريدون أبداً اجوراً أعلى . وليس لهم اي اهتمام  
بأي شيء . إنهم لا يملكون إرادة خاصة بهم . لا عاطفة .  
لا روح . إنهم لا يفكرون أبداً في أي شيء جديد (٢٣)

إن الرجال الآليين يستمرون في الحركة لا غير ، ولا يسع الماكينة الأنسانية  
الا ان تفعل هذا أيضاً ، بغض النظر عما يمكن أن يقوله الديماغوجيون  
والمنظرون في هدف الحياة والحرية الأنسانية . والنظرية الرديئة تفضح زيف  
هذه الأفكار باعتبارها إفتراضات مسبقة ميتافيزيقية لا يمكن اختبارها . إلا

---

Carel Capek, B. U. R.

(٢٢)

(٢٣) المصدر السابق . المدير التنفيذي « رجال روزام الآليون الكونيون » هو  
الذي يتكلم .

أن حقيقة ان الناس هم ليسوا كالمكائن يمكن مع ذلك اثباتها بحقيقتين فقط :  
« الماكنة الانسانية » تستطيع أن تقرر ، وأحياناً تقرر ، ألا تستمر في الحركة،  
بل ان تدمر نفسها عمداً . كما ان حزناً عميقاً يمكن ان يجرها في بطنها الى  
التوقف . والعلوم الطبية تعرف هذا اليوم . وقد جرت العادة بأن تسمى  
بأنها « تموت كمداً » . وهذا ما لا يحدث في الكمبيوترات . ثم ان الاخيرة  
لا تنتحر .

إن الحديث عن « الادراك » ، وما اشبه ، كما يفعل ( سلاكن ) ، شيء  
تشبيهي . وبدلاً من القول بأن الناس هم كالمكائن ، نلصق بالكمبيوتر كل  
الأمور غير ذات العلاقة التي تتخلص منها المدرسة السلوكية في الانسان .  
وهكذا نحن نصنع الرجال الآلين بأرجل وروؤسٍ ومنحهم اصواتاً ، تماماً  
كما ندعي بأن موديلاتنا او نماذجنا المتحركة هي « سلاحف » . ولماذا فعل  
ذلك ؟ أليس ذلك ببساطة لأننا لا نستطيع استئصال ما هو إنساني بوجه خاص  
مهما حاولنا ذلك ؟ وعلى الضد من نظرياتنا ذاتها ، وبكل تناقض ، وبعد أن  
استبعدنا آخر آثار الوعي والقيم والمقاصد ، نجد أنفسنا نرّجع كل هذه  
الآثار مرة أخرى .

وليس سوى الانحياز الميتافيزيقي ما يمكن أن يسيء بأصرار فهم التجارب  
كما تفعل هذه النظريات . ونحن - ببساطة - لانستطيع ان نرغم أنفسنا على الاعتقاد  
بأننا نحن مكائن ، رغم أننا نستطيع القول بأننا كذلك من الناحية النظرية ، ولا  
نجد من الصعب جداً اعتبار « الناس » بصورة عامة قطعاً من حديدٍ وادواتٍ  
معدنية .

إلا أن ثمة اتجاهات قوياً في علم الاجتماع والنظرية السياسية نحو استخدام  
الاساليب الميكانيكية التي يلجأ اليها العلماء الطبيعيون في المشاكل الانسانية .  
وتحت تأثير الدعاية المتواصلة ، كالتى ينشرها برنامج هيئة الإذاعة البريطانية  
حول « الإنسان والكمبيوتر » ، يمكن أن نتوقع أن يتصرف الناس ويفكروا

ميكانيكياً • وسوف تبعاً بفرح جميع الافكار في متقوِّلاته ولن يتحدى أحد الأمر الواقع أبداً • ولربما ظن المرء بأن هذا هو المقصود في الحقيقة بـ « الاكثرية الصامتة » • انها صامتة لأنها لا تملك شيئاً لتقوله • وستكون كلمة الفيلسوف الكمبيوتر الاخيرة هي : « سكوتاً ! لا تزعجوا الاكثرية النائمة » •

إن العلوم الفيزيائية هي في جوهرها ميكانيكية • ولكن ألا ينتهي منه تقنياتها الى دراسة النشاط الانساني الى مجرد افقارنا نحن ؟ ان ذلك يعني اخلاقياً بأن تقنيات التكيف تحل مكان الأقتناع العقلاني والمعنوي • وفكرياً ، إنه يعني بأن ما من شيء يجب ان يقال عن الانسان وسلوكه ، لا ينطبق على اسلوب المسطرة الحاسبة • وهذا يجرّم علينا ان نفهم ما هو انساني في منتهى خصوصياته : الجودة ، العفوية ، الابداع ، ويستبعد كل تهذيب اخلاقي يتجاوز حدود التكيف • ونحن لا ندهش اذا ما قرأنا تفاصيل عن تجارب سايكولوجية انرى مدى ما يستطيع المجرّب حمل الشخص الذي يجري عليه تجاربه على التصرف بقسوة (٢٤) •

والدماغ الحاسب ، سواء كان في الماكينة ام الانسان ، يخرج السلوك من عالم الفعل الهادف والمسؤول ، ويدمغ بالخطأ كامل سلسلة تفسيراتنا الاعتيادية • ولربما بدا هذا رأياً لا مثيل له في الفلسفة • ولربما اعتبره المرء إفتراضاً مغرماً في منافاة العقل بحيث لا يمكن تصديقه (٢٥) • الا أنه ليس

---

(٢٤) كان الشخص موضع التجربة قد أمر بان يستجيب لجواب خاطيء من شخص كان في غرفة اخرى ، وذلك بتعريضه لهزات كهربائية • وفيما كانت تسير عملية الاختبار ، علم الشخص موضع التجربة من المؤشر بان الهزات كانت تصعد الى درجة «قاس» ، و «مؤلم جداً» و «خطر» • ومع ذلك فقد ذهبت عدة مؤشرات الى حد اعطاء الهزات الخطرة حين امرها بذلك القائم بالتجارب • ( ولربما يسر المرء بان يعلم بان مامن شخص كان يعاني من الهزات • الا ان هذا مالم يعرفه الشخص الذي كانت تجري عليه التجارب ) •

Charles Taylor, How is Mechanism Conceivable ?

(٢٥)

كذلك • وقد حقق الاستاذ ( جي • أي • مور ) سمعة لنفسه حين قال إن الفلاسفة مستعدون لنفي واقع الاشياء المادية رغم أنهم - كما هو واضح تماماً - يؤمنون بوجود أجسادهم ذاتها • وكانوا يقولون ان الوقت غير موجود ، الا انهم كانوا يعلمون حق العلم بانهم كانوا قد تناولوا إفطارهم قبل غداًهم • قد أخذ ( مور ) على عاتقه التحقيق بالحال شديد في ما يدفع الفلاسفة على الأتيان بنظريات مفصلة وموضوعة حججها في حماسة ليبرهنوا على ما يعرفون بأنه زائف • ونستطيع أن نقول نفس الشيء عن الكمبيوترين والسلوكيين • وببساطة ، ليس ممكناً أن نقبل الرأي القائل بأن كل معتقداتنا عن السلوك الانساني خاطئة ، وبأنه لا توجد اية قيم ، ولا مسؤوليات ، ولا مغزى في كامل الادب ، ولا معنى في الجهد الانساني ، أو في الشفقة الانسانية ، أو اللياقة الانسانية ، وبأن كل مسرحيات شكسبير وروايات تولستوي أو بلزاك مجرد حشو أو سرف في الكلام ، وبأن كل الجنس البشري كان يهذي في هذه المسألة منذ ألف عام •

حسناً ، إن السبيل الوحيد الى التخفيف من الميكانيكية هو أن نكتشف بأنها ليست ميكانيكية • وحين نجابه الرجل الذي يذهب هذا المذهب ليخفض قيمة كل المنجزات الانسانية او يحط منها سنقول له ما قال ( سيغموند كوخ ):

ليس إلاّ انساناً متعذراً حقاً ردّه أو خفضه  
الى ما هو أدنى ، من سيصر في حماسة على انه ماكنة  
ويكسر حياته العملية لمحاولة اثبات انه ماكنة • وإذا  
صنعنا انساناً آلياً ناجحاً تماماً ، استطعنا ان نتنبأ في  
ثقة بأنه سيشمئز من أي ادعاء بأنه كان ماكنة ، وبأنه  
سيخلق نظرية ليبرهن بها على انه كان انساناً بكل ما في  
الكلمة من معنى (٢٦) •

(٢٦) Sigmund Koch, "Value Properties : Their significance for Psychology and Science", in *The Anatomy of Knowledge*.

## الفصل العاشر

# الذكاء والعرق

### ١ - الفروق الطبقيّة والذكاء

في العقود الاولى من هذا القرن تعرض التفكير السايكولوجي لتأثير شديد قادم من الولايات المتحدة . وكانت « السلوكية » التي أسسها ( جي . بي . واتسن ) رد فعل متأتياً عن السايكولوجيا التي غنيت باستبطان العمليات العقلية لكل من الأحساس ، والارادة ، والذاكرة ، وهلم جراً . وقد اثبتت هذه على أساس أننا لانستطيع أبداً أن نكون متاكدين من حالات الوعي الداخلية تاكدنا من الملاحظات العلمية التي يمكن التثبت منها والخاصة بالاحداث الطبيعية او المادية ، وهذا ينطبق بالمثل على فحص المرء لحالاته العقلية ولحالات الآخرين العقلية . وكيف يستطيع المرء أن يعرف ماذا يدور في ذهن شخص آخر ؟ وهكذا اقترح السلوكيون دراسة لا الاحساسات الذاتية فقط بل الافعال الموضوعية - أي السلوك . وقرروا أن يتجاهلوا كل شيء لا يمكن مراقبته ، وأن يعنوا فقط بما يفعله الشخص ، أي برود فعله التي يمكن رصدها .

إن هذا هو ما قام به فعلاً علماء تفسيون بصورة ناجحة في دراسة الظواهر « العقلية » . فقد رصدوا تغيرات في دقات القلب ، وفي معدل التنفس والعرق في حالات الانفعال ، واوقات ردود الفعل تجاه الحوافز ، وبداية ككل العضلات . كما درسوا فروقاً خاصة من نوع يمكن قياسه ، كالسرعة والدقة وتذكر ما يتعلمه المرء من أمور بسيطة تتعلق بمقاطع لفظية عديمة المعنى .

وشعروا عندئذٍ بأنه يجب توسيع أسلوب المعالجة هذا ليغطي كامل دراسة الظواهر العقلية ، بحيث لا تتوفر المعلومات اللازمة للサイكولوجيا العلمية إلا ردود فعل الشخص التي يمكن قياسها . ولكن كما هو الحال في العديد جداً من تطبيقات أساليب العلوم الطبيعية على الانسان ، توجد هنا افتراضات غير مدققة وغير معترف بها - وهي ، بطبيعة الحال ، أصعب شيء يمكن الكشف عنه . ويفترض كأمرٍ بدهي بأن انماط المراقبة والتجرب المستخدمة في العلوم الطبيعية تقدم أسلوب المعالجة الوحيد في علم النفس ، وبأن ما لا يمكن التعامل معه او معالجته بهذه الطريقة هو إما ألا يكون موجوداً ، وإما أن يكون ظاهرةً ثانويةً ، ومن ثمّ يمكن تجاهله حتى اذا كان وجوده أمراً مسلماً به .

وأنا لا أعتقد بأن أيّ سلوكيّ يستبعد او يطرح من فهم حياته ذاتها كل شيء باستثناء ردود فعله القابلة للمراقبة . فحياته كما هي حياة اي شخص آخر مملوءة بالأشياء الذاتية التي لا يمكن قياسها او تقديرها . وهو لا يقلص الحياة الى تجريدية هذا الجانب الخارجي الوحيد إلا حين يتعامل مع أناس آخرين : في المختبر ، في كتبه ، وفي محاضراته - وبالتأكيد تقريباً ليس في علاقاته الشخصية هو . وهو هنا متناقض مع نفسه بشكلٍ ممتزج بالشعور بالنصر والعقلانية .

لقد تطور أسلوب المعالجة السلوكي في اتجاهين مختلفين - كأسلوبٍ للتكيف ، يمثله عمل ( آيسنيك ) و ( سكينر ) ، وفي تطور ردود الفعل القابلة للقياس في اتجاه اختبار « الذكاء » .

وبالنسبة لأسلوب المعالجة الأول ، هناك صلة واضحة بعلم النفس الحيواني التجريبي ، حيث نعلم جيداً بأننا لا نستطيع التوصل الى أية تجربة ذاتية ، تكون ، اذا ما وجدت ، أساساً للسلوك ، وبأننا تعلمنا الاستغناء عنها . ونحن نتخذ نفس الموقف تجاه الانسان - ولدينا نحن تجارب مماثلة جداً ، ونتائج مقاسة على نحوٍ دقيق . وإذا استند هذا المبدأ عملياً الى التجارب

التي نفذت على الجرذان في المختبر ، فقد سمي تطبيقه على الكائنات البشرية بأسلوب المعالجة « الجرذي » تجاه السلوك الانساني .

إن النتائج مهمة بالنسبة لما تبقى . فما من حالة او نشاط عقلي يمكن افتراضهما ، رغم انه لا يمكن انكارهما . والسلوكي ، الذي يرى كلباً في يومٍ قائفٍ يلحق ماءً ، يرفض ان يقول إن الكلب عطشان . « لا تقل ان الكلب يشرب ، لأنه عطشان . إن حقيقة او واقعة الشرب هي كل ما يمكن ان نعني حين ننسب العطش الى الكلب » . وتجري معاملة دوافع الناس بنفس الطريقة . وضافةً الى توفير أساسٍ لتأسيس علم نفسٍ يكون الهدف منه تغطية كل جانبٍ من السلوك الانساني ، فقد جرى تطوير هذه الطريقة في اتجاه معاملة العادات الشاذة على نحوٍ علاجي ، في شكل العلاج النفسي لحالة الانكماش الذي وضعه ( آيسينيك ) ، لاصلاح العادات المقيتة عن طريق التكيف أو الإشراف . وهذا ما سنبحثه في الفصل القادم .

ونعود إلى اسلوب المعالجة الأول ، أي القائم على اختبار الذكاء . فقد نشأ هذا الاسلوب في المختبر السايكولوجي للكلية الجامعة في جامعة لندن ، حيث حقق الأستاذ ( سبيرمان ) فتحاً جديداً ومهماً حين أضاف الى تجاربه في الرؤية ، والسمع ، وتلازم الانفعال ، والذاكرة ، والتعلم ، وغير ذلك محاولته في أن ( يعزل ) عن العوامل الأخرى حاصل قسمة يمكن قياسه بالنسبة للذكاء الصرف ، أطلق عليه الحرف ( g ) . وكان المعتقد أن هذا مستقل كلياً عن جميع المؤثرات البيئية والتربوية ، وغير قابل للتغيير بتجارب أو تعليم لاحق . وطبق ( سيريل بيرت )<sup>(١)</sup> هذا على تلامذة مدارس ابتدائية ، محولاً ( g ) سبيرمان الى « قابلية فطرية ، عامة ، إدراكية » . وقد اعتقد بأنه يستطيع ان يثبت الاسهامات النسبية للوراثة . والبيئة في الاطفال ، وبذلك يحصل على مقياس عددي للذكاء العام الموروث وغير القابل للتغير الذي لا علاقة به

---

(١) الذي أصبح اخيراً ( سير ) سيريل بيرت .



للبيئة ، والذي لا تستطيع التربية والتجارب اللاحقة أن تعدّ له • وكان ( بيرت ) وهو يعمل مع مجلس بلدية لندن ، مسؤولاً عن ادخال اختبار الذكاء على التعليم ، حيث أعاننا على تقسيم او تصنيف الاطفال الى درجات من الذكاء ووضعهم في الانماط الملائمة من المدارس •

وقد اصبح هذا الاختبار ، بعد ان أرفقت به اختبارات " مماثلة مصممة لمجندي الجيش في اميركا ، مسلماً به بصورة واسعة باعتباره قد اعطى « الذكاء » مقداراً مستقراً هو ثابت تقريباً عند الولادة ، ويمكن قياسه بصورة موثوقة وسهلة • وعندما ظهر ( قانون التربية ) في بريطانيا عام ١٩٤٤ ، أصبح هو الاختبار الحاسم بالنسبة لأي التلاميذ سيذهب ، الى الـ Grammar School ] وهو نمط من المدارس الثانوية كانت فيه اللغة اللاتينية الموضوع الرئيس [ وأيّهم ينزل إلى النمط الأدنى من التعليم الذي تقدمه المدارس الثانوية العصرية Secondary Modern Schools • وقد دعم هذا الاختبار ادعاء النخبوية القائل بأن بعض الناس مولودون ليكونوا « قاطعي أخشاب وساحبي مياه » ، بينما ينلك آخرون قابليات أعلى للتدرب على التكنولوجيا ، وللثقافة ، وللإدارة والحكم • وفي النهاية ، اختير حوالي عشرين بالمائة للتعليم العالي وثمانين بالمائة للمدارس الثانوية العصرية • وإذا أخذنا الطريقة على ما هي عليه ، ظهر تناقض بين محاولة تعديل السلوك بالبيئة الاصطناعية المقامة بالمختبر التكييفي ونظرية ملكة الذكاء الفطرية وغير القابلة للتغير • والواقع ان ( سكينير ) ، كما سنرى لاحقاً ، يعتقد بأن الشخصية يمكن تغييرها بصورة أساسية عن طريق التكييف البيئي ، كما يفعل ذلك ( آيسنيك ) أيضاً حين يطبق علاجه النفسي للانكماش • الا أن اختبار الذكاء يصرّ على أن البيئة تلعب دوراً ضئيلاً جداً في الشخصية الانسانية ، وهذا بالتأكيد بقدر تعلق الأمر بالذكاء ، لأنّ هذا مقرر وراثياً ولا يمكن أن تغيره الظروف البيئية •

ويبدو أن هذا عودة" الى نظرية قديمة جداً تعرف بـ « سايكولوجيا الملكات » التي كانت تقسم العقل الى قوى أو ملكات معينة ، كالذاكرة ، والتخيل ، والأرادة ، والذكاء ، وما أشبه ، كما لو كانت هذه كيانات ، لا مجرد تعبيرات عن أنشطة مختلفة يقوم بها الشخص المفكر . وفي أكثر اشكالها تطرفاً ، اتخذت هذه النظرية شكل فراسة الدماغ ، phrenology التي سعت وراء تفسير الظواهر الشخصية والعقلية عن طريق الحجم النسبي للعضو في الدماغ ، ذلك العضو الذي يكون مسؤولاً عن كل ملكة ، واعتبار هذا الحجم مقياساً لقدرته . ومن المؤكد أن اكتشاف « قابلية فطرية ، عامة ، إدراكية » هو عودة الى سايكولوجيا الملكات ، ويناقض ادعاء المدرسة السلوكية الأساس بأن ما من حالة عقلية يجب افتراضها باستثناء تعديلات الدماغ البسيطة الخاصة بالتكيف أو الحفز .

إن ( آيسنيك ) يجري عملياته وفق نظريات : فهو منغمس في علم النفس القائم على الاشراف او الضبط البيئي ، وهو مدافع شديد عن اختبار الذكاء الذي يُخضع كلياً تأثير البيئة لملكة الذكاء الفطرية .

**الاساس الجيني ( الودني ) للذكاء**

يسند القائمون بعمليات الاختبار نظريتهم الخاصة بالذكاء الفطري غير القابل للتغير الى التركيب الوراثي . فهو محدد ، نهائياً ، بالجينات الموجودة في الكروموزوم ، ولا تغيره التربية والبيئة إلا قليلاً جداً . ويبدو أن ( آيسنيك ) و ( جينسين ) يودان أن ينسب « الذكاء » الى جينات خاصة هي من نفس نوع الجينات البسيطة التي تقرر لون العين . وهذا يدل على أنهما غير مطمئنين على النظرية الجينية . ولو كانا قد اطلعا عليها لعرفا بأن عدد الجينات العاملة فعلاً في التطور الانساني يبلغ مئات الألوف ، وبأن أية سمة خاصة إنما يتحددها التلاقي التصادفي بين عدد كبير منها ، وعلى ذلك فما تسهم به الجينات أخيراً في شخصية البالغ يتحدد ليس بالجينات وحدها بل بظروف التطور المتصلة بها .

وإنه لرأي "ساذج" ذلك الذي يذهب الى ان الذكاء صفة مميزة "تابعة" للظروف البيئية . فتأثير الجينة أو المورثة الواحدة قد يكون له أثر متغاير في التعبير عن جميع الجينات ، وفقاً للظروف البيئية . ولذلك فمن المستحيل اطلاقاً ، وسيبقى من المستحيل دائماً ، فصل العوامل التي يقوم ترابطها المشترك بإنتاج الصفات او السمات المنظورة لكائن حي ما ، تلك الصفات التي تتكون نتيجة التفاعل بين البنية الوراثية والبيئة . وسنعود الى استحالة الفصل بين الظروف البيئية وتأثير الجينات في مجرى تطور الفرد (٢) .

ولسوء الحظ ، يجهل الرأي العام ، وبشكل حتمي ، علم الوراثة الصعب والمعقد جداً . وقد أخذ هو والمسؤولون في الدوائر الرسمية ، والعلمون ايضاً في معظم الاحيان ، اضافة الى الآباء والصغار ، يعتبرون عملية اختبار الذكاء مقياساً حقيقياً لاستعداد التلامذة الصغار يمكن التعبير عنه بأرقام حاصل الذكاء ، كما يعتبرونها مقياس مقدرة الفرد الفكرية النهائي والثابت . واذا سلمنا بهذا المقياس ، فهو يثبت كذلك وضع الفرد الدائم في المجتمع ، ونوع التعليم الذي يستحق ، ونوع العمل الذي سيختار عندما يترك الدراسة . وحين يطبق على العروق ، فهو ينتقي او يختار العرق الذي يقدر له أن يحكم والعنصر الذي يقدر له أن يطيع .

وواضح أن هذا ينطوي على آثار عرقية وطبقية مهمة، يضيف عليها وضوحاً وأهمية كل من ( آيسينيك ) و ( جينسين ) . فهو يعني أنه توجد في سلم الذكاء عروق وطبقات عليا ودنيا ، وأن توفير الفرص التعليمية المتساوية ذاته

(٢) ان القائمين باختبارات الذكاء تائهون بشكل محزن في ردهم المتزمت الصفات الى نمط جيني لا يتغير . فالجينات تتغير ، وتخلط ويعاد خلطها في تكوين الخلايا التناسلية وفي نضجها . وهكذا يوجد دائماً احتياطي ضخم من الامكانيات غير المكتشفة . ويزداد هذا بوجود جينات كامنة لا تكشف عن نفسها الا في ظل ظروف بيئة جديدة . وهكذا لا يوجد التنوع فحسب وراء ما نراه في الصفات الظاهرة لكائن حي ما ، بل يزداد باستمرار ويجهد السبيل لظهور صفات مميزة جديدة في ظروف جديدة .

لا يغير شيئاً من القوى العقلية او الفكرية المتطورة لدى كل من الجماعات العرقية او الطبقات الاجتماعية . والطبقات العليا تملك قدرة وراثية على الذكاء اكبر مما تملكه الاقسام الدنيا ، ومن ثمّ قلن تحدث فرصة التربية أي فسر أو تغيير<sup>(٣)</sup> . واستناداً الى هذا ، فإن من الصواب تهيئة تعليم معين لكل عرق وطبقة يتلاءم مع درجتهما في سلم الذكاء . وينبغي على ذلك ، حين يتعلق الأمر بمسؤولية الحكم ومسؤولية السيطرة الصناعية ، أن تفرد طبقة واحدة أو عرق واحد للقيادة الموهبة أو قيادة الموهوبين : meritocracy ، فيما تفرد الطبقة او العرق الآخر للعبودية والذل . وقد ذهب ( افلاطون ) الى ان الناس ثلاثة اقسام او انواع - « فهناك ناس من ذهب ، وهم وحدهم الصالحون للحكم ، وهناك ناس من فضة ، وهم قادرون على السلطة العسكرية والادارة ، وهناك ناس من نحاس وحديد ، وهم لعل العالم » . « وويل للمدينة التي يحكمها الناس الذين هم من نحاس وحديد »<sup>(٤)</sup> . وهذا هو المذهب النخبوي القائل بأن البعض مولود ليأمر والآخر ليطيع ، وبأن المروق الممتازة والطبقات الحاكمة تستمد مركزها السائد من تلاؤم او تطابق وراثتها الجينية مع سلطتها وامتيازاتها .

#### مسألة عن البيئة ؟

أكد ( آيسنيك ) و ( جينسين ) بأن درجة مبلغ الذكاء بسبب الوراثة هي ثمانون بالمائة ، تقابلها عشرون بالمائة بسبب البيئة . إلا ان الاختصاص في علم الوراثة يدل بأن هاتين النسبتين ، استناداً الى التفاعل المعروف بين الوراثة والبيئة ، لا يمكن النظر فيهما على نحو منفصل . والفكرة القائلة بأننا نستطيع

---

(٣) ونستثنى من ذلك دائماً حالات الذكاء العالي التي يمكن التعرف عليها بالامتحانات التي تجري للحصول على الزمالات . وكان افلاطون ، الذي دافع منذ فترة طويلة عن تصنيف مماثل للناس وفقاً لقابلياتهم الفطرية ، قد توقع ايضاً استثناءات من هذا النوع .

(٤) افلاطون ، ( الجمهورية ) ، الكتاب الثالث .

أن نعزل هذين العاملين المنفصلين ومن ثم نقيس الاسهام في اتحادهما فكرة خاطئة . وهذا ما ينطبق على جميع حالات علاقات تركيب الجينة بالوراثة، سواء أكان ذلك في النباتات أم الحيوانات أم البشر . والمشاكل هي نفسها تماماً ، إلا أنها يمكن اختبارها على نحو أسرع وأنجع في الحيوانات والنباتات .

إن أيّ نبات ليس له وجود خاص به ، قدر تعلق الأمر بالتركيب والعمليات الكيميائية - الحيوية ( مثلاً ، مادته الخضراء الملونة - الكلوروفيل - الانسجة الموصلة ، الاوراق الناتجة ، والجذور الماصة ) ، بمعزل عن صلته أو علاقته بالبيئة . والنبات هو انعكاس لبيئته واختيار منها ، والبيئة هي ، من وجهة نظر النبات ، تستقبل ، ويؤخذ منها ، وتستهلك كلياً ، بلغة احتياجاته .

إن ( بايجيت ) اختصاصي في علم نفس الاطفال ، كان يرى السلوك دائماً تفاعلاً ثنائي الاتجاه بين الكائن الحي وبيئته . والكائن الحي ، وهذا ما ينطبق بصورة أساسية على الطفل ، ليس مجموعة من العوامل المتفاعلة ، بل كياناً تكون جميع جوانبه ضرورية للآخرى . والذكاء ليس « شيئاً » في الطفل ، بل هو كلفة ردود الفعل السلوكية تجاه بيئة انتقائية جداً يقوم الطفل بخلقها لنفسه .

ويقول ( جوناريان ) :

إن من المستحيل أن تفصل وتقيس ، باختبار سلوكي ، مجرد العوامل غير السلوكية التي تقرر القدرة ، لأن هذه العوامل تتفاعل مع البيئة بطريقة تضمن بأن ينطوي حتماً كل اختبار على هذين الجانبين معاً (٥) .

Joanna Ryan, "The Illusion of Objectivity" in Race, Culture and Intelligence.

(٥)

الاطفال ، خاطئاً . فهو لاء ليسوا مجرد مطيعين لبيئة تستخلص رد فعل ثابتاً وهذا هو السبب في أن يكون الموقف « الجرذي » من الناس ، ومن وفقاً للتكوين الجسدي ، وبالطريقة التي تقوم بها الافعال اللاإرادية والفرائز والصفات الفطرية والثابتة الأخرى ، كما أنهم ليسوا التعبير المباشر عن السمة الفطرية .

وجميع العاملين في حقل التربية ممن يعالجون فعلاً مشاكل الاطفال ، ولا يجري استدعاؤهم لمجرد اختبارهم ، هم على علم بالاسهام القوي في تطوير القابليات ( أو كبتها ) الذي يقدمه العديد من العوامل البيئية المشاركة ، وذلك لأن كل بيئة وراثية ( أي نمط جيني ) يتطور تطوراً مختلفاً بالنسبة للبيئات المختلفة . فهناك انعدام ، أو وجود ، الظروف الضرورية للتطور الطبيعي ، وهناك احتمال سوء التغذية في الطفولة المؤدي الى النمو الرديء ؛ وهناك الآثار المضعفة التي تلحقها الضغوط الأبوية والاجتماعية ؛ وهناك حالات عدم الكفاية في التعليم وفي خلق شعور ايجابي في المدرسة .

إن أدلة أخرى هي في طريقها الآن للظهور من تأثيرات البيئة المختلفة في استجابات التلامذة الصغار لكلم من الاختبارات والتعليم الطبيعي . فقد يسن الأستاذ ( هالسي ) بأن حاصل الذكاء المجرب على أطفال تبناهم آباء لتنشئتهم ، ( بغض النظر عن قيمة الرقم ) ، يزيد أحياناً بخمس عشر درجة على حاصل ذكاء آباءهم الطبيعيين ، ويبقى على هذه الحالة . كما عرضت تأثيرات البيئة حين أرسل تلامذة الى ( مدرسة ثانوية عصرية ) باعتبارهم غير صالحين للتعليم بالمدارس التي تعتمد اللاتينية موضوعاً رئيساً بين مواضيعها ، ومن ثم ، وبسبب حماسة ومهارة معلمهم ، أدخلوا امتحان الـ G. C. E. ( شهادة التعليم العام ) وأحرزوا نجاحات رائعة ، أثارت الكثير من استغراب بل حتى السلطات التعليمية حين ظهرت لأول مرة . وفي وقت لاحق ، وجدت أعداداً من التلامذة طريقها ، بعد ترك ( المدارس الثانوية العصرية ) ، الى كليات

التعليم الإضافي ، حيث شرعت تحصل على شهادة الـ (O - level) وشهادة الـ (A - level) في التعليم بنجاحات مدهشة(\*) . أو أيضاً ، حين يُرسل التلامذة الى (مدارس ثانوية عصرية) اعتيادية أو متدنية في مستواها ، فتُهبط معدلات حاصل الذكاء - بينما كان المفروض ، وفقاً لهذه النظرية ، أن تبقى ثابتة .

إن الكثير من الأدلة المستندة إلى مجريات حياة التلامذة في التعليم الثانوي ، والمفروض أنها تدمم هذه النظريات ، عرضة للشك . فحين يدخل تلامذة المدرسة الابتدائية المدارس الثانوية ، ربما يقسمون إلى أذكاء وأغباء . ويحصل الأذكاء على أفضل المعلمين ، فيما يحصل الأغبياء على أسوأهم . ومن الطبيعي أن يحقق الأولون أقصى التقدم ، وإن تجاوز نسبة عالية منهم الامتحان المسمى بـ (eleven plus)(\*) ، بينما يرسب التلامذة الذين تلقوا تعليماً رديئاً . وبعد تصنيف التلامذة ، لا تتوافر في المدارس الابتدائية أو الثانوية أية فرصة من الفرص التعليمية والبيئية الضرورية لنموهم التام . وأضف إلى هذا أن الآباء والمعلمين غالباً ما يجعلون التلميذ يشعر بأنه ذو قابلية ضعيفة ، وقد ينجم عن هذا تسليمه بنقص أو دونية . والنتيجة هي طبعاً تنبؤ "قائم" على توقع أو افتراض مسبق .

#### صحة الاختبارات

ما هي الأسس التي نملكها للاعتقاد بأن الاختبارات الفعلية تعزل هذه « الملكة » الافتراضية وتقرر بها بصورة كمية باعتبارها درجة من الذكاء دائمة ؟ إن هنا شيئاً من اقناع الحمقى بأن يودعوا أشياء ثمينة لدى شخص

---

(\*) تمنح الشهادات بعد أداء امتحانات إنهاء الدراسة في إنجلترا وويلز . وتعني الأولى شهادة ( المستوى العادي ) ، فيما تعني الثانية شهادة ( المستوى المتقدم ) . [ المترجم ] .

(\*) يقصد به ( في سن الحادية عشرة + بضعة أشهر ) وهو امتحان يتقرر به نوع التعليم الثانوي الحكومي الملائم لتلميذ معين . [ المترجم ]

ما باعتبار ذلك علامة على الثقة • ومن الواضح أن « الذكاء » المكتشف ليس أكثر مما قرر القائم بالاختبار بأنه سيُعتبر ذكاً • إنه سيعكس فكرته هو والفكرة المقبولة بصورة عامة عن الذكاء ، كما يقيّمها الأكاديميون المدرسيون • وسينتقي ذلك النوع من القابلية المطلوبة في المدارس التي تكون اللاتينية أحد مواضيعها الرئيسة ، مع مناهجها و « روتين » صفوفها ، وامتحاناتها لنيل ( شهادة التعليم العام ) • وقد لا يبدى إلا القليل من التعاطف مع أنواع الذكاء الأخرى ، ومع المعايير الفكرية غير معايير التقاليد المدرسية التقليدية • ويختار القائم بالاختبار مثلاً أعلى له ، واحداً من تلامذة هذه المدارس • وجلي أن حياته المهنية اللاحقة ستؤكد اختياره ، لأنه اختير بحساب (حاصل الذكاء) الذي كان يعني التلاؤم مع منهاج أكاديمي معين وموقف اجتماعي ما • مرة أخرى ، نرى أمامنا نبوءة افتراضية ، وليس تجربة أو اختباراً بمزجه أداء لاحق ، كما يزعمون •

إن الأمر غير المدرك أبداً هو أن الاختبارات يمكن أن تستبطن بـمعيار مختلف جداً من الذكاء أو اللياقة للتعليم الإضافي في المقدرات العقلية • وسيختار هذا المعيار مجموعة مختلفة تماماً من التلامذة ، وسيُنزل العديد من أولئك الذين تم اختبارهم بالطريقة الحالية إلى مركز أدنى • إن هذا « الذكاء » ليس ذكاء • إنه مجرد ما قرر المُختبر اختياره إنه « ينطوي على إصدار أحكام اجتماعية وسياسية في نفس عملية تركيب وتثبيت الاختبار » (٦) •

إن الاختبارات لا تحاول دراسة اهتمامات الطفل نفسه ، مواقفه ، والأهم : مراحل نموه • والمعلم الحساس على علم بما يظهر على التلميذ بصورة متعاقبة من اهتمامات جديدة ، وقابليات جديدة ، واهتمام باديء

---

Brain Simon, *Intelligence, Psychology, and Education*, (٦)

( الذكاء وعلم النفس والتربية )



بالرسم ، والحساب ، والموسيقى ، والقصص وهلم جرا • واللعب التي يلعبها التلميذ تختلف باختلاف عمره ، ونمط رفقته وعلاقاته مع البالغين والاطفال الآخرين • ومع ذلك ، فليس للاختبارات أية علاقة أو صلة بهذه الأمور • والحقيقة ، لو كانت هذه العوامل قد درست ، لكان هناك إدراك بأن ما من اختبار كان ممكناً ، أو مطلوباً ، ولكان كامل إجراء الاختبار غير وارد • وإرجاع القدرة الفعلية ، والسلسلة الكبيرة من انواع الذكاء المختلفة والاهتمامات والقابليات ذوات الدوافع المختلفة ، إلى حاصل ذكاء يمكن قياسه ، أمر مستحيل • وهذه الطريقة في محاولة تقدير قابلية الطفل الدائمة ليست بناءة ولا واسعة الخيال ، وسيراها الناس في بضع سنوات قادمة شيئاً سخيفاً وغير ملائم ، وبغير ما أساس بايولوجي •

#### صحة الاحصاءات

تتلاشى العلاقة المتبادلة الاحصائية بين الذكاء مقاساً بحاصل الذكاء ومن ثم بالأداء اللاحق ، للسبب الذي سبق أن ذكرناه • أما الحجة الاحصائية الثانية فهي تستند إلى متوسط حاصل ذكاء الاطفال مقسومين إلى طبقات اجتماعية - أي المتوسط بالنسبة لاطفال الطبقة العاملة ولاطفال المهنيين ، ( وفي الولايات المتحدة ، المتوسط بالنسبة للاطفال السود والبيض ، بطبيعة الحال ) • واستناداً إلى هذه الأسس ، يذهب البعض عندئذ إلى ان علينا أن نعتبر الطبقات العاملة والسود أدنى من الطبقات العليا والبيض •

وحتى إذا استطاع القائم بالاختبار أن يقيس الذكاء ، فمثل هذا الاستنتاج غير سليم • وواقع وجود متوسط فرق في حاصل الذكاء بالنسبة لمجموعتين لا يعني بأن ذكاء أي فرد معين من تلك المجموعة يقاس بذلك المتوسط • وكما قال الدكتور ( هالسي ) في مناقشة مع ( جينسين ) و ( آيسنيك ) في هيئة الاذاعة البريطانية :

إن هناك فجوة منطقية بين النتائج المستخلصة من دراسة الفروق بين سكان معينين ، وبين الاستنتاج

الذي تحتاج الى اثباته وهو ان هناك متوسط فرق بين مجموعتين ضمن اولئك السكان تختلفان وراثياً<sup>(٧)</sup> . واضطر كلاهما الى التسليم بهذا . وقد سلّم بهذا أيضاً حتى الدكتور (هيرنيشتاين) ، أحد أقوى مؤيدي (جينسين) ، حيث يقول :  
أياً كان الجواب الصحيح بصدد الفروق بين المجموعات ، فالواضح تماماً في الواقع هو أن الافراد داخل كل هذه المجموعات ، الأقلية منها وغيرها ، يمتدون على كل سلسلة القابليات ، من القمة الى القاعدة . والفروق بين المجموعات لا تقدّم أي مبرر للتمييز العرقي أو « الإثني » والطبقي تجاه الأفراد ، سواء ثبت ان الفروق وراثية ام غير ذلك . ولا يمكن استخدام المقدرة العقلية المقاسة بحاصل الذكاء أو الارتفاع كحجة صحيحة في هذه المسألة<sup>(٨)</sup> .

ولسوء الحظ ، لا يغير هذا الاعتراف شيئاً من استخدام هذه الاحصاءات على نحو مستمر وعلمي للبرهنة على تفوق طبقات وعروق معينة على الشعب ، وللاستنتاج بأن من الواجب معاملتها على نحو مختلف ، قدر تعلق الأمر بالتعليم والحقوق السياسية .

إن متوسط الفروق بين الجماعات صغير جداً قياساً الى الفروق الفردية داخل الجماعة الواحدة . واذا وصل عشرة في مجموعة واحدة مستوى القمة ، وثمانية في أخرى ، فليس علينا أن نستنتج بأن كامل المجموعة الثانية أقل ذكاء ، أو أقل ولعاً بالموسيقى ، أو أقصر قامة ، من المجموعة الاولى . وسيكون عدد كبير من الثانية أكثر ذكاء من العديد جداً من المجموعة الاولى . ومرة أخرى تعود المسألة برمتها إلى الفرد .

---

(٧) شريط مسجل لهيئة الاذاعة البريطانية ، ١٧ آذار ، ١٩٧١ .

(٨) المرجع السابق .

والأمر الذي يحتل الأهمية الأولى في أي نوع من أنواع الاختيار بالنسبة للذكاء أو القابليات في حقلٍ خاصٍ ما كالموسيقى ، أو الرياضيات أو القدرة الإدارية ، هو أن ما مَن تصنيفٍ على أساس الجماعة ينطوي على أية أهمية . فلو أن "أشخاصاً ذوي شعر أشقر ظهرت بينهم ، كجماعة ، نسبة" عالية من الأفراد لهم ولح "موسيقى" استثنائي فانك لن تصدر حكماً على كل شخص ذي شعر أسود بأنه أدنى موسيقياً من أي "شخص" له شعر أشقر ثم تحرمه من التعليم الموسيقي .

إذن ، هناك اتفاق عام على تجاهل مجموعة البحوث التي تستخدم تحليل العلاقات المتبادلة لنتائج الاختبار من النوع الذي أدخله ( آيسنيك ) و ( سكينير ) و ( شوكلي ) والبقية ، باعتباره غير ذي صلة بالموضوع ، ولا يكفي علمياً ليقدم معلومات معتمدة ، ولو على نحوٍ مُبهم ، عن مسائل تنطوي على آثاره بالنسبة لصنع القرار التربوي أو التعليمي . ولا يوجد هنا أي أدعاء بالحقيقة فعلياً - بل يوجد شيء جميل من التعليل اللامنطقي فحسب .

ولا توجد أية أسس ، أياً كان نوعها ، للادعاء بأن شخصاً من جماعة معينة هو نفسه من المستوى الذي أظهره متوسط تلك الجماعة . إن عليك أن تتعامل مع الفرد وتعامله كما تتطلب قابليته ذاتها . ونحن لا نفعل على أساس الطبقة ونقول : « إن أباه بنّاءٌ أجّر ، ولذا فهو في المتوسط أقل بعشرين نقطة من ابن محامٍ أو رجل قانون ، وعليه يجب أن يذهب إلى ( المدرسة الثانوية العصرية ) ، مهما تكن قابلياته » . وإنك تجد في كل حالة ما تعنيه القابلية الشخصية في الواقع . ومع ذلك ، فإن ( جينسين ) و ( آيسنيك ) ومؤيديهما ، لا يكفون عن تأكيداتهم بصدد التفوق الفطري لطبقةٍ على طبقة ، وعرقٍ على عرق ، رغم أنهم لا يستطيعون مقاومة هذه الحجة .

إلا أنه يجب أن يكون واضحاً تماماً أن الجدل ليس ، كما يدعي ( جينسين ) دائماً ، هو بين البيّين الذين يستهينون بكل الفروق ويطالبون

بنفس النمط ، بالضبط ، من التعليم لكل شخص ، من جهة ، وبين أولئك الذين يبنون حججهم على أساس كون نسبة ثمانين بالمائة محسومة وراثياً ، من جهةٍ أخرى . وبطبيعة الحال ان الانسان ليس كلياً تتاج بيئته ، وهناك اسهامٌ وراثيٌ في الذكاء كما في كل صفةٍ مميزةٍ أخرى من صفات الشخصية الانسانية . والخطأ الحقيقي هو اعتبار هذين العاملين المنفصلين لا متفاعلين بل متميزين ، وهكذا يكون بالإمكان نظرياً الحصول على قياسٍ منفصلٍ لكلٍ منهما . ان هذا خطأ ، فكل منهما يعدل الآخر ، وهما لا ينفصلان . وهذه مسألة لم تعد موضع نقاش . وهناك جوابٌ بسيط جداً عن كامل المسألة . وهذا الجواب هو ببساطة أن نرفض بغير تردد جميع محاولات فصل وعزل أطفالنا ، وألاّ نعطيهم جميعاً تعليماً مهنيّاً او انتقائياً ، بل تعليماً جيداً ، تعليماً شاملاً عاماً ، وأن نوّفر لكل طفل ، وبدون تمييز ، كل ما يحتاجه لنشاطه الروحي والجسدي والعقلي - أي الحد الأدنى الاساس للنمو المعقول - الطعام الكافي ، السكن ، الاستجمام ، وبيئة مريحة . وعندئذ ستوافر للاطفال فرصة تحقيق طاقاتهم الكامنة في وقتهم ذاته وبطريقتهم ذاتها . وبعد ذلك ، دعهم يختارون سبيل التعليم المهني اللاحق ، ولكن فلتشرّف هذا باستمراراً في تعليمهم العام .

إن اسلوب المعالجة هذا يعزز التعرف على العديد من ( أنواع ) الذكاء المختلفة . فللعامل الزراعي معرفة واسعة ، وحكمٌ في الأمور ذكيٌ ، إلاّ انهما مع ذلك لن يضمننا له إلاّ نقاطاً قليلة جداً في الاختبارات المهنية التي تجري للاتساب إلى فرع الهندسة التابع للجيش . ونحن لا ندرك في سرعةٍ بأن لاعبي كرة القدم المحترفين هم نمط من المثقفين ، وبأن « الهمجيين » اذكاء . وهذا يقود الى مسألة درجات الذكاء بين العروق ، وكامل مسألة ما اذا كانت توجد عروق متفوقة ، وما اذا كان السود هم أدنى درجةٍ وراثياً . وكانت حجج ( جينسين ) و ( آيسينيك ) والاستاذ ( شوكلي ) موجهة إلى هذه المسألة بالضبط .

## ٢ - الفروق العرقية والذكاء

لقد كان مجمل ثقل دعاية ( آيسينيك ) و ( جينسين ) موجهاً ضد المساواة العرقية - وذلك في منعطفٍ من أكثر المنعطفات قلقلًا في تاريخ العلاقات العرقية . وإذاً تكون هذه الدعاية موجهة بصورةٍ رئيسةٍ للبرهنة على تفوق الاميريكيين البيض على السود ، فهي تواصل ، على نحوٍ عدواني ، تكرار هذا الزعم بتقديم أدلةٍ احصائية لتثبت بأنه لم يكن حتى لتقديم المدارس الخاصة للزواج الصغار أي أثر في رفع مستوى الذين هم أدنى فطرياً . ويضيف ( آيسينيك ) : ولكن طبعاً لا توجد أدنى لَوَثةٍ من عِرَقيةٍ في هذا الحكم . ثم يردف قائلاً :

الحقائق شيء ، والمواقف شيء آخر . والموقف النبيل تجاه العروق غير البيضاء ، المصحوب بالاعجاب بالعديد من صفاتها البارزة ، والتعاطف العميق مع معاناتها ، يجب ألا يغلِق عين المرء عن الأدلة التي يمكن أن توجد والتي تثبت بأنه يمكن ان توجد ، بالنسبة لبعض الصفات ، فروق وراثية تجعل عنصراً ما مفضلاً على عنصر آخر<sup>(٩)</sup> .

وأية كانت المزاعم التي يطرحها ( جينسين ) و ( آيسينيك ) من هذا القبيل ، فإن دعايتها المتزايدة إنما تُظهر كل الدلائل على أنها منطلقة من موجة متصاعدة من التوتر العرقي والاجتماعي في المجتمع الذي يعملان فيه معاً ، وأنها مسهمة فيها . ولماذا يأخذ ( آيسينيك ) مباشرة بعد التنصل المشار اليه بتأكيد نقص أو دونية السود الاميريكيين ، حيث يقول لنا :

بدأت تتراكم تدريجاً الأدلة التي تستبعد الفرضية التبويئية(\*) لتشرح دونية الاطفال الزنوج الثابتة<sup>(١٠)</sup> .

---

Eysenck, Race, Intelligence and Education

(٩)

(١٠) المصدر السابق .

(\*) environmenalising ، اي التكيف وفقاً للبيئة .

ويقول لنا مرة أخرى :

إنه يبدو مؤكداً بأن الفروق في المركز الاجتماعي والتعليم لا تؤثر في دونية السود ، وذلك كلما جرت مقارنة السود والبيض وفقاً لطريقة حاصل الذكاء<sup>(١١)</sup> .

إن ( آيسينيك ) يملأ كتابه بخطوط احصائية ليثبت تفوق البيض على الزنوج والمكسيكيين . وهو يقول : ان الزوج الاميريكيين يسجلون في المعدل خمس عشرة نقطة أقل من البيض في اختبارات حاصل الذكاء المصممة للبيض ، والتي لا تبين طبعاً إلا كيف يتصرف السود في اختبارات مصممة للوقوف على منجزات أو براعات البيض المنعكسة على المستويات الفكرية أو الثقافية ، التي يعتبرها البيض صحيحة في طبقتهم الخاصة في المجتمع . ولكن هذه التجارب، حتى اذا كانت موثوقة بها، ستترك لكل زنجي "أميريكي" إحتمال أو فرصة إثبات قدرته الشخصية الخاصة به قياساً الى البيض والسود الآخرين . وكما يبتأ عند بحث مسألة اختبارات الذكاء لتلامذة المدارس ، فلو أننا جمعنا إحصاءات لمجموعات كاملة ثم وجدنا أن متوسط النقاط التي تحرزها مجموعة واحدة يفوق متوسط ما تحزره الأخرى ، فلن يعطينا هذا معلومات عن أي شخص من الاشخاص المعنيين . وما استخدام أمثال هذه الاحصاءات كحجة يلجأ اليها البعض للادعاء بتفوق البيض العقلي إلا مغالطة منطقية ذات أبعاد صارخة جداً . ولنأخذ مثلاً بسيطاً بهذا الصدد . فلو أننا قدمنا إحصاءات لنبرهن على أن" السويديين كعنصر ( وهم طبعاً ليسوا بعنصر ) ، أكثر ذكاءً من الهولنديين ، فماذا يعني هذا ؟ إنه يعني أن عدداً من السويديين أكثر نسبياً سيظهر في أعلى المراتب . إلا أن « العرق » مؤلف من أفراد وهو ليس وحدة ، وان نسبة من الهولنديين كبيرة ستكون أكثر ذكاء من معظم السويديين ، بالرغم من هذه الارقام . وطبيعي أن الأمر يبدو سخيفاً اذا ما طبق على مجموعات طبيعية

---

(١١) المصدر السابق .

كهنه ، تعتبر عموماً بأنها تملك حقاً في المساواة في المعاملة . ولكنه حين يطبق على الزوج او الهنود أو الافارقة ، فالنتيجة التي يستخلصها الجمهور هي ان الافارقة بحد ذاتهم أقل ذكاء من الانجليز ، وهم جميعاً كذلك ، لأن المتوسط او المعدل أقل ذكاءً . واكثر الانكليز بلادةً وسوءَ تعليم أو تربيةً يعتقد بأنه يملك تفوقاً فكرياً معيناً على جميع الناس الملونين ، لأن مجموعته تملك الوضع الأفضل .

إن الخطأ الحقيقي في هذا الموقف هو نفس الخطأ في الفروق الطبيعية كما تكشف عنها إختبارات الذكاء في مدارس لندن . فنتيجة نمو نمطين جينيين أو وراثيين في بيئتين اجتماعيتين مختلفتين لا يمكن التنبؤ بها . والأمر ليس مسألة دخل أو حرمان اجتماعي ، بل مسألة اختلاف في القيم ، والمصالح ، والمواقف النفسية . والاختبار نفسه هو الذي يجسد الموقف الطبقي لمجموعة واحدة مطبقاً على مجموعة أخرى . ولنفرض أن الاختبار قد وضعت المجموعة التي تجرى عليها الاختبار ، وطبق على المجموعة التي تجري هي الاختبار . إن النتيجة يمكن ان تكون فشل الحالات التي سجلت مستويات عالية بموجب مقياس الاختبارات ، بينما يسجل المنبوذون الآن أعلى الارقام . وهذا ما يمكن ان تكون عليه الحال تماماً لو أن مجموعة من السود صرفة ، غير مؤلفة من زنوج مخففين طبقاً أو من امثال العم توم (\*) ، بل من سود منغمرين في تقاليدهم الخاصة ، هي التي اجرت الاختبارات .

إن ما يعنيه هذا هو ان البيئة الاجتماعية ( وهذه ليست مسألة دخل او سكن ) والنمط الجيني يتحدان ليصنعا الشخص وذكاءه . ولا يمكن ان نقارن بين مركز السود ومركز البيض باستخدام اختبارات مجموعة البيض . ثم ان :

---

(\*) زنجي عجوز من الارقاء الاتقياء الصادقين في رواية كوخ العم توم الشهيرة التي كتبها ( هاربيت بيتشرستاو ) . ويطلق عادة على الاسود الحريص على كسب رضا البيض والمستعد للتعاون معهم . ( المترجم ) .

ما من كميةٍ من المال تستطيع ان تشتري لشخص  
أسود طريقاً إلى طبقة مالكة امتيازات ، طبقة عليا ، الى  
مجتمع البيض أو أن تخلصه من أكثر من مائتي عام من  
تحيز البيض العرقي المتراكم، أو أن تعيد تركيب الأسرة  
السوداء الممزقة ، وهو حال موروث في جزءٍ منه فكرياً  
من أيام الرق (١٢) .

إنّ مثلاً حديثاً على التبنّي غير الواعي لجميع المعايير المتنازع عليها ،  
والادعاء في نفس الوقت بالتحدث عن الجينات او المورثات ، رغم ان معرفة هذا  
الموضوع لم تدخل قطّ ضمن دائرة اختصاصه ، يمكن أن تجده في التأكيدات  
الدوغماتية بل العنيفة التي يطلقها الاستاذ (شوكلي) ، الخبير في الترانزيسترات\*  
فهو يعلن بانه :

يعتقد ، بشكل لا مفرّ منه ، بان السبب الرئيس  
في النقص الثقافي والاجتماعي لدى الزوج الاميريكيين  
وراثي وجيني\* في أصله من الناحية العرقية .

وهو ليس بعالمٍ بأي من الانتقادات الموجهة الى هذا الموقف من جانب  
علماء النفس والوراثة ، كما لم يحاول الاجابة عنها . ويدعي المدافعون عنه بأن  
منتقديه ينفون بان هناك أي عنصر وراثي في مسألة الذكاء ، بينما كان (جينسين)  
و ( آيسينيك ) ، اللذان يشاركانه آراءه ، وقد بحثا علناً المسألة مع الاستاذ  
( بودمير ) وآخرين ، وهما يعترفان فوراً بأن ما من ناقدٍ  
لموقفهما كان قد تبني هذا الموقف . طبعاً إن هناك عنصراً وراثياً . والمسألة  
هي ما اذا كان هذا العنصر يَرْجَحُ على جميع العوامل الأخرى التي تقرر ذكاء  
الفرد ويهيمن عليها . وذهب ( شوكلي ) ايضاً في لندن ( شباط ١٩٧٣ ) إلى أن

---

(١٢) "Race and I.Q.: The Genetic Background", in *Race, Culture and Intelligence*, ed. Richardson and Spears).



جينات البيض المتفوقة يظهرها واقع أننا نجد ، في الدرجات المتعددة من اختلاط البيض والسود بسبب الزيجات المختلطة ، بأن حاصل الذكاء يرتفع نقطة واحدة لكل حصة نسبية واحدة من الدم الابيض . ولذلك يكون الفرد ذو الدم الأسود قليلاً نسبياً ، ذكياً ذكاء الرجل الابيض تقريباً . وهذا مثل " كامل على الاقتراب ، بدرجات ، لا الى ذكاء البيض بل الى عاداتهم ، ولذلك يصبح الشخص الذي هو موضع اختبار نموذجياً أكثر فاكثراً في مواقفه تجاه طبقة القائمين بالاختبار من البيض . ويرتكب ( شوكلي ) ايضاً مغالطة التكوين او التركيب . فما يمكن أن يصحح " بالنسبة لمجموعة ما ويعتبر متوسطاً او معدلاً ، لا يصح بالنسبة لكل فرد في تلك المجموعة . وحتى اذا كانت أرقام ( شوكلي ) صحيحة ، وعلى نحو مستقل عن الانتقادات التي وجهناها قبل قليل ، فإن كل فرد يجب أن يحكم عليه بحاصل ذكائه هو ، وليس بمتوسط او معدل مجموعته . وبالإمكان تماماً أن يوجد أسود صرف\* ، أو أسود مع نسبة واحد بالمائة من تخالط الابيض ، ولهما حاصل ذكاء أعلى من عدد كبير من البيض الصرف (١٣) .

ولسوء الطالع ، سلم ملايين الناس في بساطة ، وبغير تفكير أو معرفة بالموضوع ، بفكرة حاصل الذكاء ، على النحو الوارد في حاصل عددي ، وكأنه مقياس لذكاء الفرد بنفس درجة اليقين التي تسجل بها وزنه ماكنة لتحديد الأوزان . وأكثر من هذا فقد اعتقد هؤلاء الناس بأن طريقة حاصل الذكاء بعملها هذا لا تقيس فقط قدرته الفكرية ، بل تضع ، بطريقة ما غير محددة ، رقماً على قيمته الجوهرية . وهذا ما يؤمن به ( شوكلي ) في ثقة ، وما يعلنه في قوة ودوغمائية . ان الآثار المترتبة على هذا خطيرة ، وكما يقول الاستاذ ( لايم هدرسن ) :

لأنّ الزعم بأن للرجل الاسود حاصل ذكاء أدنى مما لدى

(١٣) ويعتقد ( شوكلي ) ايضاً بأنه يجب ان يوجد تجديب او تعقيم طوعي للناس الذين هم من حاصل الذكاء المنخفض ، ايا كان عرقهم ، باعتبار ذلك الخطوة الاولى نحو التعقيم الالزامي .

الرجل الابيض يُصبح ، بطريقة خبيثة غير مرئية ،  
مشوباً - في ذهن العالم النفسي وذهن الرجل الاعتيادي  
على حد سواء - بمواقف ضمنية تجاه القيمة الأساسية  
لهؤلاء الافراد<sup>(١٤)</sup> .

إلا أن المسألة برمتها ، بالنسبة لقياس الذكاء وكل جانب آخر على حد  
م سواء ، هي خرافة - خرافة اقتضت من الخبراء في القياس السايكولوجي أو  
العقلي Psychometry خمسين عاماً لاقتناع الجمهور بها ، ولربما اقتضت  
خمسين عاماً أخرى للتغلب عليها<sup>(١٥)</sup> .

#### العرق والانثروبولوجيا

بقدر ما يتعلق الأمر بالانثروبولوجيا فليس هناك من عروق متفوقة  
وعروق دنيا . وأنا لا اعرف انثروبولوجياً اجتماعياً ادعى مثل هذا الادعاء .  
فالتخلف ، حيثما وجد ، ليس مرده الدونية العرقية بل أسباب بيئية  
وتاريخية . والمجتمعات تنشأ وتضمحل . وقد انحطت أو تلاشت مدنيات  
رئيسية في الشرق الاوسط ، وفي الهند ، وفي جنوب امريكا ، وكانت يوماً  
حاملة التراث الفكري بالنسبة لعصرها . وقد جاء المصريون ، والحتيون ،

Prof. Liam Hudson, Race, Culture and Intelligence. (١٤)

(١٥) ان الانسان غير المختص عرضة ليحمل على الاعتقاد بان المسألة التي كنا  
نبحثها لا تحتاج ، لفرض فهمه ، الا معرفة أساسية لعلم الوراثة ، حيث  
يسهل التقاطها من دراسة لوراثة لون العين أو الطول ، اللذين يورثان  
حقاً وفقاً لقوانين ( مندل ) البسيطة نسبياً . ومن ثم ، فستكفي أية  
معرفة بمعنى المعدلات الاحصائية باللغة التي نستخدمها لمعدلات الاطوال ،  
أو الوفيات أو الولادات مثلاً ، وغيرها ، ستكفي لاستنتاجاتنا . والحقيقة  
ان كلا من علم الوراثة والاحصاء يتحرك بسرعة الى ما وراء هذه البساطة .  
والسبب :

(١) ان الذكاء يجب الا يخلط بحاصل الذكاء كما يجري قياسه باختبار حاصل  
الذكاء Q. وذلك ان كل ما يعطيه هذا الاختبار هو ما كان القائم بالاختبار  
قد قرر سلفاً بانه يريد ان يختبره ويسميه « ذكاء »

والبابليون ، والكريتيون ، ثم مضوا . وأما احتمال أن يكون نهوضهم وانحلالهم لأسباب وراثية فذلك مالا يمكن أن يكون موضع تفكيره . فالتغيرات الوراثية بطيئة جداً . إلا أن نهوض المذنبات الجديدة السريع يجب تفسيره بأسباب جغرافية وتاريخية ، لا بتغيرٍ أحيائيٍ مفاجيء في اتجاه الذكاء المتفوق . وبقدر ما يتعلق الأمر بالمواهب الوراثية ، فإن نفس الناس أو القوم يمكن أن يكونوا مقتدرين فكرياً ومبدعين فنياً كما كان اليونانيون في إحدى الفترات ، وفي الفترة التالية ينحطون إلى درجةٍ عائرةٍ ، أي إلى مجتمعٍ متخلفٍ وفاسدٍ .

وحين كانت حضارة البحر الأبيض المتوسط تزدهر في ظل اليونانيين وكانت ( بريطاني ) في حالة بربرية بدائية ، قال ( شيشرون ) : « لا تحصلوا على عبيدكم من البريطانيين ، لأنهم على درجة من البلاهة والبلادة بحيث لا يكونون معها ملائمين ليصبحوا عبيداً » .

(ب) أن مامن رقم واحد يمكن اعتباره التعريف الكامل للذكاء . فهو لا يستطيع أن يقيس أكثر من عنصر مفترض واحد يعمل مع خمسين أو ستين عنصراً آخر وله تأثير مختلف في كل منها . أن الذكاء متعدد الأبعاد .

(ج) أن فرق الامكانيات الكامنة بين الأفراد مذهل . فعدد أنماط الفرد المختلفة جينياً والممكنة مبدئياً هو أكبر عدة ملايين المرات من عدد البشر الذين عاشوا . وفرادة الفرد الجينية أو الوراثة تنطبق على ذكائه وهي الشكل المختلف ، حيث تختلف في كل طفل من نفس الأبوين ، وتعمل باعتبارها عنصر الذكاء بالنسبة للعناصر الخمسين والستين الأخرى .

(د) لا توجد أية علاقة منطقية بين العناصر الجينية أو الوراثة المقررة داخل عرق ما ومدى ما يكون لاختلاف ما بين العروق من عنصر جيني أو وراثي . ولا يستطيع المرء أن يستنتج من معرفة العناصر الجينية ضمن عرق معين الأسهم الجيني أو الوراثة في متوسط الفرق بين عرقين .

وغالباً ما كان ( جينسين ) يجابه بهذه الحقائق ، ولا سيما في النقاش مع الأستاذ ( بودمير ) من جامعة كمبرج ، في هيئة الإذاعة البريطانية . وادّعى يخرج بها ، كان يسلم في الغور بحقيقتها . ولكن بعد اعترافه بالمسألة ، كان يشعر دائماً بأن له الحق في تجاهلها والعودة فوراً إلى ادعاءاته عن النقص الطبيعي لدى اللونين باعتبارهم عرقاً .

من بغداد والاسكندرية ، عبر شمال افريقيا ، إلى اسبانيا ، وازدهر في ظل تأثيرها الطبّ والرياضيات والفلسفة ، بينما كانت أوروبا تشقى في القرون المظلمة ، كان رأي العرب في البرابرة الاوربيين صريحاً : « إن افعالهم بطيء ، وروح دعابتهم فجّة ، وشعورهم طويلة ، وسخنتهم شاحبة • وحدة فطنتهم وذكائهم معدومة • والجهل والكسل يسودان بينهم ، الى جانب الفجاجة وانعدام الرأي » • وفي ذلك الوقت ، كان الدانيماركيون قراصنة متعطشين للدماء ، أما اليوم فهم ، بنفس الأرض الجينيّ ، مربو خنازير وديعون •

إن الاستنتاج يجب أن يكون هو أننا لا نملك أيّ مبرر للرضا الذاتي اليوم بلجرد أنّ الأمم البيضاء كانت قد أقامت هيمنتها فترة الف عام فقط أو أقل • ففي مصر والصين ، استمرت السلالات الكبيرة وحضاراتها آلاف السنين • وليست لدينا أية فكرة اطلاقاً عن العرق او السلالة التي ستحمل مشعل المدنية الى أمام خمس مئة سنة من الآن •

وقد لخصت منظمة اليونيسكو ، المرتبطة بالامم المتحدة ، أحسن تلخيص موقف الانثروبولوجيا المعاصرة من الفروق الحضارية بقولها :

إنّ المصادر العلمية المتوافرة لدينا لا تبرر الاستنتاج بأن الفروق الجينيّة الموروثة عامل رئيس في خلق الفروق بين الحضارات والمنجزات الحضارية لشعوب وجماعات مختلفة • وعلى العكس تماماً ، إنها تدل على أن عاملاً رئيساً في تفسير هذه الفروق هو التجربة الحضارية التي مرت بها كل جماعة •

ولا توفر المعرفة العلمية المتوافرة أيّ أساس للاعتقاد بأن مجموعات الجنس البشري تختلف في قدرتها الفطرية على التطور الفكري والعاطفي • ان تغيرات اجتماعية واسعة وقعت ولم تُربط ، بأي

شكل من الاشكال ، بتغيراتٍ في النمط العرقي •  
وهكذا تعزز الدراسات التاريخية والسوسولوجية  
الرأي القائل بأن الفروق الوراثية ليست لها أهمية تذكر  
في تقرير الفروق الاجتماعية والحضارية بين المجموعات  
البشرية المختلفة<sup>(١٦)</sup> •

و « استناداً إلى الصفات والميول الموروثة ، او بالاحرى الميل الذي ينمو  
منه هذا الأساس ، وبدون أن يقع اي تغير عرقيّ فيه ، يستطيع الناس أن  
يمروا عبر اكثر التغيرات الاجتماعية جذرية • والانسان هو اكثر كل الحيوانات  
تغيراً واستعداداً للتكيف ، الا أن ذلك لأتّه يغير علاقته ببيئته • إنه يطور  
وسائل جديدة للحصول على معيشتة ، وتقنيات جديدة ، ويمرّ بثوراتٍ  
زراعيةٍ وملاحية • وأي انسانٍ سويّ ، اذا ما مُنح الفرصة ، يستطيع ان  
يتعلم اسلوب حياة أي شعب يوجد الآن على الأرض »<sup>(١٧)</sup> •

إن كل مجموعة بشرية كبيرة تضمّ كامل سلسلة القدرات البشرية ، سواء  
كانت في القابليات الفكرية ، ام العلمية ، ام الفنية • أما كيف تستطيع أن  
تستخدم هذه القدرات فتلك مسألة تاريخ ، ومسألة تنظيم اجتماعي ،  
لابايولوجيا •

أما أية انماط جديدة من المجتمع والطبيعة البشرية تكمن أمامنا ، فذلك  
مالا نعرفه • والاطار الجسديّ والمواهب الطبيعية الوراثية تتطور في ببطء  
شديدٍ جداً بحيث تكون معه عاملاً معدوماً ، الا ان التغيرات الحضارية التي  
تنتظرنا لا حدود لأمكاناتها •

---

Statement on the "Nature of Race and Race Difference", (١٦)  
prepared by Unesco, 1952.

J. Lewis, Anthropology Made Simple, (١٧) (تبسيط الانثروبولوجيا) •

## الفصل الحادي عشر

### « ما وراء الحرية والكرامة »

ما أن ندرك بأن عقل الانسان هو الشيء الأكثر فرادة<sup>(1)</sup> فيه حتى تصبح مهمتنا دراسة سلوكه موضوعياً وعلمياً • وعلم النفس هو علم العقل ووظائفه • وكان في مراحل الاولى قد انطلق من دراسة عمليات العقل الداخلية من خلال الاستبطان ، أو فحص المرء افكاره ودوافعه ومشاعره •

وبتأثير ( لوك ) و ( هارتلي ) ، اعتبر علماء النفس العقل مستقبلاً<sup>(2)</sup> للانطباعات من العالم الخارجي و رابطاً ما بينها على هيئة مفهومات وبالتالي أفكار عامة • وقد ظل علم النفس القائم على ترابط او تداعي المعاني او الخواطر أو الأفكار يزدهر حتى القرن الحالي ، الا أنه لم يدرك بأنه ليس هناك شيء هو عقل " تقبلي " أو حسي " على نحو سلبي " ، لأننا نعي أو ندرك بدافع المصالح والحاجات وهيمنتها الانتقائية ، وبقصد العمل على اشباع هذه الحاجات • والعقل على درجة كبيرة من النشاط ، كما أنه هادف " الى حد كبير في عملية معرفته • وقد جرى تحرير علم النفس من هذه النواقص على يد ( ويليم جيمس ) وآخرين ، ممن رأوا أن الانسان في تفاعل مستمر مع بيئته ، وأن تفكيره في مصالحه وردود فعله كانت توجهها وتسيطر عليها البيئة التي يعمل وفقاً لأرادتها •

ولو كان أسلوب المعالجة الجديد هذا قد أتبّع بغير تحيّن ، لكان كل شيء بخير • الا أن التأكيد الذي صبّه ( جيمس ) على تفاعلنا مع البيئة في البداية أذى الى مفهوم السلوك ذاته وكأنه جوهر علم النفس •

---

(1) هذا هو عنوان الكتاب الاخير الذي كتبه الاستاذ ( بي . اف . سكينر ) .

وما أن تلقّف هذا الاتجاه أشخاص كانوا يجنحون مسبقاً إلى النظرية الرديّة ويفضلون تصوّر السلوك بأنه ليس أكثر من آلية « الحافز والاستجابة » ، حتى أسفر عن علم للنفس جديد ومبتور ، استغنى عن العقل كلياً .

ان ( جيمس ) ، بطبيعة الحال ، لم يقف بجانب واقع العالم فقط ، بل واقع النفس و الذات التجريبية . وهو لم يتجاهل أبداً الواقع الموضوعي للوعي الذاتي . وما افكك يفهم كل الحياة الانسانية في ضوء التفكير - إلا ان التفكير كان للعمل ، لحل المشاكل ، لتجاوز العقبات وتحقيق أهدافنا . وكان التفكير معنئاً باختيار هذه الأهداف ، وباستنباط واختيار أفضل الوسائل لإنجازها . الا أن السلوكيّ يطرح كل هذا جانباً . ويشعر بأنه مضطر الى ردّ العقل إلى استجاباتٍ للجوافز قابلةٍ للملاحظة والقياس ، وبذلك يتلاشى العقل في الخلفية أو الأساس الغامض .

وعلى العكس تماماً ، رأى ( جيمس ) بأن الفعل المؤثر يستلزم فهم العوامل ذات العلاقة في موقفٍ ما . فنحن لا نفعل فقط ، بل نحن نفكر قبل أن نفعل . وليس هذا هو حال الحمام ، مثلاً . فردود أفعال الحمام بسيطة ، وعديمة التفكير ويمكن قياسها . وعلى هذا ، كما يقول السلوكيون ، يمكن دراستها علمياً . أخضع الانسان لنفس الطريقة ، يُصبح علم النفس الانساني أيضاً علمياً . أما الوعي ، التفكير ، الاختيار ، التقويم ، فكل ذلك يجب اهماله . وهكذا ، بتأثير المدرسة السلوكية ، فقد علم النفس روحه أولاً ، ثم عقله ، وفقد في النهاية وعيه .

إن الوعي يعني التوقع او التنبؤ بالاشياء قبل وقوعها . إنه ينطوي على امكانيات بديلة . والسلوكي لا يعترف بالامكانيات البديلة . وكل شيء قابل للتنبؤ به . ولو كنا قد عرفنا ما فيه الكفاية لاستطعنا أن نعرف كل السلاسل الضرورية من ردود فعل الاستجابات في السلوك البشري . وهذا هو المبدأ الميكانيكي الشامل الذي يطبقه الرديّون على الانسان .

وطبيعي ان في هذا المبدأ قسطاً كبيراً من الغموض ، وموقفاً ملتبساً ، أي  
ذا معنيين أو أكثر ، على نحو واضح . ومن المؤكد أن بعض السلوكيين  
كانوا لا يرغبون في استبعاد الوعي طالما كانوا يعترفون بأنه لا يوجد دليل  
عليه يمكن استتيانه ، وطالما كان لا يلعب أي دور في ما كان علم النفس  
معنى به فعلاً . إلا أن ( واتسن ) ، مؤسس المدرسة السلوكية ، أصر على :

ان الوقت قد حان لي طرح علم النفس جانباً كل  
إشارة الى الوعي . إن مهمة علم النفس الوحيدة التنبؤ  
بالسلوك والسيطرة عليه . ولا يمكن أن يؤلف  
الاستبطان جزءاً من نهج علم النفس أو أسلوبه (٢) .

ولكن رغم أن السلوكيين اللاحقين أعلنوا بأن هذا لم يعد يمثل موقفهم ،  
الا ان علينا أن نتذكر بأن الأستاذ ( سكينير ) ، وهو أكثر السلوكيين نفوذاً  
في عصرنا ، مازال يؤكد في كتابه « العلم والسلوك الانساني » بأن العقل  
والافكار كيانات لا وجود لها ، وبأنها « مخترعة لغرض وحيد هو تقديم  
تفسيرات زائفة او غير منطقية ... ولما كانت الاحداث العقلية يعوزها  
بُعْدُ العلم الطبيعي فأنّ لدينا سبباً اضافياً لرفضها » .

ومع ذلك ، وحتى اذا لم نذهب في الأمر الى هذا الحد ، بل قبلنا أو سلّمنا  
بوجود العقل رغم انه لا يلعب أي دور في ما نلاحظ أو نراقب ، فمازال  
البعض يقول إنه شيء لا علاقة له بالموضوع . وفي رأي هذا البعض ان ما يهم  
هو الاستجابة للحافز فقط ، أي كامل تعاقب هذه الانماط الاستجابية من الفعل  
الإلإرادي الى الفعل المنعكس الشرطي والعادة ، ومن التعلّم بطريقة  
« التجربة والخطأ » الى التعلّم من خلال الذكاء القائم على الادراك الحسي  
( إذا ما سُمح لنا بالذهاب الى هذا الحد ) ، وأخيراً ، والأهم ، هو انماط  
السلوك المشروطة او المكيفة .



## العلاج النفسي السلوكي عند آيسنيك

ان الطريقة التي يستخدمها ( آيسنيك ) ، أستاذ علم النفس في معهد (مدسلي) للطب النفسي موضحة في كتابه : « أساس الشخصية البايولوجي » و « أخلاقية العلاج النفسي » . وما يهم فعلاً في رأي ( آيسنيك ) هو تغيير السلوك ، الذي ينطوي على آثار مباشرة بالنسبة لسلوك الصغار والبالغين ، وبالنسبة للانضباط ، والعلاج السلوكي ، والسيطرة الاجتماعية .

وتبدأ نظرية السلوكية من الفعل الارادي - مثل استجابة الحيوان او الطفل لما يرضه أو يؤلمه . ومن ثم تعنى بتغيير الحافز لتحصل على نفس الاستجابة - أي الفعل المنعكس الشرطي . وهذا ما برهن عليه أولاً ( آي . بي . بافلوف ) بتجاربته على الكلاب ، الا انه أجري في ما بعد على الفئران والحمام بشكل أكثر فاعلية ، وذلك قبل ان تطبق هذه الطرائق على البشر . ويتعلم الحيوان الاستجابة الى أي حافز جديد يكون متصلاً في معظم الاحيان بحافز فطري . ويسيل لعب الكلب عادة حين يذوق الطعام الا انه ، بعد تكيفه ، يفعل ذلك حين يسمع جرساً . وهذا تكيف بسيط . الا اننا يمكن أن نسير أو نعمل بأي رد فعل تصادفي كما يشغل الانسان عتلة او رافعة بعمل تصادفي . وعندئذ نعطي الحيوان طعاماً إلى أن يشغل هو العتلة او توماتيكياً للحصول على الطعام ، وذلك بعد أن يعيد هذا التشغيل عدة مرات . ومن ناحية اخرى ، اذا اعطيناه هزة كهربائية حين يذهب الى احد جوانب صندوقه ، فسيجنب ذلك الموقع بعد مرات قليلة . إن هذا ينتج « النفور » .

إن ( آيسنيك ) يعمل بصورة رئيسة على أساس مكافأة أو تشجيع رد الفعل الذي يريد أن يقيمه ، وخلق نفور من ردود الافعال التي يريد أن يعوقها . وما يقوم به الآن هو ربط شيء سار بوصفه الملازم الدائم لاشكال السلوك التي يريد هو أن يقيمه ؛ بينما يكون الحافز أو المنبه للسلوك الذي يريد أن يغيره مرفقاً مباشرة بشيء غير سار .

ولابدّ أن نوضح بأن هذا لا يراد به أن يكون مسألة فهم ، أو تذكر ، أو وعي . إنه تكييف ميكانيكي . ومن خلال هذا التكييف ، لا يمكن أن تدرب الحيوانات على مجرد القيام بأعمال معقدة لتأمين الطعام أو تعويض آخر، بل يمكن أن تدرب أيضاً على قلب قيمها ، فتحب ما كانت تتجنبه بطبيعتها ونكره ما كانت أصلاً تحبه . وهكذا فإن الهمسترات

( حيوانات من القوارض شبيهة بالجرذان ) التي كانت تفضل الكبد المفروم على لحم الكلب ، كُيفت لتفضل الأخير . إن قيمها قلبت . وقد ذهب ( آيسنيك ) في مناقشة تلفزيونية في الفترة الأخيرة إلى أن هذا أيضاً هو أساس الأحكام الأخلاقية عند البشر . فنحن نفضل ، ونقوم ، ونختار ، مجرد ما أقامته كمعايير لسلوكنا ضغوطنا وحوافزنا البيئية ، ونحس بأنها « صحيحة » . وبالإمكان قلبها جميعاً بتغيير الضغوط البيئية ، أي بإجراءات « حَقْنِ » و « تنفير » . وبهذا الشكل نستطيع أن نحقق تكييفاً أو انطباقاً تاماً مع أية معايير اجتماعية تقليدية .

إن ( آيسنيك ) قد إهتم بصورة رئيسة بالعادات التي تؤدي إلى نسيان وانقراض الاستجابات المشروطة عند الشخصية العصابية . وهو لا يعتقد بأنّ هذه هي اعراض حالة عقلية أساسية . والأعراض هي العُصاب . وإذا امكنت ازلتها ، فلن يبقى شيء ، نعالجه .

إن هناك طريقتين رئيسيتين للعلاج : « ازالة الحساسية » و « التنفير » . وتعلق الأولى بالخوف وحالات الكآبة ، والهواجس ، ومثال ذلك الخوف من القطط ، أو الريش ، أو المرتفعات ، أو المساحات المغلقة أو المسوجة claustrophobia أو رهاب الاحتجاز . وتستخدم الطريقة الثانية حين يشكو المريض بأنه لا يستطيع تجنب الانغمار في ممارسات معينة . وقد تكون الحالة المعنية إدمان المسكرات ، أو ادمان المخدرات ، أو التدخين ، أو القمار ، أو الشذوذ الجنسي . وتقوم الطريقة على إحداث استجابة أَلَم مكيفة للحافز الفعلي الذي يثير اعتيادياً السلوك ، ومثال ذلك كأس كحول في

حالة الادمان على الكحول • ويكون الحافز مقروناً باحداث غثيان وتقيؤ بطريقة  
ما • وفي آخر الأمر ، تنتج العواقب أو الآثار غير السارة رد فعل انفعالي  
قوياً جداً كلما أصبح كأس من الكحول في متناول اليد أو على مرأى من  
النظر •

وينطلق (سكينير) على أسس أكثر ايجابية ، وليس بالطريقة السلبية في  
التكييف • فهو يحفز رد الفعل المرغوب فيه عن طريق مكافأته أو تشجيعه •  
والحافز هو تجربة سارة مرتبطة باشكال السلوك الذي نرغب في أن نقيمه •  
وحين يكون هذا الارتباط قد تكرر عدداً من المرات كافياً ، فإن بالأمكان توقع  
انماط السلوك المرغوب فيها بشيء من الاطمئنان •

ويسلم (سكينير) و (آيسنيك) معاً بأن اللجوء الى العقل أو الأخلاق  
شيء عبث • وأن علينا أن نرفضه مفضلين عليه طريقة مكافأة المواقف التي  
يؤيدها المجتمع أو الشخص القائم بالتجربة (طريقة سكينير) ، وطريقة الهزة  
الكهربائية ، أو المعادل المؤلم لخلق نفور من السلوك غير المرغوب فيه (طريقة  
آيسنيك) •

ان هذه الطرائق يمكن تطبيقها على المواقف الصناعية والسياسية • ونحن  
نفترض بأن الناس لا تدفعهم مفاهيم الحق أو الأخلاص أو الرحمة ، أو أية قيم  
إنسانية، بل فهمهم لطريق العمل الذي يؤدي على نحو راجح جداً إلى أمنهم واشباع  
رغباتهم المباشرة - أي اللطّف أو المسكّن الذي يُقدّم لتحاشي استياء كامن •

ويستشهد (كومسكي)<sup>(٣)</sup> بالمنظرين الاجتماعيين الاميريكيين الذين  
كانوا يدافعون عن حرق القرى ونهب الماشية وقتل الاحياء في فيتنام باعتبار  
ذلك الاسلوب الصحيح للسيطرة على القرى المتأثرة بالفيتكونغ • وقد ذهب  
هؤلاء إلى ان من السخف أو العبث محاولة السيطرة على سلوك الاشخاص

---

Chomsky, American Power and the New Mandarins.

(٣)

الذين نجري عليهم تجارب في المختبر بكسب ودّهم وطاعتهم من خلال توجيه نداءات الى عقولهم وقلوبهم ، كما أن من العبث بالمثل استخدام هذه الاساليب مع القيتناميين<sup>(٤)</sup> .

وقد اقترح مؤخراً اقتصادي بريطاني ، وهو من احدى كليات اكسفورد، صياغة « سياسة اقتصادية سلوكية » ، لتجاوز الاضرابات والعملية العقيمة الخاصة بالمفاوضات مع العمال ، وذلك باللجوء الى علاج لتكييف النقايتين قائم على الحافز والتنفير .

كما جرى الدفاع عن هذه الطرائق لاستخدامها كأجراءات لمكافحة التمرد، وبذلك نستطيع التغلب على ردّ الفعل العاطفي الذي تنطوي عليه الانتفاضات . ويجب التغلب على هذه المواقف العاطفية عن طريق السيطرة على السلوك لا من خلال الاقتناع والتعليل . وما علينا إلا أن نعاقب أولئك الذين يحبذون التمرد إلى أن يقلعوا عنه ، كما يقلع المدمن على الكحول عن الشرب ، وذلك بطريقة العلاج بالتنفير .

وينبثق المبدءان التاليان بأعتبارهما أساس الأسلوب الذي يعتمد عليه العلاج النفسي السلوكي . وهما :

١ - ان جميع الكائنات الحية ، ومن بينها الانسان ، هي في جوهرها آليات ذاتية الحركة سلبية ، توجهها ضغوط بيئية ، وحوافز متغيرة ، واستجابات تكيفية .

٢ - إن السلوك لا تمكن السيطرة عليه الا علمياً باعادة سلسلة من الحوافز المتشابهة حتى يتحصل نمط من الاستجابات منتظم ، يعطينا احتمال ردّ فعل معين . .

---

See : Halperin's Contemporary Military Strategy, and (٤)  
Wolf's United States Policy in the Third World.

هذه هي النظرية • أما المهم فتطبيقها على التربية ، على السيطرة على السلوك ، وعلى التأثير الاجتماعي • وهكذا :

أ - يمكن تكييف الاطفال بحيث يكرهون أو يخشون كل ما نرغب في أن يتجنبوه • وفي تجربة ( واتسن ) الشهيرة ، جرى تكييف الطفل على الخوف من الحيوانات ذات الفراء بشكل يتعذر ضبطه ، وهي الحيوانات التي كان يلمسها فرحاً مسروراً • وتستطيع عملية العكس أو القلب ان تغلب على خوف طبيعي لدى الطفل من الأصوات العالية أو المثيرات غير السارة الأخرى •

ب - إن العلاج السلوكي لدى البالغين يرفض عمداً كل بحث في الدوافع أو محاولات الاقناع • ويجري ايضاً رفض النظريات التحليلية أو الفرويدية الخاصة بالعصاب : « لا يوجد عصاب ، بل الاعراض فقط » ، وهذه يمكن ان تزال بالتكييف • والاضطرابات العصائية هي مجرد مفردات سلوك مكتسبة • ويمكن ان تكون طبيعية • والعلاج عن طريق الحفز يكافيء أو يشجع ردّ الفعل السلوكي المطلوب •

ح - إن العلاج بطريقة التنفير ينتج تجربة مؤلمة تصحب أي حافز يسبب عادةً استجابة نحتاج الى التخلص منها ، كالسكر وتعاطي المخدرات • وهذا ، في حالة تكراره ، يؤدي في النهاية الى النفور المباشر عند ممارسة الاغراء أو الشيء الذي يخلقه •

إن هذه الطرائق تهمل كل المحاولات لاستقصاء الأسباب الأبعد وتصفّوها بأنها وهمية • فلا يوجد تركيب عميق - بل سلوك ظاهر أو صريح • ولكن : أمن العقلانية أن تعالج الاعراض فقط ؟ وإذا وجدت أسباب أعمق ، شعور بالخيبة ، إذلال ، استياء بسبب الظلم ، وسخط على المعاناة ، فهل يجب تجاهلها ؟ في الطب ، ليس صحيحاً أبداً تجاهل الاسباب • فهل هو صحيح في

معالجة الاطفال او البالغين المضطربين ؟ إن أفضل المعلمين والخبراء في توجيه الأطفال سيلاحظون هذا لأنه تفكير " ضحل " ومحفوف بالمخاطر .

إن معالجة السلوك الظاهري وحده ليست ضحلة وناقصة فقط . انها تعني ، كما يعترف ( آيسنيك ) بذلك فرحاً ، التعامل مع الناس كما لو كانت حياتهم وسلوكهم على قدم المساواة تماماً مع حياة وسلوك حيوانات المختبرات . الا أن كامل جوهر وجود الانسان هو قدرته على تجاوز مباشرة أو فورية اللحظة الراهنة والحقائق المجردة الماثلة أمامه مباشرة . وكل المدينيات والحضارات ، وكل ما تعنيه التجربة الانسانية ، إنما تأتي من القدرة على النظر الى الامور قبل وبعد وقوعها ، على التأمل ، على نقد المرء ردود فعله هو ، وقيمته ، وسلوكه ، وعلى التنبؤ بالمستقبل ، ووضع المشاريع ، جيدة كانت أو سيئة ، أي تخطيط المستقبل . وأما أن تتصور بأننا نكون عقلانيين وذوي ثقافة عالية برفضنا واستهانتنا بكل الجهد والاقدام البشريين ، وبردتنا تبادل الافكار والاقناع والحجج والقرارات المسؤولة إلى الافعال الإرادية التي يقوم بها جرّذ المختبر ، فذلك ليس حماقة فقط ، بل شيئاً مهيناً للانسان على نحو يثير الاشفاق والمخاطر - كما تدعي هذه المعالجة .

وبالرغم من نظرية تردّ التفكير إلى حدّ أدنى وتعامل الفرد من مجرد زاوية الحصول على أنماط سلوكية طبيعية ، ولا تبذل أية محاولة لضمان التأمل في الذات والنقد الذاتي ، ولا تبذل أي جهد لدراسة الدوافع ، وتعتبر كل القيم نتيجة التكييف ، بالرغم من نظرية كهذه يدعي ( آيسنيك ) نفسه دائماً بأنه مندفع بأعلى البواعث . الا أن هذا ليس هو الحال مع مرضاه . فهم لا يملكون إلا القيم التي يزرعها هو فيهم . ومن الواجب التلاعب بعقولهم لكي يذعنوا لقواعد المجتمع ، أو حتى لكي يحتفظوا على نحرهم أكثر إنسجاماً بمعاييرهم غير المدققة ، كما يذهب هو الى ذلك أحياناً .

وما من ريبٍ في أن للعلاج بالتنفير فائدة معينة • فلكي نتخلص من العادات السيئة ، ولنعالج التدخين ، أو حالات الادمان الاسوأ ، يجوز لنا ، في حذر ، أن نستخدم هذه الطرق • ولكن في الملجأ الاخير ، لا يكون شفاء الشخصية اللائق بالبشر ، والمنسجم مع حريتهم وكرامتهم ، إلا المهمة الأصعب في الفهم الشخصي ، وفي دراسة دوافع المرء ونمط حياته بنفسه ، على أن تعينه مساعدة نفسية متعاطفة ومتفهمة •

### مدرسة سكينر السلوكية الحفزية

ان مدرسة الاستاذ (سكينر) السلوكية تستمر حيث يتوقف (آيسنيك)، موجهة أقصى التاكيد الى تحسين الشخصية الايجابي عن طريق التكييف الفعّال • إلا أن (سكينر) ، كما هو شأن (آيسنيك) ، يبدأ من افتراض المدرسة السلوكية الأساس ، وهو أن ما من حالة عقلية ، أو افكار ، أو نيات أو مقاصد يجب أن تؤخذ في الحسبان - وليس هناك الا التصرفات ، وإلا السلوك • ولذلك يطلب اليّنا أن نقصي عنا كل هذه الافكار الأرواحية والخرافية • وكما كنا قد توقعنا عن تفسير الاحداث الطبيعية بالارواح أو الجواهر أو القوى الحيوية حين ولدت العلوم ، فإن علينا اليوم أن نتوقف عن إضفاء صفات شخصية على ما هو في الواقع مجرد أشياء طبيعية أو مادية • وقد استمر العلم حين توقف عن اعتبار الاشياء أشخاصاً • ولسوء الحظ أننا مازلنا تفعل هذا في ما يتعلق بالسلوك • وما زلنا نتحدث عن السلوك الانساني بطريقة « مُشخصنة » • وهكذا علينا أن نعتبر الأشخاص أشياء • والحجة هنا هي أنه لما كان من الخطأ اعتبار الأشياء أشخاصاً ، فلا بد أن يكون من الخطأ بالمثل اعتبار الاشخاص اشخاصاً ، وكلما كان توقعنا أبكر ، كان ذلك أفضل • ومرة اخرى ، كنا في العصور التي سبقت العلم نسب ، دون وعي ،

(٥) As in his article on "The Ethics of Psychotherapy" in Question 3.

افكارنا عن الاهداف الى الطبيعة . ونحن نرتكب اليوم غلطة" أسوأ بأعتقادنا بأن لنا نحن انفسنا أهدافاً او غايات . ويعتبر الاستاذ ( بيرنارد ويليمز ) هذه الحجة « غبية» على نحو مروع»<sup>(٦)</sup> .

إن ( سكينير ) ، أساساً ، يئي . إنه يستذكر تعاليم ( روبرت أوون ) ، مؤسس الاشتراكية البريطانية ، الذي يعتقد بأن الشخصية تخلقها البيئة : أي « ان الانسان يتسلم كل الصفات من الخالق » . ويذهب ( سكينير ) الآن الى أن الناس لا يمكن تغييرهم بالأقناع أو قوة المثل العليا ، بل بتكنولوجيا تكوين الشخصية فحسب، التي تكيّف السلوك بالآلام والمسرات، المربوطة بالردائل التي نريد استئصالها ، والفضائل التي نرغب في ترسيخها .

وهو يفسر ويرر معايير السلوك على الأسس الارتقائية القائلة بأن السلوك النافع هو السلوك الذي يؤدي الى البقاء - البقاء في العالم كما هو عليه اليوم . أما تقنيات السلوك فهي مصممة لتحقيق المشكلة أو الامتثال عن طريق السيطرة على الشخص . ويرى ( سكينير )<sup>(٧)</sup> أن من الخطأ أن نعزو أي شكل من اشكال السلوك الى دوافع داخلية . وليس في علم النفس مكان لهذه الأشياء . انها لا تمثل إلا ذلك « الانسان الداخلي » الخيالي ، «الشخص المستقل بذاته » ، الذي غالباً ما اعتقدت بوجوده ودأعت عنه « أدبيات الحرية والكرامة ... ولا نستطيع أن نعود إلى السبب الحقيقي في السلوك الانساني إلا بتجريده منها . وعندئذ فقط ، نستطيع أن نتقل من المستخلص أو المستنتج الى المراقب ، من المتعذر التأثير فيه الى الممكن التلاعب به » . واذا أردنا أن نحسن السلوك فعلينا الا نلجأ أبداً الى الدوافع والافكار والمباديء والمثل العليا التي تتعذر مراقبتها ( والتي ربما كانت غير موجودة ،

Review of Beyond Freedom and Dignity. Sunday Times. (٦)

B. F. Skinner, Science and Human Behaviour, Beyond Freedom and Dignity. (٧)

( العلم والسلوك الانساني ، ما وراء الحرية والكرامة )



وهي بالتأكيد غير فعالة ) • اننا لسنا معنيين إلا بالسلوك ذاته ، وهذا ما نشرع بالسيطرة عليه •

وفي مختبره ، وجد ( سكينير ) ان الفئران والحمام ، التي يفترض أنها لا تملك اية مباديء وحوافز ، يمكن تدريبها لتضغط على قضبان ، وتدق اجراساً ، وهلمّ جراً ، اذا ما جرى ترتيب هذه التصرفات ، وهي تحدث أولاً بالمصادفة ، على نحو يؤدي الى تخلص كرة صغيرة من الطعام • ويجري تأمين السلوك المطلوب بخلق وضع بيئي يربط به مكافأة او تعويضاً ما • والمكافأة تعتمد على قيام الحيوان بما نريد أن يتحقق • فمثلاً يجب ان يضغط الجرد على القضيب ، ويجب ان تنقر الحمامة الجرس وتجعله يدق • وصندوق سكينير هو الجهاز الذي يتعلم فيه الحيوان القيام بعمليات على البيئة ليحصل على كرة الطعام الصغيرة • وهذا هو سلوك عملياتي operant ، ونحن ، عن طريق ضمانه أو تأمينه بمكافآت او توماتيكية ، نستخدم اسلوب التكيف العملياتي • وتسمى المكافأة الحافز • ويستطيع المرء أن يعرفها بأنها كل ما يؤدي الى الممتع أو السار • انها تحفز السلوك المرغوب فيه ، وتجعله اكثر تكرراً ( والتكرار قابل للقياس ) •

إن هذه هي الطريقة التقليدية المتبعة في تدريب « السيرك » ، أو في تعليم المرء كلبه بعض اللعّب أو الحيل •

وقد استنتج ( سكينير ) استقراءياً من ( صندوق سكينير ) وطبق ما استنتجه على الحياة الاجتماعية الانسانية ، وقدّم إلينا تفسيره هو للسلوك الانساني بلغة الأدوات والمفاهيم التي استخدمها استخداماً ناجحاً جداً في تجاربه على الفئران والحمام • والمجتمع هو ( صندوق سكينير ) ، لا توجد فيه أية قيم وأحداث وراء الانشطة التي تستحثها حوافز ( مكافآت ) نظامه •

وطبيعي أن ( سكينير ) على صواب حين يرفض اللجوء غير المجدي الى الأهداف الاخلاقية التي هي عديمة الفائدة ، بوصفها موعظة محضة • الا ان

ما نطالب به ليس مثاليةً ضحلة ، بل تفحصاً عقلانياً للوضع لكي نفهمه في سياقه الكلى ، أي في إمكاناته وما هيأته ، وفي أهميته الأخلاقية . وهذه هي الطريقة التي يجب أن يفكر ويحس بها الناس ليسلكوا سلوكاً مسؤولاً وأخلاقياً . أمّا الاستعاضة بالتكييف العلمياتي " غير الذكي " فهي "تسفيه" لكل ما هو إنساني وخطئ من قدره .

وعلى العكس ، فما يطالب به (سكينر) هو أسلوب الترهيب والترغيب .  
فهو يقول :

إن الطعام ، والجنس ، والموسيقى وكل القيم الأخرى هي حوافز . وحين يتصرف الإنسان بطريقة كهذه ليضمن واحداً من هذه الأشياء ، فالأرجح أن يتصرف بتلك الطريقة مرة أخرى . ونحن حين نجعل الحوافز تعتمد على السلوك فأنما نستطيع أن نغير السلوك بطريقة فعالة جداً . علينا أن نرتب احتمالات أو إمكانات الحفز الفعالة . وبعملنا هذا تتم العقوبات الاقتصادية التي فرضها آدم سميث . ونستطيع بهذا أن ننجز أفضل مما ينجزه المصلحون الطوباويون ، وأن نكون أقرب إلى عالم تتمكن من أن نصبح فيه سعداء ومثمرين<sup>(٨)</sup> .

والخطوة الأولى هي أن تتخلي عن جميع الأفكار التي تتعلق بممارسة الإرادة أو بتغيير شخصية الإنسان أو صفاته . فمن المستحيل تغيير عقل الإنسان أو شخصيته . إن الإنسان لا يملك أية صفات شخصية . أما الطريق إلى تغييره فهو بوضعه في صندوق من صناديق (سكينر) وتطبيق الحوافز الصحيحة عليه . والأشياء الحسنة الوحيدة هي الحوافز

---

(٨) B. F. Skinner, report of B. B. C. broadcast in The Listener, Jan. 12, 1967.

الايجابية . والاشياء الرديئة الوحيدة هي الحوافز السلبية . وما من شيءٍ  
يهمّ إلاّ عامل السيطرة ، أي توقع نتيجةٍ سارّةٍ ما ، اذا ما جرى السير على  
السلوك الموافق عليه . والحقيقة ، فبالنسبة الى أية استجابة اوتوماتيكية ،  
يجري في النهاية بناء شيءٍ اكثر من التوقع ، وهو سارٌّ جداً وعلى نحوٍ دائم  
في نتائجه ، رغم أن طريق العمل لضمان هذه النتيجة شاق . أستقط الدافع ،  
واستبدله بالحافز . وهكذا تأخذ سيطرة البيئة مكان الوظائف التي كانت يوماً  
ما منسوبةً الى الإنسان المستقل ودوافعه وقيمه .

إنّ هذا يعني تغييراً جذرياً في تفكيرنا في أنفسنا . والطريقة أو النهج  
المتفق عليه هو اعتبار البشر من الناحية الاخلاقية أحراراً وقادرين على اختيار  
طريق عملهم . وامتلاكهم الحرية المسؤولة هو الذي يمتلكون فيه كرامة الكائن  
الانساني . أما في رأي ( سكينير ) فهذا هراء ، ذلك أنّ كل السلوك استجابة  
للضغط البيئي . وعليه فإن ضرراً لا مثيل له إنما توقعه « أدبيات الحرية  
والكرامة » ، لأنها تسعى وراء إقناعنا بواقع الانسان المستقل ، وبأنه يملك  
صفاته او شخصيته الخاصة به ، وبأنه فردٌ مسؤولٌ ويحكم نفسه . وهذه  
الحقيقة مُتَضَمِّنةٌ في مسرحيات ( شكسبير ) ، وفي الروايات العظيمة ، وفي  
الشعر . وكل هذا هراء خطير . فليس للانسان اخلاق - والبيئة وحدها هي  
مصدر الشيء الممتع ، أي الحوافز .

إنّ ( سكينير ) يختلف عن ( جي . بي . واتسن ) ، الرائد السلوكي ،  
تسليمه بواقع احساساتنا الداخلية ، وافكارنا ، وآمالنا ، واحلامنا ، ومثلنا  
العليا<sup>(٩)</sup> . فهو يرى أن كل هذه امور موجودة ، الا أنها حصائل ثانوية للعوامل

---

(٩) كان ( واتسن ) يحاول ان يفسر علم النفس دون ادخال مفهوم العقل . فاذا  
وجد ، فنحن لا نعرف عنه شيئاً لان من المتعذر مراقبته . والتفكير هو  
مجرد الكلام همساً . وحين يفكر المرء ، تتحرك عضلات معينة في الحنجرة ،  
وهذا الكلام الملفوظ جزئياً هو كل ما يعنيه التفكير . وهذه الحركات وغيرها  
مما يرتبط بها تُولف التفكير . ( وهذه النظرية لم تعد موضع قبول لدى  
السلوكيين المعاصرين ) .

الحاسمة البيئية • اننا نملك حياة خاصة ، إلا ان من المتعذر بلوغها • وما يسمى بالاحساسات والمعرفة آثار جانبية • وعمليات المعرفة او الادراك ، بوصفها عوامل حاسمة ، تتلاشى مع الانسان المستقل • وكل هذه التجارب حصائل اجتماعية ، ( وهي ليست خاصة كلياً ) ، وليست لها اية اهمية في التأثير في سلوكنا • إنها ظواهر ثانوية •

وحين يسأل ( سكينير ) عن الأسس التي يقيم عليها محاولته لخلق العالم الافضل الذي يتوق اليه ، يجيب بأن ( الافضل هو الذي يبقى على قيد الحياة ) • اما السلوك السليم فهو شرط " أو مُتَطَلَب " بايولوجي • وكل ما يسمى بميزات أو صفات الانسان المستقل ، وصدقه ، وأمانته ، وتحكمه في نفسه ، ميزات " او صفات يمكن التأثير فيها ، واستجابية " تجاه الأحداث الخارجية • واذا لم نكن على درجة كافية من التعاون في سبيل البقاء ، فإن " بالمستطاع جعلنا اكثر تعاوناً وفقاً للطريقة التي نرتب بها النتائج أو الآثار البيئية •

إن " ( سكينير ) ، لسوء الطالع ، لا يعطينا أي " مثل ، ولا يتبين لنا كيف نستطيع أن ندبر " تكنولوجياً السلوكية لتقضي على نواقص او عيوب السلوك • وهو يقترح بأن ما يجب أن نسعى للقيام به هو توقع اقصى نتائج سوء السلوك ، أو نتائج حسن السلوك المرغوب فيها ، وذلك بتقصير أو تبسيط العملية في المختبر • حين نجابه بموقف مصطنع يكون نسخة " من الحياة الحقيقية ، نرتب نتيجة " مباشرة ذات طبيعة ممتعة " لتتطبق على الاستجابة التي تتطلبها أو نريدها • واذا كررنا هذا ، فستحدث عندئذٍ الاستجابة الاوتوماتيكية حين يبدو الموقف وكأنه صورة " من الحياة الحقيقية •

وحتى لو كان ( سكينير ) نفسه قد ترك المسألة كلها معلقة او مشكوكاً فيها ، بغير حتى أضعف احياء " بتطبيقها عملياً ، فقد وجد كثير " من الناس في الولايات المتحدة ممن ادخلوا تكنولوجيا السلوكية على تطبيقاتهم التربوية

واعمالهم العلاجية مع المنحرفين الشبان . وفي مختلف الجامعات ، والبيوت المخصصة للمنحرفين ، وغيرها من المعاهد ، تطبق الآن فعلاً مجموعة واسعة من تكنولوجيا الاثارة أو الحفز ابتداءً من العلاج بالهزات الكهربائية<sup>(١٠)</sup> .

وإذا كان هناك شيء واحد يوحّد برامج تشكيل السلوك في الولايات المتحدة فهو الوضع أو المركز الاستسلامي أو الأعزل للأشخاص الذين تجري عليهم التجارب . انهم شبان صغار جداً ، أو هم محصورون في معاهد لا يستطيعون مغادرتها . ومع ذلك فهم أنفسهم الأشخاص الأقل قدرة على مقاومة المشرّفين الذين يكيّفونهم أو على إيجاد أي شخص يحمي مصالحهم . . إن لهذا - بوصفه طريقة من الطرائق - فائدة كبيرة واحدة . فلو تركنا التوافق أو التكيف إلى العقل ، وإلى النقاش والقرار الديموقراطيين ، فلن نصل إلا إلى تناقضات وارتباكات لا نهاية لها . وانه لشيء مؤلم وباعث على الخيبة أحياناً أن نكون مستقلين وأن نسعى إلى السيطرة على سلوكنا من داخلنا . ومن جهة أخرى ، إذا خضعنا لسيطرة بيئة فعالة ، تصبح حياتنا أكثر هدوءاً . ويتوقف التناقض ، ونحن نتخلص من كل آلام ومكابدات الصراع من أجل تحقيق « مصير » معين لا يمكن تحقيقه . وفي الحقيقة ، لا يوجد أي مصير وراء التطابق مع البيئة التي نناضل في سبيلها<sup>(١١)</sup> .

وعلى ماذا يحاول ( سكينر ) أن يبرهن ؟ ان الاقناع والتعليل عقيمان وعديما المعنى ، وان مواقفنا لا تتكون بالتفكير بل بالتكيف . إلا أن ذلك

---

(١٠) يمكن دفع الاطفال المسترسلين في التخيّل تهرباً من الواقع ، وذلك بهزات كهربائية ، إلى التخلي عن تحاشيهم الاتصال مع الآخرين واللجوء إلى البالغين الذين تتوقف الهزات في مجاورتهم . انظر مقالة (آنا شيرير) المطولة في **الفارديان** ، ٣١ كانون الاول ، ١٩٧٣ .

(١١) Mr. Reginald Beech in his exposition of Skinner's **Beyond Freedom and Desting**. B.B.C. Third Programme, March 9, 1972.

بالتأكيد ينطبق على كلٍّ من آرائه هو وموقفنا منها • أم هل هو الاستثناء الوحيد من فلسفته ؟ إن السلوكية نظرية لها عاداتها الغريبة في تعطيل نفسها حيثما تصبح موضوع كتاب • وإذا رغب السلوكي في أن يقنعنا برأيه ، فلا بد من أن يلجأ إلى شيء ما أكثر من نظريته التكيّفية ، ذلك أن المطلوب منا ، في مجتمع يؤمن بالإنسان المستقل ، أن تفكر بأنفسنا وأن ندرس الآراء المؤيدة والمخالفة للنظريات المنافسة • فهل يريد ( سكينير ) منا أن نصغي إلى آرائه ؟ هل يريد أن يقنعنا ؟ هذا بالتأكيد هو هدف كتابه ، إلا أنه متناقض تناقضاً واضحاً مع جميع النظريات التي يضمها • وإذا كان المطلوب منا ألا تفكر ، وإذا كان الاقناع عقيماً ، فلماذا يريد منا أن نصغي إليه ؟ وإذا كان يريد أن تقبل آرائه ، فعليه أن يكيّفنا • وعليه أن يعطينا هزة كهربائية خفيفة كلما اختلفنا معه ، ومكافأة مناسبة حين نقبل استنتاجاته •

ولكن فلنفرض أننا نطبق ، بغير احترام ، نظرياته ذاتها عليه • عندئذٍ فإن أفكاره هو أيضاً ليست صحيحة من الناحية الموضوعية بل كيفية فقط ، وليس فيها من الصواب أكثر مما في أفكار أي شخص آخر • إن النظريات الجبرية تدحض نفسها بنفسها • فلو كان كل سلوك ، وكل المعتقدات ، وكل الاحساسات ، كما يعلن هو ، مقررّة أو محسوبة بيئياً ، أي « منتجات أو حصائل ثانوية للحوافز » ، إذن فمواقف ومعتقدات ( سكينير ) ذاته ليست إلا حصائل ضغوط بيئية وتكيف • وهذا ما ينطبق على مواقفنا ومعتقداتنا • ولماذا النقاش ؟

إن أيّ نظام تفسيريّ يسعى وراء تحدي أسلوب الاقناع بالعقل ، وذلك بطرحه على أنه محسوم عصياً ، أو على أنه عملية « عقلنة » صرفة ، أو على أنه التعبير عن نمط سلوكي ثابت ، هو بلاشك نظرية تدحض نفسها بنفسها • وإذا كان حقيقياً ، فليس هناك أسس للاعتقاد به •

وما ينطبق على الحقيقة ينطبق على الفضيلة • فما هي الأسس التي يستند

اليها الاستاذ ( سكينير ) في التمسك بمعياره في السلوك الحسن ؟ وماذا يعني بـ « التحسن الانساني » الذي يحققه التكيف البيئي على نحو أسرع وأكثر فاعلية جداً مما يحققه التعليل العقلي واللجوء إلى الاخلاص والواجب ؟ إنه يقول إن « الصدق ، والامانة ، والتعاون » وما أشبه يتحقق بأساليب الحفز تحقّقاً أكثر نجاحاً مما يتم بطريق الأقناع ، وهو يعتبر هذه الأمور في وضوح أشكالها من السلوك مرغوباً فيها . وإذا ضغطنا عليه ، قال إنها تمتلك قيمة بقاءية ، وانها مقررّة أو محسومة بايولوجياً . إنها قد تملك قيمة بقاءية ، ولكن هذا هو كل شيء ؟ ليس كل شيء يبقى هو بحكم ذاته مفضل . وكم يجب على أي شيء ان يبقى ليثبت أوراق اعتماده ؟ إن مجرد الوجود المستمر أضعف سبب يمكن تصوره كمعيار للحياة الراقية . فالرخويات ، والمحار ، هي الأفضل والاطول عمراً والادق تكييفاً مع بيئتها في عالم الاحياء . وبقيت الدونيصورات مائة مليون سنة ، وان دونيصوراً سلوكياً كان ستيجول طوال ذلك الوقت متباهياً بتفوقه . ولكن أين هو الآن ؟ إنه في جناح المستحاثات في متحف التاريخ الطبيعي . وكيف نستطيع أن نطرح على نحو جادّ مزاعم عن القيمة استناداً إلى مجرد البقاء ؟ إن جعل البقاء معياراً للقيمة هو المثل الأكثر فجاجة على مغالطة المذهب الطبيعي التي تنسب قيمة الى شيء ما بمجرد أنه مستمر في الوجود .

وطبيعي أن الاستاذ ( سكينير ) لا يعتقد بهذا الجزء من نظريته أكثر مما يعتقد بأن الاعتقاد او الايمان يعتمد فقط على مَنْ يَكَيّف مَنْ . إنه ولاشك شخص طيب جداً ، كريم ، بأفراط ، صادق في معاملاته ، ومستعد للصفح عن نقّاده . وهو يعتقد فعلاً بأن هذه السمات أفضل من الغضب والعنف ، والقسوة والعش ، ويريد أن يجعلها تبقى . إنه يقول ذلك . وهو يريد أن يجد الطريقة الفضلى لترسيخ هذه الفضائل فينا جميعاً ، وان يجعل من العالم شيئاً أفضل في أسرع مما نستطيع ان نفعله بالكلام . وفي تلك الحالة ، يَحْكَم على الطريقة بالقيم التي تحقّقها . أما القيم فلن يَحْكَم عليها بالطريقة .

ومما يبحث على السرور أن نشهد شخصاً ينزع في جراحةٍ عن التجربة تلك الذاتية الفجة الخاصة بالقيم الأخلاقية وكل شيء آخر يعتقد بأنه لا ينطوي إلا على أصل ميتافيزيقي أو أر⁰واحي ، ويقا تل من ثم قتالا بطوليا في سبيل الحقيقة العليا والقيمة الاخلاقية لنظريته هو .

ومما يبحث على الاطمئنان أن نعلم بأن إنساناً له هذه المبادئ السامية هو الذي سوف يسيطر على البيئة ويطبق الحوافز . وسيكون المصير مرعباً إذا انتهت هذه القدرة الى أيدي غير الأيدي الصحيحة ، ذلك أن⁰ المسيطر أو المشرف في المطاف الأخير هو الذي يقرر ماذا يجب ان يبقى وأية أشياء سوف تبقى . والبقاء هو مجرد مكافأة المنتصر في الصراع . وبمستطاع أية داروينية قجعة أن تذهب الى ان هذا هو بالضبط ما يتقصد ببقاء الاصالح - وظهور « الصالح » . وكما قال ( ثراسيماخوس ) ، في حوار افلاطون في كتاب « الجمهورية » ، ان الصالح هو ارادة الاقوى ، وقد اتفق معه الاثينيون عندما أخبروا سكان(ميلوس) المحتجين قبل أن يُعمِلوا السيوف في رقابهم : «في هذه المسائل ، يفعل الاقوياء ما يستطيعون ، ويفعل الضعفاء ما يجب عليهم » . أفهذا هو المعيار الاخلاقي لما يبقى ومن⁰ يبقى ؟

إن ( سكينير ) يعني ضمناً ، وان لم يصرح به أبداً ، بأن هناك مسيطرين ومسيطرأ عليهم . وهو يفترض دائماً ، كأمره طبيعي ، بأنهم هم « يرتبون الحالات الطارئة » ، ويطبقون الحوافز على اساليب السلوك التي يعتبرونها هم مفيدة للعالم الافضل . وهم ، بطبيعة الحال ، يجب أن يقرروا ما هو ذلك العالم الافضل ، وكيف يجب ان يُكَيِّف الناس لينسجموا معه ، وبغير ما تناقض وضجيج ، بحيث يستطيع الجميع أن يتمتعوا بحياة هادئة ، متلائمين مع البيئة التي اختيرت لهم .

ولكن ، كما قال الدكتور ( هالسي ) في نقاش على البرنامج « الثالث » مع ( ريجنالد بيتش ) ، حوارى ( سكينير ) ، ما أن يتم اختيار هذا النمط من



المجتمع لنا فتتكيف نحن معه ، حتى تصبح أحاساستنا منتجات ثانوية لهذه البيئة ، ولا يوجد أي احتمال لتغييرها إطلاقاً . انها تصبح ما أسماه ( بوبر ) « مجتمع مغلق » ، غير قابل للتغير . وقد انتصرت المدرسة البيئية انتصارها الاخير : الرفض النهائي لما هو حر ولا يذعن . ونحن الآن ، كما يعلن ( سكينير ) في حماسة بالغة ، « وراء الحرية والكرامة » .

إن كل برنامج مثل هذا يثير دائماً السؤال : الرعاة يراقبون الخراف ، فمن يسيطر على المسيطرين ؟ من له أن يأخذ منا الحرية النهائية ليقرر ما يصنع المجتمع الصالح ؟ إن ( سكينير ) يذهب الى ان الجاذبية الكبيرة التي تتمتع بها هذه الطريقة في السيطرة هي أنها تزيل العملية المؤلمة والعقيمة غالب الاحيان ، والخاصة بالنقاش والتناقض والجدل . ولكن ماذا لو فضلنا الطرق الديموقراطية ، رغم كل احتمالات الخطأ فيها ، ورغم كل تأخرها ؟ ويقولون لنا : الا ان هذا الصراع في الافكار ، والطرق ، والسياسات والبدائل الاخلاقية ، هراء " فارغ " وعقيم " في ذهن الإنسان المستقل . إنه شيء معزول في عالم الأحاساس والتصورات الخاص . وما يحدث فعلاً لا يعتمد على أحاساستنا الذاتية بل على الاذعان للضغوط البيئية ، أي ضرورات البقاء البايولوجية . وكل ما يقوم به السلوكي هو أن يسرع عمليات جعل الفرد يعمل وفقاً للحاجة . ونتيجة ذلك هي أن ( سكينير ) يحاول أن يبرهن لنا على ان الإنسان ليس مستقلاً لأن كل العالم ليس الا صندوقاً من صناديق ( سكينير ) ، فلا قيم ولا أحداث تتجاوز الأنشطة التي تستحثها جداول التعويض التي يمسك هو وحده بمفتاحها .

ويرى ( رايموند ويليمز )<sup>(١٢)</sup> ان الرد الوحيد على ( سكينير ) ، هو الصرخة الغاضبة التي يطلقها الانساني البرالي ، مؤكداً حقوق الانسان المستقل . بيد أن من الطبيعي ألا يكون هذا الجواب الوحيد . فقد

---

Reviewing. Beyond Freedom and Dignity in the Guardian. (١٢)

أيّد اثنان من المنظرين الاجتماعيين اللاحقين إيمان ( روبرت أوون ) بتأثير البيئة ، وبضرورة تأمين ظروف أفضل ، إلا أنهما حملا برنامج الإصلاح خطوة أخرى . وقالوا :

إذا كان الانسان يستخلص جميع معارفه ،  
واحساساته ، الخ ، من عالم الاحاسيس والتجربة  
المكتسبة فيه ، وجب ترتيب العالم التجريبي على نحو  
يجرب فيه الانسان ويعتاد ما هو انساني حقاً ، ويصبح  
عالمًا بنفسه كإنسان . . . ان مصدر الجريمة المعادي  
للمجتمع يجب أن يدمر ، ويجب اعطاء كل انسان مجالاً  
اجتماعياً لكي يظهر وجوده ظهوراً حيوياً . وإذا كان  
الانسان تحدده او تشكله بيئته فمن الواجب جعل  
بيئته انسانية . وإذا كان الانسان اجتماعياً بطبيعته فلن  
يطور طبيعته الحقيقية إلا في المجتمع (١٣) .

ولم يخطر ببال ( سكينير ) أن المجتمع نفسه ربما لا يجري في الحقيقة  
تنظيمه بحيث يكون جميع الذين يذعنون له سعداء ومتوازنين . إن الازدعان  
هو بالضبط ما ليس مطلوباً في مجتمع فاسد أو معيب . ولكي نوفر الظروف  
التي نستطيع أن نكون جميعاً فيها انسانيين أو بشراً علينا ألا نذعن بل أن  
نسعى لتغير المجتمع .

إن هذه ، مرة أخرى ، هي مسألة المراقبين . فإذا جرى تكييفنا جميعاً إلى  
حدٍ ما بضغط البيئة وبضرورة البقاء ، وإذا انهمك السكينيريون ووسائل  
اعلامهم باستمرار في تكييفنا لكي نذعن ، فكيف يمكن ان تتغير يوماً وكيف  
يمكن تغير المجتمع ؟

---

(١٣) K. Marx and F. Engels, The Holy Family, ( العائلة المقدسة ) .

طبيعي<sup>١٤</sup> لأننا نملك عقلاً انتقادياً وروحاً في التساؤل ، فان (سكينر) يعتبر ذلك مرضاً يجب استئصاله \* وهو يقول :

نحن بحاجة الى تصميم حالات طارئة يستطيع فيها  
الشبان المتردون ان يكتسبوا سلوكاً يفيد مجتمعهم ،  
حالات لا توجد فيها منتجات ثانوية مزعجة<sup>(١٤)</sup> .

وهؤلاء الشبان يجب تكييفهم سواء أكان ذلك بحوافز ايجابية أم بحوافز سلبية ليتصرفوا تصرفاً مقبولاً\* . الا ان الحقيقة البسيطة، وهي ان الازعان ليس حتمياً وان الانتقاد يمكن ان يظهر وهو يظهر ، تبرهن على ان الانسان ليس فأراً ولا حمامة ، بل كائناً عقلياً يستطيع ان يصنع مرة أخرى النمط الاجتماعي وعلى نحو أفضل ، بعد أن كان قد صنع هذا النمط في يومٍ ما .

إن "رد" الإنسان الى مستوى حماسة بأفعالها اللاإرادية البسيطة ، أو الى مجرد آلية شبيهة بآلة أو ماكينة تعمل باسقاط قطعة نقدية في شقٍ صغيرٍ فيها ، أو الى فأر مختبر ، هو المجازفة اليائسة التي يقوم بها شخص لم يفهم ظهور المراحل العليا في عملية الارتقاء - أي مستوى الوعي ، والذكاء ، والمباديء الاخلاقية \* ومحاولة استئصال هذه الصفات الناشئة في ارتقاء الدماغ عبر طريق فلسفة « ليس إلا » هي البرهان السائق الى المحال<sup>(\*)</sup> . وكما يقول الاستاذ ( لورغون ) :

اكيد "إن" ما من فكرةٍ دخلت يوماً الدماغ  
البشري أسخف أو اكثر تسفيهاً من الفكرة القائلة بأن  
التفكير بحد ذاته - اي التذكر ، والتخطيط ، والتنبؤ -  
شيء لا مكان له الى حدٍ كبير ، ولا دور له في إحداث

Skinner, Beyond Freedom and Dignity.

(١٤)

reductio ad absurdum.

(\*)

سلوك الانسان أو في تكوين مصايره - اي زيادة  
غامضة في كونٍ سيقضي بدونها نفس المسار  
بالضبط (١٥) .

إلا أن المرء لا يستطيع أن يمرّ بالرفض الكليّ للمقاصد ، والدوافع ،  
والقيم والاشغالات الانسانية ، وللانسان المستقل ، والمسؤولية ، بما  
لا يتجاوز الخلاف النظري . كما لا يسعنا أن نغض النظر عن رفض « أدب  
الحرية والكرامة » ، أي كامل تراث العالم الأدبي من الانجيل والتراجيديات  
الاغريقية الى الدراما الكلاسيكية ورواية اوربا الغريبة واميركا ، التي كان  
يجب ان تذهب جميعاً لأنها لا تقع ضمن ردود الفعل الملحوظة الصادرة عن  
الحيوان الانساني ، وهي الحقائق الوحيدة التي يأخذها السلوكي في الحسبان .  
وتوجد وراء هذه المقترحات ورفض « الحرية والكرامة » والانسان  
المستقل فلسفة كاملة لم تتبين افتراضاتها المسبقة ولم نشكك في ميثاقيتها .  
والأهم هو أننا سلمنا بمنتهى السهولة بانكار ( سكينير ) لموضوعية قيم مجتمعنا  
الاخلاقية والحضارية . و ( سكينير ) يتخذ نفس الموقف الذي اتخذه الفلاسفة  
الذين سخر منهم ( جي . إي مور ) لانكارهم وجود الاشياء المادية ، رغم أنهم  
كانوا يعلمون جيداً بأن لهم أنفسهم أجساداً مادية .

إنّ رفض ( سكينير ) اللامنهجي والتافه لجميع تجارب الانسان التي  
لا تتلاءم مع نظريته الخاصة هو أكثر خطورة . إنه يرفض ما لا يفكر هو نفسه  
ابداً في انكاره في الحياة الواقعية ، وهو يفعل هذا وكأنه يريد في الواقع منا أن  
نتفق معه . وبداهةً فإن له بواعثه وقيمه . والحقيقة إنه يؤكد بأن تكنولوجياه  
السلوكية هي الطريق الافضل لتحقيق قيم المجتمع المقبولة بصورة عامة ، ومن  
ثم ينكر ببساطة بأن هذه القيم موجودة لأن كامل حياة الانسان الباطنية ليس له  
من معنى . وهناك شيء من الضحالة واللامسؤولية معاً ، ولا سيما في عصرنا ،

في تشويه الحرية والكرامة والانسان المستقل ، مثل هذا • إنه لا مسؤول  
وخطر •

وفي مراجعة مطولة وعلمية لكتاب ( سكينير ) ، ( ما وراء الحرية  
والكرامة ) ، يختتم (بيرنارد ويليمز) ، استاذ الفلسفة في جامعة كمبرج ، مراجعته  
في قسوة غير معهودة بأن كتاب ( سكينير ) هذا :

خليط " ، بنسب متساوية تقريباً ، من فلسفة من  
الطراز التاسع ، وقيم سيئة التحديد ، وعلم لا وجود  
له • إنه كتاب سخيف كل السخف ، وبعيد عن الواقع  
الاجتماعي بصورة تدعو الى الاشفاق • ولا يمكن أن  
تؤدي اللهجة الرديئة القائمة على معرفة كل شيء إلا إلى  
تشجيع أعداء الحرية والكرامة<sup>(١٦)</sup> •

إنها حقاً خاتمة للمغامرة السلوكية ، غريبة "ومرعبة" نوعاً ما •

## الفصل الثاني عشر

### الانسان يصنع نفسه

ان الادلة المتجمعة من عِلْمَي البيولوجيا والاثروبولوجيا هي التي تثبت فُرادة الانسان . وأما أن يكون كامل كيان الانسان قائماً على اساس مادي فهو لا يحيل او يرد كل هذا الكيان الى هذا الأساس . وهذا مثلما لا يعني اعتماد الصوت على موجات الضغط في الجو ان بالامكان رد السفونية او اختزالها إلى مصطلحات فيزيائية بدون أن يتبقى شيء بعد الاختزال . ومع ذلك ، كانت هذه الرديّة بالضبط هي التي امتبعت بقوة متزايدة في كل حقل في السنوات الاخيرة وذلك في المحاولة المبذولة لطرح الانسان « وراء الحرية والكرامة » ، باعتباره انساناً آلياً سلوكياً ، أو لردّه إلى ما هو ليس أكثر من ( قرود عارم ) أو حيوان مفترس .

إن الانسان حيوانٌ بفارق . والفارق هو أن الحيوان تدفعه انماطه السلوكية الموروثة ، وعليه أن يكتيف نفسه مع الضغط البيئي والا انقرض ، بينما يخلق الإنسان أهدافه هو ، ويكتيف الطبيعة معها ، مهما يكن معتمداً على قوانينها ، ذلك ان هذا الاعتماد يعني استخدام هذه القوانين في سبيل الاهداف الانسانية والقيم الحضارية . وهذا يعني أن الانسان يصنع نفسه ويعيد صنعها وفقاً للانماط المتتالية من حياته الاجتماعية والاقتصادية ، وهكذا يحقق مستوى الحياة الحضارية الثقافية والروحية التي ينجزها المجتمع في تطوره .

إن الانسان يغير الطبيعة بتطوير البيئة وبناء عالم المدنية الخارجي . وهذا :

هو فن<sup>٢</sup> من الفنون

يُصلح الطبيعة ، ويغير طبيعتها ، ولكن الفن نفسه

هو الطبيعة<sup>(١)</sup> .

وهكذا ، فبينما يرتفع الانسان مرحلةً فمرحلةً فوق مستوى مجرد الاذعان لضغوط العالم المادي ، يكون هو ذاته جزءاً من الطبيعة ، وتدفعه قواها الى القيام بأعمالٍ تنطوي على ذكاء . وفيه تنفجر الطبيعة عن وعيٍ متواصلٍ لارتقائها، حيث يخلق هذا معرفةً بعملياتها، وتقديراً لعناصر الخير فيها، وتجاوزاً لنفسها في اساليبها الواعية . وقد تكون الانسان من المادة التي تكونت منها الطبيعة نفسها ، وصنعت في مصنعها ، إلا انه ليس محض راصدٍ للعالم . ولم يعد بمقدورنا ان نعتبر الطبيعة البشرية وتاجها ، وهو العالم المتمدن ، مصنعاً يستمر فيه تشغيل المكائن بالأتمتة ، ولا يكثرث فيه بالنتاج ، بل يهمل اهمالاً كبيراً . إنها ذلك المصنع الذي يدعم ويحفظ ما نختر ان نسميه المنتجات المثالية ، وبذلك تجد فيها أهميتها ومبررها .

ان الارتقاء يجب ان يُنظر اليه على أنه عملية تتحرك ذاتياً وتتحول ذاتياً، ونولّد مستوياتٍ من التنظيم أعلى فأعلى ، حتى يصبح الانسان نفسه القيم على العمليات الارتقائية على هذا الكوكب وأداتها ، وكما يقول هكسلي « العامل الوحيد القادر على خلق مظاهر تقدم مهمة وتحقيق امكانيات جديدة لتطوير الحياة » . ومع ذلك ، لا يمكن ان يكون من الاسراف في التاكيد القول بأن هذا لا يعني العملية الوراثية البطيئة جداً لإحداث التغيرات الطبيعية أو المادية ، بل سرعة التطور الاجتماعي الخطرة جداً ، وسرعة خلق وتطورات المدنية .

وقد اثار ( توينبي ) سؤالاً واجاب عنه ، وهو ما اذا كان هذا يدل على ظهور الانسان كجنسٍ أو نوعٍ فريد . إن الانسان هو الجنس أو النوع

---

(١) سكبير ، حكاية الشتاء .

الوحيد الذي لا يتوزع ، بعد ظهوره ، الى سلالات متشعبة ، كما هو شأن  
الانواع المتعددة من القروء ، أو اللواحم ، أو القوارض . والمجموعات المتنوعة  
من الجنس البشري هي بأجمعها متهاجنة\* ، وبالتالي فهي في جوهرها من  
نوع واحد . ثم يقول :

بظهور الوعي ، يتجاوز تطور الحياة النفسي -  
الاجتماعي مرحلته البايولوجية الصرفة ... ان وعي  
الانسان قد اعطى الانسان سمواً على جميع انواع  
الكائنات الحية الاخرى(٢) .

وتأمل\* السرعة المتزايدة المذهلة في قدرة الانسان على التعلم ونقل المعرفة  
المكتسبة . وكما يقول ( هكسلي ) ، إن الانسان ، بعد أن تجاوز مستوى  
ردود الفعل الداخلية والفرائز الحيوانية المحددة على نحو واضح ، أصبح  
قادراً على أن يستعيز عن ذلك بأمر جديد وأكثر تعقيداً في عالم الأخلاق ،  
والفكر ، والفن ، وكل ميدان أو نشاط مبدع . ويختلف الانسان عن كل  
الانواع السابقة في أنه يستطيع أن يصوغ في وعيه منه قيماً - وتحقيق هذه  
القيم هو ما نعني اليوم بالتقدم .

إن\* الخطوة الأخيرة في العملية البايولوجية هي إذن الخطوة الاولى في  
التقدم ما بعد البايولوجي ، وهي الوحيدة اليوم التي يعقد عليها أمل التقدم  
غير المحدود .

ونستطيع أن تبين هنا عمليتين متفاعلتين ، ومتداخلتين جدلياً . فأولاً ،  
هناك الهيمنة المتزايدة في قوتها على ظروف الوجود المادية ، وهي تمثل درجة  
متزايدة من الاستقلال عن البيئة الممنوحة عن طريق المصادفة ، مصحوبة بقدرة  
متزايدة على تسخير الطاقة . وبالأمكان اعتبار هذا تقدماً ، مقاساً بمدى اشباع

---

Arnold Toynbee, Change and Habit, Challenge of our Time. (٢)



الحاجات البشرية عبر السلع ، والخدمات ، والطعام ، والملجأ ، والسيطرة على الأمراض . ولكن ، ثانياً ، هذه هي الفرصة التي يتحقق فيها تحسن "وتقدم" واسعاً - أي خلق أهداف للمدنية جمالية وفكرية ، وحاجات جديدة ، وأهداف جديدة، وقيم جديدة، حيث يكشف ويحقق الإنسان دائماً إمكانات للحياة الجديدة" وأغنى .

وهذه ليست بأية حال وجهة نظر أولئك المتخصصين بعلم النفس الحيواني الذين نشروا في الفترة الأخيرة الفكرة القائلة بأن تأريخ الإنسان الارتقائي يربطه - أي الإنسان - بعالم حيواني "دافعه الأول هو العدوان .

وقد استنتج (لورينز) قيماً من أوزة البري "الاوربي الوحشي" وسَمَكه المقاتل ، ليطبقها على الجنس البشري . أما (آردري) و (ديزمونند موريس) فهما يردّان الإنسان إلى سلف مفترس نزل من الأشجار وأصبح حيواناً مفترساً . وتعتمد حجة هؤلاء على ما يُعْتَبَر قانون التطور الارتقائي الذي يرى ، بعد أن وجد في الحيوانات أنماطاً سلوكية ثابتة وراثياً ، بأن هذه الأنماط لا بد أن تنتقل إلى الإنسان ، وبأن استئصالها متعذر ، وبأنها باقية" بقاء أعمدتنا الفكرية . والارتقاء يربط الإنسان بأسلافه الحيوانات ، وبالتالي لا بد أن يملك الإنسان الصفات المميزة لهذه الحيوانات . وقد خُتِمت هذه الصفات على الطبيعة البشرية من خلال الانتقاء الطبيعي ، وهي إذن لا تتقبل التعليم أو الاقتناع الأخلاقي .

إن هذه النظرية اثرت تأثيراً قوياً في علماء نفسيين من أمثال (أنتوني ستور) الذي ينتهي إلى « أننا نعرف في قرارة أنفسنا بأن كل واحد منا يخفي في ذاته نفس تلك الدوافع الهمجية التي نقود إلى القتل ، وإلى التعذيب وإلى الحرب » ، وهو لا يرى أي علاج لهذه الحالة . ويدعي أيضاً كتاب (ويليم غولدنغ) (الذئب) ، (سيد الذباب) ، بأنّ غرائز كهذه تماماً تكمن تحت المظهر النظامي لطلاب المدارس أيضاً ، وبأن هؤلاء يأخذون بقتل بعضهم بعضاً في

اللحظة التي يتزاح فيها الانضباط الحديدي ، الذي يفرضه مدير المدرسة •  
ويقول أحد مراجعي الكتاب وهو يلخص هدفه :

« هناك القليل ممن سينكرون وجود العدوان الفريزي العميق في

الانسان » •

إننا نشك في سلامة هذه الادعاءات من الناحية العلمية • و (لورينز) ، كما  
رأينا ، رفض استخدام (آردري) لابعائه ، إلا ان تأثير (آردري) فيه ، وفي  
(اتنوني ستور) و (موريس) وآخرين كثيرين ، تأثير كبير ، لسوء الطالع •  
وهكذا أعلن (اتنوني جي) في كتابه (\*) عن عهد جديد في التفكير الاجتماعي  
مستند إلى « المعرفة العلمية والحقائق المثبتة علمياً ، التي احدثت ثورة في العلم •  
واسم هذه الثورة هو البايولوجيا الجديدة » • ويعترف السيد (جي) في  
صراحة بأنه يجهل البايولوجيا والاثروبولوجيا جهلاً مطبقاً ، وهو على ما يبدو  
جاهل أيضاً بكامل غياب الصفة العلمية في الأساس الوحيد « لبايولوجيته  
الجديدة » • أما السيد (آردري) فهو ، كما رأينا سابقاً ، يعلن مبتهجاً بأنه  
« تخبّط في الميدان ملوّحاً بالجهل وكأنه شعار نبالة ، غير عارف العظم  
الداخلي من العظم الخارجي في الساق » • وهذا يصعب أن يثبت الأسس  
المطلوبة لأقتناعنا بأن طبيعة الانسان الحقيقية موروثّة من أسلافه المقترسين  
في العصر الحجري ، أي القروء العارية التي هبطت لتوّها من الاشجار والتي  
كانت قد بدأت تمارس القتل من أجل طعامها •

ويثبت أنصار هذا الرأي في النهاية بأنهم إما هواة في كل ميدان ، واما  
على علم بالايثولوجيا ، أو سلوك الحيوانات في الطبيعة ، فقط • أما علم  
الوراثة ، وعلم المستحاثات البشرية ، والاثروبولوجيا الاجتماعية ، فهي علوم  
خاصة لا يزعمون بأن لهم مقدرة فيها •

---

Corporation Man (\*)

ولربما كان لا تتشاور هذه الآراء صلة كبيرة بمناخ الآراء المتشائمة في  
الإنسان ومستقبله ، ذلك المناخ الذي تتحمل وزره الحروب واشاعات الحروب ،  
والازمات الاقتصادية والاضطراب الاجتماعي •

وهكذا نعرف الآن ! ان كل متاعب الانسان ، وكل عدوانه ، وطمعه ،  
ووحشيته ، واندفاعه الجنسي غير المكبوح ، هي الأثر المباشر من أسلافه  
أشباه القرد • وتعتبر الغريزة والوراثة الآن الحقائق المهمة التي تقرر السلوك  
الانساني • وليس من المفيد التطلع الى القانون الأخلاقي ، أو الى أية بيئة  
اجتماعية محسنة ، أو الى ازالة الخيبات الاجتماعية او الطبقية • كما ليس من  
المفيد محاولة تصحيح سوء السلوك البشري من خلال فهم أفضل لأسبابه  
النفسية والاجتماعية ، أو بطريقة التربية • ويقول (أم • إي • هاردنغ) بهذا  
الصدق :

تحت واجهة الوعي المحترمة ، مع نظامه الاخلاقي  
المنضبط ونياته الحسنة ، تكمن القوى الغريزية الفجة  
للحياة كحيوانات المحيطات الهائلة ، وهي تقترب  
وتدمر إلى ما لا نهاية (٣) •

وما من ريب في أن هذا الرأي يستند الى الشعور بأن اي « تنظير »  
سهل لقرادة الإنسان يبدو وكأنه يرفع الانسان فوق مستوى الصراع  
الاجتماعي ، والحرب ، والاضطهاد والوحشية الفردية ، ويتجاهل الحقيقة  
الثابتة عن النزوع الطبيعي لدى الانسان إلى الشر • ولكن هل مجرد الحيوانية  
سبب خباثة الانسان ؟ إن الحيوانات ليست خبيثة • وكل ما تفعله يصدر عن  
الحاجة الماسة الى توفير الطعام والدفاع عن نفسها ضد أعدائها • وهذا ما  
لا تسيطر عليه أية اعتبارات خارجية • والحيوان لا يضوغ استجاباته في إطار  
مسؤولية اجتماعية ، وكبح اخلاقي ، وتقدير للعواقب • وكل ما يفعله هو

---

M. E. Harding, *Psychic Energy*.

(٣)

ردّ فعلٍ مباشر • إلاّ ان الحقيقة هي انه لا يوجد بين الحيوانات إلا القليل من العدوان بين النوع الواحد • «إن الكلاب لا تاكل كلباً»، ولا تعيش الأسود بمهاجمة الأسود الاخرى وأكلها • والحصول على طعامٍ من فريسة المرء الطبيعية ، ليس عدواناً متعمداً • ويلاحظ ( لورينز ) بأن وثوب الأسود على فريسةٍ ما مسألةٌ عملية وليس غضباً • أما غضبها ، الذي يثيره الانسان عادةً حين يضطادها ، فهو ردّ فعلٍ مختلفٍ تماماً • والحيوانات ليست لا اخلاقية ، ولا تهبط إلى ما تحت مثلها ، وليست لا إجتماعيةً على نحوٍ متعمد •

إذن لماذا يقع الانسان في الخطيئة ؟ لماذا يأتّم ؟ إن من الخطأ الرجوع الى أصله الحيواني ، ليس فقط لما سردناه توّاً من أسباب ، بل لأن أسلافه ، اذا ما رجعنا الى أوائل الهومينيدات ، كانوا على وجه التاكيد تقريباً أكّلة فواكه ، وكانت أسنانهم تفتقر الى الأنياب المميّنة لدى اللواحم ، التي ما تزال القروذ تملكها حتى الآن • كما لا يوجد أدنى مبررٍ للافتراض بأن الناس الذين يعيشون على الصيد اكثر قسوةً أو عدواناً من الذين يعيشون على الزراعة ، وهكذا فحين بدأ اسلاف الناس يأكلون الحيوانات الصغيرة فقد اصبحوا بالضرورة قساةً وعدوانيين • والاسكيمو ، الذين يعيشون على صيد عجول البحر او الفقمة ، مسالمون على نحوٍ استثنائي • ولا يمكن أن نربط تأمين طعام الحيوانات اليوم ، أو أي وقت في التاريخ ، بالضراوة القائمة بين نوع واحد من الحيوان • وكان هذا أقل احتمالاً لدى اسلافنا القريين ، أي الناس البدائيين من نوع الاوسترالوبيثيكس ، الذين كانت اسلحتهم غير مؤهلةٍ لاستخدامها في قتل الحيوانات الكبيرة ، والذين عاشوا على طعامٍ هو خليطٌ من الأسماك ، وبقايات الحشرات ، والنباتات ، والثدييات الصغيرة ، وعلى النهش من قنيص الحيوانات المفترسة الكبيرة •

إنّ الانسان المتمدن ليس شميّانزياً تلقى تعليمه في مدرسةٍ ثانويةٍ تدرّس معظم دروسها باللاتينية ، ويلاقي مصاعبَ جمةً في كبت غرائزه

القرّدية • انه قد يكون انساناً سيئاً ، وقد يكون انساناً صالحاً • إلا أنه انسانٌ على نحوٍ فريد •

وهناك جوابٌ للمسألة أكثر صدقاً في علميته من ذلك • فأولاً ، ومن الناحية الفلسفية ، إن الشرّ ممكنٌ لأن الانسان يقرر طريق عمله الخاص به ، وهو ليس قطعةً من آليّة ساعةٍ بايولوجية • ولو كان كذلك ، لكان كالكلب ، سيعض لو جرت مضايقته ، ويندفع مهاجماً لو تعرض لاستفزاز ، ولكان هذا هو كل شيءٍ يتعلق به • ولربما كان حتى الآن يفعل هذا على أدنى مستويات السلوك اللاإرادي ، إلا أن سلوكه الانساني يقتضي أكثرَ اختياره هو للأهداف البعيدة ، وبحثه الذكي عن الوسائل ، وتقديره للنتائج بروح من المسؤولية نوعاً ما ، سواء كانت تلك النتائج جيدة أم سيئة ، تجاه نفسه والمجتمع • وضافةً الى هذا ، فإن الانسان كائنٌ اجتماعي ، وهو متشرّب بعمقٍ بالقواعد أو الواجبات التي يفرضها السلوك الاجتماعي • ومهما يفعل ، فهو يختار طريقه الخاص ، ويتلقى النتائج او العواقب • وهو إذ يصنع نفسه ، ومستقبله ، وعالمه ، وشكل مجتمعه هو ، فأنا هو يفعل ما يريد ، ويتعلم من اخطائه ، أولاً يتعلم منها ويدمر نفسه • وكما يقول (توينبي) :

إن التاريخ يمتلك عدة هياكل عظمية في خزائنه ،  
وتبلغ حوالي العشرين اذا ما أردنا الدقة ، وهي المدنيات  
التي دمرت نفسها بالحرب ، وبالفساد ، وبالاستغلال •  
ولربما كان مصيرنا هو التالي أو الأخير (٤) •

وما من حيوانٍ يمكن أن يأتّم ، أما الانسان فقد يهبط الى ما هو أدنى من مستوى الحيوان بكثير ، اي إلى خبائث وقسوة وانحطاطٍ يتعذر تقريباً تصوره • أو قد يرتفع الى التحقيق الاكمل للقابليات الكامنة لدى الانسان • إن الخيار له •

Arnold Toynbee, The Listener, March 7, 1968.

(٤)

وهل بالأمكان القيام بأي شيء للحيلولة دون هذا الانحطاط والانهيار أو للتغلب عليهما ؟ ان هذه مسألة متروكة للمتخصص بعلم النفس المتعلق بنمو الاطفال ، الذي ربما لا يصل الى نتيجة إذا ما جُوبِه بنزعة للشرّ مقررّة فِطْرِيّاً . وعلى العكس ، فهو يعتقد بأن المشكلة ، في الوقت الذي لا يوجد حلّ سهل لها ، قابلة للعلاج تجويبيّاً على أسس نفسية - إجتماعية . كما أن المشكلة هي موضع اهتمام العالم النفسي والعالم الاجتماعي . وهنا أيضاً ، يمكن اجراء تحقيقات في الاسباب الخاصة للأناية التي لا يمكن التحكم فيها ، وللصراع الاجتماعي ، وللاضطرابات العصبية التي تنشأ عن مظاهر القلق التي تحدث بالناس في مجتمع تنافسيّ ما ، وللصراعات التي تنشأ بسبب المصالح المحلية او الاقليمية والاستغلال الطبقي والعنصري ، وللصراع الاقتصادي بين الدول . وهذه هي الأسس التي نشخص بموجبها المصدر الحقيقي للشروع الاخلاقية والاجتماعية . ومن جهة أخرى ، لدينا بعدئذٍ أشكال التعليم الايجابية ولاسيما تعليم البالغين واعادة تعليمهم . وأما السلسلة الكاملة من العوامل ذات الطبيعة الفكرية المؤثرة في السمات الشخصية : الادب ، الدراما ، الدين ، التربية الاخلاقية وما أشبه ، رغم ان هذه العوامل يمكن تزيينها والحطّ من قيمتها ، وهذا هو ما يجري الآن في معظم الأحيان ، لتصبح وسائل للتضليل الفردي والاجتماعي .

إن الانسان ، اجتماعياً وعبر تطور عقله وصفاته ، تصنع منه بيئته الاجتماعية وتربيته ، سواء كان ذلك في اتجاه الخير أم الشر ، ذلك النوع من الانسان الذي هو عليه . وشخصيته لا يكوّنّها مجموع غرائزه الأساسية والطرق الموروثة لاشباعها ، كما هي حال الحيوانات . ولو كان الأمر كذلك لتصرف الناس بأسلوبٍ مماثلٍ في كل مكانٍ وفي كل الأعمار . إلاّ أنّ العادات والصفات الانسانية تتغير الى درجة هائلة . والناس في أوقاتٍ مختلفةٍ وأماكنٍ مختلفةٍ يختلفون في قيمهم ودوافعهم والسمات المميزة لشخصياتهم .

وتأريخياً ، إنّ ما يميز الناس هو طابع الوسائل التكنولوجية والاقتصادية

لأشباع الحاجات الخاصة بفترةٍ ومكان معينين ، ولا سيما الطريقة التي يَنْتظم بها الناس لإنتاج وتبادل البضائع . فالإنسان الاقطاعي ، قنأ كان أم مالك أرض ، كان مختلفاً تماماً في عاداته ، ومواقفه وافكاره ، عن الإنسان الصناعي ، ربّ عملٍ كان أم مستخدماً ، في القرن العشرين . وقد أنتجت الولايات الجنوبية من أميريكَا قبل الحرب الاهلية نمطاً من الاشخاص مختلفاً عن اليانكي الشماليين ، الصناعيين والتجارين . ومحاولة جعل كل التاريخ وكل الحضارة تعبيراً عن الطبيعة البشرية وتطورها كانت دائماً وما تزال تفسيراً معقولاً ، إلا أن الصعوبة الكبيرة في أية نظرية من هذا النوع هي تفسير الفروق الواسعة بين الحضارات . فاذا كانت الطبيعة البشرية مصدر جميع مظاهر التاريخ ، فكيف يمكن تفسير التغيرات التي وقعت والفروق التي تظهر ، بشيء ثابت ؟ وهل السبب في أن حجماً متغيراً يتغير هو أن حجماً ثابتاً يبقى دون تغير ؟ وكيف نستطيع ان نفسر الفرق الكبير ، مثلاً ، بين الحضارة المصرية الراكدة وحضارة اليونان الكلاسيكية ، المتشككة والمفعمة بالحياة والاثارة ؟

واذا كانت الطبيعة البشرية مسؤولة عن جميع المشاهد المتغيرة في تاريخ العالم ، فلماذا يوجد العديد جداً من تفاسير هذه المشاهد ، تلك التفسيرات المختلفة بل المتناقضة في الحقيقة ؟ ولماذا يتغير التاريخ تغيراً شديداً جداً ؟ وكيف نفسر تفوق العالم العرَبي في البحث العلمي ، بالمقارنة مع أوروبا ، قبل ألف عام ، وانتكاس هذا اليوم ؟ وماذا عن التغيرات التي تتوقعها في عصرنا ؟ واذا كانت الطبيعة البشرية شيئاً ثابتاً ، فكيف إذن نستطيع ان نتوقع التغيرات التي نرغب فيها ، وازالة شرور عصرنا ، وخلق مجتمع أفضل ؟ فاذا « لم تستطع انت تغيير الطبيعة البشرية » ، فكل هذه الجهود عبث ، ونحن محملّون بمبدأ لا يمكن أن يخدم الاشياء إلا كما هي عليه .

ولا توجد طبيعة بشرية واحدة فقط ، غير متغيرة ، تتشارك فيها جميعاً وتقرر هي السلوك البشري ، ومؤسساتنا ، ومواقفنا ، ومعتقداتنا ، و «الشعور بالعدل » لدينا . ونحن لا نستطيع ان نقول إنه لأننا نعرف ما هي الطبيعة

البشرية فنحن نفهم المجتمع وإمكانات ، أو استحقاقات ، تغييره . ونحن لا نعرف الطبيعة البشرية لأنها لا يمكن أن تفصل أبداً عن الحضارة التي تظهر فيها ، وهي لا تملك أي معنى لها مجرد . وقبل كل شيء ، فإن الطبيعة البشرية ليست طبيعة الانسان الفرد ، ذلك أن الانسان المتصور معزولاً هو تجريد صرف . والطبيعة البشرية هي في جوهرها طبيعة الانسان الاجتماعي ، الانسان المدين بحياته ذاتها ، وبمواهبه ، وإمكانات إنجازاته الشخصي ، لعضويته في عائلة الانسان . وعلينا أن نتوقف عن التحدث عن « غرائز » الانسان . وتعلم المرء كيف يشق طريقه في البيئة البشرية هو المطلوب ؛ لا ردود فعل مقرر سلفاً بايولوجياً تجاه ضغوط خارجية بل استجابات ذكية تجاه مشكلات اجتماعية ؛ لا « ردود فعل » أبداً بل حلول مدروسة ، وموضوعة بالتنسيق مع الآخرين ، للتحدي المتغير باستمرار ، الذي تفرضه البيئة وفرص أية تكنولوجيا نامية .

إن ارتقاء الانسان عبر المليون سنة من تطوره قد شجع الى درجة كبيرة قدرته على التعاون . وقد برهنت المساعدات المتبادلة والقرارات والافعال الجماعية على أنها ضرورية ، بل لا يمكن الاستغناء عنها ، بالنسبة الى كل من البقاء وتطور الاقتصاد المعيشي الى مدنية . إننا بعض " لبعض أعضاء . وكل هذا يشجع الوعي ، والادراك ، وليس العملية العمياء غير الواعية التي تقوم بها القوى الطبيعية التي تقرر البقاء أو الصراع على الوجود .

إن " التغيرات في القوى العقلية العاملة في المجتمع مستقلة " عن التغير الوراثي . وما يهم عند الناس هو بُعد النظر والتخطيط . وتحصل التغيرات بجهود متعمدة موجهة الى أهداف مدركة على نحو واضح إلى حد ما حين تواجهها الإعاقة والخيبة الناجمتان عن نقص طرائقنا الحالية .

والمراحل الدورية في النقص الاقتصادي هي التي تحدث فيها التحولات الرئيسة الى أنماط جديدة من التنظيم الاجتماعي . وفي الوقت الذي تتطور فيه الحياة الاقتصادية على مستوى تكنولوجي معين وبموجب أسلوب الإنتاج



معين ، نصبح ، على نحو متزايد ، الأشكال التي تأخذها أقل كفايةً لحاجات الانسان . وفي عصرنا ، يكون الإنتاج اجتماعياً إلى درجة كبيرة ، وينطوي على تعاون العديد من الافراد في نظام يكون فيه تقسيم العمل والتخصص الوظيفي على درجة عالية من التطور . وما يزال أساس التركيب المؤسسي عبارة عن نظام للملكية والمشاريع الخاصة ، رغم أن هذا أخذ شكل مشاريع موحدة على هيئة اتحادات يكون العديد منها دولياً في نطاقه . وتدلّ المصاعب النقدية المعاصرة ووطأة التنافس الاقتصادي على وجود تباين بين الامكانيات الانتاجية والطريقة التي يسيطر بها على الانتاج . والتناقض ، وليس الجهود العقلانية الصرفة لاعادة التنظيم ، هو ما يميز الفترة ، لأن المؤسسات القائمة تقاوم التغيير بسبب أنها تجنح الى أن تكون مصنوعة بشكل مصطنع على يد القوى الاجتماعية والسياسية التي تمثل هي مصالحها ، الى ما وراء الحد الذي تكون فيه نافعة من الناحية الاقتصادية . وحين يصبح التفاوت كبيراً الى درجة كافية ، فإن احتمال الفوضى الاقتصادية يطرأ سبباً مقنعاً لاعادة التنظيم حتى في وجه الضغط الكبير للحفاظ على الشكل البالي من التنظيم الاقتصادي .

وفي مثل هذه الظروف ، ربما يجري اقناع نظام اجتماعي أو سياسي أو تنظيم اقتصادي بالتخفيف من بعض عيوبه بقدر ما تسمح مطالب الاقتصاد بذلك ، إلا أن من المستحيل تقريباً إقناعه بالاعتراف بأن عصره أو حياته قد انتهت . وإذا كانت متطلبات عصر على درجة عالية من التكنولوجيا، متضاربة مع التركيب الطبقي للمالكين والعمال ، فمن المشكوك فيه ما إذا كانت الاعتبارات العقلانية الصرفة ستقنع المنتفعين من هذا التركيب بالتنازل عن سلطتهم .

إن المأساة الحقيقية لوضعنا الراهن هي أن التكنولوجيا العصرية قد جعلت من التبادل والمقابلة بالمثل ضرورة مطلقة ، قانوناً للبقاء ذاته ، بينما يكون الناس ، كما يبيّن التاريخ ذلك مراراً ، بطيئين في رؤية الحقائق الواضحة

في مرحلة جديدة في التطور الاقتصادي ، ولا يطيعون القواعد التي تكشف عنها .

وقد ظل الحفاظ على أية مدينة خصبة عاجزاً عدة قرون عن تقديم حياة خصبة الى الاكثية . وتطلبت مستلزمات الحضارة ، والتعلم ، وأية طبقة حاكمة راسخة ومسؤولة ، تلك المستلزمات التي اعتمد عليها الاستقرار والتقدم اللاحق - تطلبت إفقاراً للجماهير حتمياً . وبدت المدينة نفسها معادية للسعادة الشاملة . وبدأ التغلب التدريجي على الطبيعة مرتبطاً بالهيمنة الاجتماعية ومشكلاً بها على نحو لا سبيل الى الخلاص منه .

إلا أن النجاح الكبير الذي حققته الرأسمالية ، وهي آخر أنظمة الاضطهاد والامتياز هذه ، قد جعل إنكار الحرية والامتياز أقل ضرورة بل مرفقاً لاستخدام الطاقات الاقتصادية بشكل تام ، لأنه يقيد الاستهلاك في فترة يمكن ان يكون السوق فيها فائضاً .

إذن ، ان استمرار التنظيم القمي للمجتمع لم يَبْقَ ضرورياً . ففي ظل ظروف عقلانية ، سيخلق التنظيم الاقتصادي للمجتمع ، الذي يعتمد في المقام الاول على الصناعة الآلية ، سيخلق عبر أتمة الصناعة ، لا البطالة ، بل تقليص وقت العمل الى أدنى حد ، كما سيخلق حرية للناس أوسع لينوعوا مهنتهم ووظائفهم . ومن الممكن الآن أن تتصور على نحو معقول حالة من المدنية يمكن فيها أن تلبى الاحتياجات الانسانية بغير استغلال اقتصادي . إن شحة أو ندرة السلع المطلوبة ستتقلص ، لأن معرفة الانسان وسيطرته على الطبيعة ستوسعان وسائل تلبية الاحتياجات الانسانية بأقل جهد ممكن . وسوف تنمو بشكل أقوى الامكانيات الفعلية لتحرير الانسان من القيود التي كانت في يوم ما تبررها الحاجة أو الضرورة . وفي نفس الوقت ، بينما يحتفظ المجتمع بتركيبه الحالي ، تزداد الضغوط للبقاء على هذه القيود ، لكي لا ينحل النظام القائم . ويترتب على شكل المدنية الراهن أن يحمي نفسه من شبح عالم يمكن أن يكون حراً .

وليس عبر الحقْد يعتقد فعلاً أولئك الذين يتحملون مسؤوليات النظام القائم ، ويتمتعون بامتيازاته ، بأن أولئك الذين يهددون مصالحهم إنما يهددون بذلك كامل رفاه المجتمع . والمرفهون لا يعانون ما يكفي من تقلبات الاقتصاد ليشعروا باحتياجات الآخرين بنفس الحرص الذين يبدونه في تشخيص احتياجاتهم هم أنفسهم . وهم يستطيعون أن يجدوا دائماً أسباباً وجيهةً للاعتقاد بأن امتيازاتهم تخدم أهدافاً شاملة . ومصلحتهم هي ، بالنسبة إليهم ، نهائية ويجب الحفاظ عليها من أجل المجتمع .

إن أُرْ يَحْيَات حتى الذين هم أكثر الناس حساسية ، والتنازلات والمحاولات التي يقوم بها الذين هم الأكثر استعداداً للعمل للمصلحة العامة للتخفيف من الشرور الاجتماعية ، لا تصل إلى حد التنازل عن مصادر سلطتهم لصالح إقامة عدالةٍ كبرى . وهم سيربطون حتماً النظام الاجتماعي المعني ، الذي يَبْقَى على مركزهم الخاص ، بمبدأ النظام نفسه ، وسيعتبرون المقترحات لأقامة نظامٍ منافسٍ مرادفةً لخطر الفوضى .

ويلاحظ الفيلسوف ( وايتهد ) ، وهو يقارن بين الثورات الفكرية في تطور العلم ابتداءً من اكتشاف ( كوبرنيكس ) مكان الأرض في النظام الشمسي حتى نظرية ( دارون ) في الارتقاء ، بأن :

الاستقرار المطلق لقوانين معينة من الطبيعة  
ونواميس أخلاقية معينة وهم "كبير" أضعف الكثير من  
الفلسفة (٥) .

إن الذكاء كثيراً ما أوقفته الدوغماتية في النظام أو النمط . وما من فلسفةٍ مقنعةٍ تحاول أن تخلص أشكال نظام الماضي أو الحاضر ، بل ستشرح استخدام أنماطٍ جديدةٍ من النظام ، أي الانتقال من نمطٍ إلى نمط ، وستشرح

( طرائق التفكير )

C. H. Whitehead, *Modes of Thought*, (٥)

لنا بأننا إذا ما فسرنا مجتمعنا نحن فقط من ناحية اشكال النظام الخاصة به ، فسوف نرى الحاضر قلقاً وسائراً نحو الفوضى . إلا أن جوهر الحياة ذاته نجده في خيبة النظام القائم وتحقيق الامكانيات الكامنة وراء الواقع المباشر ، و وراء الامكانيات التي تسمح بها الأشكال الاقتصادية والاجتماعية الراكدة .

وقد سبق أن بينا بأن التقدم الاجتماعي لا يعتمد على التغير الوراثي البطيء الى أبعد الحدود ، بل على قدرة الانسان العقلانية على منع إبادته من خلال الانتقاء الطبيعي ، وذلك بتغيير وسائله في التغلب على الطبيعة ، أي تكنولوجيايته ، وباعادة تنظيم نمط علاقاته الانسانية لكي يسيرها تسييراً فعالاً .

وفي البايولوجيا ، نحن نتحدث عن تكيف الشكل مع الوظيفة ، مثل تكيف الحيوان الثديي مع الحياة النشطة على البر ، أو الطير مع الطيران . والحيوان يطوّر شكلاً أو تركيباً يطابق أسلوب حياته . فاذا اخفق افترض النوع برمته . والاشكال يجب ان تكيف هي الأخرى . ولا ينبغي ان يدمر الجنس البشري ويختفي لأن شكلاً اجتماعياً معيناً يصبح غير ملائم للهيمنة المطلوبة على البيئة ، أي ، لتكنولوجيا متقدمة . إنه يستطيع أن يعيد تنظيم النمط الاجتماعي ، كما فعل حين انتقل من الاقطاع الى الرأسمالية . وليست القبيلة ، أو الأمة ، أو النوع ، ما يطرحه الارتقاء جانباً ، بل التقنية أو الآلة المهيأة للتخلص منها ، والنظام الاقتصادي والسياسي البالي . الا أن هناك دائماً خطراً واحتمالاً في أن يلقي التمسك الاعى بالارادة التي خلفها الزمن وراءه مصير الدونيصور الذي كان صعب المراس .

ان الفرق الكبير بين الانسان والحيوان يتجسد في قدرات الانسان العقلانية ، وقدرته على النقد الذاتي ، وفي اعادة بناء طرقه واصلاحها - وهو تباين يقوم على الفرق الاساسي بين الانسان ، صانع الآلات الاجتماعي ومستخدمها ، والحيوانات الاخرى .

وهذا هو السبب في أن الارتقاء الحضاري أصبح من ناحية التكيف أقوى إمتداداً للارتقاء البيولوجي . وذلك أن الانسان كان منذ ما لا يقل عن عشرة آلاف سنة وربما مليون سنة يكتفٍ بيئته لتلائم جيناته او مورثاته أكثر مما يكتفٍ جيناته وفقاً لبيئته . ولا ريب في أن هيمنة الحضارة في التكيف سوف تستمر في المستقبل الذي يمكن التنبؤ به . وبهذا المعنى - ولكن بهذا المعنى وحده - يمكن أن نقول ان الانسان تخلص من برائن ماضيه البيولوجي وأصبح ، إلى حد ما ، سيد جيناته او مورثاته ، أكثر منه عبداً لها .

وليس انتقال المعرفة الحالية للتربية والتقاليد هو وحده ما يميز المجتمع الانساني ، بل كذلك الاختراع والتحول اللذان يحققهما الذكاء ، ومن ثم ينقلهما . ولا يجب علينا نحن أن ننتظر مليون سنة لتتراكم الانحرافات التصادفية عن نوعنا وتغير القليل جداً من شكل جسدنا .

إن الانسان ، على النقيض من قريبه الحيوان ، يعمل في عالم اكتشفه هو وجعله مفهوماً أمامه ككائن حي " قادر على الوعي وحده بل على وعي الذات والتفكير التأملية " ايضاً . وما يعنيه هذا هو أن حياة اجتماعية منظمة عند الإنسان ، بسبب تجاوزها العوامل الحاسمة البيولوجية والجغرافية الصرفة ، لا يمكن أن تسير بمعزل عن المعاني والقيم المخلوقة والمعتز بها اجتماعياً ، وأن التغير الاجتماعي ينشأ عن قدرة الإدراك الذاتي على تجاوز الحاضر وتكوين صور عقلية للأشياء والمواقف التي لا توجد حتى الآن ، الا أن من الممكن أن تعثر عليها أو تحققها أو تشييدها جهودنا . وكل هذا هو أكثر من الامكانيات المتيسرة لأي حيوان آخر مهما يكن ذكياً . وبهذا المعنى يقول (دوبشانسكي) :

إن الانسان يستطيع أن يخلق في خياله عالماً مختلفاً عن العالم الفعلي ، ويستطيع أن يتخيل نفسه في هذه العوالم التصورية . وقبل أن تبني أنت بيتاً ، وتصنع ماكينة ، وتكتب كتاباً ، وتسافر في عطلة ، فقد بنيت أو صنعت أو كتبت هذه الأشياء ، أو ذهبت في عطلة ،

مسبقاً، في ذهنك . والقيمة التكيفية للتروي او للتبصر  
أوضح من ان تحتاج الى برهان . انها رفعت الانسان الى  
مركز سيد الابداع<sup>(٦)</sup> .

ان كون أن وعي الذات يعتمد دائماً على الوعي الاجتماعي كان يعرفه كل  
فيلسوف حتى القرن الثامن عشر ، ولم يكن قد اخلى مكانه للاتجاه الفردي  
العرف إلا مع مذاهب الحرية الاقتصادية . ولا نكران بان هذا الاتجاه  
أسهم كثيراً في خلق العنصر الضروري الذي يقوم عليه الاستقلال والاكتفاء  
الذاتي والرأي الخاص ، وبأنه كان المنجز التاريخي الذي اسفر عنه التفكير  
الاجتماعي في تلك الفترة . الا أن من المتعذر التسليم به فلسفة كاملة  
للانسان . فقد برهن الاتجاه الفردي *individualism* على انه  
مدمر للشخصية الفردية . وبرهن المبدأ السابق المتعلق بالصالح العام ،  
وبالمسؤولية المشتركة والاهداف الاجتماعية ، على أنه ضروري بالمثل للتطور  
الكامل لوعي الذات . وهذه حقيقة فاتت برمتها كلا من السلوكيين وأولئك  
الذين يودون أن يخفضوا الانسان الى مستوى الحيوانات . والانسان ينمو  
بعالمه وعقله يملأ ويأمر نفسه : وفي الوقت الذي يعرف الانسان نفسه بمعزل  
عنه ، اي عن عقله ، فإن نفسه في ذلك الوقت تكون مكتشفة ومتميزة  
بوجود الآخرين . وينطوي محتوى إدراكنا الذاتي في كل جانب من جوانبه  
على علاقات من المجتمع . ففي تعلمنا الكلام ، نحن نأخذ من التراث المشترك .  
ونحن ننمو في جو من المثال والتقليد العام . واذا حاولنا أن نطور شخصية  
فردية منفصلة صرفة على نحو مستقل عن الآخرين ، فأين هي تلك الشخصية ؟  
إن الروح داخلنا مشبع ، مملوء ، ومحدد برابطة الانسانية ، وقد تشلها  
واستخلص جوهره وبنى نفسه منها . إنه هو حياة واحدة معها .  
وكما يقول ( هاريتين ) بشكل رائع :

Dobzhansky, *Mankind Evolving*

(٦)

ان الانسان أبعد من أن يكون شخصاً  
صرفاً . ان الشخص البشري فرد بئس ،  
ماديّ ، وهو حيوان ولد مصاباً بالفقر  
اكثر من كل الحيوانات الاخرى . والشخص البشري  
هو في ادنى مستويات الشخصية ، لا حيلة له ولا ملاذ ؛  
انه شخص معدم وبحاجة الى كل الضرورات . وبسبب  
هذه النواقص العميقة ، ووفقاً لكل متمات الوجود او  
حاجاته التي تنبع من المجتمع والتي بدونها سيقى  
الشخص ، إنه صبح التعبير ، في حالة حياة كائنة ،  
يصادف أن يصبح الشخص ، حين يدخل مجتمع أقرانه ،  
جزءاً من كل هو اكبر وافضل من جزءه - ويكون  
الشخص بأكمله منهمكاً وموجوداً لصالح المجتمعات  
المشتركة<sup>(٧)</sup> .

إنّ هذا ليس أبداً صالح المجتمع ككيان ، اذ لا يوجد أي كيان بعد الفرد  
أو ما وراءه . والصالح العام هو ، أساساً ، ما ينبع عائداً الى شخص كل واحد  
من اعضائه أو افراده . إن الانسان يجد نفسه في رفقة أو صحبة ، ولا تحقق  
الجماعة هدفها إلاّ بخدمة أفرادها بأشخاصهم .  
وهدف أنفسنا ليس رفاهنا المنفصل والمقصود علينا وحدنا ، وذلك في  
أكبر انفصال ممكن عن الآخرين - فتلك حركة تفهقر كليّ . ولكي نكون  
كلياً نحن أنفسنا ، ولكي نجد أنفسنا ، نحتاج الى الآخرين ، كما هم يحتاجون  
إلينا . وفي كل مجتمع منظم ، يكمل الأفراد انفسهم ويحققون ذواتهم ،  
ولكنهم لن ينجزوا ذلك بنجاح الا اذا كان هدف المجتمع الوحيد تحقيق ذات  
كل فردٍ عضوٍ فيه .

---

(٧) جاكس مارتين ، *The Rights of Man* ، كان سابقاً استاذ الفلسفة في  
السوربون ، باريس ، واخيراً في برنستون في الولايات المتحدة .

## المحتويات

٧	توطئة
١٣	١ - فلسفة « ليس الا »
٢٩	٢ - من الأميبا الى الانسان
٥٠	٣ - الجسد والعقل
٦٦	٤ - مكان الانسان في الطبيعة
٧٧	٥ - اسلاف الجنس البشري
٩٧	٦ - هل الانسان حيوان مفترس ؟
١٢١	٧ - طريقان للارتقاء
١٣٩	٨ - متناول العقل
١٦٤	٩ - العقول والمكائن
١٩٥	١٠ - الذكاء والعرق
٢١٩	١١ - « ما وراء الحرية والكرامة »
٢٤٣	١٢ - الانسان يصنع نفسه

تصميم الغلاف : سلسيل ناجي



مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٨٦/٤٠٠٥

---

ISBN ٩٧٧ - ٠١ - ١٠٣٨ - ٨



مطابع الهيئة المصرية

٢٥٠ قرشا